LE MONDE DE DEMAIN — LE MERCREDI — Pierrette Sartin

★★★ 36 PAGES

LE SOLEIL

PRIX DIX CENTS — QUEBEC, LUNDI 8 SEPTEMBRE 1969 — 72e ANNEE — No 210

Prix imbattables en tout temps chez Jato

A l'aéroport, pas de traces de l'avion... ni des Belges

MONTREAL (PC) — Environ 90 Canadiens, dont certains complètement démunis d'argent et devant encore une partie du montant de leur voyage de retour, ont pris l'avion, samedi, en Europe, à destination de Montréal, à bord de vols réguliers de diverses lignes aériennes, alors que l'appareil nolisé à leur intention était absent au moment prévu.

Environ 30 autres Canadiens sont encore immobilisés à Bruxelles, en Belgique.

"Vous n'avez jamais vu un tel gâchis", a déclaré un porte-parole de la compagnie Air Canada, qui a permis à 60 de ces touristes de revenir au Canada.

"Nous avons accepté des promesses de paiement du prix de leur transport et nous avons accepté des chèques afin de les aider à revenir", a-t-il dit.

Le Dr T.H. Waid, de Montréal, porte-parole du groupe de 130 Canadiens qui devaient revenir à bord d'un avion nolisé, a déclaré que l'ambassade canadienne à Bruxelles recherchait les quelque 30 ou 40 Canadiens qui n'ont pu revenir au pays aujourd'hui à bord d'appareils d'Air Canada ou de la compagnie Sabena.

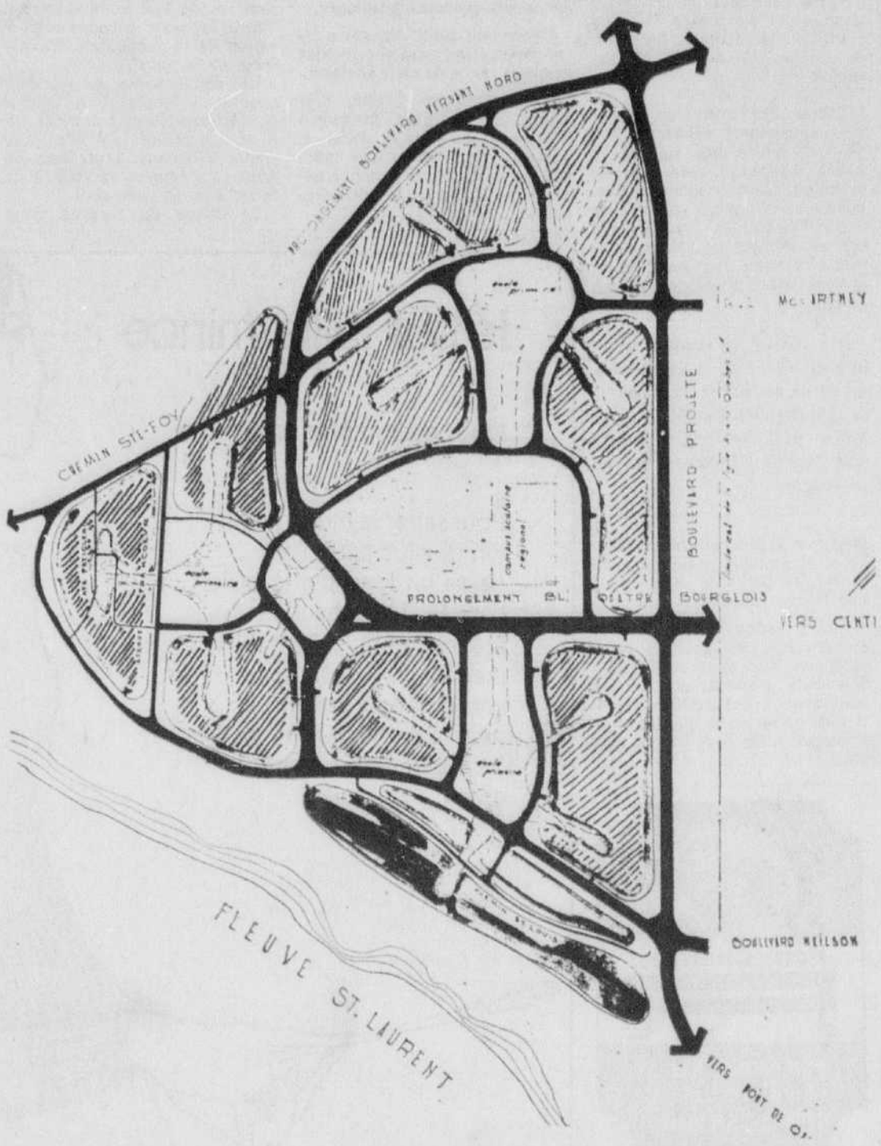
Il a ajouté que les membres du groupe ont versé des montants variant entre $230 et $300 à l'Amitié Belgo-Franco-Canadienne de Montréal pour leur voyage de retour d'Europe cet été.

Ces personnes se sont rendues en Europe à bord de divers avions mais étaient supposées revenir en groupe jeudi dernier.

"Nous avons tous communiqué avec Namur, en Belgique, 48 heures avant le vol de retour comme on nous l'avait indiqué et pour que soit confirmé le moment du départ", a-t-il dit. "Mais le vol a été annulé sans qu'aucune raison ne soit donnée".

"Un représentant de l'Amitié Belgo-Canadienne a installé les gens dans des hôtels gratuitement et leur a promis un avion pour samedi".

Mais encore une fois aucun avion n'était là, a-t-il dit, et ni aucun représentant de l'Amitié Belgo-Canadienne.



VILLE MODELE — Ce plan d'ensemble donne une idée assez juste de l'envergure du projet de la ville de Sainte-Foy. Les neuf aires à même lesquelles, seront constituées trois paroisses, sont hachurées. Une population d'environ 33,000 habitants occupera ce secteur, une fois le projet réalisé.

Le problème de St-Léonard reste entier

Les Anglophones boycottent la rentrée scolaire

MONTREAL (d'après la PC) — Plus de 2,000 écoliers de langue anglaise ne se snto pas présentés à la rentrée en classe, ce matin, à St-Léonard, à la suite du refus des parents d'accepter les dernières propositions faites par le gouvernement.

Les parents, qui ont décidé de ne pas envoyer leurs enfants aux écoles élémentaires tant que le gouvernement n'aura pas présenté une solution acceptable, ont rejeté en bloc l'offre d'ouvrir une école privée pour les écoliers de langue anglaise, ainsi que la récente proposition du ministre de l'Education, M. Jean-Guy Cardinal, d'éliminer graduellement les classes bilingues.

La nouvelle formule que l'on a proposée comporte :

1) l'enseignement en français;

2) 50 minutes d'anglais par jour pour ceux qui le désirent;

3) des classes spéciales en 2e année pour ceux qui ont fait une 1ère année en anglais l'an dernier et

4) le maintien des classes bilingues de la 3e à la 7e année.

Le président de l'Association des parents de Saint-Léonard, M. Robert Beale, a précisé que cette décision avait été prise par les parents, au cours de 25 réunions secrètes tenues, en fin de semaine, dans des sous-sols et des garages, à Saint-Léonard. Il y avait entre 75 et 100 parents à chaque endroit, et ces réunions avaient été entourées du plus grand secret pour éviter la violence qui aurait pu éclater si l'on avait tenu une assemblée générale.

M. Beale a d'ailleurs précisé que les parents ont également voté à l'unanimité pour empêcher des affrontements violents avec la Ligue pour l'intégration scolaire (LIS) qui dirige la lutte en vue de l'abolition de l'enseignement en langue anglaise dans les écoles élémentaires catholiques de Saint-Léonard.

AUTRES MOYENS

Le président de l'Association des parents de Saint-Léonard a ajouté que, dans l'intervalle, on tente par d'autres moyens de faire ouvrir une école élémentaire anglophone, à Saint-Léonard, mais il a refusé de révéler les projets de l'association. Si l'on juge nécessaire d'en venir à un arrangement du genre de celui qui a été fait l'an dernier, les élèves seront tous logés dans un seul immeuble, a déclaré M. Beale.

L'année dernière, après que la Commission scolaire eut entrepris d'abolir graduellement les classes anglophones, l'association des parents avait organisé des classes, dans des maisons privées et dans des sous-sols d'églises, pour les 205 élèves de première année.

Les parents ont également renouvelé le souhait de rencontrer personnellement M. Cardinal, et un télégramme a été envoyé au ministre de l'Education, ce matin, lui demandant de venir à Saint-Léonard, n'importe quand, pour prendre connaissance des opinions des parents. "Nous voulons qu'il entende de vive voix, de la part des parents eux-mêmes, pourquoi ces derniers veulent une institution en langue anglaise, de dire M. Beale. Nous ne sommes pas des Italiens, ici, nous sommes des Canadiens d'origine italienne qui défendent leurs droits de Canadiens."

On sait que la population de Saint-Léonard, qui est de 35,000 âmes, est composée de gens d'origine italienne dans une proportion de 48 pour cent.

"FACISTE"

Le président de l'association des parents de Saint-Léonard avait accolé, vendredi, l'épithète de "fasciste" à la proposition faite par le ministre de l'Education et avait dit que sa seule utilité était de donner l'impression que le ministre faisait "quelque chose de concret".

Un porte-parole de la "Montréal Fédération of Catholic Teachers" l'avait qualifiée de "tout à fait inacceptable".

Le retour en classe prévu pour aujourd'hui dans cette municipalité de la banlieue nord de Montréal, soit cinq jours après la rentrée ailleurs au Québec a été retardé, selon les autorités, à cause d'un cours intensif sur de nouvelles méthodes d'enseignement qu'auraient suivi les enseignants de la commission scolaire concernée.

Entre temps, la Ligue pour l'intégration scolaire, par la voix de son président M. Raymond Lemieux, a accepté pour sa part, le compromis proposé par le ministre Jean-Guy Cardinal pour régler la crise de St-Léonard.

Au cours d'une conférence de presse tenue hier, M. Lemieux, qui ignorait la décision des parents anglophones de refuser la

(Suite à la page 2, 2e col.)

La ville de Sainte-Foy veut édifier une "cité modèle"

par François MAILHOT

La ville de Sainte-Foy construirait à l'intérieur de ses limites, et ce d'ici dix ans, une "cité modèle" d'une superficie de 11 milles carrés, évaluée à plus de $100 millions.

Ce développement d'envergure, qui sera situé à l'ouest du boulevard Pie-XII, constituera en quelque sorte "une ville dans la ville" et recevra, une fois complété, une population de 33,000 habitants, regroupés en trois paroisses.

Ce projet, qui surpasse tout ce qui a été fait à date en ce sens au Québec, de l'avis des autorités de cette ville, prendra le nom de "Pointe Sainte-Foy".

Le plateau en question forme l'extrémité du promontoire de Québec et est limité à l'est par l'emprise des lignes de l'Hydro - Québec; à l'ouest par la limite séparant Saint - Foy de Cap-Rouge; au nord par la zone industrielle et la voie du Canadien National et au sud par la voie de chemin de fer, qui longe le fleuve Saint-Laurent.

Le plan d'ensemble, qui trace les grandes lignes suivant lesquelles va s'effectuer ce développement, définit trois paroisses à l'intérieur du territoire, quatre secteurs publics, (dont le secteur central, qui sera occupé en majeure partie par le campus scolaire, dont la construction vient d'être annoncée) ainsi que neuf aires d'aménagement consacrées à l'habitation.

La zone concernée est totalement vierge à l'exception d'une douzaine de maisons occupant pour la plupart de vastes terrains le long du chemin Sainte-Foy et d'un secteur résidentiel compris entre le chemin Saint - Louis et la falaise en bordure du fleuve.

Les autorités municipales de Sainte-Foy tentent actuellement d'amener les propriétaires des terrains de la Pointe Sainte-Foy, qui sont au nombre d'environ 60, à s'unir entre eux, de façon à élaborer avec les ingénieurs de la ville, un plan d'aménagement pour chacune des neuf aires projetées.

L'urbaniste Richard Morency, à l'emploi de cette localité, juge qu'il est évident que les propriétaires ont tous intérêt à collaborer à cette entreprise, dont la réalisation ne sera possible qu'avec leur participation étroite.

La première phase de cette gigantesque opération consistera à refaire la cadastration des lots situés dans ce secteur qui, sous leur forme actuelle, ne peuvent être utilisés efficacement.

Cette nouvelle cadastration permettra un aménagement optimum du territoire et permettra à la ville et aux propriétaires d'obtenir une rentabilité nettement accrue de leur terrain, de l'avis de M. Morency.

Les autorités de la ville ont déjà rencontré les principaux propriétaires des terrains situés dans une des neuf aires et les résultats de cette première rencontre seraient très encourageants.

Les autres propriétaires seront tous convoqués, groupe par groupe, au cours des semaines à venir, afin d'en arriver à une entente.

C'est dans les aires où la coopération des propriétaires permettra d'en arriver à une entente rapide, ainsi qu'à la préparation et à l'acceptation d'un plan détaillé d'aménagement, que la ville procédera à l'ouverture des rues et à la pose des services, tôt au printemps de 1970.

PROJET PRIORITAIRE

Avec la réalisation de ce projet, jugé prioritaire par les autorités de la ville, le développement de Sainte - Foy sera complété pratiquement à 100 pour cent, en ce qui a trait à la construction domiciliaire.

"C'est pourquoi, nous a déclaré l'urbaniste Morency, nous tentons de donner à ce secteur un cachet particulier, où les normes de construction et d'urbanisme seront des plus révolutionnaires."

Edifices en hauteur, parcs d'amusement, espaces verts, stationnement souterrain, voies piétonnières de conception moderne, qui feront que les marcheurs pourront déambuler sans craindre d'être importunés par les véhicules; des innovations qui feraient de ce coin du Québec métropolitain, véritable "ville modèle".

Une fois ce développement complété (d'ici une dizaine d'années) Sainte-Foy qui compte actuellement environ 60,000 habitants, en comptera un peu plus de 100,000.

La réforme de la Cour suprême est essentielle (Rémi Paul)

par Fernando LEMIEUX

Une Cour constitutionnelle, véritable gardienne de la Fédération des provinces doit être établie suivant les dispositions inscrites dans la Constitution elle-même et non dans une loi fédérale, a réclamé aujourd'hui Me Rémi Paul, ministre de la Justice du Québec.

Présidant à l'inauguration du 4e congrès de l'Institut international de droit d'expression française, le ministre a souligné, que la réforme de la Cour suprême du Canada est essentielle et ardemment voulue par la province.

Parlant devant plus de 200 délégués venant d'une trentaine de pays francophones, Me Paul a aussi demandé au gouvernement fédéral que, la majorité des membres du tribunal constitutionnel soient nommés par les états membres de la Fédération et non pas uniquement par le gouvernement central.

"Présentement, a-t-il dit la composition de la Cour s'inspire des réalités économiques et culturelles du pays; ainsi trois juges sur neuf sont du Québec et deux d'entre eux sont de langue française. La philosophie politique qui préside à ce partage devrait être maintenue; il serait cependant opportun d'augmenter le nombre des juges de cette Cour en tant que tribunal constitutionnel.

Le ministre a admis que le parlement fédéral puisse créer un tribunal d'appel ayant juridiction finale sur l'interprétation des lois touchant les matières de compétence fédérale.

Ainsi a-t-il dit les autres provinces de la Fédération pourraient conférer à ce tribunal fédéral une juridiction finale sur l'interprétation de leur propres lois.

NOTRE PROTECTION

Me Paul a déclaré devant les délégués que la dualité de culture faisait que la réforme de la Cour suprême était, pour le Québec, au coeur même de la réforme judiciaire et constitutionnelle du Québec et du Canada.

Soulignant que la grande majorité des juges de la Cour suprême ne connaissait que le droit anglais ou la "common law", le ministre a déclaré que pour la province le droit civil était essentiel.

"Afin de préserver l'intégrité du droit civil du Québec nous devrions pouvoir établir, en matière de droit privé, un tribunal d'appel tout à fait québécois ayant juridiction finale.

"L'uniformisation des lois peut être souhaitable pour les autres états de la fédération canadienne, mais le Québec souhaite garder intacts les principes fondamentaux du droit civil. La coexistence des deux systèmes de droit au Canada constitue un enrichissement dont peu de nations peuvent profiter."

Le ministre a affirmé que la dualité canadienne doit être perçue non pas comme un mal nécessaire et encore moins un obstacle au progrès, mais plutôt comme une richesse et une chance exceptionnelle de l'histoire.

Le conférencier a noté que dans le cadre de l'évolution de la province de Québec, le code civil inspiré du droit français et auquel sont venus s'ajouter plusieurs dispositions de la common law était à subir une réforme profonde.

"Conçue par une société agricole et paysanne, notre code civil

(Suite à la page 2, 6e col.)

A LIRE

Indiens —

Stanfield entretient les gens de l'Ouest du problème des Indiens à l'heure des libéraux.

— page 3

AGEL —

Cette association des étudiants de Laval s'occupera cette année à se saborder dans les formes.

— page 5

Glaces —

Le Manhattan commence à affronter les glaces du passage du nord.

— page 8

Sport —

Broda, l'ex-gardien des Leafs devient pilote des As de Québec.
Les Russes accusent les hockeyeurs canadiens : "Marchandage honteux".

— page 10

Régionale du Golfe —

Les enseignants de la Régionale du Golfe tiennent aux allocations d'éloignement contrairement à la CEQ — La menace de grève persiste.

— page 15

Vietnam —

Nixon surprend tout le monde en acceptant la trêve à la mémoire de Ho Chi Minh.

— page 25

Education familiale —

L'éducation pour la vie familiale prend forme partout au Canada. Qu'est-elle, à qui s'adresse-t-elle, comment la faire ? Des personnes intéressées par ce problème tentent de répondre à toutes ces questions au cours d'une consultation nationale qui se fait présentement à Banff.

— page 26

Belfast —

Un mort dans les nouveaux affrontements de fin de semaine.

— page 34

SOMMAIRE

Arts et Lettres	16 et 17
Annonces classées	30 à 34
Bandes dessinées	34
Bridge	32
Décès	35
Documents	14
Famille	26 et 27
Finance	28
Horoscope	31
Mots croisés	30
Sport	18 à 22
Télévision	35

LA MÉTÉO

Aujourd'hui, nuageux avec bruine; demain, quelques averses et moins frais.

La Yougoslavie se voit confirmer par l'URSS le droit d'édifier son propre socialisme

BELGRADE (d'après AFP et PA) — Un peu plus d'un an après l'invasion de la Tchécoslovaquie par les troupes du Pacte de Varsovie, l'Union soviétique a reconnu à la Yougoslavie le droit d'édifier le socialisme comme elle l'entend dans son pays, et cela dans le respect de sa souveraineté et de son indépendance de la part des autres pays socialistes.

M. Andrei Gromyko, ministre soviétique des Affaires étrangères, a en effet confirmé samedi, au cours d'une conférence de presse qui a précédé son départ de Belgrade, la permanence de la déclaration Tito-Krouchtchev de 1955 reconnaissant le droit pour chaque pays socialiste d'édifier le socialisme selon ses vues, et garantissant l'indépendance, la souveraineté, l'égalité en droit et la non-ingérence dans les affaires des autres pays.

Le communiqué commun soviéto-yougoslave, émis au terme de la visite de M. Gromyko à Belgrade, semble donc appelé à un vif retentissement dans le monde socialiste, de Bucarest à Varsovie ou à Pékin, puisque l'URSS y affirme officiellement la pluralité des voies "souveraines et égales" vers le socialisme et rejette de plus, la notion d'Etats ou partis-guides dans l'édification d'un socialisme international.

VICTOIRE YOUGOSLAVE

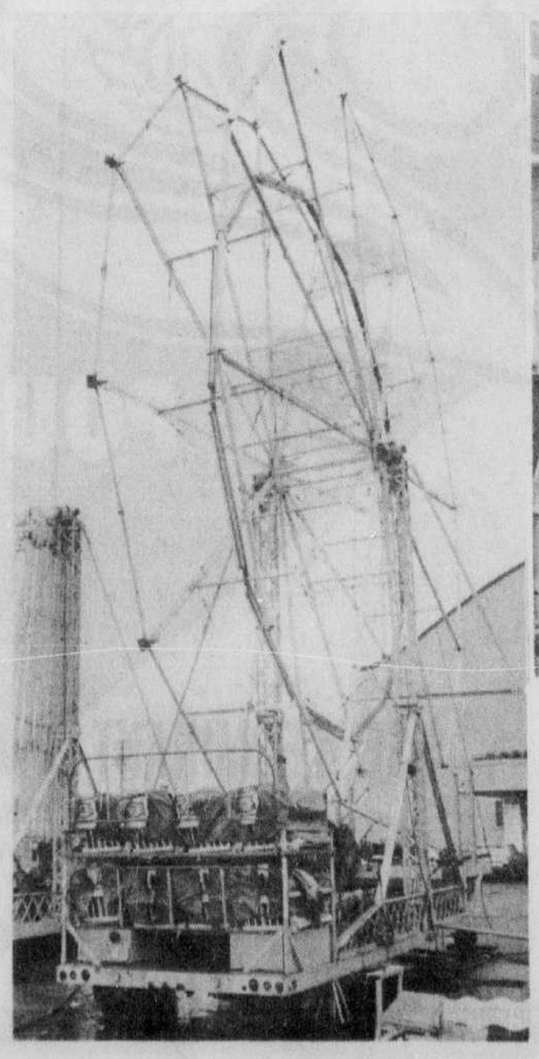
C'est là, estiment les observateurs, un succès, au moins moral, pour la diplomatie yougoslave, deux semaines après la répression à Prague des émeutes marquant le premier anniversaire de l'intervention étrangère.

Ce résultat a été obtenu par

(Suite à la page 2, 2e col.)

Le Brésil doit panser ses plaies maintenant que l'ambassadeur a été libéré

(voir page 34)





C'EST FINI — Cet avant-midi, on achevait de démonter les derniers jeux mécaniques, les derniers éléments d'exposition d'Expo-Québec 1969. Une bonne partie du travail, s'est fait hier, durant la soirée, et cette nuit. Expo-Québec aura reçu cette année un total de 498,209 visiteurs, dont 386,530 piétons payants. Selon le maire Gilles Lamontagne, c'est un succès; au cours d'une conférence d'information, il a remercié, tout le monde ce matin et surtout les ministères provinciaux de la 58e exposition provinciale de Québec. Quant à la Maison Kinsmen, gagnée par un garçon de 11 ans, Jean Boulanger, de Giffard, on s'apprête à la transporter sur son site définitif, à Loretteville.

(Autres nouvelles, pages 11 et 13)

La comparution de Me Maltais est remise au 19

Le procureur de Me Pierre Maltais, Me René Letarte, a présenté une requête au juge Alphonse Garon afin d'obliger la Couronne à donner plus de détails dans les deux actes d'accusation à être portés contre le député de Saguenay à l'Assemblée Nationale.

Immédiatement après la lecture des deux actes d'accusation, ce matin, Me Letarte a dit à la Cour que l'absence de certains détails empêchait la préparation d'une défense pleine et entière. Selon Me Letarte, son client ne peut choisir une option avant de connaître ces détails.

Le juge Alphonse Garon a donc remis la comparution de Me Maltais au 19 septembre. Il décidera alors si la Couronne doit se rendre au désir de la Défense. En attendant, Me Maltais a pu retrouver sa liberté grâce à un cautionnement personnel de $1,000.

Les actes d'accusation mentionnent que le député de Saguenay aurait frustré la population en général entre le 1er décembre 1963 et le 1er janvier 1966 sur l'adjudication de contrats de la province de Québec pour une somme de $35,315; dans le second on signale qu'il aurait conspiré avec d'autres personnes à être ultérieurement identifiées pour commettre un tel crime.

Le procureur de la Défense s'en est pris à la rédaction même des plaintes. Dans sa motion il demande d'ordonner au ministère public d'apporter les détails suivants: la ou les dates où les transactions auraient été commises; l'endroit ou les endroits précis; les différents montants des offenses s'il ne s'agit pas d'un montant unique; la ou les victimes et le ou les conspirateurs.

Me Raymond Boily, procureur de la Couronne, a expliqué pour sa part que la dénonciation était légale, telle que rédigée. Il a ajouté qu'elle était appuyée par une jurisprudence unanime et nombreuse.

Selon Me Boily, la requête de Me Letarte serait prématurée. Il a déclaré que le juge des comparutions n'avait pas l'autorité voulue pour statuer sur les précisions à apporter. Il a affirmé que cette demande devrait être faite au juge ou à la cour qui présiderait le procès.

En ajournant sa décision, le juge Caron a dit: "en principe, si c'était à un autre stade, j'ordonnerais que l'on donne des détails. Comment voulez-vous qu'il puisse se défendre, s'il n'a pas les détails?"

Le problème de St-Léonard . . .

(Suite de la première page)

proposition de M. Cardinal, a soutenu que le système ne devrait pas être temporaire et qu'il devrait être étendu à la totalité du territoire québécois.

"L'acceptation du français par le ministre de l'Education et le gouvernement, comme seule langue d'enseignement inscrit à jamais ce précédent dans l'histoire politique du Québec," a-t-il dit.

"A partir de ce précédent local, notre lutte continue et devient nationale. St-Léonard n'est que symptômatique. Il reste plusieurs conflits scolaires semblables, à Brossard, Mont - Royal, Pierrefonds, St-Henri, St - Michel, Montréal - Nord, Namur, dans le comté de Pontiac, en Abitibi et ailleurs.

"La solution St-Léonard doit s'appliquer intégralement à tous les groupes et d'un bout à l'autre du territoire québecois, pour éviter toute discrimination. En ceci, les Néo-Québécois nous appuient et avec raison. Nous nous opposerons donc à tout regroupement scolaire à Montréal qui légalise l'anglais comme langue d'enseignement.

"Nous répétons donc que notre lutte est pour un principe qui rende justice à tous et non contre tel groupe de la population de St-Léonard. Les seuls véritables dissidents sont les Anglo-Saxons du grand Montréal, qui sont les seuls perdants. D'ailleurs huit des 10 représentants de nos adversaires aux négociations avec les pouvoirs publics sont des Anglais de l'extérieur de St-Léonard," a-t-il affirmé.

Le LIS continue à réclamer une enquête sur l'administration de St-Léonard et se rendra mardi "demander des comptes" au maire, lors de la réunion du conseil municipal.

M. Lemieux a énuméré les principales situations qui continuent à prévaloir au Québec et contre lesquelles les Canadiens-français ont raison de récriminer.

1. Le système de taxation scolaire reste discriminatoire envers les catholiques. A Hull, par exemple, parce que nombre de sociétés commerciales versent leurs taxes à la commission scolaire protestante, il en coûte 60% plus cher en taxes à un catholique qu'à un protestant, pour obtenir beaucoup moins que le second.

Cette situation pourrait facilement être corrigée si toutes les taxes scolaires étaient collectées par une agence centrale qui répartirait les sommes aux deux commissions scolaires proportionnellement à leur nombre d'élèves.

2. On refuse l'école française aux francophones non - catholiques. A Montréal, par exemple, la Commission scolaire protestante refuse des classes en français à 10,000 Juifs francophones.

3. 75 p.c. des écoles polyvalentes anglaises prévues par le gouvernement sont déjà construites comparativement à seulement 25 p.c. des polyvalentes françaises.

4. On donne 5 heures d'anglais pour 5 heures de français au secondaire français.

5. Jusqu'à 60 p.c. des manuels scolaires sont anglais dans les CEGEP et les universités françaises.

6. Malgré tout le bruit fait sur l'université McGill, le gouvernement a augmenté les subsides de construction aux universités anglaises et a diminué celles des universités françaises.

"Tout ceci sous un gouvernement qui a promis de faire du français la langue nationale du Québec," a déclaré M. Lemieux.

Toutes ces questions seront plus longuement débattues lors de l'assemblée que tiendra la LIS à St-Léonard, mercredi soir prochain. "Nous voulons de plus pour ce ralliement, assurer le droit d'assemblée jusqu'ici sacré en démocratie. Nous sommes en mesure d'assurer l'ordre, comme nous l'avons démontré à McGill.

Il a rappelé qu'avant l'assemblée de mercredi, la LIS tiendra un défilé qui partira à 7 heures de l'intersection Pie IX et Jean-Talon pour se rendre à l'école Jérome - LeRoyer, lieu de la réunion.

La réforme . . .

(Suite de la première page)

éprouvait depuis quelques années, certaines difficultés à s'adapter à la vie urbaine".

Cependant le ministre a admis que l'inter-pénétration des deux grands systèmes de droit (le code civil et common law) avait permis une évolution rapide de nos concepts juridiques.

Cependant a-t-il dit, cette inter-pénétration rend encore plus ardue la tâche de cette révision.

C'est M. René Cassin, prix Nobel de la paix, président d'honneur du conseil d'état et président de l'Institut international de droit d'expression française qui a ouvert les délibérations.

Le vénérable juriste a soumis que la venue au Québec et au Canada de l'Institut resserait des liens déjà existants au-dessus des frontières.

"Vous représentez a-t-il dit aux délégués une communauté d'idéal humain qui en pleine période d'évolution, travaille au maintien de l'indépendance du droit et de son administration. Travailler pour la bonne organisation de la justice est travailler pour la paix".

Les délibérations qui se continueront à Montréal, à Québec et à Ottawa jusqu'à samedi midi sont présidées par Me Paul-André Crépeaux, professeur de droit et président de l'Office de la révision du code civil.

Le thème du congrès porte principalement sur l'appareil judiciaire et la réforme judiciaire, tant au Québec qu'au Canada et à la lumière des réformes déjà en cours établies dans les autres pays francophones.

Explosion d'une bombe à l'ambassade d'Argentine

BUENOS AIRES (AFP) — Une bombe a explosé aux premières heures de la matinée dans le jardin de l'ambassade d'Argentine à Rio de Janeiro, annonce un communiqué du ministère argentin des Affaires étrangères à Buenos Aires.

La Yougoslavie . . .

(Suite de la première page)

le biais d'un rappel incessant des déclarations soviéto-yougoslaves de 1955 et 1956, du temps du voyage à Belgrade de M. Khrouchtchev.

Mises en "veilleuse" du coté soviétique depuis le 21 août 1968, ces déclarations devinrent, du coté yougoslave, une condition "sine qua non" d'une "normalisation" avec Moscou, qu'on souhaitait, au fond, autant à Belgrade qu'à Moscou.

Les ultimes étapes furent délicates. Lors de la dernière fin de semaine, une haute source soviétique assurait déjà à l'AFP que l'URSS était prête à honorer sa signature". On ne s'émut que plus, quatre jours plus tard, du silence de M. Gromyko, lorsque son homologue yougoslave insista longuement sur l'actualité des déclarations communes. A l'opposé, le ministre soviétique des Affaires étrangères s'étendit sur la défense des intérêts du socialisme et de la paix, chose sacrée pour l'URSS".

Le lendemain, semble-t-il, tout fut aplani à Brioni au cours d'un long tête à tête entre le ministre et le maréchal Tito, vieux communiste, fort de son prestige.

On peut remarquer que, dans sa conférence de presse, M. Gromyko a été un peu plus réservé que le communiqué, en se bornant à dire que les déclarations communes "ont joué et peuvent jouer un rôle positif" dans les relations entre les deux pays.

La victoire de Belgrade n'est pas pour autant un échec pour Moscou. S'il en avait été autrement, apprend-on de source socialiste, M. Gromyko aurait exigé un communiqué extrêmement bref, au lieu des quatre pages finalement rédigées.

Concernant la politique étrangère, et en particulier la sécurité européenne, les deux parties "ont relevé l'importance de l'appel de Budapest et d'autres initiatives orientées vers sa mise en oeuvre. Elles estiment que la tenue d'une conférence pan-européenne pourrait constituer un progrès utile vers la solution des problèmes européens, contribuer au rapprochement des vues et susciter des efforts de la part de tous les états intéressés, en vue de la consolidation de la paix en Europe et du développement de la collaboration inter-européenne dans divers domaines".

Le gouvernement yougoslave a promis, en effet, une coordination des deux diplomaties pour la préparation de la conférence sur la sécurité européenne, vivement souhaitée par l'URSS. L'accord a été également quasi total sur le Vietnam et le Moyen-Orient. Il l'a moins été sur le non-alignement, chaque partie se bornant à "exposer ses vues".

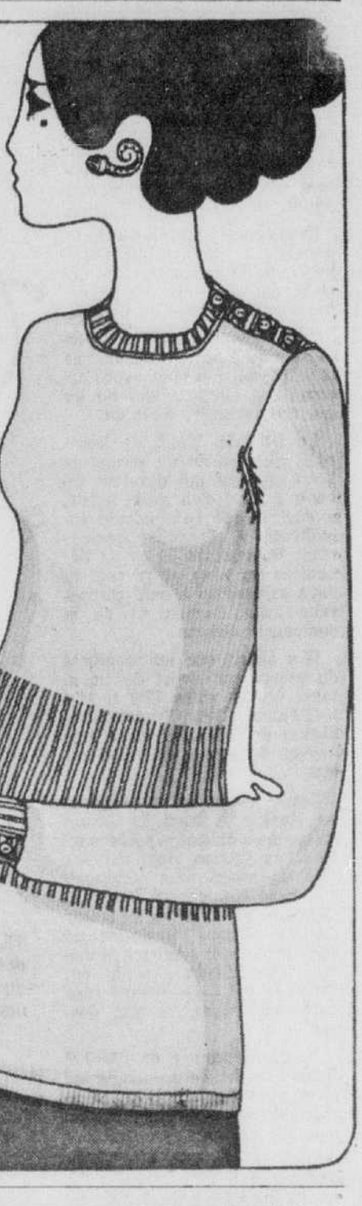
Moscou a mis en garde les pays non-alignés contre une méfiance égale à l'égard de sa politique et de celle des Etats-Unis, et reproche à Belgrade de la mettre "dans le même sac" que Pékin, rappelle-t-on.

Enfin, estiment les observateurs, les perspectives des échanges et de la coopération bilatérale s'annoncent comme brillantes, à l'exclusion des relations entre partis que les Yougoslaves n'ont pas voulu évoquer.

le pull taille-mince

long, encore plus long

Pour serrer la mode pantalon de plus près, Twik passe un long pull à taille côtelée. Une chaude étreinte en pure laine fine, marine, noir, gris, rouge, vert ou brun. Épaule et poignets boutonnés menu. Tailles: Petit, moyen ou grand. $15.



simons
québec et place sainte-foy

COURS DU SOIR
DE SECRETARIAT
ou de STENODACTYLO
Commençant en septembre
Informations, tél.: 653-7360
SECRETARIAT PROFESSIONNEL
ECOLE NORMALE
MARGUERITE D'YOUVILLE
2700 Quatre-Bourgeois, Ste-Foy



Pour Changer!
pour réussite. Réussite complète dans le domaine du disque.

Soyez un "Correspondant" Pentel
LE STYLO/PLUME "ORIGINAL"
LA POINTE TOUJOURS FIDELE

L'INSTITUT DE PERSONNALITE (QUEBEC) INC.
INSCRIPTIONS LE JOUR ET LE SOIR
Par la culture humaine, la confiance en soi, l'enthousiasme, l'esprit de décision, l'entregent et l'art de persuader se développent et assurent notre succès.
INSCRIVEZ-VOUS POUR MERCREDI LE 10 SEPT.
SUITE 36, PALAIS MONTCALM, QUEBEC 4. Bernard Pauzé, prés.
Tél.: 529-0395 - 524-1976 - 524-8794

ENCORE 3 JOURS!
VIC TANNY'S
plaisirs d'été
POUR
OUVERT A TOUS
Tous les jours durant cette offre
RENDEZ-VOUS NON NECESSAIRES
OUVERT A TOUS
Tous les jours durant cette offre
RENDEZ-VOUS NON NECESSAIRES
SE TERMINANT LE 11 SEPTEMBRE
Evitez tout désappointement.
Téléphonez et réservez dès maintenant.
2965, Première Avenue, Limoilou - 626-6216

Pelletier en Belgique

Projets d'accords culturels

BRUXELLES (AFP)—Les entretiens que M. Gérard Pelletier secrétaire d'Etat canadien accompagné de M. Jules Léger sous-secrétaire d'Etat et de M. Paul Tremblay ambassadeur du Canada à Bruxelles a eus en fin de semaine avec MM. Frans Van Mechelen, ministre belge de la Culture néerlandaise et Dumont, chef de cabinet de M. André Parisis, ministre de la Culture française, ont porté sur les possibilités d'élaboration d'un programme de coopération culturelle, et touchant particulièrement le cinéma éducatif, la littérature et l'édition, le théâtre, la musique, les arts plastiques, le folklore et les échanges de jeunes. Ces premiers contacts seront poursuivis au sein d'une commission préparatoire chargée du développement de ce programme. Cette commission prend provisoirement la place de la commission mixte prévue par l'accord culturel belgo-canadien, accord qui n'a pas encore été signé.

Les conversations ont également porté sur les problèmes linguistiques auxquels font face les deux pays. Les ministres ont procédé notamment à un échange de vues sur les solutions qui ont été apportées dans ce domaine dans chacun des deux pays.

SOLUTIONS DIFFERENTES

M. Pelletier s'est également rendu à Namur et à Charleroi, où il a visité la Maison de la Culture et le Palais des Beaux-Arts.

Le ministre canadien, avant son départ pour Londres, dimanche, a participé dans l'après-midi, aux cérémonies du souvenir et à l'hommage aux héros canadiens tombés en 1944 pour la libération de la Belgique, au cimetière militaire canadien.

Au cours d'une rencontre avec les journalistes, le secrétaire d'Etat a précisé que la Belgique et le Canada poursuivaient des voies complètement divergentes dans leurs efforts pour régler le problème linguistique.

M. Pelletier a en effet précisé que le Canada tentait d'encourager le bilinguisme à travers tout le pays tandis que la Belgique avait déjà été divisée en régions françaises et régions flamandes, la capitale seule, Bruxelles, étant un centre bilingue.

Le Québec investira $50 millions dans un programme d'assistance financière à l'industrie de pointe dans la province

par Jean-Paul GAGNE

Le ministre de l'Industrie et du Commerce du Québec, M. Jean-Paul Beaudry, a annoncé ce matin à Montréal la mise sur pied d'un nouveau programme d'assistance financière d'une valeur globale de $50 millions à l'industrie de pointe, destiné à favoriser l'implantation au Québec d'entreprises nouvelles en même temps que la décision prise par la société suédoise ASEA d'investir à Varennes $10 millions dans la construction d'une usine de transformateurs et de réactances.

Le programme s'adresse aux entreprises oeuvrant dans les secteurs de pointe suivants: matériel électrique, électronique, chimie, machines industrielles, industrie aérospatiale.

Il prévoit une assistance financière maximale de $5 millions répartie comme suit: 20 pour cent des premiers $10 millions d'investissement, y compris les immobilisations et le fonds de roulement, plus 10 pour cent de l'investissement en sus des premiers $10 millions.

En outre, le programme prévoit de combler l'écart des coûts d'investissement entre une implantation au Québec et une implantation identique dans un autre site acceptable en Amérique du nord ou en Europe.

Des conditions précises accompagnent ce nouveau programme dans le but d'en tirer le maximum de rentabilité. C'est ainsi que l'entreprise devra embaucher des diplômés en génie, sciences, technologie et administration des universités et collèges du Québec, dans une proportion d'au moins un diplômé par $50,000 de subvention, à la fin de sa troisième année d'opération.

Une telle entreprise s'engage aussi à dépenser au cours des dix années suivant son entrée en production un montant au moins égal à la subvention pour fins de recherche et de développement.

De plus, pour bénéficier de la subvention, une société devra prouver qu'elle ne peut s'établir dans une région déjà couverte par la loi sur les subventions de développement régional, qu'elle investira un montant égal au moins à la subvention, qu'elle devra fabriquer, avec une technologie avancée, un produit non encore fait au Québec et que le marché qu'elle entend servir dépasse les limites du Québec et du Canada.

Ce programme est entré en vigueur le 1er septembre 1969 et s'étendra jusqu'au 1er septembre 1972. Une somme de $50 millions a été prévue pour sa réalisation.

La société ASEA, qui vient d'annoncer son intention d'investir $10 millions à Varennes dans la construction d'une usine, est l'une des plus grosses entreprises du monde dans la fabrication de matériel électrique. Avec ses 33,000 employés, elle est présente dans 70 pays.

Elle bénéficiera la première du nouveau programme mis de l'avant ce matin par M. Beaudry.

Ce dernier a précisé que la future usine, qui sera mise en chantier dans quatre ou cinq mois sur un terrain voisin de celui de l'Institut de recherches en électricité du Québec, emploiera 300 personnes, dont la plupart seront des employés hautement spécialisés, et aura une production de $12 millions dès son entrée en opération.

La nouvelle usine utilisera en grande partie des matières premières produites au Canada, comme le fer et le cuivre.

Au sujet du problème des Indiens

L'attitude de Trudeau inquiète les Canadiens, selon Stanfield

EDMONTON (d'après PC) — Une certaine inquiétude qui va grandissant est apparue chez les Canadiens au sujet de la façon dont le gouvernement Trudeau aborde les problèmes des Indiens a déclaré hier le chef du parti conservateur canadien, M. Robert Stanfield.

M. Stanfield a dit au cours d'une conférence de presse que plus on considère l'approche du gouvernement telle qu'annoncée par le ministre des Affaires indiennes, M. Jean Chrétien, au cours de la dernière session, plus il y a sujet à inquiétude.

Il a dit que M. Trudeau avait exprimé l'opinion "catégorique" que le respect du traité était incompatible avec une société démocratique telle que le premier ministre l'envisageait.

"Il a donné l'impression que les droits garantis par le traité pouvaient être balayés du revers de la main."

M. Stanfield a dit que cette déclaration soulevait le problème à savoir dans quelle mesure s'établiraient des discussions et un dialogue relatifs aux problèmes auxquels font face les Indiens.

"Il me semble qu'il y ait une inquiétude de plus en plus vive relativement à la manière dont le gouvernement envisage ces problèmes et j'espère qu'il y aura vraiment de la part du gouvernement une bonne volonté suffisante pour les régler.

M. Stanfield a ajouté que les Indiens attachaient une grande importance aux droits garantis par le traité. "En tant que premier ministre je ne voudrais pas commencer les pourparlers en déclarant que ces droits doivent disparaître. Je crois qu'ils doivent être respectés."

Toute tentative visant à changer quoi que ce soit à ces droits doit être fait en consultation avec le peuple indien.

Il a dit que les traités avaient été signés de bonne foi et qu'ils devaient être respectés en tout honneur.

M. Stanfield a aussi critiqué le gouvernement à cause de son "manque d'intérêt apparent en matière d'affaires étrangères".

Les libéraux seront présents dans au moins un comté le 8 octobre

TROIS-RIVIERES (PC) — L'Association libérale du Québec a décidé de présenter un candidat lors de l'élection complémentaire dans le comté de Trois-Rivières, le 8 octobre prochain.

Dans un télégramme adressé samedi au chef du parti, M. Jean Lesage, le président de l'Association, M. Gaston Bélisle, déclare qu'il avait été unanimement décidé de convoquer une assemblée lundi prochain afin de choisir un candidat libéral pour cette élection, l'une des quatre qui auront lieu dans la province ce jour-là.

Le télégramme demande à l'Association provinciale du parti d'envoyer un représentant à cette assemblée de nomination.

Avant de démissionner comme chef du parti le 28 août dernier, M. Lesage avait indiqué que les libéraux ne présenteraient peut-être pas de candidats à ces quatre élections complémentaires.

Des élections auront lieu dans les circonscriptions électorales de Trois-Rivières, de Montréal-Ste-Marie et de Montréal-Saint-Jacques, toutes représentées auparavant par des membres de l'Union nationale, et dans la circonscription de Vaudreuil-Soulanges, siège qui était détenu par un libéral, M. Paul-Gérin Lajoie.

La position des partis à l'Assemblée nationale est présentement la suivante: Union nationale 53 sièges, Libéraux 48, Indépendants 3, et quatre sièges sont vacants.

ABSTENTION DU PQ

Pour sa part, le chef du Parti québécois, M. René Lévesque, qui parlait hier devant un groupe de partisans, à Ste-Agathe, dans les Laurentides, a laissé entendre que son parti n'avait pas d'affaires aux élections partielles d'octobre prochain.

Avec 6,000,000 de visiteurs le rideau tombe sur Expo '69

MONTREAL (PC) — A l'exception de La Ronde, tous les secteurs de Terre des Hommes ont cessé leurs activités, hier, au milieu des prédictions les plus enthousiastes de la part des autorités de la ville de Montréal à l'effet que l'exposition internationale ouvrira à nouveau ses portes l'été prochain.

Le secteur de La Ronde restera ouvert durant les weekends jusqu'au 13 octobre, jour de la Fête de l'Action de Grâce.

Un porte-parole du maire de la métropole a déclaré, hier, que la réouverture de l'exposition l'an prochain "peut être considérée comme certaine" bien qu'officiellement, le conseil municipal et le comité exécutif doivent encore prendre une décision à ce sujet et préparer un budget en conséquence.

La semaine dernière, le gouvernement du Québec a annoncé nancièrement l'exposition en 1970, promettant de combler 70 pour cent de tout déficit jusqu'à $5,500,000.

Cette dernière saison a été considérée par certains comme devant servir de test concernant la viabilité financière de Terre des Hommes, mais le nombre de visiteurs pour les trois mois de l'exposition a dépassé l'objectif de six millions mercredi, soit quatre jours avant la fin, et un rapport financier préliminaire indique que le déficit de $8 millions prévu pour cette année à TDH ne sera que de $5 millions.

L'an dernier, l'exposition qui avait duré cinq mois avait attiré environ 12,500,000 visiteurs, soit beaucoup moins que les 20 millions qu'avait espérés le maire Drapeau.

A 18h., hier, Terre des Hommes avait accueilli 6,368,937 visiteurs pour la saison. Samedi, alors que le temps était ensoleillé, 128,193 visiteurs ont franchi les tourniquets d'entrée, et hier, sous un ciel lourd et en dépit des averses nombreuses, quelque 78,052 personnes se sont rendues sur les îles.

Aucune cérémonie spéciale n'avait été organisée, hier, pour la fin de la saison de Terre des Hommes 1969.

Rencontre prochaine entre les partisans des commissions scolaires et la FCSCQ

par Gilles PEPIN

SAINT-EPHREM DE BEAUCE — Les dirigeants du comité pour le maintien des commissions scolaires, réunis hier après-midi à Saint-Ephrem de Beauce, ont bien apprécié une lettre qui leur avait été adressée par le conseil exécutif de la Fédération des commissions scolaires catholiques du Québec et ils ont accepté l'invitation de ce dernier en projetant de dialoguer avec celui-ci incessamment.

La rencontre aura lieu à une date et à un endroit qui conviendront le mieux aux représentants des deux organismes, a-t-on mentionné à l'assemblée d'hier, en laissant le soin aux présidents des deux organismes concernés, de fixer ces détails.

De quoi sera-t-il question exactement lors de cette rencontre? On est sait encore rien, selon ce que nous a confié le président du comité pour le maintien des commissions scolaires, M. Dominique Bilodeau. Celui-ci a toutefois a toutefois ajouté que son organisme demeure très ouvert à la discussion et au dialogue, en étant toujours soucieux d'aider à solutionner les différents problèmes qui préoccupent les commissaires d'écoles.

Le comité pour le maintien des commissions scolaires qui, en effet, a pris naissance le 28 août 1968 dans le secteur de Saint-Ephrem de Beauce, a maintenant l'adhésion de près de 450 commissions scolaires des diverses régions de la province de Québec.

Cet organisme, on se souvient, a présenté un mémoire au ministre de l'Education le 27 mai dernier, où il soulignait principalement la nécessité des commissions scolaires locales. Il réclamait aussi un amendement à la loi pour faciliter l'établissement de services communs par des groupes de commissions scolaires, en même temps qu'il s'opposait évidemment au mouvement de regroupement général des commissions scolaires; ce comité étant d'avis que seuls les regroupements volontaires et, seulement pour certaines petites localités, peuvent assurer une plus grande efficacité, et encore, en respectant aussi d'autres conditions, notamment celle d'une juste représentation des secteurs.

Nous avons beaucoup de qualités mais nous manquons de courage (Lévesque)

STE-AGATHE (PC)—Parlant devant environ 400 personnes, à Ste-Agathe, dans les Laurentides, le leader du Parti Québécois, M. René Lévesque, a déclaré que "tous les ingrédients dont un peuple a besoin pour sauver sa dignité sont entre nos mains; compétence, ressources matérielles inouies. Il nous manque la responsabilité".

"C'est notre première chance, a-t-il dit, il ne faut pas la manquer. Tous les peuples qui avancent et qui ont cessé d'avoir honte ont le seul ingrédient que nous n'avons pas, le courage".

Selon M. Lévesque, les Québécois ont été élevés peureux, ont été entretenus peureux.

Concernant le niveau de vie des Québécois, il a dit que selon les constatations de la commission Gagnon-Dunton, les Canadiens français dans la province jouissent d'un niveau de vie à peine plus élevé que les nouveaux immigrés et les Indiens ou les Esquimaux.

Traitant de la souveraineté, M. Lévesque a dit qu'Ottawa recevait du Québec des sommes folles pour faire vivre ses technocrates, "qui se multiplient comme des lapins". "Dans cette jungle, a-t-il poursuivi, se paralyse le progrès".

"Une surproduction de compétences nous menace bientôt parce que nous n'avons pas les mains sur nos leviers de commande, nos moyens financiers par exemple", a-t-il dit.

Fredericton : une certaine friction sur le bilinguisme s'est fait sentir

FREDERICTON (PC) — Au cours des séances de fin de semaine de la Commission sur la fusion des provinces maritimes, une certaine friction s'est fait sentir en matière de bilinguisme.

Le révérend père Léopold Lanteigne du Collège de Bathurst voulait savoir pourquoi les mémoires présentés en langue française étaient disponibles en anglais alors que les mémoires présentés en anglais n'avaient pas été traduits en français.

"C'était uniquement une question de temps," a dit le président de la Commission, le Dr John Deutsch. "Tout sera traduit."

"C'est un bon point," a déclaré le directeur exécutif, M. Fred Drummie.

Le secrétaire de la Commission, M. Fred Arsenault, qui est parfaitement bilingue, a dit qu'il y avait un problème de disponibilités — de temps, de personnel et d'équipement — et qu'il avait même été difficile d'obtenir les quatre mémoires en langue française à temps pour les audiences de cette semaine. En tout, 22 mémoires ont été présentés en anglais.

LE FOLKLORE

La traduction simultanée avait été fournie aux audiences de Fredericton. A Halifax et à Charlottetown les audiences se sont déroulées entièrement en anglais.

Le frère Lanteigne a soutenu que bien que le Nouveau-Brunswick ait fait du français une langue officielle, il faudrait qu'on en vienne "à un changement d'attitude, si la culture française doit être assurée."

"Le français est encore une langue folklorique au Nouveau-Brunswick," a affirmé le religieux.

"Nous parlons le français au foyer et dans nos familles mais, quand nous sommes en dehors du foyer, nous devons parler anglais."

Le père Lanteigne dit que la traduction simultanée devrait être disponible dans tous les grands centres de la province et il a ajouté qu'on pourrait faire venir des traducteurs d'autres provinces pour les conférences importantes.

L'administration de la Régionale de Gaspé est mise en doute

par François AUBIN

GASPE — L'administration de la régionale scolaire de la Péninsule, dont le siège social est situé à Gaspé, a été sérieusement mise en doute en fin de semaine par un comité de contribuables provenant de certaines localités affiliées à cette régionale.

Le groupe, qui se dit formé dans le but de surveiller l'administration de cette régionale aux prises avec de graves problèmes d'ordre financier, a dénoncé dans un communiqué émis hier, l'attitude des commissaires régionaux, allant jusqu'à les accuser de prôner une politique de patronage.

Les contribuables ont noté que les commissaires avaient fait preuve d'injustice flagrante à l'endroit de leurs administrés, en allant à l'encontre d'une déclaration de principe faite par le président de la régionale, Me Roch Roy, à l'effet qu'il tenterait de réduire au minimum les dépenses inadmissibles de sa régionale.

Le communiqué précise que les commissaires avaient plus tôt décidé de laisser aux parents dont les enfants fréquentent les écoles à Gaspé, le soin de défrayer eux-mêmes le transport de fin de semaine, puisqu'il s'agissait là d'une dépense inadmissible aux yeux du ministère de l'Education.

Toutefois, là où les contribuables ont protesté, c'est qu'à sa réunion du 3 septembre, les commissaires ont "fait fi de leur esprit de justice et de leur esprit régional en acceptant de payer le transport de fin de semaine, afin de ramener chez eux les élèves de Murdochville".

Cette décision a été surtout contestée, parce que les commissaires continuent à refuser de payer pour le transport de fin de semaine des élèves de Gascon ou encore ceux de Grande Vallée.

"Par le fait même, on demande aux parents de la régionale, qui subissent déjà un lourd fardeau fiscal, de payer en plus pour le transport de fin de semaine, puisque tous n'ont pas la chance d'habiter Murdochville."

Les contribuables se demandent "comment peut-on demander aux conseils scolaires locaux et à leurs administrés, de regarder d'un bon oeil l'administration de la régionale et de payer leurs dus, quand tel sytème de faveurs et de patronage existe."

Le communiqué poursuit en disant que si le président de la régionale ne peut plus tolérer les troubles financiers qui prévalent à la régionale de la Péninsule, comment les contribuables gaspésiens peuvent-ils tolérer l'esprit de clocher qui prévaut à cette régionale?

Le communiqué dit encore "Lorsqu'on a l'honneur de représenter ses coparoissiens à une régionale, on se doit d'être juste envers tous les administrés et surtout de faire preuve de compétence envers tous".

Les contribuables vont plus loin encore en se demandant si une telle injustice n'est pas la preuve de l'incompétence de ces "supposés administrateurs" en ajoutant "quand un commissaire déclare à cette même assemblée: "On doit bien cela à Murdochville", serait-ce qu'on a accepté de payer le transport de fin de semaine à cette localité pour lui faire oublier qu'elle n'a pas de représentant à la table des délibérations de la régionale de la Péninsule?"

Le communiqué se termine par une interrogation des contribuables qui se demandent: "Et si les autres locales refusaient de payer la dépense inadmissible occasionnée par le transport de fin de semaine à Murdochville?".

Honneur aux soldats canadiens morts en Belgique

BRUXELLES (AFP) — M. Gérard Pelletier, secrétaire d'Etat canadien, a achevé hier sa visite de cinq jours en Belgique en assistant aux cérémonies traditionnelles qui se déroulent chaque année au cimetière militaire d'Adegem où sont inhumés un millier de soldats canadiens qui sont tombés sur le sol belge en 1944 lors des combats de la Libération.

M. Pelletier a évoqué le sacrifice suprême de ces hommes venus de toutes les provinces du Canada. Il est juste, a-t-il dit, que la génération nouvelle reconnaisse avec gratitude que c'est grâce à ce sacrifice qu'elle jouit aujourd'hui du bien le plus précieux: la paix dans la liberté.

A la fin de la cérémonie, un avion militaire canadien a largué 20,000 coquelicots sur le cimetière.

La cérémonie du souvenir avait été précédée d'une messe et suivie d'une réception à l'hôtel communal de la ville.

M. Pelletier a ensuite regagné Bruxelles pour se rendre immédiatement à l'aérodrome où il a pris l'avion pour Londres.

A l'occasion des fêtes de la Libération de la Belgique, M. James A. Roberts, ambassadeur du Canada en Suisse à d'autre part été reçu à l'hôtel de ville d'Ostende où il a été fait citoyen d'honneur. M. Roberts commandait en 1944 le détachement des Dragons du Manitoba qui libérèrent la ville. La musique de la force canadienne participait à cette cérémonie.

Le parti de l'Unité nationale accuse la CECM de violer la Constitution canadienne

Le parti de l'Unité nationale, par la voix de son leader provincial pour le Québec, M. Gérard Lanctot, accuse la Commission des écoles catholiques de Montréal de violer la Constitution canadienne en accordant aux Juifs un privilège refusé à tout autre groupe minoritaire.

Selon M. Lanctot, l'école St-Antonin, située rue Coolbrook à Montréal, qui, jusqu'ici était réservée aux enfants catholiques, a été "amputée de plusieurs de ses classes au profit des enfants juifs".

Le parti de l'Unité nationale du Canada considère qu'en agissant de la sorte, **la CECM n'a** nullement agi par esprit de justice mais a plutôt établi un régime de privilège à l'égard de la race juive, ce qui aura pour effet "d'aiguiser l'appétit des autres groupes minoritaires".

Comment pourra-t-on refuser aux autres groupes minoritaires les privilèges accordés à ce groupe de Juifs, se demande M. Lanctot?

Dans un communiqué remis aux média d'information, le parti de l'Unité nationale du Canada fait appel à "tous les Canadiens en qui vibre encore le patriotisme chrétien" pour protester auprès de la CECM pour que cesse "ce favoritisme à l'endroit des Juifs au détriment des enfants chrétiens.

Courrier de la deuxième classe - Enregistrement No 1206.

Nommé en fin de semaine

Le médiateur rencontre aujourd'hui les deux parties à la Wabush Mines

(PC) — M. Claude Bender, de Québec, qui a été désigné médiateur, en fin de semaine, rencontrera, aujourd'hui à Sept-Iles, les deux parties en cause dans le conflit des 450 employés de la Wabush Mines, dans l'espoir de mettre fin à cet arrêt de travail qui dure depuis le 7 mai.

Rappelons que les négociations entre les deux parties avaient été rompues mercredi.

La nomination de M. Bender a été confirmée samedi, par le ministre du Travail et de la Main-d'oeuvre, M. Maurice Bellemare, qui, la veille, avait reçu un télégramme des négociateurs syndicaux, réclamant, la présence d'un représentant de ce ministère à la table des pourparlers.

Il reste encore une douzaine de points litigieux dans le conflit qui paralyse l'usine de boulettage et les installations portuaires de Pointe-Noire, municipalité située à quelque 325 milles au nord-est de Québec. Ce sont les primes de retour au travail, les bonis de transport et les conditions de travail.

Les grévistes de la Wabush Mines exigent les mêmes primes de retour au travail que leurs collègues de l'Iron Ore soit $800 en moyenne.

Par ailleurs, ils demandent que leur compagnie leur alloue une somme de $30 par mois pour compenser la distance de 22 milles qu'ils doivent parcourir matin et soir entre Sept-Iles et Pointe-Noire.

Les grévistes demandent également une augmentation horaire de $1.00 au-dessus de 3 ans.

Jusqu'à présent, la partie patronale et la partie syndicale se sont entendues sur les questions salariales, les régimes de pension et l'assurance-maladie.

Selon M. Emile Boudreau, coordinateur des Métallurgistes, "la médiation constitue désormais le seul moyen possible de régler le présent conflit."

Selon un sondage

Wagner et Lévesque les plus populaires

M. Claude Wagner et René Levesque sont les deux hommes politiques québécois les plus populaires auprès des électeurs.

C'est du moins ce qu'a révélé en fin de semaine un sondage d'opinions effectué par le Centre de Recherche sur l'Opinion publique pour le compte du quotidien montréalais "Montreal Star".

Effectué auprès de 150 à 200 électeurs de Québec, Trois-Rivières et Montréal, ce sondage démontre que l'ancien ministre de la Justice dans le cabinet Lesage est l'homme politique le plus populaire dans la région de Québec alors qu'à Montréal cet honneur échoit au chef du Parti québécois.

A Trois-Rivières les faveurs de l'électorat se partagent entre MM. Wagner et Bertrand.

Le sondage précise que dans les trois villes, les membres des cadres administratifs accordent leur préférence à M. Lévesque alors que chez les ouvriers M. Wagner triomphe à Québec et Trois-Rivières et M. Lévesque dans la métropole.

La question était: "Quel est l'homme qui serait le plus qualifié pour occuper le poste de premier ministre du Québec ?"

Docteurs
REMY BEAULIEU
J.-Ls LaBARRE
OPTOMETRISTES
Examen de la vue
Verres de contact
363, de la Couronne
Tél.: 524-2413

COURS PERSONNALITE
SOIREES GRATUITES
Voir en page de television.
INST. DES LOISIRS CULTURELS
YVON PROVOST DIR. ADJOINT

ROCK AUTO SPRING INC.
RESSORTS DE CAMIONS, AUTOBUS,
TRAILER VAN, AUTOMOBILES
REPARATION ET INSTALLATION DE BUSHINGS
SUR LES CAMIONS TANDEM
81, ROUTE KENNEDY LEVIS, QUE.
TEL.: 837-2733
END BUSHING CENTER BUSHING END BUSHING

ACADEMIE ST-LOUIS
810 ave des Erables, Québec 6
● Institution indépendante pour garçons et filles
● Reconnue et subventionnée par le Ministère de l'Education.
● COURS SECONDAIRE
Sections lettres et sciences - Toutes les options
● CLASSES REGULIERES
Sec. 1 (8e) - Sec. 11 (9e)
Sec. III (10e) - Sec. IV (11e)
● Ve SECONDAIRE
CPES (3 profils offerts, répartis en 15 options) en vue d'études collégiales, prérequis au CEGEP.
RENSEIGNEMENTS ET PROSPECTUS:
LE REGISTRAIRE — 681-7768 - 681-4719

MONUMENTS
Appelez 524-1561
Fixez votre rendez-vous
J.L. THERIAULT & FILS LTEE
710, 1ère Ave Québec 3
Ouvert le soir et le samedi

MAÎTRISEZ L'ANGLAIS RAPIDEMENT ET FACILEMENT


METHODE AUDIO-VISUELLE
● 12 élèves à la fois. Conversation seulement
● Cours du jour et du soir
● Aussi cours d'espagnol et de français
Pour renseignements, brochures ou rendez-vous:
681-6371
LABORATOIRE LINGUISTIQUE DU QUEBEC
350, Ch. Ste-Foy (édifice Samuel de Champlain) Québec

ÉDITORIAL

Fais ce que dois

LE SOLEIL, QUEBEC, LUNDI 8 SEPTEMBRE 1969

Le Vietnam après Ho Chi Minh

Un nouvel élément, qui pourrait jouer diversement selon la conjoncture, est intervenu dans la rivalité sino-soviétique en Asie; la mort du président Ho Chi Minh, qui régnait en maître sur le Nord-Vietnam. Une fois Ho Chi Minh parti, il ne serait pas surprenant que cette rivalité sino-soviétique, qui trouve des échos à l'intérieur même du Nord-Vietnam parmi les dirigeants communistes, renaisse de plus belle, alimentée de part et d'autre par Pékin et Moscou.

Après les incidents du Sinkiang, si la Chine communiste désire relancer le conflit avec Moscou la lutte d'influence au Nord-Vietnam pourrait devenir le terrain tout désigné. A moins que Pékin ne se sente pas prêt pour soutenir militairement immédiatement le Nord-Vietnam et qu'il laisse agir Moscou, quitte à profiter de la situation une fois les Américains partis du Sud-Vietnam.

Ho Chi Minh était un très habile tacticien. Pour le Vietnam, l'impérialisme séculaire est chinois et non russe ou américain. A l'intérieur du bloc communiste, tout en ménageant la susceptibilité des Chinois, Ho Chi Minh s'appuyait surtout sur l'arsenal soviétique pour en arriver à ses fins: faire basculer le Sud-Vietnam dans le giron du communisme nord-vietnamien.

Par ailleurs, à longue échéance l'impératif géographique est fondamental pour le Vietnam. Les secteurs des pays communisés en Asie touchent tous, par le nord, à la frontière chinoise, qu'il s'agisse de la Corée, du Nord-Vietnam et du Pathet Lao au nord du Laos. Ce n'est pas là un hasard. Comme ce n'est pas par hasard si les communistes de Ho Chi Minh sont partis de la Chine pour chasser les Français, avant 1954.

Pour rétablir l'équilibre des influences, Ho Chi Minh s'est cette fois appuyé sur la puissance communiste la plus forte et la plus éloignée, l'Union soviétique, elle-même en froid avec la Chine. Mais à mesure que la rivalité s'avivera entre les deux grands du communisme, on peut penser que le Nord-Vietnam sera mis en demeure de choisir entre Pékin et Moscou.

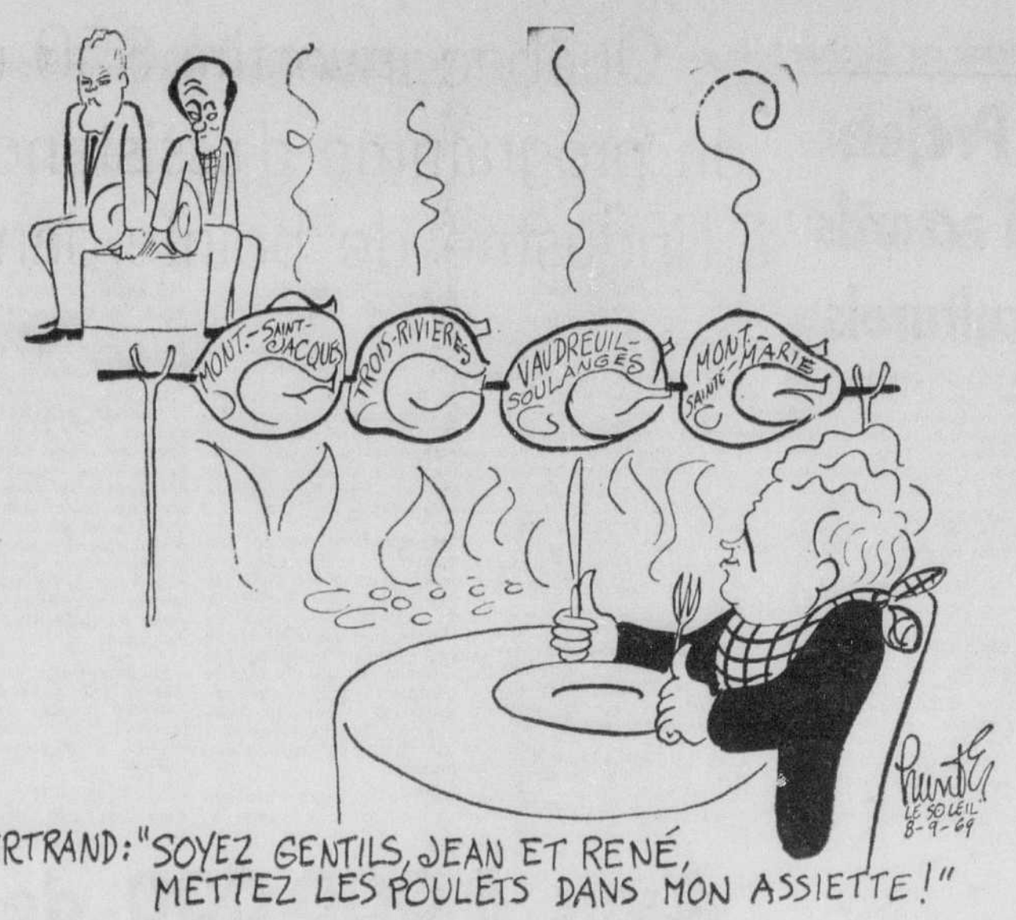
En Europe centrale, la très grande majorité des pays communistes (exception faite de l'Albanie) ont opté pour Moscou parce qu'ils n'ont tout simplement pas le choix comme satellite de l'URSS. On peut penser que Pékin considère déjà les pays d'Asie comme ses satellites de droit. Plus les relations se détérioreront entre la Chine et l'URSS, plus les pays communistes actuels et éventuels devront obligatoirement songer à la Chine comme tutrice.

Dans un tel contexte, la mort de Ho Chi Minh apparaît comme l'occasion pour Pékin de hausser d'un nouveau cran la rivalité avec Moscou, si vraiment le désaccord est irréversible entre les deux. Comme c'est surtout Pékin qui jusqu'à maintenant a pris l'initiative d'aggraver la rivalité parmi les deux grands du communisme, il est loin d'être invraisemblable qu'il le fasse au Nord-Vietnam. D'autant plus qu'une trop forte influence soviétique en ce pays pourrait contrecarrer la poussée chinoise vers le Sud-Est asiatique. Le propre de régimes totalitaires du genre de celui de Mao est d'être expansionniste; le mouvement n'est-il déjà pas entrepris vers le Sud-Est asiatique?

Il faudrait avoir la naiveté et l'esprit insidieux de certain animateur de Radio-Canada (à la suite de l'affaire Kousnetzov, Format 60, 2 septembre) pour imaginer que la présence américaine au Sud-Vietnam, à la demande même des autorités politiques de Saigon, pour leur aider à préserver l'intégrité de leur territoire, puisse se comparer à l'invasion de la Tchécoslovaquie par les Américains.

Les zones d'influence sont non seulement une résultante de la guerre froide entre l'Est et l'Ouest après la Seconde Guerre mondiale, elles prennent naissance à l'intérieur même du monde communiste sous l'effet de la rivalité Pékin-Moscou. Dans le Sud-Est asiatique le Vietnam a une position stratégique. D'où l'importance que Pékin et Moscou pourraient y attacher au cours des prochaines années si leur désaccord se perpétue. La présence d'hommes aussi importants que Chou En-Lai et Kossyguine aux funérailles de Ho Chi Minh prend à cet égard figure de symbole.

Gilles BOYER



Premiers villages fermés

Le ministre délégué à l'Office de développement de l'Est du Québec a annoncé, mercredi dernier, le démarrage de l'opération relocalisation de populations et fermeture de villages demandée par le BAEQ dans son rapport sur le Bas-Saint-Laurent, la Gaspésie et les Iles-de-la-Madeleine. Les premiers déplacements, qui toucheront une dizaine de municipalités et environ 2,000 personnes, nécessiteront des dépenses d'environ $20,000,000. D'autre part, si les informations dont il est possible de disposer présentement sont exactes, les habitants des villages concernés s'interrogent beaucoup sur les modalités de transfert, mais ne remettent pas en cause le principe de la relocalisation.

C'est donc dans un climat de confiance et de quiétude d'esprit que les branle-bas auront lieu. Malgré ce qui pouvait en fin de compte apparaître une nécessité socio-économique presque indépendante de la volonté des populations de ces petits villages, il est très important que la première expérience de relocalisation tentée au Québec se fasse dans une telle atmosphère: il est toujours pénible pour des familles depuis longtemps installées dans un milieu de le quitter pour se réinstaller non seulement dans un autre, mais dans un autre d'un type différent.

On aurait pu d'ailleurs craindre que les familles touchées par le programme ne se montrent davantage récalcitrantes; sans doute faut-il porter au crédit des administrateurs de l'ODEQ le dialogue qu'ils ont dû engager avec elles pour les persuader du bien-fondé et de l'intérêt de ces mesures. Il importe aussi de signaler le très grand respect manifesté envers la liberté des communautés locales comme telles: ce sont ces communautés qui doivent prendre la décision finale. Aucune action de fermeture, a assuré mercredi M. Masse à Rimouski, ne sera entreprise avant qu'une demande en ce sens n'ait été entérinée par au moins 50 pour cent des chefs de famille de la localité concernée; de plus, aucune opération collective de relocalisation ne sera tentée à moins que 80 pour cent des chefs de famille intéressés ne se soient prononcés en sa faveur.

Les dispositions de l'arrêté en conseil rendu public par le ministre démontrent que le gouvernement a l'intention de faciliter le plus possible la transition: $3,000,000 serviront à indemniser les propriétaires qui se départiront de leurs immeubles, $6,000,000 couvriront les frais des déplacements et $5,000,000 seront affectés à l'exécution de projets spéciaux. Si l'on considère que la plupart des individus touchés seront des assistés sociaux, ce ne sont cependant pas tellement ces allocations du genre de celles de l'expropriation qui apparaissent les plus importantes: les $3,000,000 affectés à la formation professionnelle et au retour à la vie normale sont de loin ceux dont on peut espérer la rentabilité la plus considérable. Il ne servirait pas à grand chose de déménager des centaines de familles et de fermer des villages pour en créer d'autres semblables ou accroître les problèmes des quartiers défavorisés des villes. Sur ce plan, étant donné pour l'instant l'imprécision de ce que l'on peut attendre du programme fédéral de développement régional et du programme québécois d'aide à l'investissement quant à cette région, peut-être serait-il plus prudent de ne relocaliser les populations déplacées que dans les plus sûrs des 17 centres désignés comme lieux privilégiés d'urbanisation.

La réalisation de ce programme supposera la mort légale de certaines municipalités, comme elle permettra la reconversion des zones en question à d'autres fins économiques. On peut ainsi considérer maintenant le plan d'aménagement de l'Est du Québec à ce niveau véritablement en marche: d'ici deux mois, selon M. Masse, le travail de relocalisation sera commencé, et dans un an, des villages auront été fermés. Cette expérience pilote mérite d'être menée avec le plus grand soin: elle porte le poids de l'avenir de celles qui pourront être tentées dans d'autres régions, et à cause de l'impact humain qu'elle aura sur les populations déplacées, celui de la qualité de leur réinsertion dans de nouveaux milieux.

Jocelyn LAVOIE

L'OPINION DU LECTEUR

Lettre à l'hon. P. E. Trudeau

Charlesbourg, 14 août 1969.
L'Honorable Pierre-Elliot Trudeau,

Premier ministre du Canada,
Ottawa, Ont.

Monsieur le Premier Ministre,

Permettez-moi de vous dire que j'ai suivi avec beaucoup d'intérêt votre conférence de presse donnée à la T.V. le 13 août dernier.

J'ai eu l'honneur et le plaisir de causer avec vous à deux reprises: la première fois à l'hôtel Reine Elisabeth à Montréal à l'occasion du cinquantenaire du journal "LE DEVOIR" en 1960; la seconde fois alors que j'étais directeur du Bureau de Cartes et de Plans, au Parlement de Québec. Vous étiez professeur à l'Université de Montréal et vous êtes venu à mon bureau acheter des plans et des cartes géographiques.

Je ne suis pas un partisan politique, mais je crois que vous êtes l'homme le mieux préparé pour remplir la lourde charge de Premier Ministre du Canada, depuis la Confédération. J'admets que vous n'avez pas une tâche facile.

Vous et votre gouvernement cherchez à diminuer les dépenses du gouvernement canadien: c'est très bien.

A titre de simple citoyen canadien, je trouve que le gaspillage de millions et de milliards de dollars le moins justifiable qui se fait au Canada c'est de maintenir des bases militaires et des troupes en Europe depuis 1947.

Cela peut faire l'affaire des profiteurs de guerre de tout acabit, ainsi que des compagnies de chemin de fer, de navigation et d'aviation qui transportent nos militaires et leurs familles en Europe et retour.

Pour le contribuable du Canada, maintenir des bases et des troupes en Europe, c'est un gaspillage éhonté. Le pauvre contribuable se prive de tout pour payer des impots de toutes sortes: il en est saturé. Les responsables du maintien de troupes canadiennes en Europe se moquent du pauvre contribuable. C'est comme si le gouvernement nous disait: "Voyez ce que nous en faisons des impots que vous payez à la sueur de votre front. Nous en faisons un grand feu devant le Parlement et nous moquons de vous". Cette manière d'agir ne serait pas plus insultante pour le payeur de taxe que d'aller brûler notre argent bêtement en Europe pour y maintenir des bases militaires. C'est agir d'une manière criminelle envers le pauvre contribuable qui a tant besoin de ce qu'il gagne pour satisfaire à tous les besoins de sa famille.

Le Décalogue dit: "Tu ne tueras point". Il n'y a aucune exception. Il n'est pas plus permis à l'homme de tuer en masse pendant la guerre qu'il m'est permis de tuer mon voisin.

Il y a environ 21 républiques dans les Amériques. Les Etats-Unis ont des intérêts financiers à protéger dans tous les coins du monde: s'ils veulent avoir le nez fourré partout, c'est leur affaire.

Je crois que personne n'a jamais répondu à cette question: "Des 21 républiques des Amériques comment se fait-il que le Canada, petit pays d'une vingtaine de millions d'habitants, soit le seul à maintenir des troupes en Europe? Le Brésil avec ses 80 millions d'habitants, L'Argentine, le Chili, etc., sont des pays beaucoup plus importants que le Canada mais QUI SONT LIBRES, EUX. Nous, nous avons participé à trois guerres à titre d'esclaves de l'Angleterre et de la haute finance. Le seul profit qui nous reste c'est l'impôt sur le revenu et des milliards de dette dont nous ne sortirons jamais à moins de sortir de la confédération.

Le Gouvernement fédéral a semé et cultivé une semence d'indépendance dans le Québec, il finira par récolté ce qu'il a semé.

Je ne suis pas un partisan du général de Gaulle. Il a eu le bon sens et la fierté de balayer les troupes canadiennes hors de France. Attendrez-vous que l'Allemagne fasse comme la France ou aurez-vous assez de fierté pour rapatrier toutes nos troupes d'Europe sans attendre d'être chassés honteusement?

Première économie à faire, économie qui est de taille que le Canada reste chez lui et se mêle de ses propres affaires.

Je ne suis pas seul à penser de même. Veuillez lire l'article de M. Escott Reid, dans le "Globe and Mail" de Toronto, du 17 mars 1969, en page 7.

Permettez-moi de vous envoyer un volume que j'ai écrit moi-même en 1949 et qui est toujours d'actualité. Si vous avez le temps de parcourir la "Table analytique des matières" à la fin du livre, vous pourrez constater qu'un bon nombre d'éminents Canadiens de langue anglaise pensent comme moi.

Veuillez me croire, Monsieur le Premier Ministre,

Votre humble serviteur,

Stanislas Vachon,
240, 80e rue est,
Charlesbourg.

Un grand oubli

Monsieur le rédacteur,

Je suis inquiet et perplexe! . . Il y a déjà plus de deux ans que notre grand Historien national et notre Maître à penser, le chanoine Lionel Groulx, décédait. Depuis, presque rien d'important n'a été fait pour honorer, comme il le mérite, ce fier Nationaliste qui a été l'incarnation même de sa Nation.

Je suis inquiet et perplexe! . . parce qu'il semble s'être fait un silence autour du noble nom de celui qui a redonné à ses compatriotes espoir et confiance en eux-même, par sa ténacité, son abnégation, son ardeur, par l'amour de sa nation et de sa foi en elle; de celui qui leur a redonné le fierté nationale; un silence autour du nom de celui qui leur a enseigné à bon escient à se tenir fièrement debout; de celui qui a tiré notre Histoire de l'oubli, notre belle Histoire que nous ignorions, cette Histoire que le conquérant, les traîtres et les pusillanimes avaient intérêts à nous cacher du moins à nous faire oublier; de celui qui par ses directives éclairées nous a montré le Chemin de l'Avenir, comme il nous a si bien enseigné notre Maître le Passé.

Comme notre histoire nationale, qu'il a tiré de l'oubli, le nom de Lionel Groulx sombrera-t-il lui aussi dans l'oubli? . . . par suite de notre apathie et de notre ingratitude? . . . Certes non! Il ne le faut pas! Serions-nous encore une fois des apathiques et des ingrats comme hélas nous l'avons trop souvent été dans le passé. L'histoire va-t-elle se répéter? . . .

N'est-ce pas grâce à l'abbé Lionel Groulx si aujourd'hui nous profitons d'une pléiade d'historiens? N'est-ce pas grâce à Lionel Groulx si aujourd'hui il existe une ferveur nationaliste et qu'il y ait des gens prêts à prendre la relève en Laurentie? N'est-ce pas aussi grâce à lui si un plus grand nombre de nos compatriotes comprennent mieux qu'auparavant que c'est également par l'économique autant que par la culture que nous vivrons et que nous nous imposerons collectivement comme individuellement? Enfin n'est-ce pas surtout à Lionel Groulx que nous devons d'avoir notre drapeau national, le Fleurdelysé?

Lorsque le président des Etats-Unis, J.-F. Kennedy, est décédé, tout de suite l'on s'est empressé en maints endroits du Québec à donner le nom de ce président à des routes, rues, boulevards, etc. Combien d'autres exemples ne pourrais-je pas citer? Et pourtant ces personnes étaient étrangères à notre nation. Il en fût de même pour des gens qui ont plus ou moins, ou même presque pas travailler pour notre épanouissement national et qui n'en ont pas moins été honorés plus vite que ne l'a été Lionel Groulx, qui a pourtant influencé trois générations de nos compatriotes durant toute sa vie, par son labeur inlassable et par ses convictions.

Qu'attend-on pour honorer comme il se doit Lionel Groulx? Qu'attend-on pour donner son nom à des routes, boulevards, places publiques, immeubles, etc., partout à travers l'Etat du Québec: toute localités, municipalités et villes devraient se faire un point d'honneur d'agir ainsi. Scandales: aucune rue de Montréal ne porte le nom de Lionel Groulx; Québec, notre capitale nationale, le coeur de notre nation pour laquelle il s'est dévoué entièrement toute sa vie, n'a encore rien fait. Et le gouvernement du Québec, que fait-il? Rien.

Pourquoi ne pas nommer le nouveau pont en construction près du pont de Québec: Pont Lionel Groulx? On aurait décidé, semble-t-il à Québec, de l'appeler Pont de Frontenac. N'y a-t-il pas assez d'endroits ou d'immeubles pour rappeler le nom de ce gouverneur français de la Nouvelle-France: le Château de Frontenac, le comté de Frontenac, le cinéma de Frontenac, le duché de Frontenac, les raquetteurs de Frontenac, le salle de quilles de Frontenac, le garage de Frontenac, etc. etc. Il serait fastidieux d'allonger cette liste.

Qu'attendent les Sociétés Saint - Jean - Baptiste, mouvements patriotiques ou nationalistes, et autres groupements pour enfin faire des pressions auprès d'organismes municipaux et gouvernementaux, afin que ceux-ci surtout désignent des artères, routes, places publiques et immeubles du nom de Lionel Groulx?

Il y a quelque temps, la fédération des Sociétés Saint - Jean - Baptiste laissait entendre que probablement cet organisme changerait de nom. Pourquoi alors quant à faire, ces sociétés ne s'appelleraient-elles pas Sociétés nationales Lionel-Groulx (ou Mouvement national Lionel-Groulx)? De plus, Lionel Groulx n'a-t-il pas été l'un des plus illustres, sinon le plus illustre membre de cette société? La Société Saint - Jean - Baptiste, comme notre nation entière, d'ailleurs, n'a-t-elle pas une dette de reconnaissance incommensurable envers le Grand Lionel Groulx? Société nationale ou Mouvement national Lionel-Groulx n'est-ce pas un nom tout naturellement désigné pour kchangement de nom, si jamais un tel changement avait lieu?

D'autres nations, peut-être parce que plus adultes que la nôtre et ayant une âme, un sens national plus profond, auraient été fières d'avoir comme Fils un Lionel Groulx, et auraient d'orès et déjà honoré leurs routes, places publiques et immeubles du noble nom d'un tel personnage.

Voilà, monsieur le rédacteur, pourquoi je suis inquiet et perplexe . . . devant l'attitude incompréhensible de mes compatriotes à l'égard du nom de Lionel Groulx. Peut-être parce que je suis impatient de voir honorer de diverses manières susdites l'un des plus illustres de nos Chefs de file contemporain.

Guillaume Le François
695 est, 74ième Rue,
Charlesbourg.

Retour au moyen-âge, au pays de Gilles Vigneault

Pour les gens d'la ville, Natashquan, c'est la poésie, la mer pis les danses carrées. Mais pour eux-autres là-bas, c'est autre chose; c'est le pays où presque tout l'monde vit "sul'Bien-être social", parce qu'y a pas de travail, c'est le pays où les gens attendent depuis quinze ans la route qui amènerait le développement de la côte nord, c'est le pays où presque tous les jeunes vont rester "à flâner" dans l'village c't'année parce qu'ils ont pas d'argent pour aller à la régionale du Hâvre Saint-Pierre.

L'année passée, y'en a quelques-uns qui y sont allés, pis leurs pères reçoivent maintenant des lettres d'avocat d'mille piastres parce qu'ils ont pas pu payer. Envoyer des lettre d'avocat à des gens de Natashquan qui ne travaillent pas, faut pas y penser ben ben longtemps pour s'apercevoir que ça a pas d'bon sens! Pis le plus niaiseux, c'est qu'y viennent de bâtir une école neuve à Natashquan; les gens ont payé pour ça. Pis là, y faudrait payer trois fois plus de taxes (on parle pas de la pension - le mille piastres de tantôt —) pendant qu'on va avoir des classes vides dans l'école neuve? A quoi ça sert d'avoir des meilleurs services en centralisant le cours secondaire dans une régionale, si les gens payent pour avec leur chemise, pis qu'y peuvent même pas en profiter?

Pis ça sert à rien d'envoyer des monsieurs d'la régionale ou du ministère "enquêter sur la situation locale". Ah! y viennent, ouais . . . y'arrivent dans leurs avions nolisés ou "chartés" (y voyagent pas sur Québecair ou par le bateau comme tout le monde, eux-autres), et pis y s'en vont dans leurs beaux bureaux tapis mur-à-mur à Québec ou à Sept-Iles, sans avoir compris que leurs beaux systèmes faits pour la ville, ça peut pas marcher sur la basse-côte nord, pis sur la moyenne - basse - côte nord (parce qu'avec ces monsieurs-là y faut préciser).

On a beau dire que c'est creux, quand un gars de 19 ans vient te dire qu'y est découragé parce que le seul avenir pour lui, c'est d'vivre toute sa vie "sul'Bien-être social" comme son père, ça, si t'es un homme, tu peux pas laisser faire ça; si t'es pas un homme, tu peux continuer à dire que c'est creux. **Tant qu'chez-nous, on comprendra pas qu'c'est pas en règlant chacun son petit problème qu'on va faire une nation forte, mais en s'unissant pour régler ensemble les problèmes de tout l'monde,** le gros va continuer à manger le p'tit. Les jeunes là-bas, y sont rendus à penser comme ça: tu leur parles de quelque chose, y't'répondent: "Ah oui! ça "aussi" ça va mal sur la côte". Ca, quand on a une conscience, c'est comme si on recevait un coup de poing sur la gueule! quand on n'a pas (de conscience), on peut dire que ce n'est pas d'nos affaires, que là-bas c'est creux, pis qu'nous autres aussi on a nos problèmes.

Moé, j'suis d'la ville, puis j'suis un peu d'là-bas aussi. Puis j'suis prêt à me serrer un peu la ceinture si eux-autres y peuvent la slaquer là-bas; moé j'peux serrer encore pas mal; mais eux-autres, si y slaquent pas y vont crever. Au lieu de payer des avions aux monsieurs, au lieu de donner de l'argent en Bien-être social, que l'gouvernement paye donc les gens pour construire la route! Qu'y leur avance donc d'l'argent pour aller s'instruire pendant trois, quatre ans! Après ça, y vont pouvoir gagner leur vie, pis l'gouvernement va sauver tout l'argent qu'y donnait avant en Bien-être social.

Pis là-dedans, les pires c'est souvent les Indiens; eux-autres, y'ont pas droit d'parole, chez eux la consultation n'existe pas. Les monsieurs y comprennent pas que si y prennent un petit Indien de treize ou quatorze ans, pis qu'y l'enferment dans une régionale ou un pensionnat, y va se sentir comme en prison. Et pis (en passant . . .) y comprennent pas non plus que si un Indien subit un procès, y'est sur de le perdre parce qu'y a personne pour le défendre. Le gros bon sens, ça se perd . . .

Pis là, j'suis mieux d'arrêter, parce que ça prendrait trop de place dans l'journal si j'disais tout ce que j'ai su'l'coeur. Les gens d'la côte, y vont peut-être penser que c'est facile pour moé d'parler, parce que je suis pas dans le bain; mais j'leur dis quand même: "Unissez-vous, pis lâchez pas; les gens d'la ville, y vont ben finir par comprendre, comme moi j'l'ai compris, qu'l'gens d'la côte, y sont aussi fins qu'eux-autres, peut-être plus".

André CHANDONNET,
747, Avenue des Talus,
Québec 10, Qué.

Une loi sociale humanitaire

M'inspirant du vieux dicton qui dit: "Mieux vaut tard que jamais", dicton, qui est et qui sera toujours de grande actualité, je viens par la présente, traduire la gratitude, la reconnaissance d'un infirme, en marge d'une réalisation gouvernementale: la pension aux infirmes, aux handicapés.

Etant moi-même infirme des jambes depuis mon enfance, depuis l'âge de quatre ans je suis heureux de recevoir cette pension. En mon nom et au nom des handicapés, je dis aux responsables de cette réussite, un très grand Merci! Pour être bien compris de ceux qui ont entre leurs mains le pouvoir d'alléger nos souffrances et nos inquiétudes, qu'ils songent, qu'une infirmité est un surplus de souffrance attribué à un être humain.

En effet, les coeurs et les aspirations humaines étant toutes les mêmes dans la vie, l'infirme en plus d'avoir à supporter les misères ordinaires de la vie, qui sont le lot de chacun des humains, doit en plus, traîner tout le poids de son infirmité. Or, ayant à lutter contre une vie difficile et par conséquent plus dépourvue de charme que la vie des autres, il faut en convenir, son courage même y gagne en étant stimulé par un espoir, un gage tangible de sécurité pour les jours présents et les jours futurs. Et c'est pour cet espoir, que je dis: **Merci.**

Evidemment, ceux qui ont le bonheur d'être fortunés par le sort ou qui sont munis de ressources exceptionnelles, ce qui est le petit nombre malheureusement, n'abonderont peut-être pas en ce sens. Mais même de ceux-là, il est légitime d'espérer en leur sympathie en raison de leur compréhensio n que je crois, est indiscutable qu'ils vivent eux aussi malgré tout.

Je demeure donc certain que nul n'aura à redire sur la nécessité et les bienfaits qu'une telle pension apporte et devrait toujeurs apporter, car dans quelque domaine que le destin l'ait place, les difficultés pécuniaires sont toujours plus considérables pour un infirme, handicapé en raison de l'aide plus étendue que requiert presque toujours son état. Donc au nom de tous ces déshérités de la vie et du mien, j'offre encore une fois un grand Merci! reconnaissant aux chefs gouvernementaux ainsi qu'à tous les artisans qui ont travaillé à la réussite d'une oeuvre aussi humanitaire. Enfin, puisse la "Providence" déverser à profusion du bonheur dans le coeur de ces nobles artisans qui ont été dans le passé et qui seront dans le futur responsables d'une réussite toujours efficace. Espérant pour tous le profit d'un tel bienfait.

Joseph Labarre,
Hôpital St-Augustin
Courville 15.

L'OPINION DU LECTEUR

Le Soleil met gratuitement cette rubrique à la disposition de ses lecteurs pour leur permettre d'exprimer leur opinion sur des questions d'actualité et des problèmes d'intérêt public.

Il se garde en tout temps le droit de procéder à un choix dans les lettres qu'il reçoit donnant la préférence à celles qu'il juge les plus intéressantes, les plus aptes à retenir l'attention du plus grand nombre de lecteurs. Seront écartées les lettres qui constituent de la propagande en faveur d'un groupement, d'une idée ou d'un parti politique; celles qui traitent de problèmes strictement personnels.

La direction du Soleil se garde aussi le privilège d'abréger les lettres trop longues, d'éliminer celles qui comportent des injures ou des attaques personnelles.

S'efforcer en général de ne pas dépasser cinq à six cents mots, quoique par exception nous nous gardons le droit de publier des textes plus longs à condition qu'ils présentent un intérêt particulier. Fournir un texte dactylographié.

Toutes les lettres devront être publiées avec le nom et l'adresse véritables de leur auteur, après vérification soit par le téléphone ou par le courrier.

La direction

Depuis samedi

L'AGEL est en cale sèche

par Michel CHAUVEAU

Un bateau nommé "AGEL", qui fait eau de toutes parts parce qu'il navigue sur une mer qui n'est pas celle de la tranquillité, a commencé à entreprendre le processus de son propre sabordage.

Décision prise, samedi après-midi, au cours d'une autre (longue et pénible) assemblée du conseil d'administration: "A partir de l'année scolaire 1970-1971, l'inscription à l'Association générale des étudiants de l'université Laval ne sera plus obligatoire." Ce qui veut dire qu'au cas, où elle existerait encore, l'AGEL ne serait plus représentative de l'ensemble des étudiants du campus.

Voilà donc un point essentiel d'acquis, mais qui devra, auparavant, être entériné, comme dans toute bonne société démocratique, par une assemblée générale dont on a fixé la date au 18 septembre.

Si donc cette assemblée générale se prononce dans le même sens que le conseil d'administration, il n'existera plus, à la fin de la présente année, de groupement commun à tous les étudiants et chacun pourra, suivant ses aspirations politiques et les moyens dont il pourra disposer, constituer qui, une association de services, qui un groupement politisé de "tel bord", qui un mouvement de soirées dites "sociales" ou d'excursions de pêche . . .

Mais en attendant la rentrée universitaire de 1970, l'association générale demeure.

Elle demeure, mais apparemment, beaucoup plus comme une "société de liquidation" que comme autre chose . . .

La cotisation de $15 par étudiant a été effectivement perçue lors des récentes inscriptions (certains l'ont versée avec le sourire, d'autres en grinçant des dents, d'autres encore parce qu'ils ne pouvaient vraiment pas faire autrement . . .), cotisation dont le montant total est de l'ordre de $130,000 à $150,000.

Dans sa "sagesse de fin de semaine", le conseil d'administration a établi la répartition de ces fonds.

D'abord, on règle toutes les dettes et on honore les engagements déjà pris. Voilà un bon bout de parti ! De ce qui reste, soixante pour cent est réparti entre les diverses associations de facultés, avec un minimum de $5 per capita. Le magot est déjà fort entamé . . . mais s'il en reste, on divise en deux parties égales, l'une étant destinée au journal étudiant "Le Carabin", l'autre réservée aux activités d'éventuels comités d'action.

Ceci, c'est pour l'année en cours, puisque après, c'est le grand inconnu.

De plus, deux autres modifications majeures ont été adoptées. Le quorum de l'assemblée générale sera de 500 membres (il en fallait seulement 50 jusqu'à maintenant) et le conseil exécutif sera formé de 3 membres, nommés par le conseil d'administration. Le mandat de cet "exécutif" sera d'ailleurs très limité, puisque ce dernier n'aura aucun caractère politique ou d'orientation, son rôle se limitant à faire connaître les structures des comités d'action et à les coordonner en fournissant l'aide technique (donc monétaire) de l'AGEL.

Dans ce déluge de mots et d'opinions qui ont été déversés durant plus de quatre heures, samedi après-midi, le "Carabin" a bien failli être noyé (ou, plus exactement, certains ont essayé de lui faire faire naufrage).

Non seulement pour des raisons financières, mais plus encore, semble-t-il, pour des raisons de "contenu", le journal des étudiants de Laval va devenir une entité totalement indépendante hors des cadres de l'AGEL en déroute.

Les responsables du "Carabin" vont constituer une corporation indépendante qui vivra des fruits de la publicité et de l'hypothétique somme que l'AGEL a promis de lui verser, comme nous l'avons mentionné plus haut.

Précisons, enfin, que le comité provisoire de trois membres, qui veille aux destinées de ce qui reste de l'AGEL, a été reconduit, provisoirement bien entendu, jusqu'au prochain conseil d'administration, et a été investi, pour les besoins de la cause, des fonctions (toujours aussi temporaires) de "coordonnateur", la constitution de l'association imposant l'existence de ce poste pour que l'on puisse convoquer une assemblée générale qui soit légale.

Malgré que certains aient semblé souhaiter le naufrage immédiat et définitif de l'association, une majorité s'est manifestée en faveur d'une certaine forme de mort lente, contrôlée et raisonnée.

Mais déjà, sinon dans les faits, du moins dans l'esprit, l'AGEL "obligatoire", l'AGEL "carcan", l'AGEL "paperassière" n'existe plus; d'autres formes d'association ou de groupement s'élaborent qui vont de la Fédération des associations de facultés aux groupuscules contestataires chroniques, en passant par les diverses gammes des idéologies politiques existantes ou à inventer.

Selon le secrétaire de l'APUL

Les professeurs de Laval ne désirent pas être syndiqués

par Monique DUVAL

"Le syndicalisme, pour les professeurs de l'université Laval, n'est pas pour demain . . . On en parle parfois, on en discute, mais ce n'est pas la première de nos préoccupations . . .", affirme le secrétaire de l'Association des professeurs de Laval (APUL), M. Francis Slingerland (faculté des Sciences, département de Génie mécanique).

C'est un lieu commun de dire que le syndicalisme a envahi, aujourd'hui, tous les milieux professionnels. Toutefois, en certains endroits, dans certains groupes, l'idée est là sans être appliquée. C'est le cas, notamment, des professeurs d'universités du Québec et de Laval, en particulier.

D'après notre interlocuteur, sur 600 professeurs qui sont membres de l'APUL, le quart, seulement, serait désireux de former un syndicat au sein de leur association.

Contrairement à ce qu'on pourrait penser, les personnes qui sont en faveur d'un syndicat de professeurs et celles qui ne le sont pas ne peuvent se classer par âge.

On aurait tendance à croire que les professeurs de 30 à 45 ans, par exemple, sont "pour" et ceux de 45 en montant sont contre. Mais ce n'est pas le cas et les opinions sont diverses.

M. Slingerland qui, personnellement, est contre et ne le cache pas, croit, à l'instar de plusieurs de ses collègues, qu'il y a des moyens autres que le syndicat pour affronter les problèmes d'aujourd'hui.

Le premier moyen serait de négocier à trois: professeurs, gouvernement, université.

Déjà, d'ailleurs, il existe des comités d'action mis en branle par la Fédération des associations de professeurs d'universités du Québec (FAPUQ) dont Laval fait partie avec Montréal, McGill, Sir George William, Bishop, Sherbrooke et, sans doute demain, l'Université du Québec.

Des rencontres et des ententes ont été établies entre les universités elles-mêmes, par le truchement de la Conférence des recteurs et principaux d'universités du Québec et par les professeurs, par la voix de leur association respective.

Le lendemain de ce travail devrait normalement déboucher, toujours selon M. Slingerland, sur des pourparlers avec le gouvernement québécois.

Les opposants du syndicalisme des professeurs à Laval — la même chose pourrait s'appliquer dans tous les autres établissements de haut savoir — croient que, sauf pour ce qui regarde les salaires où, on le sait, le gouvernement a un mot très important à dire, tout le reste relève de ce qu'on pourrait appeler "régie interne".

Qu'il s'agisse de conditions de travail, d'horaires, de travail à l'extérieur (ce qui arrive très souvent dans ce milieu) de sécurité sociale, de promotion, de nomination, d'attribution de tâches, de délégation, etc., tout peut être réglé à l'intérieur de l'université, voire souvent au sein même de telle ou telle faculté.

C'est en invoquant les termes d' "éthique professionnelle" et de "standing universitaire" et ce que cela représente pour cette population, quand même différente des autres, qu'on se refuse à envisager la question.

Cependant, on vit en démocratie et toutes les voix ont droit de se faire entendre dans les assemblées légalement constituées.

"Aussi, lorsque nous nous réunissons et lorsqu'il est question de syndicat de professeurs, nous en discutons et écoutons les opinions de nos membres."

"Mais, je vous le répète, ce n'est pas le sujet majeur de nos préoccupations," ajoute M. Slingerland.

Pollack
QUEBEC SAINTE-FOY



A la froide saison

Toutes les belles apprécieront la chaleur d'un manteau confortable. A) Chaud manteau de Pure Laine orné de renard Norvégien, taille ceintrée. Grège 5 à 15 ans 169.00

B) Manteau de Rat Musqué naturel rehaussé de Renard des Prairies. Grandeurs: 6 à 18 ans 399.00

Québec, Manteaux pour dames, rayons 510 et 590
2e étage — Sainte-Foy, étage Laurier

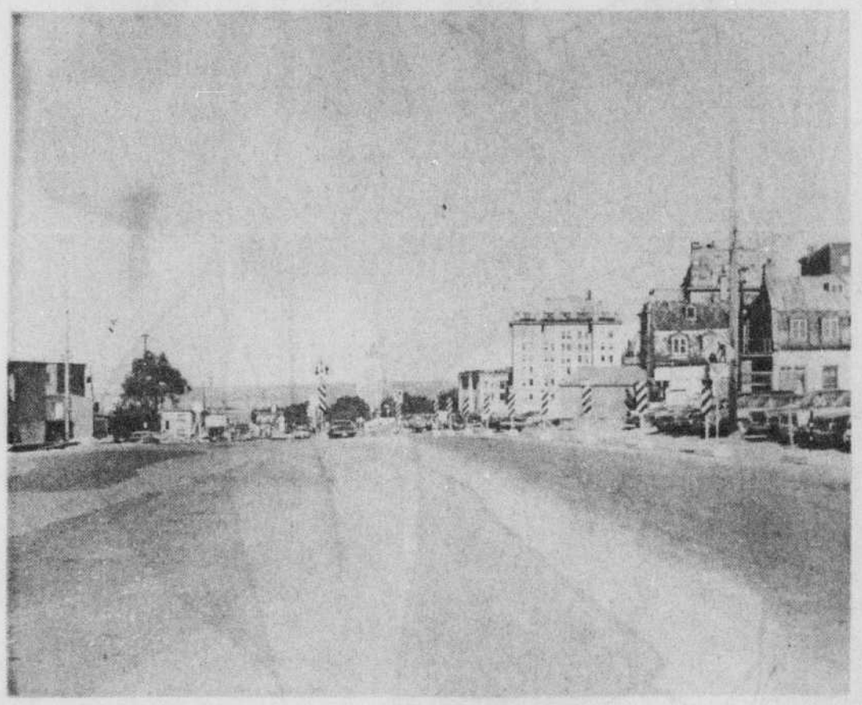
OUVERT LE SOIR: JUSQU'A 9h.30, les jeudi et vendredi à Québec
JUSQU'A 10h., du mardi au vendredi, à Sainte-Foy

Les abords du Vieux-Québec prennent peu à peu le visage d'une jeune ville en plein essor

par Paule-France DUFAUX



POUR PLESSIS, La Chevrotière, Pasteur, Sainte Julie déjà tombés la flamme du souvenir brûlait en 1964 au nom du... progrès.



CINQ ANS ONT PASSE . . . Et c'est la "Perspective Sun Life" qui se dessine. Aujourd'hui on ne compte plus les regrettés disparues.



POUR MEMOIRE — Une des innombrables maisons détruites dans ce grand dérangement. Nombreuses étaient-elles il y a dix ans qui ne se doutaient pas qu'elles devraient disparaitre.

Il ne s'agit pas, ici, de pleurer sur un passé somme toute récent. Après tout trois siècles et des poussières ce n'est ni le commencement ni la fin du monde. C'est ce qu'ont dû se dire ceux qui ont choisi de nous offrir à coup de millions de dollars une ville en devenir à l'échelle nord - américaine.

Québec a choisi . . .

Au fond les touristes venaient chercher ici un reflet de la Vieille Europe. La Jeune Amérique les tentera-t-elle autant eux qui l'ont déjà chez eux ?

Il est vrai et fort heureusement pour Québec d'ailleurs que pour la majorité des touristes — de loin les plus nombreux à passer les frontières québécoises sont américains — le "millage" est autant sinon plus important que le "visage".

Il ne s'agit pas de pleurer. Nous l'avons dit. Mais . . . Mais si les statistiques officielles québécoises se veulent optimistes en matière touristique, si fleurs et lauriers pleuvent sur ce domaine il ne serait que bien peu raisonnable de fermer les yeux sur le travail que font et poursuivent les équipes de démolition. La hache a tranché dans le vif du "charme de Québec".

Il n'est pas question d'aborder le côté historique — nous savons qu'il reste 73 maisons éparpillées dans la ville datant d'avant 1763 — mais seulement se souvenir qu'un certain charme émanait de ce "paquet" de maisons sises dans ce quadrilatère au pied du parlement, voire jusqu'à Claire - Fontaine.

Ce n'était pas des palais . . . parfois des maisons d'à peine cent ans dans la promiscuité de "caisses à savon" semblant oubliées ça et là par quelque livreur inconscient. Mais que de vie, de charme, de chaleur habitaient les premières. Il fallait pousser la porte pour comprendre qu'elles étaient en sursis . . . Ces maisons - poires - pour - la - soif de propriétaires qui n'avaient pas su ou pas voulu voir en elles autre chose qu'une "maison de rapport" . . . Ces taudis intérieurs pour lesquels on demandait des $40, 50, 75 par mois — sans chauffage !



ENTRE LE CLOCHER d'une paroisse éloignée et le tas de gravas la vie malgré tout continue. On ne sauve pas toujours sa peau au signal de la cloche d'alarme . . .

Au fil des heures de ce mois de septembre 1969 quittent la ville ces maisons qui furent un quartier grouillant d'adultes, d'enfants, de chevaux, de . . . touristes aussi.

Le pittoresque attire plus souvent et en plus grand nombre que l'historique ou le fonctionnel.

Les Canadiens et les Américains savent bien, eux, ce qui les attire à Paris, Londres, Rome, etc.

ANNONCE

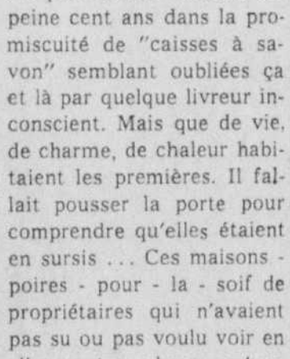
Les FEMMES SOUFFRENT D'IRRITATION de la VESSIE

Deux fois plus de femmes que d'hommes souffrent d'irritations ordinaires des reins ou de la vessie, causes de tension et de nervosité dues à des mictions fréquentes, avec brûlures et démangeaisons. Vous pouvez aussi en perdre le sommeil et souffrir de maux de tête, de maux de dos et vous sentir vieillie, fatiguée, déprimée. Dans ce cas, CYSTEX procure habituellement du soulagement en enrayant les microbes de l'urine acide et en soulageant la douleur. Procurez-vous CYSTEX chez votre pharmacien aujourd'hui même.

Dr André Dorion, o.d.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
Edifice Marcel Massicotte
869 EST RUE ST-JOSEPH - 529-9642

Dr Ghislain Dionne o.d.
OPTOMETRISTE
LENTILLES CORNEENNES

pour ceux qui
TRANSPIRENT BEAUCOUP



Mitchum
Anti-Perspirant

Cette préparation d'un nouveau genre maîtrise la transpiration des aisselles chez des milliers de personnes gênées par une sudation surabondante. "Mitchum Anti-Perspirant" aide à assécher complètement les aisselles. Sa nouvelle formule, mise au point dans les laboratoires Mitchum, apporte une protection sûre tout en étant douce pour la peau et les vêtements. Elle est aussi très efficace comme désodorisant. "Mitchum Anti-Perspirant" garde les aisselles sèches du matin au soir. Satisfaction assurée. Débarrassez-vous de cette transpiration gênante; ayez recours à la protection sûre de "Mitchum Anti-Perspirant", liquide ou crème. Dans les magasins de votre choix.
Provision de 90 jours—$3.25

Données sur la vie



Cet homme est un homme familial - un époux et un père. Naturellement, il pourra comprendre vos problèmes.
A titre d'agent de la New York Life, il vous aidera à planifier l'avenir de votre famille en consolidant le vôtre.
Ainsi, il pourra vous indiquer comment recourir à l'assurance pour vous assurer des fonds en vue de la retraite, de l'instruction des enfants ou en cas de maladie ou d'accident. Il pourra même vous montrer comment prévoir que l'assurance tienne compte de votre hypothèque.
Il vous aidera à utiliser l'assurance-vie pour augmenter vos prestations du Régime des Rentes du Québec de sorte que vous puissiez vous accorder quelque luxe outre la sécurité normale que vous escomptez.
Il pourra de plus vous apprendre comment vos primes aux plans d'assurance-retraite peuvent être déduites de votre revenu brut, jusqu'à concurrence de 20% de ce montant avec un maximum de $2,500.00 selon l'article 79B de la Loi de l'Impôt sur le revenu. Le temps que vous lui consacrerez sera fort profitable.
Téléphonez-lui dès aujourd'hui et demandez-lui de s'occuper de vous, de votre épouse et de vos enfants.

NEW YORK LIFE

New York Life

Ville de Québec
1091, chemin St-Louis,
M. Guy McInnis, C.L.U,
directeur.

ECONOMISEZ $100, $200, $300 ET MEME PLUS EN PROFITANT DE CETTE VENTE SPECTACULAIRE

J.B. LALIBERTÉ LIMITÉE



LA VENTE DU GERANT

A NOTRE SALON DE LA FOURRURE

Une vente vraiment spectaculaire pour vous et pour nous aussi!... Le dynamique Gérant du Salon de la Fourrure, M. Roland Forgues, a parcouru le marché depuis des mois et a réussi de vrais tours de force, comme jamais auparavant... Désireux de vous en faire profiter, Monsieur Forgues est fier d'offrir durant sa vente personnelle, des prix incroyablement bas et défiant de loin toute compétition. Venez le rencontrer dès l'ouverture à 9 heures 30 demain matin... ou demandez l'un de ses vendeurs expérimentés... Tous vous réservent un accueil chaleureux et vous ferez sûrement le meilleur achat de votre vie!

VISON NATUREL



Luxueux manteaux en Vison Pastel naturel, peaux allongées.

SPECIAL DU GERANT

$698

SEULEMENT $28 PAR MOIS

RAT MUSQUÉ



Manteaux dernier cri, en Rat Musqué Canadien naturel. Peaux horizontales.

SPECIAL DU GERANT

$218

SEULEMENT $12 PAR MOIS

MOUTON DE PERSE



Manteaux en Mouton de Perse teint noir. Séduisants modèles unis ou ornés de Vison.

SPECIAL DU GERANT

$198

SEULEMENT $11 PAR MOIS

LAPIN NATUREL



Populaires manteaux en Lapin naturel, choix de 8 couleurs à la mode. Peaux verticales ou horizontales.

SPECIAL DU GERANT

$128

SEULEMENT $7 PAR MOIS

- **Choix incomparable 1600 fourrures.**
- **Corrections d'ajustage gratuites.**
- **Garantie d'un an avec police d'assurance.**
- **Entreposage gratuit pour l'an prochain.**
- **Service mise de côté et conditions faciles.**

MOUTON RASE

Manteaux en Mouton rasé teint brun. Agneau traité.

VALEUR $175

$99

SEULEMENT $5 PAR MOIS

MOUTON AFRICAIN

Manteaux en Mouton Africain teint brun ou beige.

VALEUR $245

$189

SEULEMENT $11 PAR MOIS

KALGAN BLANC

Manteaux en Kalgan blanc, réversibles sur cuir.

VALEUR $350

$199

SEULEMENT $11 PAR MOIS

ETOLES DE VISON

Etoles en Vison naturel Pastel, peaux allongées.

VALEUR $395

$199

SEULEMENT $11 PAR MOIS

OPOSSUM

Manteaux en Opossum Américain naturel. Peaux verticales ou horizontales.

VALEUR $245

$199

SEULEMENT $11 PAR MOIS

TETES D'AGNEAU

Manteaux en Têtes d'Agneau teint noir ou brun, ornés de Vison naturel.

VALEUR $325

$249

SEULEMENT $13 PAR MOIS

MOUTON LINCOLN

Manteaux en Mouton Lincoln teint blanc ou beige.

VALEUR $350

$279

SEULEMENT $15 PAR MOIS

CHAT SAUVAGE

Manteaux en Chat Sauvage naturel argenté, ou teint Blaireau ou Renard rouge.

VALEUR $450

$289

SEULEMENT $15 PAR MOIS

JEUNE RENARD

Manteaux en Jeune Renard naturel, peaux horizontales.

VALEUR $450

$299

SEULEMENT $15 PAR MOIS

NUTRIA

Manteaux en Nutria naturel ou teint Loutre.

VALEUR $450

$299

SEULEMENT $15 PAR MOIS

VISON NATUREL

Manteaux en Vison naturel combiné de cuir ou suède.

VALEUR $775

$399

SEULEMENT $18 PAR MOIS

VISON NATUREL

Manteaux en Vison naturel Pastel, peaux horizontales.

VALEUR $795

$469

SEULEMENT $20 PAR MOIS

ESCOMPTE SPECIAL DU GERANT SUR TOUTES LES FOURRURES DE LUXE

Quel que soit votre choix... Vison, Loutre, Castor, Swakara, Phoque, Ocelot, etc., vous bénéficierez d'un escompte proportionnel durant la Vente du Gérant... Profitez-en".



LE TEST DE LA GLACE — Le pétrolier américain Manhattan long de 1,000 pieds se fraye une route à travers les glaces au large de l'île de Baffin avant de s'engager dans le passage du Nord-Ouest en route vers les champs olifères de l'Alaska. C'était le premier test de glace auquel le Manhattan était soumis. (Téléphoto PC)

Le Manhattan rencontre enfin de la glace dans son périple via le passage du Nord-Ouest

RESOLUTE BAY, T.N.O. (PC) — Après deux jours passés dans le passage (désespérément sans glace), du Nord-ouest, le pétrolier américain Manhattan a finalement rencontré hier des bancs de glace.

C'est à quelques heures de Resolute Bay, au moment où le pétrolier s'engageait dans le détroit du Vicomte de Melville, que le Manhattan et les deux brise-glace canadiens qui l'escortaient ont rencontré une glace qui couvrait les neuf dixièmes de la surface de l'eau.

Le Manhattan navigue dans les eaux du nord afin de vérifier si la navigation des pétroliers entre l'Alaska et la côte est des Etats-Unis pourrait s'effectuer toute l'année par le passage du Nord-ouest.

Au moment où il a rencontré cette glace, le pétrolier américain faisait cape sur Winter Harbour, à quelque 200 milles plus à l'ouest sur la côte sud-est de l'île de Melville.

C'est à Winter Harbour que le capitaine Roger Steward et les officiers de la Humble Oil and Reffinery Ltd devront décider ou de s'engager dans le détroit du Prince de Galles ou de continuer la route du nord des îles Banks via le détroit de McLure.

MAUVAISES CONDITIONS

Le but de la compagnie pétrolière américaine est d'imposer au Manhattan les pires conditions possibles de navigation dans les glaces.

Une température beaucoup trop clémente a déjoué les espoirs de ces "chercheurs de trouble" jusqu'à maintenant.

Le brise-glace canadien John A. McDonald est resté au port de Resolute Bay alors que le Manhattan a poursuivi sa route à travers une glace très mince.

A bord du MacDonald, les vétérans de la navigation en Arctique qualifiait cette glace de "giboulée". Ils faisaient aussi part de leur scepticisme devant la persistance des Américains à continuer leurs expériences dans de telles conditions.

Toutefois les hommes de science américains à bord du Manhattan n'en continuaient pas moins leurs tests afin de déterminer avec précision la puissance qui serait nécessaire à un pétrolier de 250,000 tonneaux pour naviguer dans ces glaces advenant que le Manhattan prouve que cette route est le moyen le plus économique pour transporter sur la côte est le pétrole de l'Alaska.

OFFICIELS CANADIENS

Par ailleurs un groupe de parlementaires canadiens s'est rendu au devant du Manhattan lorsque ce dernier est entré en eaux canadiennes.

Le Canada prétend être "eaux territoriales canadiennes" toutes ces eaux dans lesquelles le navire américain s'est engagé, prétention que le gouvernement américain ne semble pas prêt à admettre.

C'est afin d'appuyer la prétention du gouvernement canadien que le comité parlementaire sur les Affaires indiennes et le Développement du Nord dirigé par le député libéral de La Prairie Ian Watson, s'est rendu en tournée dans les régions nordiques.

Lorsque le pétrolier américain a pénétré vendredi dans le détroit de Lancaster, les parlementaires canadiens lui ont souhaité la bienvenue en territoire canadien.

Les 11 parlementaires ont renouvelé leurs souhaits samedi lorsqu'ils ont visité le Manhattan et rencontré ses responsables. Le pétrolier se trouvait alors dans le détroit de Barrow, 20 milles à l'ouest de Resolute.

Un petit incident s'est produit lorsque le Manhattan n'a pas hissé à son mât le drapeau canadien en signe de courtoisie lorsqu'il a pénétré dans les eaux que le Canada prétend siennes. Selon les Américains cette courtoisie n'est pas de rigueur dans les eaux internationales.

Ce geste n'a pas plu au député libéral de Orange dans les Territoires du Nord-ouest qui l'a qualifié de "disgracieux".

Les parlementaires sont retournés à Ottawa dimanche.

Les transports coûtent plus cher aux Canadiens qu'aux Américains

Qualifié de problème urgent, les contribuables canadiens n'ont plus les moyens de s'offrir de multiples moyens de transport s'ils désirent vraiment la prospérité de l'économie nationale, a dit la semaine dernière M. J.W. Pickersgill qui parlait à Québec devant l'Association américaine des chemins de fer, section des services financiers.

Le président de la Commission canadienne des transports a expliqué que les transports constituent une lourde charge à une population peu nombreuse et qu'il est normal dans les circonstances que le gouvernement se propose d'éliminer les services qui ne répondent plus aux besoins de l'heure et de trouver les moyens par lesquels les différents genres de transport pourront faire leur meilleur apport.

Par exemple, les Canadiens ont à entretenir 11 p.c. de plus de routes à revêtement en dur que les Américains, 90 p.c. de milles de voies ferrées de plus et deux fois autant de milles de voie aérienne que les Américains.

"Bien entendu, a dit M. Pickersgill, le public réclame toujours des services de transport excessifs, surtout lorsque ceux qui exigent le maintien ou l'augmentation des services ne sont pas tenus de payer directement le service en question. C'est un luxe que les Canadiens ne peuvent pas se payer et il faut éliminer les services désuets ou superflus au moyen de rationalisation".

Demandez ce numéro local pour une réservation assurée à un taux garanti à n'importe quel Sheraton au monde:

Zenith 1-1035

On vous traitera en héros.

Rien de trop bon pour notre Héros aux Hôtels et Motels Sheraton (S)
UN SERVICE MONDIAL D'ITT

A Montréal, vous serez notre Héros à l'Hôtel Laurentien
CARRE DOMINION

Qui est riche aujourd'hui sera peut-être pauvre demain.

Il suffit d'un ou deux mauvais placements.

Le genre de placements que vous ne feriez probablement pas si vous étiez expert en la matière.

Mais vous n'êtes pas un expert en placements.

Que vous soyez médecin, avocat, architecte ou autre, il vous est difficile de discerner les mauvais placements des bons ou de distinguer les bons placements des excellents.

De nos jours, il y a tant d'actions (plus de 50,000 aux Etats-Unis et au Canada seulement) qu'il vous est littéralement impossible, ainsi qu'à tout autre actionnaire, de connaître, ne serait-ce que les noms de la plupart d'entre elles, sans parler de la sélection des actions les plus rentables.

C'est là que nous intervenons.

Etant experts en placements, nous passons à IOS tout notre temps à rechercher les moyens de vous enrichir.

Nous sommes sur la bonne voie. Parce que plus de 650,000 clients à travers le monde (dont 32,000 Canadiens), ont investi plus d'un milliard huit cents millions de dollars dans nos fonds mutuels. Et ils s'enrichissent de plus en plus.

En fait, si vous aviez investi $10,000 dans le IOS Regent Fund en octobre 1960,* vous auriez totalisé $27,201 le 27 juin 1969.

Bien que les profits réalisés dans le passé ne soient pas une garantie pour l'avenir, nous sommes confiants.

Assez confiants pour croire que nous sommes mieux placés que vous pour administrer votre argent.

Un représentant d'IOS se fera un plaisir de vous aider à établir un programme d'investissement basé sur vos objectifs personnels. Contactez-le ou postez le coupon ci-dessous et nous lui demanderons de communiquer avec vous.

Qui est riche aujourd'hui sera peut-être plus riche demain.

*Date à laquelle la gestion du fonds passa à la direction actuelle.

Postez ce coupon à: LS-7
I.O.S. du Canada Limitée
Bureau 1510, Terminal Towers
800, boul. Dorchester ouest
Montréal (101e), Québec

Le I.O.S. Regent Fund m'intéresse.

Nom_____
Adresse_____
Ville_____
Province_____ Âge____

IOS
32,000 Canadiens s'enrichissent présentement, grâce à nous.

Commanditaire-distributeur exclusif de IOS Regent Fund Ltd. et IOS Venture Fund Ltd.



CINQ VICTIMES — Les voisins horrifiés et impuissants ont assisté à la destruction par le feu d'une vieille maison dans laquelle un homme et ses quatre enfants ont perdu la vie dans la nuit de samedi à dimanche, à Windsor, Ont. "Je pouvais entendre les cris des enfants" a dit une voisine. Plusieurs personnes ont tenté de pénétrer à l'intérieur du brasier mais sans succès. On a trouvé le corps du père et d'un enfant dans un lit et celui des autres enfants dans un second lit placé dans la même pièce. La mère qui était à son travail dans une usine de Windsor a dû être hospitalisée pour choc nerveux.

23 morts accidentelles sur les routes du Québec au cours de la fin de semaine

Le secteur Est de la province compte près de la moitié des 23 morts accidentelles survenues sur les routes du Québec, au cours de la fin de semaine. Aucune noyade n'a été signalée pour ce week-end.

Deux des onze accidents mortels de l'Est du Québec se sont produits dans la région immédiate de la Vieille Capitale, à peu près à la même heure, en fin de soirée vendredi.

Un jeune homme de 21 ans, Jacques Morneau, de Beaupré, a perdu la vie quelques minutes avant minuit, vendredi, quand sa voiture a heurté un autre véhicule circulant devant elle, sur le boulevard Sainte - Anne, à la sortie est du village de Sainte-Anne-de-Beaupré.

Quelques instants plus tard, Gilles Laberge, 30 ans, du 2625 de la rue de la Ronde à Québec, était tué sur le coup, lors d'une collision frontale survenue sur le boulevard Métropolitain, à l'intersection de la rue Bourg-Royal, à Giffard. Le conducteur du second véhicule, M. Emmanuel De Bragua, 48 ans, du 400 rue Seigneuriale à Beauport, reposo toujours dans un état critique à l'hôpital de l'Enfant - Jésus.

Voici la liste des 21 autres victimes, telle que fournie par les différents corps policiers:

Omer Grenier, 12 ans, de Malartic, heurté par une voiture près de la demeure de ses parents.

Bruno Collin, 13 ans, de Pointe-aux-Anglais, dans la circonscription de Saguenay, renversé par une automobile sur la route 15 près de chez lui.

Robert Boulerice, de Hemingford, dans la circonscription de Huntingdon, renversé par une automobile près de son domicile.

M. Oscar Thériault, 52 ans, du rang Saint-Jean-Baptiste à Mont-Joli a été renversé par une voiture, non loin de chez lui vers 17h vendredi.

SAMEDI

Roch Vigneault, 24 ans, de Victoriaville dans la circonscription d'Art'abaska, et Marcel Chercuitte, 45 ans, de la métropole, dans une collision survenue sur la route 34 dans le même comté.

Denis Beauséjour, 20 ans, de Saint-Michel-des-Saints, dans la circonscription de Berthier, dans la collision de trois voitures sur la route 8 à St-Félix-de-Valois, dans le comté de Joliette. Sept autres personnes ont été blessées dans cet accident.

Michel Tardif, 19 ans, de Coaticook dans la circonscription de Stanstead, lorsque sa motocyclette a dérapé dans une courbe sur la route 28 dans cette localité.

Philippe Alfred Tremblay, 50 ans, de Baie-des-Bacons dans la circonscription de Saguenay, renversé par une automobile non loin de sa demeure.

Mme Henri Portugais, 64 ans, de St-Hubert, dans une collision frontale survenue à Sainte-Angèle-de-Mérici dans la circonscription de Rimouski.

Gary Larouche, 19 ans, de Chicoutimi, lorsque son automobile a capoté sur la route 4 près de cette ville.

Robert Riberdy, 16 ans, de La Tuque, retrouvé sans vie près de sa motocyclette dans un fossé en bordure de la route 19a à Saint-Tite, dans le comté de Montcalm.

Marie-Aimée Girard, 14 ans, de Rivière-Mailloux, dans la circonscription de Charlevoix, dans une collision frontale survenue non loin de son domicile.

Mme Lionel Belles-Iles, 60 ans, de la rue Bocage à Rimouski, dans une collision survenue sur la route 2 à Berthier, dans la circonscription de Montmagny.

Clifford Landry, 21 ans, de Bois-des-Filion, dans la circonscription de Terrebonne, dans le dérapage de sa motocyclette.

DIMANCHE

Georges McNeil, 61 ans, de Napierville, lorsque son automobile a capoté sur la route 36, dans cette localité.

Roland Charbonneau, 42 ans, de Perkins, dans la circonscription de Papineau, dans le capotage de sa voiture près de cette localité.

Désiré Thériault, 45 ans, de la métropole, lorsque sa voiture a percuté un poteau à Montréal.

Armand Bélanger, 45 ans, de Sainte-Anne, au Nouveau-Brunswick, dans une collision survenue sur la route 2 à Saint-Louis-du-Ha-Ha, dans la circonscription de Témiscouata.

Roméo Lamarche, 55 ans, de Montréal, renversé par une voiture, alors qu'il traversait la chaussée dans l'est de la métropole.

Isabelle Cyr, 18 ans, de Fatima, aux Iles de la Madeleine, a été heurtée par une automobile, vers minuit, hier soir, sur la route, non loin de la demeure de ses parents. La jeune fille marchait en bordure du chemin, en compagnie de Mlles Diane Lapierre et Ghislaine Cummings, lorsqu'elle fut heurtée par la voiture conduite par M. Fernand Desraspe, de Fatima. La mort fut instantanée.

LES ATELIERS DE LANGUES
du
COLLEGE DES JESUITES

du 29 septembre 1969 au 8 mai 1970

ALLEMAND, 1re et 2e années
ANGLAIS, tous les niveaux
ESPAGNOL, 1re et 2e années
ITALIEN, tous les niveaux

N.B. Ces cours sont approuvés par le Département des Langues Etrangères de l'Université Laval et sont donnés par des spécialistes en méthodes audio-visuelles.

LECTURE RAPIDE, cours de 12 semaines

Les inscriptions devront se faire les 15, 16, 17, 18 ou 19 septembre, de 9:00 hres à 17:00 hres et de 19:00 hres à 21:00 hres.
Pour tout renseignement, s'adresser à
Ateliers de Langues, Collège des Jésuites.
1150, St-Cyrille Ouest, Québec 6, P.Q.
Tél.: 681-0107

Les Esquimaux empoisonnés déclarés hors de danger

MONTREAL (PC) — Dans un rapport publié, hier, par le Dr Philip Stuart, expert en bactériologie de l'hôpital Général de Montréal, les sept Esquimaux de Cape Dorset qui ont été atteints par l'empoisonnement botulique après avoir mangé de la viande de phoque contaminée sont maintenant hors de danger.

Parmi les 10 Esquimaux de Cape Dorset qui ont été transportés à l'hôpital de Frobisher Bay, trois sont morts. Le Dr Stuart s'était rendu à cet hôpital vendredi dernier, pour y traiter les malades.

La Gendarmerie royale du Canada, à Frobisher Bay, a rapporté que les victimes de la viande de phoque contaminée sont un homme âgé de 55 ans et ses fils âgés de 12 et 20 ans.

La viande empoisonnée a été saisie par les agents de la GRC. Ces derniers ont passé la fin de semaine à Cape Dorset, un village de 600 Esquimaux, afin de s'assurer qu'il n'y avait pas d'autres victimes.

Adolescents accusés de trafic de narcotiques

MONTREAL (PC) — Deux adolescents de Valleyfield ont été appréhendés vendredi par des agents de la Gendarmerie canadienne en rapport avec une affaire de trafic de narcotiques.

La police a affirmé que les deux adolescents avaient vendu diverses quantités de hashish et de LSD à des agents fédéraux au cours des mois de juillet et août à Valleyfield.

Un porte-parole de la gendarmerie a signalé que d'autres arrestations pourraient être effectuées sous peu.

Cette enquête avait été instituée à la suite de plaintes qu'avaient formulées des groupements d'étudiants.

Les jeunes gens arrêtés vendredi comparaîtront lundi en Cour de Valleyfield.

De retour du pôle nord

WINNIPEG PC — Neuf membres de la "Admiral Richard E. Byrd Society" sont arrivés samedi à Winnipeg après un voyage de trois semaines qui les a conduits au pôle nord.

Sous la direction de Daniel C. Cotton, secrétaire-exécutif du centre polaire de la société à Boston, les 7 hommes et 2 femmes ont quitté Montréal le 18 août à bord d'un DC-4 de Trans-Air Ltd.

Cette initiative des neuf membres de la "Byrd Society", qui d'ailleurs a été réalisée dans des conditions de danger constant, vise à étendre un mouvement qui s'intéressera au développement des régions polaires.

"On pourra éventuellement vivre dans les régions polaires" a affirmé M. Cotton.

Au cours de la dernière étape de leur périple, ces aventuriers quittèrent Resolute dans l'est de l'Arctique et volèrent jusqu'au pôle nord en passant au-dessus de la base militaire canadienne de Alert dans les Territoires du Nord-ouest qui est située à 540 milles au sud du pôle.

Alors que l'avion survolait le pôle, le groupe laissa tomber au sol une capsule contenant les drapeaux du Canada, des Etats-Unis et de la Grande-Bretagne.

Deux policiers blessés dans un accident

Deux agents de la police de Québec ont subi des blessures plus ou moins sérieuses dans un accident impliquant leur voiture de patrouille et une autre automobile, en fin d'après-midi vendredi.

L'accident est survenu à l'angle du boulevard Henri-Bourrassa et du chemin de la Canardière.

L'un des deux policiers aurait eu un bras fracturé et l'autre aurait subi de profondes coupures au front et à la tête.

Leur état n'est cependant pas sérieux et ils ont pu regagner leur domicile, après avoir été traités à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

ANNONCE

Plus de confort avec
UN DENTIER

Pour surmonter la gêne d'un dentier qui se relâche et se décroche, saupoudrez-le simplement d'un peu de FASTEETH. Le FASTEETH maintient les prothèses mieux et plus longtemps. Vous porrrez mordre plus fermement, manger plus vite, et vous sentir plus à l'aise. Etant alcalin, le FASTEETH ne rancit pas. La santé exige un dentier bien ajusté. Voyez votre dentiste régulièrement, et demandez votre FASTEETH à tout rayon de produits pharmaceutiques.

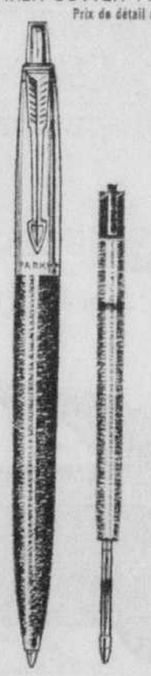


Desenex détruit les fongosités du pied d'athlète par contact. Il aide à supprimer les sensations de brûlure et les démangeaisons. Chaque jour, employez Desenex.

Ce stylo-bille écrit 80,000 mots sans refaire le plein.

C'est parce qu'il a la plus grosse cartouche jamais vue. Il a de plus une bille poreuse disponible en quatre pointes qui ne colle pas, ne dérape pas et ne fuit pas.

LE PARKER JOTTER $1.98
Prix de détail suggéré.



PARKER

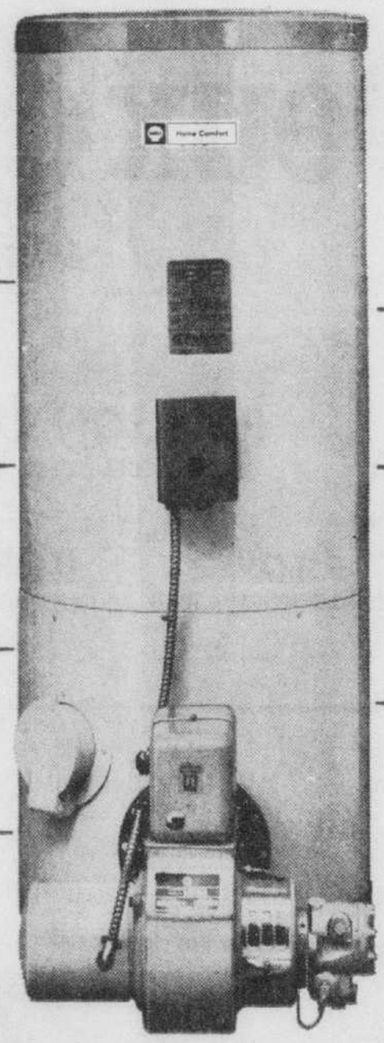
Dépositaires

Laquet
ST-ROCH TEL.: 524-5121

LE Syndicat DE QUÉBEC
REZ-DE-CHAUSSEE
TEL.: 529-7351

SPECIALISTE DU STYLO
ENR.
340 Boul. Charest Est
Tél.: 523-7307
PLACE LAURIER
Tél.: 651-4316

Eau chaude à bon marché



De l'eau chaude pour la douche et la rasage.

De l'eau chaude pour la vaisselle du déjeuner.

De l'eau chaude pour 4 lavages—sans avoir à attendre entre chaque.

De l'eau chaude pour la vaisselle du lunch.

De l'eau chaude pour les shampooings.

De l'eau chaude pour le bain des enfants—4 grands bains en moins d'une heure.

De l'eau chaude pour vous délasser avant de vous coucher.

"Vous pouvez louer ce chauffe-eau à raison de $3.30* par mois. Il produit plus d'eau chaude à moindres frais"

Vous pouvez désormais avoir de l'eau chaude *à volonté*. Ce chauffe-eau à l'huile du Confort au foyer Shell produit de l'eau chaude 3 fois plus vite qu'un chauffe-eau au gaz et 7 fois plus vite qu'un chauffe-eau électrique.

Nous pouvons vous démontrer qu'avec l'huile, chaque gallon d'eau chaude vous revient moins cher qu'avec le gaz ou l'électricité.

Rendez-vous compte: de l'eau chaude pour faire quatre lavages *complets*, sans avoir à attendre que l'eau veuille bien chauffer . . . De l'eau chaude pour le bain de chacun de vos enfants—même s'il y en a quatre qui doivent prendre leur bain à l'heure du coucher! De l'eau chaude pour laver la vaisselle du déjeuner, prendre une douche, laver etc . . .!

Combien économiserez-vous?

Au cours des années vous pourriez réaliser bien des économies. Téléphonez-nous. L'un de nos experts peut vous montrer, chiffres en main, exactement combien.

Il comparera en toute objectivité le prix de l'eau chaude avec le chauffe-eau Shell Turboflue, et avec des chauffe-eau électriques et à gaz.

Notre expert pourra vous prouver que le chauffe-eau Shell Turboflue® peut produire *plus* d'eau chaude—sans que vous receviez pour cela des factures astronomiques.

Pourquoi cela revient-il moins cher?

Le chauffe-eau à l'huile Shell est l'un des plus efficaces qui n'ait jamais été conçu. Au lieu de chauffer uniquement le réservoir à la base, la flamme parvient jusqu'au centre. Ce procédé unique et breveté permet de produire 90 gallons d'eau chaude *à l'heure*.

Ce chauffe-eau fonctionne à l'huile de chauffage Shell—une huile propre et sûre. Dans toutes les régions que nous desservons, nous avons pu constater que l'huile libérait plus d'énergie par dollar que le gaz ou l'électricité.

Pose et service compris

Le chauffe-eau à l'huile sera installé et raccordé aux conduites d'huile déjà en place en moins d'une journée. En outre, le Confort au foyer Shell s'occupe du service (pose et pièces comprises).

Le montant ci-dessus, c'est tout ce que vous payez. Mensuellement. Plus votre facture d'huile, bien entendu. Les deux montants figurent sur la même facture. Vous n'écrivez qu'un chèque par mois.

Pour plus de renseignements au sujet du chauffe-eau Turboflue Shell et pour savoir comment il peut vous aider à réduire le coût de l'eau chaude, téléphonez au numéro ci-dessous.

681-0581
SERVICE DU CHAUFFAGE,
SUCCURSALE DE QUEBEC
1857 boul. Champlain,
Sillery, Québec

SHELL

Prix pour un chauffe-eau de 32 gallons - installation standard, raccordement aux conduites d'huile déjà en place. Taxe de vente provinciale en sus. © Marque déposée

La chaussée glissante est la cause de plusieurs accidents

La chaussée rendue très glissante par la pluie, qui n'a presque pas cessé de tomber, au cours des deux derniers jours, a provoqué une foule d'accidents de la circulation qui ont fait une vingtaine de blessés graves, à Québec et dans la région.

La plus spectaculaire de ces collisions s'est produite dans la nuit de samedi à dimanche, à Sainte-Foy, alors que six personnes ont été blessées.

L'accident s'est produit vers 2h. 15, à l'angle de la rue Maguire et du boulevard Saint-Cyrille. Les véhicules ont tous deux été démolis.

Les blessés sont Garry Levon, 22 ans, de Whitestone, New Jersey; Gilles Goulet, du 1580 Saint-Cyrille ouest à Québec; Carol Walling, 20 ans, du 9, rue Latourelle; Christianne Paquet, 20 ans, du 850 rue Moreau à Sainte-Foy; Nicole Brian, 21 ans, du 891 Mgr Grandin à Sainte-Foy; Frank Delsole, 23 ans, de Whitestone, N. J.; ils ont tous été conduits à l'hôpital Laval dans les voitures-ambulance de la police de Sainte-Foy.

Il semble que M. Goulet était seul dans sa voiture au moment de l'accident. L'état des blessés n'est pas très sérieux.

A GIFFARD

Une collision frontale survenue au début de la soirée hier, sur le boulevard Sainte-Anne à Giffard, a fait deux blessés.

Ce sont Mlle Nicole Milot, d'Orsainville, qui a subi des coupures au visage et des contusions diverses, ainsi que M. Rosaire Carrier, 30 ans, du 500 du chemin de la Carnardière, à Québec, qui a été coupé au front et à la tête. Leur transport à l'hôpital de l'Enfant-Jésus a été effectué par les ambulanciers de la maison J. Bouchard et fils.

L'accident est arrivé à l'angle du boul. Sainte-Anne et de la rue Yves-Montreuil, non loin du viaduc.

Un autre accident de la circulation s'est produit à Giffard, en fin d'après-midi hier. Une femme de Château-Richer, Mme Joseph Paré, du 8354 de l'Avenue Royale, a été blessée quand le véhicule dans lequel elle circulait a échappé au contrôle de son conducteur et est allé s'arrêter dans le fossé, à l'angle de la rue Turbide et du boulevard Métropolitain.

Par ailleurs, une jeune fille de 20 ans, Mlle Denise Beaulieu, du 265 de la 53e rue ouest à Charlesbourg, a subi des fractures au bassin et à la cheville gauche quand la motocyclette sur laquelle elle prenait place a été renversée par une voiture, à l'intersection des rues des Lilas et du Colisée, vers 18h. hier.

Quatre autres personnes ont subi des blessures sérieuses dans une collision impliquant deux automobiles, survenue vers 15h. hier sur la route no 2, à Lévis. Elles ont été conduites à l'Hôtel-Dieu de Lévis par les ambulanciers de la maison Richard Gauthier.

Enfin, plusieurs accidents de la circulation ont fait des blessés, à Québec, samedi et dimanche.

Faits divers

Piéton blessé près de l'Expo

Une femme âgée de 70 ans a été renversée par une voiture, sur le boulevard Hamel, en face du terrain de l'Expo-Québec, vers 18h.45 vendredi.

La blessée est Mme Philippe Michaud, du 44 de la rue des Bouleaux est, à Québec.

Elle souffre d'une fracture à la hanche gauche et de coupures au visage.

Les ambulanciers de la maison J. Bouchard & Fils l'ont transportée à l'hôpital de l'Enfant-Jésus.

L'accident se serait produit lorsqu'un policier aurait fait signe à une voiture de s'immobiliser pour laisser traverser Mme Michaud. Le véhicule aurait continué sa route et aurait happé la femme au moment où elle s'engageait sur la chaussée.

Mauvaise chute

Une femme âgée d'environ 80 ans a été grièvement blessée lorsqu'elle a fait une mauvaise chute dans un escalier, vendredi soir.

La victime, Mme Onésime Bolduc, du 334 Saint-Olivier, a été conduite à l'Hôtel-Dieu de Québec par les ambulanciers de la maison Arthur Cloutier.

Elle souffrirait de fractures à l'épine dorsale et aux hanches et son état serait assez sérieux.

La femme serait apparemment tombée dans un escalier intérieur et aurait "déboulé" toutes les marches, depuis le deuxième étage.

Cycliste blessé à la tête

Un adolescent d'une dizaine d'années a subi des blessures à la tête quand il a été renversé par une automobile en fin de soirée vendredi, à l'angle des rues de l'Eglise et Prince-Edouard.

Ce sont les ambulanciers de la maison Hubert Moisan qui ont effectué son transport à l'Hôtel-Dieu.

Le blessé est le jeune Louis Marchand, fils de Jean, de la rue de Chavigny. Son état n'inspirerait aucune crainte.

Début d'incendie, Côte du Palais

Les pompiers de Québec ont rapidement maîtrisé un début d'incendie qui s'était déclaré dans une maison en démolition, dans la côte du Palais, à côté de l'Armée du Salut, vendredi soir.

Moins d'une heure après l'enregistrement de l'alarme, les sapeurs avaient regagné leur caserne.

Les flammes n'ont fait que peu de dégât. Il y a quelques mois, un incendie avait partiellement détruit le même édifice qui, depuis qu'il est désaffecté, serait le rendez-vous des robineux du quartier.

Charlesbourg

Des cambrioleurs auraient allumé l'incendie

L'incendie, qui a détruit une maison abritant une épicerie et plusieurs logements, à Charlesbourg, hier matin, aurait été allumé par des cambrioleurs.

C'est du moins ce que permettent de conclure les premières constatations effectuées par le lieutenant L.-J. Morin, de la police de Charlesbourg, à qui l'enquête concernent cet incendie d'origine suspecte a été confiée.

Les flammes ont causé pour plus de $50,000 de dégâts à la propriété de M. Roger Garneau, du 7885 de la 1ère Avenue à Charlesbourg. M. Garneau demeurait au-dessus de son épicerie (Marché Aux bas Prix TransKebec), située au numéro civique 7887, à l'angle de la 80e rue ouest, en face de l'église de Charlesbourg.

Le feu aurait pris naissance dans l'entrepôt situé derrière l'épicerie, sous un logement occupé par une institutrice, Mlle A. Gingras. C'est d'ailleurs cette dernière qui a aperçu les flammes et lancé l'alerte, à 4h40 hier matin.

A l'arrivée des sapeurs, l'élément destructeur s'était déjà attaqué à l'étage et ce n'était que six heures plus tard qu'il était définitivement déclaré sous contrôle.

Une vingtaine de sapeurs ont combattu l'incendie sous les ordres du chef Serge Daigle. Deux d'entre eux ont été légèrement blessés, l'un à la main et l'autre au dos.

VISITE NOCTURNE?

L'ancien maire de Charlesbourg, M. Hector Verret, aurait déclaré aux policiers qu'un peu après 2h30, dans la nuit de samedi à dimanche, il avait entendu un bruit de verre brisé. M. Verret demeure juste à côté de la maison détruite par l'incendie.

Il sortit de chez lui, croyant qu'un accident venait de se produire, mais ne remarqua rien d'anormal.

Lorsque le sergent Daigle arriva sur les lieux de l'incendie, en compagnie du propriétaire de l'épicerie, au tout début du sinistre, M. Garneau lui fit remarquer que tout son stock de cigarettes avait disparu.

On nota également que la vitre d'une porte, à l'arrière de l'édifice, avait été brisée et l'on retrouva les éclats de verre à l'intérieur. Dans la cour, on découvrit une cartouche de cigarettes, ce qui accréditerait la possibilité de cambriolage.

La famille de M. Garneau était composée de son épouse et de trois enfants en bas âge. Ils ont tout perdu dans le sinistre.

Les sapeurs de Charlesbourg ont pu regagner leur caserne un peu après midi.

Un troisième logement, au deuxième étage, venait d'être loué et le locataire devait aménager au cours des prochains jours.

TACHE DIFFICILE

Le travail des pompiers a été considérablement affecté par le vent violent qui n'a cessé de souffler de tout l'avant-midi.

Les flammes, qui avaient pris naissance au rez-de-chaussée, ont rapidement gagné l'arrière de l'édifice pour ensuite se propager, par la toiture, jusqu'à la façade.

La présence de nombreux et solides entre-toit, dans cette construction maintes fois rénovée, a également nui à la tâche des sapeurs.

L'enquête instituée par le détective Morin sera poursuivie en collaboration avec les enquêteurs de la Sûreté du Québec.

Les vents se sont abattus sur la Capitale, causant de lourds dommages

La région de Québec a eu à faire face, au cours de la fin de semaine, à un nouvel assaut de la capricieuse Dame Nature. Les vents violents et les pluies torrentielles qui se sont abattus sur la Vieille Capitale, samedi et dimanche, ont causé pour plusieurs milliers de dollars de dégâts.

A l'Ile d'Orléans, samedi, une barge de l'Anglo Canadian Pulp s'est échouée, en face du Quai de Saint - Laurent.

Dans plusieurs municipalités, des pannes de courant ont été signalées, des caves ont été inondées, des arbres brisés et des toitures endommagées.

A Charlesbourg, la violence du vent a donné du fil à retordre aux sapeurs qui ont combattu pendant plus de six heures un incendie qui s'était déclaré dans une maison de deux étages, tôt dimanche matin.

PANNES D'ELECTRICITE

Les principales pannes d'électricité ont eu lieu samedi à Sainte - Foy et dimanche soir dans plusieurs municipalités de banlieue.

Les équipes d'urgence de l'Hydro - Québec ont été débordées de travail au cours des dernières 48 heures, principalement pour réparer des fils qui avaient été brisés par des branches arrachées des arbres.

Un fil à haute tension a été sectionné par un arbre, sur la rue Lecavalier, vers 10h30 samedi matin, privant plusieurs centaines de maison pendant plus de deux heures.

D'autres pannes ont été rapportées à Valcartier, Cap-Rouge, L'Ancienne-Lorette, Loretteville, Beauport et dans certains secteurs de Québec.

BARGE ECHOUEE

Les filins qui reliaient un remorqueur à une petite barge de l'Anglo Canadian Pulp à la hauteur de l'Ile d'Orléans se sont rompus, sous la violence du vent, au début de la matinée samedi, et la barge est venue s'échouer non loi du quai de Saint - Laurent.

Personne n'a été blessé dans cet accident.

Par ailleurs, des vagues de plusieurs pieds de hauteur ont rendu la navigation difficile, au cours des deux derniers jours, et plusieurs bâtiments ont été forcés de se rapprocher des côtes.

Le service de traversiers, entre Québec et Lévis, n'a pas été interrompu, mais les usagers ont été quelque peu secoués par le roulis.

A plusieurs endroits, et notamment à l'Ancienne - Lorette, des propriétaires ont eu la désagréable surprise de trouver plusieurs pouces d'eau dans leur cave.

A Ville de Vanier et à Québec principalement, plusieurs puisards ne suffisaient plus à la tâche et l'eau s'accumulait dans les rues. Un véritable lac s'était formé, hier soir, à l'extrémité nord de la rue Dorchester, près du boulevard Laurentien.

Les accrochages ont été nombreux, un peu partout, à cause de la chaussée rendue très glissante par la pluie et de la très mauvaise visibilité.

UNE MAISON S'ECROULE

Les trois planchers d'une maison en démolition, à l'angle de la Côte d'Abraham et de la rue St-Eustache, se sont affaissés, samedi après-midi, passant près d'entraîner dans leur chute trois employés du Bell Téléphone qui étaient occupés à effectuer des réparations urgentes.

Une partie du mur de brique s'est écroulée sur le trottoir de la côte d'Abraham, mais heureusement personne ne passait à ce moment.

Les trois employés de la compagnie du téléphone ont à peine eu le temps de sortir, en entendant de sourds craquements. L'édifice aurait été ébranlé par la force du vent.



à la page 26

On liquide 69.

Deux dernières semaines!

Si vous attendez que nos prix baissent encore, n'attendez plus.

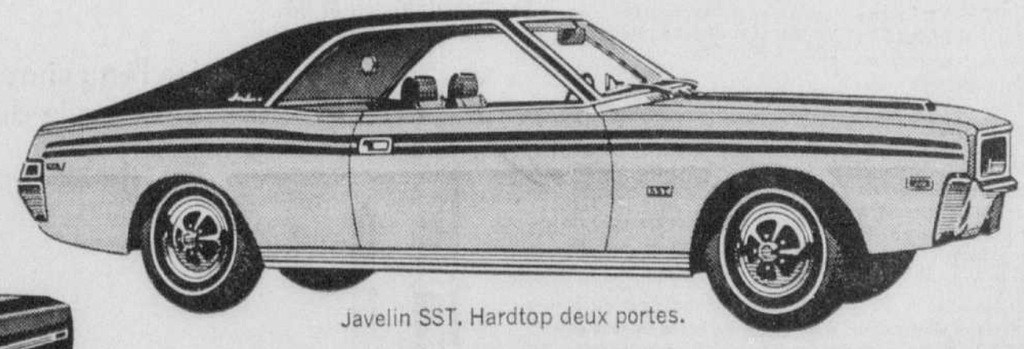
PAVILLON RAMBLER INC.
2025 OUEST, BOUL. CHAREST

CENTRE RAMBLER JEEP INC.
155, CHEMIN KENNEDY

CLERMONT LAJOIE & HUDON AUTOMOBILE LTEE
ST-CASIMIR GARAGE NORMAND A. TESSIER
ST-DAMIEN BELLECHASSE AUTO PARTS ENR.
ST-GEORGES DE BEAUCE GARAGE NOEL LESSARD INC.
STE-GERMAINE DU LAC ETCHEMIN LA CIE FERLAND & BEGIN LTEE
ST-JEAN-PORT-JOLI GERARD PELLETIER INC.
ST-JOSEPH DE BEAUCE GARAGE ECONOME ENR.
ST-RAPHAEL GARAGE JEAN-PAUL BEAULIEU

Rambler Rogue. Hardtop deux portes.





Javelin SST. Hardtop deux portes.



Rebel SST. Hardtop deux portes.



Station Wagon Ambassador SST. quatre portes.

La liquidation des 69 tire à sa fin chez les concessionnaires American Motors.

Les modèles 70 sont impatients de prendre la place, toute la place.

Que se passe-t-il maintenant?

Et bien, nous prenons ce qui reste de nos 69 et nous les sacrifions.

Tout. Grosses voitures. Intermédiaires, compactes, sportives . . . toutes, au plus bas prix possible.

On liquide 69 et on enend le liquider, complètement. Tout de suite. Pas en octobre. Ni en novembre. Mais tout de suite.

Passez donc chez un concessionnaire American Motors et demandez-lui sa liste de prix-sacrifices.

Il va s'en plaindre, mais il vous la donnera.

Les concessionnaires American Motors liquident les 69 à des prix imbattables. Allez-y vite!

Expo-Québec aurait atteint de justesse le demi-million de spectateurs, son objectif



LE GOUVERNEUR-GENERAL A L'EXPO-QUEBEC — Le premier citoyen du Canada, Son Exc. M. Roland Michener, a visité Expo-Québec. Accompagné du sous-ministre québécois de la Voirie, M. Eddie Monette; du pro-maire de Québec, M. Olivier Samson, et du directeur-général d'Expo-Québec, M. P.-E. Maheux, le lieutenant gouverneur a manifesté un grand intérêt pour les animaux de ferme primés par la 58e Exposition provinciale de Québec, ainsi qu'aux éléments d'Exposition du ministère de la Voirie et de la Cité de Québec, au Palais de l'Industrie. M. Michener et son escorte sont aussi passés par le Pavillon des Forces armées canadiennes, et le Salon des Hommes d'affaires du Jeune-Commerce-Québec, où s'est déroulé une brève réception.

par Jean-Claude RIVARD

Expo-Québec 1969, un succès du moins par le nombre des visiteurs que l'événement a attirés, cette année.

Sur le coup de six heures, hier soir, on comptait un total de 494,961 entrées depuis le 28 août, jour de l'ouverture. Si l'on ajoute à ce total les centaines de personnes qui ont bravé la pluie diluvienne d'hier soir, l'objectif d'Expo-Québec a été atteint de justesse: la 58e Exposition provinciale de Québec a attiré un demi - million de visiteurs.

SUR LA PENTE

Jusqu'à l'an dernier, les Québécois se sont désintéressés de leur exposition provinciale: en 1967, elle avait reçu 336,477 visiteurs.

Devant un tel état de choses, une campagne de rajeunissement a été lancée, en 1968, pour lui donner des dimensions "exposivement nouvelles", dans le cadre de la mise en branle du plan quinquennal de rénovation du parc et des pavillons d'Expo-Québec. L'élément nouveau en 1968, a été un recours à une équipe de spécialistes des relations publiques; la présentation des éléments d'exposition d'une façon plus fonctionnelle, plus dégagée et aérée. Expo - Québec 1968 avait attiré 392,943 visiteurs.

SECOND PAS

Expo-Québec 1969 faisait un second pas dans la voie du renouveau. Probablement sous l'influence de l'engouement suscité par l'usage des techniques audio - visuelles à Terre des Hommes, ces techniques ont fait leur apparition: l'Office d'information et de publicité du gouvernement québécois, le ministère provincial de la Voirie, la ville de Québec, les Forces armées canadiennes, l'Hydro - Québec, et des dizaines de sociétés et compagnies en ont tiré largement profit.

On s'est de même inspiré de l'ambiance de Terre des Hommes pour susciter, au sein du public, une campagne d'éducation à la propreté. Le nombre des préposés à l'entretien a été porté à 150. Les résultats ont été concluants: jamais le parc de l'Exposition provinciale n'a été vu sous un jour aussi propre qu'en 1969.

Les exposants se sont efforcés d'apporter de la variété dans leurs présentations: le public l'a appréciée. Une seule lacune, peut-être. On semble avoir beaucoup trop insisté sur le secteur des motos-neige.

Du nouveau: les hôtesses. La présence des dix jeunes filles semble avoir été appréciée, autant du grand public qu'elles ont guidé ou reçu, que des exposants qui ont eu recours à leurs offices, à diverses reprises. L'initiative doit demeurer et le nombre des hôtesses, accru. Elles pourraient être recrutées un peu plus tôt pour qu'elles puissent suivre certains cours, d'accueil, de personnalité, et pour qu'elles soient aussi prévenues des écueils que le métier leur réserve...

Le salon des hommes d'affaires une initiative heureuse qui, semble-t-il, a porté des fruits. Un directeur de la Jeune Chambre, M. L. Gosselin, avoue que si l'investissement semble prohibitif, il deviendra rentable à la longue. Les contacts, les rencontres d'hommes d'affaires à Expo-Québec étaient une nécessité. Pour la Jeune Chambre, c'est l'occasion de nouer des liens avec des personnalités qui, à un moment ou l'autre, pourront appuyer ou même parrainer des campagnes ou initiatives.

LES ENFANTS PAUVRES

Expo-Québec 1969, compte cependant deux enfants pauvres: les spectacles au Colisée et le secteur agricole.

Le quasi échec des spectacles, cette année, a démontré que les Québécois ne sont pas intéressés à voir à l'Exposition provinciale des artistes ou des troupes qui font la ronde de nos salles et cabarets une dizaine de fois par année. Les faits ont aussi manifesté que le Colisée n'est pas une salle. Les "maxi - spectacles" de 1969 étaient au fait, un pis aller. Le décès subit du directeur de l'Expo, M. Alfred Lévesque, puis la nomination tardive de son successeur n'ont pas permis de retenir à temps les services de troupes de réputation internationale telles que les Ice Follies, les Ice Capades ou Holliday on Ice; un grand cirque tel que "Bernard and Barry". Les assistances n'ont pas été encourageantes: 1,490, 2,956, 5,348, 2,053 (Expo-Variétés); 2,730 (Gignac, Latulippe et Manda), 1,308 (Bruce), 1,828 (Les Mariachis), 502 (Johnny Farago), 4,824 (Charlebois) et 1,500 et 1,300, puis 1,300 (Les Feux Follets). Une exception: le Bingo, avec son assistance de 12,002 personnes. C'était un pis aller: on a fait pour le mieux. Mais il semble que les Québécois ne seront pas déçus en 1970; les Ice Follies viendront très probablement à Québec.

Deuxième enfant pauvre, le secteur agricole: loin, très loin au Palais central, il a peu pris la vedette, conséquence des retards apportés par les huit semaines de la grève de la construction qui ont sérieusement retardé les travaux de transformation des Palais de la Jeunesse et son mail. Résultat: les bureaux agricoles ont été logés dans des maisons mobiles; les expertises se sont faites sous des tentes. Les participants ont manifesté beaucoup de compréhension: si l'on en a peu parlé, le secteur agricole fut quand même l'un des plus actifs.

Il reprendra sa place en 1970, avec le parachèvement des pavillons des congrès et de la jeunesse. Surtout, ce sera avec la construction du premier étage du pavillon polyvalent destiné à remplacer les étables, écuries, porcheries et bergeries actuelles: les plans viennent d'être approuvés et il doit être mis en chantier, dès les prochaines semaines.

A peine Expo-Québec vient-il d'entrer au passé que l'on songe déjà à celui de l'an prochain. Les chantiers reprendront. La campagne publicitaire est en préparation. La question du super-spectacle est presque bâclée. Et ce sera bientôt l'ouverture des soumissions des futurs concessionnaires du "mid-way" pour un autre triennat.

Expo-Québec veut aller de l'avant: les Québécois semblent lui avoir fait confiance. Un demi-million de visiteurs, signifie presque 400,000 entrées payantes sinon plus... Ca ressemble à un acte de foi!



ASTERIX A L'EXPO — Astérix et ses inséparables compagnons ont fait la joie des enfants, à Expo-Québec. Le Service des parcs de la ville de Québec a présenté tous les jours à deux, quatre et six heures de l'après-midi un spectacle de marionnettes intitulé "Astérix et le sanglier blanc d'Afrix". On a monté le théâtre, sur la plaza, non loin du café-terrasse.



L'ordre règne, grâce à une cinquantaine de policiers et autant d'agents de sécurité...

LE CENTRE DE YOGA SIVANANDA
475, RICHELIEU



A le privilège d'annoncer la venue à Québec de: **SWAMI VISHNU DEVANANDA**, directeur de Centre de yoga. Il sera accompagné de Swami Chidananda, président de Devine Life Société Sivananda Ashram Rishikesh Himalayas, Inde. Ce sera la première fois qu'une telle autorité en yoga vient à Québec. La conférence aura lieu au sous-sol de l'église St-Jean-Baptiste, sur la rue St-Jean, le 9 septembre, à 8.30 heures. Avant la conférence, à 7 heures, il y aura au Centre de Yoga, 475, Richelieu, une leçon de Hatha Yoga, suivie de méditation pour les élèves du centre et les adeptes du yoga. Cette conférence coincidera avec la reprise des cours réguliers à notre centre. Les cours se donnent le jour et le soir. Pour informations:
524-1563 - 842-6703

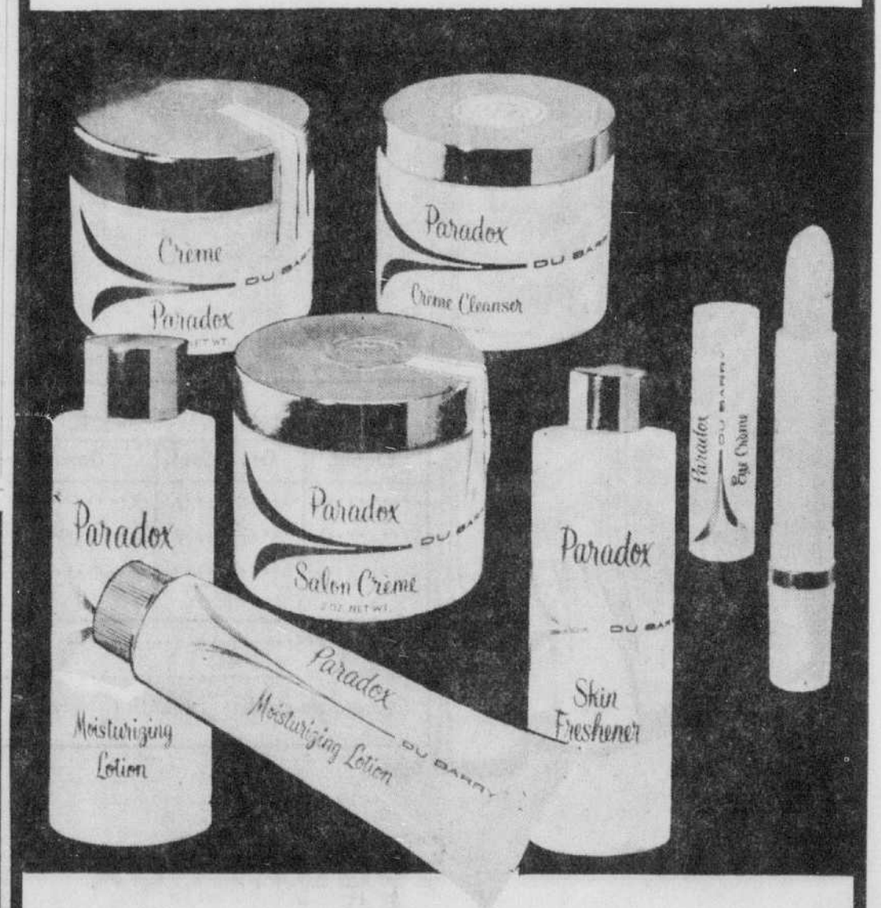
VENTE!
Shampooing Color Tone
Helena Rubinstein
Un shampooing conçu pour la nuance de vos cheveux



PRIX ORD. 3.00—PRÉSENTEMENT 2.00

Mettez de la lumière dans vos cheveux, donnez-leur des reflets qui chantent. Le Shampooing colorant Color Tone donne à la couleur (naturelle ou non) du cheveu un éclat riche et vivant sans en changer la nuance! Choisissez la couleur qui convient le mieux à la nuance de vos cheveux . . . nouveau blond cendré, blond, roux, châtain foncé brillant, brun ou argent. Vous économisez $1.00 par flacon de 12 oz durant cette campagne de vente. Durée limitée

ST-ROCH, REZ-DE-CHAUSSEE. TEL.: 529-7351. PLACE LAURIER. TEL.: 656-1530



Nouveau traitement de beauté
Paradox de DuBARRY

- Crème démaquillante Paradox déloge la poussière et le maquillage. 4 onces 3.75
- Lotion rafraîchissante Paradox laisse l'épiderme frais. 8 onces 3.75
- Lotion hydratante Paradox pare d'un voile invisible.. une base parfaite. Liquide. 4 onces 4.95
  Tube de 2 onces 4.50
- Crème Paradox adoucit et assouplit l'épiderme durant le sommeil. 1 once 4.00
- Crème Paradox Salon lubrifie l'épiderme durant la nuit. Aussi employée comme massage. 2 onces, val. 8.50 5.95
- Crème Paradox pour les yeux assouplit et protège de la déshydratation les parties délicates 3.00

ST-ROCH, REZ-DE-CHAUSSEE ET PLACE LAURIER

Démonstration du 10 au 13 septembre à nos comptoirs Du Barry avec

Mme Gilberte Poulin à St-Roch et

Mme Mariette Dionne à Place Laurier

Le Syndicat de Québec Ltée, C.P. 1217, Québec 2

Quant.	Description	Prix
	Taxe 8%	
	Total	

Nom .....
Adresse .....
Compte de crédit ☐ C.O.D. ☐
Chèque ☐ Mandat ☐

LE Syndicat DE QUÉBEC

PROPRIETAIRES,
COMMENT OBTENIR L'ARGENT DONT VOUS AVEZ BESOIN
pour

- l'achat d'une maison
- la consolidation de dettes
- des vacances rêvées
- l'éducation familiale
- une nouvelle voiture, des accessoires
- toutes autres dépenses indispensables

Adressez-vous à Canadian Acceptance pour un prêt de deuxième hypothèque sur votre maison c'est un moyen sûr et judicieux de tirer parti de l'investissement que vous avez déjà fait sur votre maison et de l'employer à un autre bon usage.

Paiements mensuels raisonnables. Jusqu'à 15 ans pour remboursement. Pas d'escompte, de charges additionnelles ni di frais imprévus, et vous pouvez rembourser votre prêt à n'importe quel moment. Appelez sans tarder votre bureau de Canadian Acceptance.

C.A.C. Realty Limited une filiale de
CAC CANADIAN ACCEPTANCE
CORPORATION LIMITED

5, rue St-Louis (Lévis) — 837-0207
317 est, boul. Charest, Qué. — 529-9083
436 - 3e Avenue - Québec — 522-2086



Salon Romain
Centre-Ville 529-7351 - Place Laurier 656-1530

Soyez à la mode du jour avec les nouvelles coiffures dont nos stylistes réaliseront pour vous.
Shampooing et mise en plis à partir de 3.00
Les rayons du soleil assèchent la peau. Nos esthéticiennes-visagistes peuvent vous faire un examen de votre peau, sans obligation de votre part, et cela gratuitement.
Epilation des sourcils 1.00

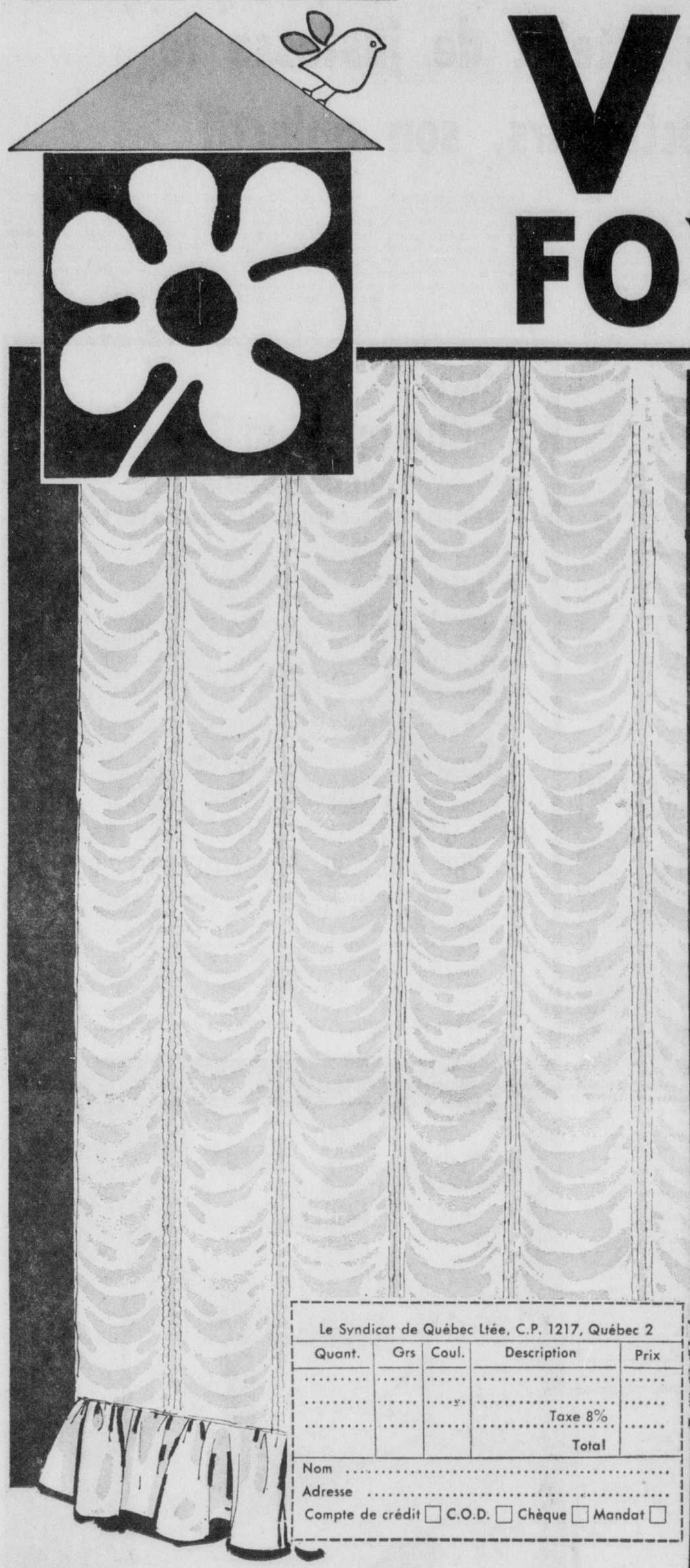
MICHEL
maître-coiffeur réputé et gagnant de plusieurs trophées revient au salon de Place Laurier, à la demande de sa clientèle de Ste-Foy. Prenez rendez-vous en composant 656-1530.



LE Syndicat DE QUÉBEC

VENTE FOYERAMA

en cours jusqu'au samedi 13 septembre à St-Roch et Place Laurier.



Le Syndicat de Québec Ltée, C.P. 1217, Québec 2

Quant.	Grs	Coul.	Description	Prix
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	Taxe 8%	.....
			Total	

Nom .....

Adresse .....

Compte de crédit ☐ C.O.D. ☐ Chèque ☐ Mandat ☐

Hauteurs 54" et 63"
Prix Foyerama
14.50

Hauteurs 72" et 84"
Prix Foyerama
17.50

Hauteurs 90" et 95"
Prix Foyerama
21.50

Somptueux rideaux en voile Tergal blanc, modèle autrichien

D'une élégance remarquable, le rideau en voile transparent avec festons très souples est facilement lavable et ne demande aucun repassage. Il ne jaunit pas au soleil. Il habillera vos fenêtres merveilleusement. Un rideau de 10 lisières couvre une largeur de 70 pouces. Profitez des bas prix durant notre vente Foyerama.

St-ROCH, 5e ETAGE. TEL.: 529-7351.
PLACE LAURIER TEL.: 656-1530.



NOUVEAUX LAINAGES

COORDONNES ASSORTIMENT COMPLET

Prix Foyerama ..... 5.75 vge

Très nouveaux et très populaires pour l'automne et le début de l'hiver, les chauds lainages pour la confection d'ensembles sport, tailleurs, robes, tuniques, pantalons, tailleurs. Choix de flanelle avec doublure synthétique, tweed de laine, tissu de laine dans une variété de coloris d'automne.

ST-ROCH, 2e ETAGE. TEL.: 529-7351. PLACE LAURIER TEL.: 656-1530.

Châllis pré-doublés avec motifs très vifs

Une grande nouveauté, le châllis pré-doublé pour la réalisation de costumes et robes dans les motifs attrayants et de couleurs vives. Ce tissu vous revient à meilleur marché car il ne nécessite aucune doublure.

2.75 vge

Lainages coordonnés pour robes et costumes

Largeur de 54 pouces. Un choix étonnant de lainages dans les nuances unies ou avec quadrillés. C'est une flanelle très aimée pour robes et costumes tout-aller. Choix de couleurs de la saison.

2.75 vge

Belle soie imprimée et crêpe uni, 45 po.

Conçus spécialement pour la réalisation de robes de toilette, blouses, robes d'hôtesse et autres vêtements, ces tissus vous sont offerts dans les imprimés très nouveaux pour la saison.

2.75 vge

Coton imprimé lavable à la main

D'entretien facile et lavable à la main, le coton avec motifs abstraits ou fleuris se prête merveilleusement à diverses confections: chemisiers, jupes, robes, tabliers et autres vêtements. Nuances automnales.

1 1/2 vge 1.00

LE Syndicat DE QUÉBEC

ST-ROCH, 2e ETAGE. TEL.: 529-7351
PLACE LAURIER TEL.: 656-1530.

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★★ 72e ANNEE — No 210 QUEBEC, LUNDI 8 SEPTEMBRE 1969 PAGE TREIZE



LE DERNIER NUMERO D'EXPO-QUEBEC — Expo-Québec comme, d'ailleurs, celle de Montréal a fermé ses portes hier soir. Des milliers de personnes souhaitaient ce "grand soir" puisqu'il marquait comme d'habitude l'attribution au sort de prix de grande valeur comme, par exemple, une maison meublée avec piscine. Le maire Gilles Lamontagne a été généreux dans ses gestes et c'est par l'un de ses élans que la jeune Nicole Langevin s'est retrouvée la tête dans le baril pour y chercher le billet chanceux . . . qui appartenait à un Québécois presque aussi jeune qu'elle.

Un garçonnet gagne la maison-modèle Kinsmen

Par J.-Claude RIVARD

Jean Boulanger, 11 ans, est le propriétaire de la Maison Kinsmen d'Expo-Québec 1969.

Le hasard a en effet favorisé, hier soir, un garçon qui, à l'heure du tirage, songeait beaucoup plus à son oreiller qu'à gagner la maison, une valeur de $45,000.

Fils de M. et Mme Guy Boulanger, du 2533 rue Loyola, à Giffard, Jean le croyait à peine lorsque son père l'a éveillé, vers onze heures et demie, pour lui annoncer la nouvelle, entendue sur les ondes d'un poste radiophonique écouté par pure curiosité, alors que la famille entière était au lit.

Ironie du sort, le billet chanceux a été tiré par une fillette de Giffard, Nicole, fille de M. et Mme Gérard Langevin, du 3165 rue Gaspard, ayant le même âge que le gagnant.

Une question se pose: que fera maintenant la famille Boulanger de sa nouvelle résidence de Loretteville?

M. Boulanger affirme que si le propriétaire est d'accord — Jean a donné une réponse positive — que la famille ira l'habiter. M. et Mme Boulanger ont quatre enfants, Line 14 ans; Jean, 11; Marc, 9; et Manon, 18 mois. Ils sont actuellement locataires.

Mme Boulanger a révélé que l'on avait acheté cinq billets et que l'on en avait mis un aux noms de Line, Marc et Manon; deux, à celui de Jean, "le chanceux" de la famille. C'était la première fois que la famille participait au concours Kinsmen. C'est le billet numéro 179860 qui l'a remporté!

AUTRES HEUREUX

Le hasard a aussi fait d'autres heureux, hier soir, au Colisée, lors de la clôture d'Expo-Québec '69.

M. Jacques Simard, du 1013 avenue Royale, à Sainte-Anne de Beaupré; M. Roland Guillemette, du 3034 William Stuart, Sainte-Foy; M. Robert Blais, du 2450, 4e rue, Québec, ont mérité des motos-neige. M. Simard qui était sur les lieux, au moment du tirage a mérité un prix supplémentaire de $100.

Un manteau de fourrure a aussi été tiré au sort favorisant le détenteur du billet numéro 72780.

BILLETS-SERIE

En ce qui concerne les Québécois qui ont utilisé des billets en série pour visiter Expo-Québec, le hasard a favorisé Mme Maurice Pépin, du 87 boulevard Saint-Joseph, Charlesbourg, gagnante d'une automobile "Mustang", ainsi que M. Raynald Giroux, du 3394, boul. Mgr Gauthier, Giffard, gagnant d'une automobile "Maverick."

LES VISITEURS

1969

Samedi: 20,629

Dimanche: (à 18h.): 50,707

CUMULATIF : 494,961

1968

Samedi: 27,928

Dimanche: (inconnu)

CUMULATIF : 392,943



JEAN BOULANGER, porté en triomphe par son père, et le président du Kinsmen-Québec, M. Gilles Moisan, en compagnie de Mme Boulanger.

L'accueil des hôtesses

Jamais il n'y a eu autant d'hôtesses pour accueillir le public, lors d'une exposition provinciale! Leur nombre avoisine la centaine.

On est maintenant familier avec le sourire des dix hôtesses officielles d'Expo-Québec et leur uniforme rouge. On est de même familier avec les couleurs bleues et orange des hôtesses de l'Office d'information et de publicité, ainsi que du ministère de la Voirie du Québec. Le pavillon de l'armée a aussi ses propres hôtesses militaires.

Le public n'est pas sans noter qu'au Colisée ce sont les hôtesses de l'Alliance sécurité qui l'accueillent. Plusieurs compagnies ont aussi leurs propres hôtesses: Air Canada (uniforme bleu), la compagnie de Téléphone Bell (uniforme orange), Charles E. Frost (uniforme de tartan)... En certaines occasions, les portes de salles où se déroulent des réceptions officielles sont gardées par des hôtesses Philipps.

Et s'il arrive quelque pépin à un visiteur, c'est une hôtesse de la Brigade ambulancière Saint-Jean qui lui prodiguera les premiers soins...

Et pour qui rêve d'exotisme: deux hôtesses japonaises en costume national reçoivent les visiteurs chez un fournisseur d'appareils électroniques.

On fait sauter les crêpes

Que l'on ait faim ou pas, on ne se fait pas prier pour aller déguster les crêpes que l'on a fait sauter dans une cuisine de campagne militaire, aménagée par les forces armées canadiennes, près de leur kiosque, sur les terrains d'Expo-Québec.

Les crêpes sautent à un rythme de 800 à 1,000 en l'espace de deux heures... soit une moyenne de douze à quinze à la minute! Les deux cuisiniers ont les bras solides!

Ceux qui participent à cette dégustation sont unanimes pour affirmer qu'elles sont succulentes les crêpes que l'on fait sauter "à la mode de chez nous".

Il en aura pour son argent . . .

La Cour municipale de Québec a intenté des poursuites contre un loustic qui, pour épargner quelques sous, à l'entrée du Parc d'Exposition, a foncé avec son automobile sur l'un des percepteurs. On l'accuse de voies de fait. Des procédures pourraient également être prises contre d'autres personnes, éprises sans doute d'aventure, qui préfèrent l'escalade des clôtures au versement de la taxe d'entrée.

Mais dans l'ensemble, la Sûreté municipale de Québec dit relativement calme, le passage des foules qui convergent de ce temps-ci vers Expo-Québec. On n'a en fait rapporté que quelques accrochages mineurs tels que vols de porte-feuilles et bourses, voies de fait par des fiers-à-bras . . . . et bien entendu la fermeture de ce jeu de boules truqué dans lequel il fallait déplanter des chats au moyen de balles.

Le brigadier Triquet reçoit le maire

En qualité d'ex-commissaire provincial du prieuré de l'Ordre ambulancier de Saint-Jean, le brigadier - général Paul-Emile Triquet a reçu hier soir, le maire Gilles Lamontagne, à une réception donnée au pavillon de la Brigade ambulancière Saint-Jean, au Palais central.

Au cours d'une entrevue, Mme Louise Moisan, surintendante de la brigade féminine Madeleine de Verchères, a révélé que quelque 500 personnes ont reçu les premiers soins, depuis le début d'Expo-Québec au poste de secours du Palais central. Des visiteurs ont été bénévolement soignés pour les morsures, fractures conséquentes à des chutes, indigestions, maux de tête, etc... Des employés y ont été traités après s'être brûlés avec des huiles bouillantes ou s'être infligés des coupures avec des ustensiles de cuisine ou des bouteilles de verre cassées. On a aussi prodigué des premiers soins dans un cas de fausse-couche.

A l'instar de Québec et de Montréal

Lévis entreprend la construction d'HLM

(Par A.-A. B.) — A l'instar des plus grandes villes de la province, telles que Montréal et Québec, la ville de Lévis a décidé de commencer la construction d'habitations à loyer modéré, au bénéfice des familles moins favorisées au plan pécuniaire.

C'est ce soir, au cours d'une réunion spéciale du conseil municipal, qui aura lieu à compter de 22h., que les édiles de Lévis présenteront leur projet de HLM à la population.

On connait peu de choses sur la nature de ce projet, pour le moment, si ce n'est que sa réalisation est actuellement évaluée à quelque $125,000.

La réalisation de ce projet nécessitera la participation de trois ordres du gouvernement: le fédéral (Société centrale d'hypothèques et de logement), provincial (Société d'habitation du Québec) et municipal.

Si l'on se rappelle que la Société d'habitation du Québec défraie dans une proportion de 95% la réalisation des HLM de la Vieille Capitale (en recevant une forte proportion de l'argent du gouvernement fédéral), cela signifierait que $118,750 seraient versés par les gouvernements supérieurs pour la construction des HLM de Lévis et que cette dernière ville n'aurait en somme qu'à verser $6,250.

C'est précisément cette question du financement qui intéresse au plus haut point les citoyens de Lévis et qui sera expliquée ce soir.

Efficacité du nouveau radar-photographe de Sainte-Foy

Le nouveau radar-photographe de la police de Sainte-Foy a permis de pincer plus de 40 automobilistes en flagrant délit d'excès de vitesse sur le boulevard Charest-Ouest, dans la seule soirée de jeudi, entre 23h. et 1h. La vitesse de ces autos dépassait les 70 milles à l'heure et même, dans quelques cas, les 100. Une de ces voitures était conduite par un ambulancier d'une entreprise privée qui a admis ne pas répondre à un appel d'urgence.

Le capitaine Paul Garneau a mentionné, hier après-midi, que ce n'est là qu'un exemple de l'étroite surveillance que la police de Sainte-Foy entend exercer sur les boulevards Charest, Duplessis et Henri-IV. Il a mentionné que le nouvel appareil peut être facilement déplacé en quelques minutes. En plus du radar, la police de Sainte-Foy dispose d'automobiles non-identifiées qui patrouillent les principales artères et font la chasse à tous les automobilistes qui prennent ces grandes voies d'accès pour des champs de course. "Notre seul but", a dit le capitaine Garneau, "est de prévenir les accidents et de sauver des vies".

Tous les automobilistes pris en défaut recevront avec les avis de contravention une photo qui deviendrait une preuve irréfutable.

Le capitaine Monier, en charge du service de la circulation, verra aussi à l'occasion de placer le radar-photographe dans les quartiers résidentiels. Malgré la présence de nombreux enfants dans ces quartiers, les automobilistes se font fi des dangers qu'ils font encourir. Il serait toutefois important que les parents répondent à l'appel du chef de police Lapointe et insistent auprès de leurs marmots pour que les rues ne deviennent pas des terrains de jeux.

La police de Sainte-Foy a continué son enquête sur la conduite d'amateurs d'auto-sport qui prenaient le boulevard Charest pour une piste de course. Une quarantaine d'entre eux ont pu être identifiés. Sur ce nombre, seulement trois sont de Sainte-Foy. Les autres viennent de Québec, de Charlesbourg et de centres aussi éloignés que Saint-Sylvestre dans le comté de Lotbinière.

Confiez votre PARTERRE à un paysagiste d'expérience
Construction - Entretien - Plantation et taille des arbres
ROGER PARADIS ENR.
16 ans d'expérience
8117 Trait Carré Ouest
Charlesbourg - Tél.: 626-4000

MESDAMES, MESDEMOISELLES POUR VOS
FOURRURES
Consultez un spécialiste
GASTON ST-HILAIRE
VENTE - CONFECTION - REPARATION
274, 7e RUE, LIMOILOU
TEL.: 529-1181

VENTE
COMPLETS sur mesures
JUSQU'A 35% DE REDUCTION
A partir de 79.50
Pouliot Darveau
Tailleurs et créateurs de style
● REPARATIONS ●
601, rue St-Jean - Québec 4
Vendredi ouvert jusqu'à 9h.00 p.m.
Samedi jusqu'à midi

NETTOYAGE
Spécial:
2 robes d'été.....$1.99
Nous cueillons et livrons votre linge
8 livres..... $3.00
BUANDERIE STE-CLAIRE D'ASSISE
2009, 1re Avenue
Tél.: 522-7904

Cours du soir pour adultes
Cours intensifs et accélérés
DUREE: 10 MOIS
8e et 9e années (option générale ou Sciences)
10e ou 11e année (option sciences ou commerce)
12e commerciale spéciale
Secrétariat juridique
Secrétariat d'administration
Examens du ministère de l'Education
COURS SPECIAUX
Algèbre - géométrie - chimie - physique
Comptabilité supérieure - Sténodactylo
CONVERSATION ANGLAISE ET LABORATOIRE
INSTITUT DENYS INC.
722, Côte Ste-Geneviève - Qué. 4 - Tél.: 529-3751
Ecole reconnue par le Ministère de l'Education

brunet
LA PLUS GRANDE PHARMACIE AU COEUR DU QUEBEC
Nos prix de tous les Jours

BENYLIN SIROP	12 ONCES CONTRE TOUX, BRONCHITES	REG. 2.75	2.29
PARAMETTES	MULTIVITAMINES 100 COMPRIMES PLUS 25 GRATIS	REG. 5.40	4.49
FROSST "217"	CONTRE MAUX DE TETE 100 COMPRIMES	REG. 1.68	1.29
VICKS VAPORUB	6 ONCES FORMAT DE FAMILLE	REG. 1.75	1.39
PRIVINE	GOUTTES NASALES DECONGESTIONNANTES ½ ONCE	REG. 1.05	0.89
CONTAC-C	10 CAPSULES CASSE-GRIPPE, DECONGESTIONNANTES	REG. 1.49	1.19
CEPACOL	22 ONCES GARGARISME RINCE-BOUCHE	REG. 1.90	1.53
REDOXON	EFFERVESCENTS 10 COMPRIMES DE VITAMINE C, 1 GRAMME SAVEUR REGULIERE OU A L'ORANGE	REG. 1.23	0.99
SACCHARINE	½ GRAIN 1000'S COMPRIMES DE REXALL	SPECIAL	0.88
MAALOX	50 TABLETTES OU 12 ONCES LIQUIDE POUR MAUX D'ESTOMAC	REG. 1.75	1.39
BROMO SELTZER	5.25 ONCES FORMAT DE FAMILLE	REG. 1.19	0.77
MUCINUM	30 COMPRIMES CONTRE LA CONSTIPATION	REG. 1.25	0.94
CARTER	108 PILULES POUR LE FOIE FORMAT DE FAMILLE	REG. 1.17	0.95
COLGATE, CREST, PEPSODENT		REG. 1.25	0.87
BRECK SHAMPOO	12 ONCES	REG. 1.89	1.39
NEW DAWN, NICE'N EASY		REG. 2.25	1.39
MODESS	SERVIETTES FEMININES EN 48'S	REG. 2.05	1.49
FACELLE '333'	PAPIER MOUCHOIR COULEURS ASSORTIES	2 BOITES POUR	0.77
VOGUE	PAPIER DE TOILETTE COULEURS ASSORTIES	8 ROULEAUX POUR	0.99
SERVIETTE	POUR ECOLIER DIMENSIONS 16" X 11" X 7" COINS RENFORCES	REG. 5.98	4.79
MALLETTE	"ATTACHE CASE" DIMENSIONS 18" x 12" x 3½" AVEC COMPARTIMENTS	REG. 10.49	6.89

● LIVRAISON GRATUITE
● 2 HEURES DE STATIONNEMENT GRATUIT AVEC TOUT ACHAT DE $2.00
LA PHARMACIE brunet
Dr W. E. Brunet Dr Willie Brunet Henri Brunet L. Ph
605 EST, ST JOSEPH, QUEBEC / 529-5741

par Paul LACHANCE

AU FOND DES CHOSES

Le crime le plus redouté n'est pas le plus redoutable

Le 24 janvier 1967, le gouvernement instituait une Commission royale d'enquête sur l'administration de la justice criminelle et pénale au Québec, organisme que l'on a convenu d'appeler "Commission Prévost", du nom de son président.

L'une des raisons de cette décision était bien précise puisqu'elle pivotait autour d'une affaire célèbre de brutalité policière. Mais, d'une façon générale, il était devenu nécessaire de faire le point sur tout le système et, comme le déclarait le ministre de la Justice d'alors, Me Jean-Jacques Bertrand, "de faire un examen de conscience."

Mais il existait un autre motif pour la création d'un tel organisme, un motif qu'il n'était pas nécessaire de spécifier mais qui, en définitive, s'avérait peut-être le plus justifiable. C'était la peur croissante que le public entretenait sur la montée du crime au Québec.

L'action qu'un gouvernement peut entreprendre pour combattre le crime ne peut être uniquement centrée sur la connaissance qu'il peut en avoir mais dépend également du désir qu'en manifeste le public.

Et, pour cela, il lui importe de savoir ce que le citoyen sait du crime, ce qu'il en pense, comment il le conçoit, à quel point il s'en préoccupe et le craint.

Chez nous, à part les enquêtes menées par la Commission Prévost dans le cadre de son mandat, s'est-on sérieusement posé ces questions et a-t-on pris les moyens de connaître les véritables préoccupations du public québécois devant le problème de la criminalité ?

Les Américains, eux, le font constamment et, pour tenter d'amorcer une réponse à ces questions, nous n'avons guère d'autres ressources que de nous référer aux enquêtes publiques qu'ils entretiennent auprès de toutes les couches sociales de la nation.

Le public et le crime

En 1967, une Commission nationale sur le crime — dite Commission Katzenbach —, présentait un gigantesque Rapport sur la situation du crime aux Etats-Unis.

Elle concluait, entre autres, que le public américain considère le crime comme l'un de ses problèmes domestiques les plus sérieux.

Or, de nouvelles enquêtes menées par Harris and Gallup confirment que ce sentiment s'est accentué. Pour la grande majorité des Américains, le crime se place au second rang de ses préoccupations, après celle des relations raciales, dans une proportion de 28 et 29 pour cent.

Beaucoup de personnes interrogées relient le crime à d'autres problèmes sociaux. Ainsi, la majorité craint que l'augmentation de la criminalité soit due aux "teenagers" plus que toute autre cause. On s'inquiète beaucoup de la délinquance juvénile.

Cependant, le citoyen est plus enclin à penser au crime en terme moral plutôt qu'en terme social. Il attribue la montée du crime au caractère moral de la population plutôt qu'aux circonstances objectives ou à l'administration de la justice.

La moitié des réponses réfèrent à la famille et à la perte de l'autorité familiale. Environ six pour cent des personnes interrogées parlent de "l'anéantissement des valeurs morales." A cela, on ajoute diverses autres raisons telles "les gens en veulent trop", "les gens veulent tout avoir pour rien" ou "le communisme".

Environ 12 pour cent des réponses invoquent le chômage, la pauvreté, l'automobile ou "l'explosion populaire".

Les enquêtes démontrent cependant une certitude: l'anxiété du public au sujet du crime croit sans cesse. La majorité des citoyens croient que la situation s'aggrave, une petite minorité est d'avis qu'elle ne change pas tandis que presque personne ne pense qu'elle s'améliore.

Ces vues seraient partagées par des personnes de tous âges, de tous revenus et de toutes conditions sociales à travers tous les Etats-Unis.

LE CITOYEN ET LE CRIME

Les enquêtes américaines révèlent que la plus grande préoccupation que le citoyen entretient sur le crime est la peur d'être attaqué par un étranger lorsqu'il sort seul. Environ un tiers des Américains interrogés craignent de marcher seuls le soir et ce pourcentage est plus élevé dans les grandes villes que dans les petites agglomérations, de même qu'il est beaucoup plus ressenti dans les villes que dans les centres ruraux.

Quant à la nature des offenses que le public craint le plus, elle se situe invariablement dans celles qui impliquent les assauts contre la personne et surtout celles où une arme est employée. Ce sont également les offenses que les victimes rapportent le plus à la police, le larcin, la fraude et autres délits de même acabit, bien qu'étant plus fréquents, recevant une moindre considération.

Le citoyen prend également des mesures spéciales de sécurité chez lui à cause de la peur qu'il nourrit à l'égard des intrus de toutes sortes.

Ainsi, 82 pour cent garderaient leur porte fermée à clef, la nuit, alors que 25 pour cent feraient de même, le jour, lorsque les membres de la famille sont à la maison. Environ 27 pour cent ont des chiens de garde et 37 pour cent déclarent conserver à leur portée des armes à feu pour leur protection.

En outre, un grand nombre de personnes prennent d'autres mesures pour assurer leur protection. A Boston et à Chicago, par exemple, 28 pour cent des citoyens interrogés déclarent avoir changé les serrures de portes, soit parce qu'ils ont déjà été victimes de crimes ou s'inquiètent du taux élevé de criminalité perpétrée dans leur voisinage.

Ajoutons à cela que 10 pour cent mettent des loquets de sûreté ou des barreaux dans leurs fenêtres et que 9 pour cent portent des armes, habituellement des couteaux, lorsqu'ils sortent, ce pourcentage s'élevant jusqu'à 20 pour cent dans les zones réputées dangereuses.

Fait révélateur, cette peur du crime contribue beaucoup à changer le mode de vie du citoyen moyen. Ainsi, dans les endroits les plus réputés pour être des zones sérieuses de crime, 43 pour cent des personnes interrogées avouent demeurer chez elles le soir, 21 pour cent déclarent qu'ils se servent de leur voiture ou prennent un taxi et 35 pour cent ne désirent plus parler à des étrangers sur la rue.

Enfin, l'une des plus curieuses révélations de ces enquêtes démontre que la peur du crime est beaucoup moins reliée qu'on pourrait l'imaginer au fait d'avoir déjà été victime d'un crime. Les victimes ont généralement tendance à s'inquiéter pour le vol ou le cambriolage. Cependant, les femmes, qu'elles aient ou non été victimes de crimes, se préoccupent plus de leur sécurité que les hommes.

D'autre part, d'autres statistiques démontrent que le fait d'avoir été victime d'un crime n'a pas incité les gens à prendre plus de précautions pour protéger leur domicile. Ainsi, 57 pour cent de victimes de crimes et 58 pour cent de non victimes prennent les mêmes mesures de sécurité.

Qu'est-ce à dire !

De toutes ces statistiques, Harris and Gallup tirent des conclusions très précises.

Le public craint en général les crimes qui surviennent le moins souvent: les crimes de violence. Il est plus tolérant pour le crime contre la propriété qui constitue la plus grande partie de la criminalité perpétrée contre la personne, le foyer ou les affaires.

"Actuellement, déclare le Rapport, le public en général subit probablement la plus grande perte économique des crimes commis contre les établissements commerciaux et les institutions publiques qui lui repassent les pertes subies sous la forme d'augmentations de prix ou de taxes."

De plus, la peur des crimes de violence qu'entretient le citoyen n'est pas une simple peur de la blessure ou de la mort, mais principalement la peur des étrangers.

Cette crainte de l'étranger a, semble-t-il, sérieusement appauvri l'existence de beaucoup d'Américains. Les gens demeurent derrière les portes fermées à clef de leur demeure plutôt que de prendre le risque de sortir sur la rue, le soir venu. Les pauvres dépensent leur argent pour des taxis parce qu'ils ont peur de marcher ou employer les moyens de transport public. Les personnes sociables ont désormais peur de parler à d'autres personnes qu'elles ne connaissent pas.

Lorsque la peur du crime devient la peur de l'étranger, l'ordre social est sérieusement compromis. Lorsque le degré de sociabilité et de confiance mutuelle est à ce point réduit, les rues et les endroits publics deviennent forcément plus dangereux. Les gens en arrivent à manifester de moins en moins d'intérêt les uns pour les autres.

Tout cela compromet l'ordre moral et social d'une communauté. Lorsqu'il est devenu évident que de plus en plus de personnes n'entretiennent plus le respect des autres personnes et de leurs propriétés, la sécurité qui découle du fait de vivre dans une société ordonnée et où règne la confiance est dangereusement sapée à sa base. Et la tendance que manifeste le citoyen de penser que le crime provient principalement de la détoriation des normes de la morale prouve bien qu'il perd foi en la société.

On se demandera en quoi de telles considérations peuvent concerner les Québécois. Beaucoup plus qu'on ne pourrait le supposer puisque nous vivons tous dans un même contexte, le contexte nord-américain, où différents peuples partagent approximativement le même mode de vie et ont à faire face aux mêmes problèmes.

C'est un fait reconnu chez nous, malgré le manque de statistiques, que nos gens entretiennent sur le crime la même peur que celle du citoyen américain moyen. Cette crainte n'a peut-être pas atteint le même degré d'intensité précisément parce que l'information, pour une, n'a pas atteint le même degré de diffusion et que notre peuple ne connait pas suffisamment les dangers qui compromettent quotidiennement sa sécurité.

Mais, ici comme chez nos voisins, il faudra un jour trouver les moyens appropriés pour faire comprendre au citoyen que le crime est une réalité cruelle qui n'est pas celle qu'il croit être et il est devenu depuis longtemps nécessaire de le convaincre que le crime qu'il craint le plus, parce qu'on le lui montre le plus, n'est pas en définitive le plus redoutable.

Pour tout cela, il faut patience, ténacité et longueur de temps.

Ainsi, pourquoi ne commencerait-on pas par s'enquérir de l'opinion publique pour découvrir comment elle conçoit le crime et à quel point il peut influencer la vie quotidienne du citoyen ? Même si, dans l'esprit de la plupart des gens, cela ne vaut pas le "suspense" politique, cela pourrait s'avérer à brève échéance une excellente politique pour des législateurs qui affirment vouloir le bien de la nation.



"Bien sûr qu'on a les moyens de me payer un cours sur les Calculatrices-on n'aura qu'à couper quelques dépenses superflues comme le déjeuner, le dîner et le souper."

Et probablement qu'elle le ferait parce que lorsqu'on croit en une personne on est prêt à faire des efforts supplémentaires.

Et c'est là notre façon d'agir chez Avco.

Parce que chez Avco nous croyons en vous, un ami plus qu'un client—et qui a droit au meilleur des avenirs.

C'est pourquoi nous faisons plus que de vous prêter de l'argent. Nous faisons cet effort supplémentaire qui garantit que vous aurez ce meilleur avenir auquel vous avez droit.

On vous enseigne comment tirer de votre argent le meilleur parti possible— à établir vos plans vers cet avenir de la bonne manière.

Non seulement chez Avco nous croyons que c'est notre affaire de connaître tous les aspects de l'administration du budget — mais surtout nous croyons qu'en administration du budget, ce qui importe le plus c'est vous.

Avco. L'equipe de L'avenir. AVCO Nous croyons en vous.

Les enseignants de la Régionale du Golfe tiennent aux allocations d'éloignement contrairement à la CEQ – La menace de grève persiste

par Mario PELTIER

SEPT-ILES — Les enseignants de la régionale du Golfe seraient actuellement sur un pied de grève et menaceraient de débrayer le 15 septembre, quelle que soit par ailleurs la décision prise au niveau provincial.

C'est ce qu'a laissé entendre le président de l'Association régionale, M. Elie Lejeune, qui a dit ne plus s'occuper du niveau provincial et envisage même un désistement de son groupe, étant donné la politique actuelle de la Corporation des enseignants (CEQ).

Une importante réunion des enseignants du niveau secondaire doit avoir lieu mercredi, à Sept-Iles, pour déterminer la politique à suivre et réviser, entre autres, les positions prises sur les dernières offres patronales. Les enseignants de la Régionale du Golfe avaient voté en majorité pour l'acceptation des offres du gouvernement, mais M. Lejeune attribue le résultat du vote à la présence des professeurs du primaire et surtout au manque de stratégie déployée alors.

Le mécontentement des enseignants de cette régionale provient surtout du fait que la CEQ a laissé tomber les allocations nordiques, lors des négociations avec le gouvernement. M. Lejeune a révélé que les commissaires de la régionale s'étaient montrés plus compréhensifs que les négociateurs de la corporation à ce sujet, et qu'ils étaient prêts à allouer un "différentiel régional" de $1,200 à tous les nouveaux professeurs.

Selon les explications fournies, ce montant compensait la différence qui existe dans les échelles de salaire entre l'ancienne convention de portée régionale et la nouvelle proposée par le ministère de l'Education. Les enseignants du Golfe trouvent particulièrement odieux que la CEQ n'ait pas livré bataille sur ce terrains, alors que les administrateurs de la régionale reconnaissent eux-mêmes la nécessité des allocations nordiques.

Outre ce désaccord avec le syndicat provincial, les enseignants du Golfe sont poussés à une grève séparée par des ententes déjà violées entre les parties. Par exemple, M. Lejeune a cité les périodes académiques de 50 minutes imposées par la commission scolaire, alors que les récentes négociations avaient établi le principe des périodes de 45 minutes. D'autre part, il reste toujours le cas de cinq démissionnaires qui n'ont pas encore été réembauchés.

Une grève à la régionale du Golfe affecterait 250 enseignants du niveau secondaire, répartis dans des régions aussi éloignées que Schefferville et Havre Saint-Pierre.

Vol avec violence à Ville Bélair

Des voleurs se sont attaqués à un jeune pompiste, vendredi soir, à la station de service Villeneuve, à l'angle du boulevard Saint-Gérard et de la rue de l'Eglise, à Ville Bélair. Guy Daigle a alors été frappé d'un coup de poing au visage et a culbuté. Les voleurs en ont alors profité pour s'emparer du contenu de la caisse soit une somme de $30 environ. L'attentat a été perpétré au milieu de la soirée. L'agent Mathieu, de la Sûreté du Québec, poursuit l'enquête.

Vol de $500 dans une taverne

Plusieurs vols et actes de vandalisme ont été rapportés à la police de Québec, en fin de semaine. Le vol le plus sérieux a été commis à la taverne Durocher où une somme de $500 environ a disparu. Des maisons privées ont été visitées. Plusieurs automobiles en stationnement, dans le quartier Limoilou, ont été endommagées et des pneus ont été crevés. Des musi-cassettes ont aussi été dérobées dans plusieurs automobiles en stationnement à l'Expo-Québec.

Les auto-stoppeurs deviennent la cible de certains automobilistes de la région

Les auto-stoppeurs sont devenus la cible des voleurs de grands chemins. Autrefois, ce sont eux qui faisaient la terreur des automobilistes. Les rôles sont maintenant renversés. Depuis une quinzaine de jours, tout particulièrement en fin de semaine, plusieurs d'entre eux ont été attaqués et volés après avoir pris place avec des automobilistes "complaisants", sur la route 20, à Bernière, Saint-Romuald et Lauzon. Les auteurs de ces attentats seraient les mêmes individus. Ils seraient deux et à l'occasion une jeune fille prendrait place avec eux.

La Sûreté du Québec a été informée, vendredi soir, que trois "pouceux" venaient d'être attaqués sur une route déserte, entre la 20 et la 5, à Bernière. Georges Bergeron, 35 ans, du 3,-191 Laurier-Ouest, Montréal, a été entraîné et menacé avec un couteau. Un peu plus tard, deux autres jeunes hommes, Clément Guay, de Québec, domicilié rue Jeanne-Mance, Montréal, et son compagnon, Alain Savard, de Loretteville, ont été attaqués et sous les menaces ils ont dû donner, l'un son veston de cuir et l'autre son argent, soit une somme de $31.

Dans la soirée de vendredi également, près du Vieux-Fort, à Lauzon, André Robin, 18 ans, de Saint-Michel de Bellechasse, s'est fait enlever sa montre et son argent par deux automobilistes avec lesquels il venait de prendre place.

A Saint-Romuald, le chef de police . Leboeuf, signale quatre autres cas analogues. Les victimes de ces agressions se sont fait enlever des sommes variant entre $70 et $110. M. Jean Boucher, de Sainte-Croix, pour sa part, a été aussi entraîné à un endroit isolé et a dû remettre l'argent qu'il portait.

La brigade judiciaire de la Sûreté du Québec a institué une enquête. L'agent Mathieu, de la brigade des vols à main armée, poursuit des recherches sur ces vols avec violence en coopération avec les corps policiers de Saint-Romuald et Lauzon.

Epidémie de vols à Saint-Romuald

La police de Saint-Romuald fait actuellement face à une sérieuse épidémie de vols avec effraction et d'actes de vandalisme. Les plus audacieux sont un vol de $1,077 au bureau de poste du centre commercial Saint-Romuald, vol de $100 au cinéma Saint-Romuald, au juvénat des Frères de l'Instruction chrétienne. Le directeur de police Célestin Leboeuf signale aussi une audacieuse tentative de vol au super marché Olivier, au 1155 de la rue Commerciale, avec tout un attirail provenant des établissements de Humpty-Dumpty.

En plus des nombreux vols qui lui ont été signalés, la police de Saint-Romuald a démantelé un réseau de voleurs de bicyclettes. Les bécanes étaient démontées et revendues à la pièce.

Un vol d'outils d'une valeur de $700 au moins a été perpétré sur les chantiers de construction du centre récréatif de Saint-Romuald. Des cambrioleurs se sont introduits par effraction dans l'établissement de M. Gaston Tremblay, et ils ont dérobé 200 cartons de cigarettes d'une vlauer de $900. L'établissement Vita a aussi été visité par des maraudeurs. Un vol avec effraction a été commis au restaurant Caouette. Dans les ateliers de M. J.-P. Plante, industriel et échevin de Saint-Romuald, il y a eu vol d'un revolver et de différents autres articles. Le motel "Le Québécois" a aussi été cambriolé. Il y a eu tentative de vol au magasin Léopold Tremblay où les maraudeurs ont été dérangés par un système d'alarme.

Par ailleurs, on apprend, que la police municipale de Saint-Romuald connaîtrait une réorganisation à la suite du rapport que doivent soumettre prochainement les membres de la Commission de police de Québec.

Repartez sur-le-champ avec Avis.



Avis n'admet pas que les avantages de l'ère supersonique doivent rétrograder à ceux de l'ère du colimaçon dès que votre jet touche terre.

Nous le prenons donc par les cornes, ce colimaçon.

Et nous instaurons de nouvelles méthodes ultra-rapides mises au point par certains de nos employés, à tous les échelons.

Celles-ci permettront à l'homme d'affaires de s'asseoir au volant d'une de nos voitures dès sa descente d'avion, afin qu'il reparte sur-le-champ. Et encore plus vite qu'auparavant.

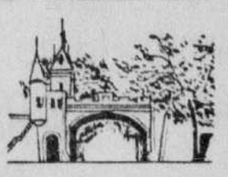
Mais n'allez pas imaginer pour autant que Avis soit vouée à la froide efficacité d'une machine. Nous aurons encore le temps d'un petit sourire. Et prendrons le temps d'astiquer nos Plymouth neuves.

Avis doit faire encore plus pour vous satisfaire.

Car nous préférons aller de l'avant que d'aller de pair.

Nous faisons plus pour vous satisfaire

A Québec aujourd'hui



Les Arts

Art traditionnel du Québec: Peinture, sculpture, mobilier et orfèvrerie au Musée du Québec.

Art contemporain du Québec: Peinture et sculpture au Musée du Québec.

Galerie d'Art St-Laurent: Exposition permanente de peintures, sculptures, émaux, céramiques et antiquités au Centre d'Art St-Laurent, Ile d'Orléans.

Zao Wou-Ki: Au Musée du Québec.

Jacques Garneau: Exposition au Chantauteuil, 1001 rue St-Jean.

Peinture et sculpture: A La Galerie des Artisans, 4605, 4ème avenue est, Suite 1, Charlesbourg.

Exposition présentée par les élèves de l'Ecole des Beaux-Arts de Québec: A la Maison Routhier, Angle Rochambault et De Brabant, de 13h.30 à 17h. et de 17h.30 à 22h.

Variétés

Ciné-Musée: "Le Corbusier" et "L'Héritage" au Musée du Québec à 14h.30.

Convocations

Commission Scolaire Régionale Louis-Fréchette: Assemblée régulière à 20h.00 à l'endroit habituel.

Cabarets

Auberge de la Colline — Danse ce soir avec le trio de l'Auberge, 7h. à 1h30.

Au complexe de la porte Saint-Jean — Le Temple: Discothèque psychédélique — la Mousse Spathèque sons et lumières. La Licorne; Bar Disco-Club.

Bal Tabarin — De midi à 7h., danseuses à gogo. Ce soir et demain; danse 10h.30 et 12h.30 — Miss Montiego — Lori Lano.

Bari d'Huitres — Ce soir 10h.30 et 12h.30. "The Platters".

Cabaret Victoria — Ce soir danse. Demain Les Gerdens et Denis Walsh.

Château Bonne-Entente — "Club Barachois" 19h. à 24h. Spectacle et danse.

Château Lac-Beauport — Ce soir: danse.

Chez Gérard — Ce soir: Danse avec discothèque.

Club Lafayette — Ce soir: orchestre Charles Gingras.

Club du Vieux Bardeau — Ce soir Stephane et ses musiciens. Danse avec orchestre. Les Four Stars.

Congress Inn — Auberge des Gouverneurs — Au pianobar à partir de 5h., Lise Lévesque; à partir de 10h., Pierre Roche.

Club Napoli — Ce soir à 8h.30 danse avec Le Trio Azzurro.

Hôtel Carol — Orchestre Les Blue Stars.

Le Barillet — Ce soir danse, l'ensemble Jean Brousseau, de 8h. à 2h.

Le Voilier Panarama — Cette semaine 10h.30 - 12h. Trio Davidson — 2 Danseuses. Orchestre.

L'Italia — Groupe de chanteurs et musiciens italiens. Ce soir et mardi; 8 heures à 2 heures.

Motel Carillon — Bibiane — Orchestre de danse — Marcel Robitaille.

Motel Le Voyageur — A la suite Rendez-vous, orchestre Bob Plante. Ce soir de 9h.30 à la fermeture.

Restaurant - Discothèque "Le Silène" — Ce soir, danse.

Restaurant La Cloche d'Or — Ce soir danse avec orchestre Les Modernistes et Jany.

Restaurant Laurentien au "Bar Dansant" — Danse, avec l'ensemble de Raymond Gagnon — Bob Guay, chanteur. Tous les soirs, excepté le lundi.

Restaurant Le Voo Doo — Ce soir: Rythm and Blues avec The Vonnettes et T.C. Jayson & the Soal Shutter. Aussi Discothèque.

Restaurant Sam Wong — Ce soir: au salon-bar de 9h. à 2h.; danse avec le Quatuor Arioso.

Le cinéma

La classification des films est établie par l'Office des Communications sociales. Voici le barème d'appréciation des films qui sont présentement projetés sur les écrans dans les cinémas de Québec et de la Rive-Sud.

— Quand il y a lieu, la convenance pour les jeunes est indiquée de cette façon: (E) enfants; (A) adolescents.
— Les chiffres réfèrent à la valeur artistique de l'oeuvre: (1) chef-d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre; (7) minable.
— Les appréciations des films sont établies sur les copies présentées dans la province de Québec.

CANADIEN: "Premier amour" (—) 9h.10. "Un homme, une femme" (4) 7h.15. FIN: 11h.

CANARDIERE: "Princesse d'un jour" (E-5) Couleur à 1h.10, 4h.25, 7h.40. "Le miracle de l'amour" (2ème partie) (6) Couleur à 2h.40, 6h., 9h.15. Continuel de 1h.10 à 11h.05.

CAPITOL: Représentation continue de 1h. à 11h. Spectacles complets à 1h., 3h., 5h., 7h., 9h. "Valérie" (6) (96 min.) à 1h.20, 3h.30, 5h.20, 7h.20, 9h.25.

CARTIER: "Pas folles les mignonnes (—) 6h.15, 9h.45. "Will Penny le solitaire" (—) 7h.45.

CINE-CLUB INTERNATIONAL au cinéma Bijou: "Chaque chose en son temps" (—) Couleur à 6h.00, 9h.35. "Chantage au meurtre" (—) Couleur à 7h.55.

CINEMA DE PARIS: Actualités françaises: 12h.45, 3h.40, 8h. "Le réveil de la chair" (7) 12h.55, 3h.50, 6h.35, 9h.40. "Hold-up pour Laura" (6) Couleur à 2h10, 5h.05, 8h.10.

EMPIRE: — "If . . ." (2) Couleur à 1h.05, 3h.05, 5h.05, 7h.05, 9h.10.

IMPERIAL: Ouverture à 5h.45. "A corps perdu" (6) 6h.00. "Le voleur" (3) 7h.49. "L'affaire de la station 3" (—) 9h.45. FIN: 11h.37.

LAIRET: "Pas folles les mignonnes" (—) 6h.15, 9h.45. "Will Penny le solitaire" (—) 7h.45.

LIDO: "Chantage à la drogue" (—) 7h.30. "Pieds nus dans le parc" (—) 9h.30.

ODEON - SALLE FRONTENAC: "Les poupées de St-Pauli" (6) 12h.40, 3h.20, 6h.00, 8h.45. "Déshabillez-vous poupée" (6) Couleur à 2h.00, 4h.40, 7h.20, 10h.00 FIN: 10h.45.

ODEON - SALLE LE DAUPHIN: "Funny Girl" (4) Couleur à 2h.00, 8h.00. FIN: 10h.45.

PIGALLE: Actualités: 1h.00 "Monsieur Freedom" (—) Scope, Couleur (100 min.) 1h.10, 4h.40, 8h.10. "Le saint prend l'affût" (5) (95 min.) Couleur à 2h.50, 6h.20, 9h.50.

PRINCESSE: "Le baiser du vampire" (4) 1h., 5h.36, 10h.12. "Les épouses de Dracula" (—) 2h.34, 7h.10. "Le sang du vampire" (—) 4h.05, 8h.41. FIN: 11h.41.

STE-FOY - SALLE ALOUETTE: "Midnight Cowboy" (3) Couleur, le mercredi, samedi et dimanche à 1h., 3h., 5h., 7h., 9h. FIN: 11h. Soirées: 7h. et 9h. FIN: 11h.

STE-FOY - SALLE CHAMPLAIN: Le mercredi, samedi et dimanche: "Le détective" (4) Couleur à 1h., 5h.05, 9h.10. "Le chat croque les diamants" (—) Couleur à 3h.05, 7h. FIN: 11h.10. Soirées: "Le chat croque les diamants" (—) Couleur à 7h. "Le détective" (4) Couleur à 9h.10. FIN: 11h.10.

SILLERY: Samedi: "La rousse qui porte bonheur" (—) 7h.30; "Hawaii" (3) 9h.00. FIN: 11h45. Dimanche: "La rousse qui porte bonheur" (—) 3h.15, 7h.30. "Hawaii" (3) 4h.45, 9h.00. FIN: 11h.45.

ST-ROMUALD: "Luke la main froide" (—) Scope, Couleur à 9h.15. "La malédiction des Whikey" (—) Couleur à 7h.30.

STUDIO 9: "La vie criminelle d'Archibald de la Cruz" (—) de Luis Bunuel à 7h.30 et 9h.45.

SILLERY: "La rousse qui porte bonheur" (—) 7h.30. "Hawaii" (3) 9h.00. FIN: 11h.45.



CONSEILLER TECHNIQUE — M. Laurent Duval, directeur de l'information et des relations publiques à la Place des Arts, a été nommé, pour une période de temps limitée, conseiller technique en matière d'information, de relations publiques et de publicité auprès du ministère des Affaires culturelles pour le Grand Théâtre. On se rappellera que M. Duval a rempli des fonctions analogues lors de l'inauguration de la Place des Arts et du Centre national des Arts d'Ottawa.



LES FEUX FOLLETS — La troupe folklorique des Feux Follets a terminé, hier soir, la série des "maxi-spectacles" d'Expo-Québec 1969. Malgré la pluie diluvienne qui s'est abattue sur Québec, près de 1,300 personnes étaient au rendez-vous, au Colisée. Une assistance quelque peu supérieure avait applaudi les Feux Follets durant l'après-midi. Musique, chant, rythme et couleurs: il y avait tout pour charmer les yeux et les oreilles. Avec le spectacle de Robert Charlebois, vendredi, (5,348), le programme des Feux Follets est l'un de ceux qui ont attiré l'une des plus fortes assistances.

Une chanson pour le premier ministre

TORONTO (PC) — L'hiver dernier, lors d'une réception à laquelle assistait le premier ministre Trudeau, le chanteur Jan Rubes lui avait demandé d'écrire une chanson spécialement à son intention.

Le premier ministre accepta pour ensuite transmettre la requête à son personnel dont fait partie Tim Porteous. Ce dernier a déjà une expérience comme compositeur, ayant écrit "My Fur Lady", caricature du succès de Broadway "My Fair Lady".

Le mois dernier, alors qu'il accompagnait le premier ministre en croisière sur le Méditerranée, Tim Porteous a écrit les paroles d'une chanson intitulée "Chacun son goût", qu'on traduit en anglais par "Each to His Own".

M. Rubes l'interprétera le 8 septembre à Toronto, au cours d'une soirée de bienfaisance présentant une répétition générale de l'opérette "La Chauve-Souris", de Johann Strauss. Ce spectacle est inscrit au programme de la Compagnie canadienne d'opéra pour la série de représentations à Toronto, du 12 septembre au 11 octobre.

Pour des représentations spéciales comme celle de lundi, il est de tradition que les paroles pour "Chacun son goût", chantées par le prince Orlovsky alors qu'on l'appréhende au deuxième acte, soient écrites par des amis des acteurs. La chanson est censée souligner les événements sociaux et politiques de la scène locale.

L'opérette sera présentée avec costumes et décors, dans une mise en scène de Leo Nedomansky, et orchestre sous la direction de Victor Feldbrill.

Les artistes canadiens cherchent la gloire chez nos voisins du Sud

TORONTO (PC) — Le rêve de bien des artistes canadiens de talent est de connaître la gloire aux Etats-Unis, mais pour trois actrices de Toronto, la réalité se trouve au Canada.

"Pour devenir célèbre, il faut aller à New York ou Hollywood, si l'on a suffisamment confiance en soi-même," dit Nonnie Griffin, parmi les quelques interprètes de Radio-Canada à Toronto qui dépendent de la radio et de la télévision pour vivre.

"Je pense, continue-t-elle, que les bons acteurs doivent être reconnus, mais lorsque je pense à la gloire, je pense à Hollywood."

A Toronto, selon elle, le mieux que puisse faire un acteur est de se faire connaître comme bon interprète.

Nonnie vient d'accepter un rôle dans une série dramatique télévisée que tournera à Toronto une firme américaine. L'émission, qui s'intitulera Garden of Evil — le jardin du mal — devrait être présentée dans les deux pays.

Dawn Greenhalgh, également interprète à Radio-Canada, tient un rôle important dans une nouvelle série télévisée. Pour elle, la gloire est "terriblement importante".

"J'imagine que je désire être admirée, dit-elle. Je pense que les acteurs ont besoin d'admiration. La sécurité aussi, bien sûr, importe, autrement il faut prendre le premier emploi qui s'offre."

A la télévision, elle tiendra le rôle d'une jeune femme médecin partagée entre sa féminité et sa profession.

UNE CHANCE

Pour Vanda King, cette année pourrait lui apporter la chance de sa vie de parvenir à la gloire. La saison prochaine, elle animera sa propre émission au réseau de télévision de CTV et elle espère que l'émission sera présentée aux réseaux américains.

"Je n'ai jamais compté sur la gloire, dit-elle, mais je suis surprise de voir comment tout se passe depuis mes débuts. En 14 ans, je n'ai jamais connu de période difficile ni manqué de travail."

Vanda a commencé dans le rock'n'roll puis l'interprétation de chansons "western".

Elle a confié viser encore un objectif: "Avoir un spectacle télévisé qui soit présenté dans le monde entier, ou faire du cinéma, chanter et jouer comme Doris Day."

Les bourses et les concours pour les mériter

ST-MORITZ, Suisse (PA) — Deux musiciens de Boston, Massachusetts, ont obtenu les bourses d'étude, respectivement comme meilleur chef d'orchestre et meilleure violoniste, à St-Moritz, en Suisse.

Quelque 1,500 jeunes instrumentistes d'Europe et d'Amérique du Nord participaient à cette rencontre, en fin de semaine. Les deux gagnants sont le chef d'orchestre William Costello et le violoniste Ronan Lefkowitz, tous deux membres de l'Orchestre symphonique des jeunes de Boston.

Costello travaillera durant un an sous la direction du chef Walter Susskind, à St. Louis, et Lefkowitz, auprès du violoniste Max Rostal, de Berne, en Suisse.

Ce premier Festival international des Jeunes Orchestres groupait des ensembles de huit pays. Une rencontre de ce genre est prévue pour l'an prochain à St-Moritz.

La réunion s'est terminée par un concert donné par les meilleurs musiciens choisis dans chacun des orchestres participants, sous la direction du chef Leopold Stokowski.

MONTREAL — Le prochain Concours International de Montréal se tiendra du 29 mai au 14 juin 1970 et sera destiné aux chanteurs nés entre le 29 mai 1935 et le 29 mai 1950.

Les gagnants se partageront la somme de $23,500 comme suit: un premier prix de $10,000; un deuxième de $5,000; un troisième de $2,500; un quatrième de $1,500; un cinquième de $1,000; et sept prix de $500.

La date limite d'inscription est fixée au 1er mars 1970. On est prié de s'adresser à l'Institut International de Musique du Canada, 106, avenue Dulwich, St-Lambert, P.Q., Canada, par câblogramme: "Intermusic".

Les concurrents devront être à Montréal le 28 mai pour le tirage au sort dont dépend l'ordre de participation aux différentes étapes du Concours.

STUDIO 9 — 9 rue St-Louis — 524-8178
Tous les soirs à 19h.30 et 21h.45
LA VIE CRIMINELLE D'ARCHIBALD DE LA CRUZ
un film de LUIS BUNUEL
avec Ernesto Alonzo - Miroslave Stern

CINE-CLUB INTERNATIONAL présente 14 ANS
2 GRANDS FILMS EN COULEURS
CHAQUE CHOSE EN SON TEMPS
HAYLEY MILLS - JOHN MILLS
FRANK SINATRA dans
CHANTAGE AU MEURTRE
CINEMA LE BIJOU
15, Chemin Ste-Foy, 522-7956

JULIE ANDREWS MAX VON SYDOW RICHARD HARRIS
"HAWAII"
Panavision - Couleurs de luxe
ELVIS PRESLEY DONNA DOUGLAS
LA ROUSSE QUI PORTE BONHEUR
Couleurs 14 ANS
CINEMA SILLERY
1720, rue St-Michel, Sillery - 527-6684

CINEMA LIDO — Centre d'Achats Rond-Point, Lévis, Tél.: 837-2272 — 18 ANS réservé aux adultes
LE SPECTACLE LE PLUS JOYEUX DE L'ANNEE !
ROBERT REDFORD JANE FONDA CHARLES BOYER
PIEDS NUS DANS LE PARC EN COULEUR — POUR TOUS
2e film: CHANTAGE A LA DROGUE
Scope Couleurs

Salle climatisée — TEL.: 525-9724
LE PIGALLE — A L'AFFICHE — 14 ANS
Le célèbre héros de Leslie Charteris
JEAN MARAIS DANIELLE EVENOU JESS HAHN DARIO MORENO
LE SAINT prend l'affût en couleurs
MR. FREEDOM — EN COULEURS

CINEMA DE PARIS — TEL.: 522-7811 — EN 2e GRANDE SEMAINE! — 18 ANS
Amours dangereuses — Anne-Marie FRANÇOIS Dominique VANECK
Film Sexy...
LE RÉVEIL DE LA CHAIR
Sylvie BRÉAL Henri LAMBERT
hold-up pour LAURA EN COULEURS

PRINCESSE-IMPERIAL
Jour .75 — 14 ans — Soir 1.00 — 3 FILMS D'HORREUR - COULEURS
1.00 — 18 ans — 3 FILMS - 2 EN COULEURS
● LES EPOUSES DE DRACULA ● LE SANG DU VAMPIRE ● LE BAISER DU VAMPIRE
● LE VOLEUR ● A CORPS PERDU ● L'AFFAIRE DE LA STATION

PAUL NEWMAN dans LUKE LA MAIN FROIDE
CINEMA ST-ROMUALD
37, rue de l'Eglise, St-Romuald. 839-6553
18 ans. Réservé aux adultes.
COULEURS LA MALEDICTION DES WHATELY

"JE VEUX VIVRE, ÊTRE LIBRE" — 18 ANS réservé aux adultes
Valérie
Tendre/sensualité
Avec DANIÈLE OUIMET GUY GODIN — Un film de DENIS HÉROUX
5e SEMAINE DE SUCCES!
CAPITOL 972, ST-JEAN, 522-6300
Horaire: 1.20 - 3.20 5.20 - 7.20 - 9.25

LES CINEMAS CLIMATISÉS FAMOUS PLAYERS
ACHETEZ DES LIVRETS DE BILLETS DES CINEMAS "FAMOUS PLAYERS" MAINTENANT EN VENTE... UN BILLET GRATUIT DANS CHAQUE LIVRET
VERSION FRANÇAISE — 3e SEMAINE! — RÉSERVÉ AUX ADULTES 18 ANS
GAGNANT "MEILLEUR FILM" AU FESTIVAL DE CANNES
IL SUFFIT DE DIRE QUE if... EST UN CHEF-D'OEUVRE! —PLAYBOY
PARAMOUNT présente if EN COULEUR
REPRESENTATION: 1h.05 - 3h.05 - 5h.05 7h.05 - 9h.10
EMPIRE 24, DE LA FABRIQUE, 524-2880

EXPLOSIF! — 18 ANS réservé aux adultes
FRANK SINATRA LE DETECTIVE
LEE REMICK - JACQUELINE BISSET — COULEURS PAR DE LUXE
MICHAEL CAINE GRAZIANA RALLI — LE CHAT CROQUE LES DIAMANTS
Représentation complète à 7 heures.
CHAMPLAIN 2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592

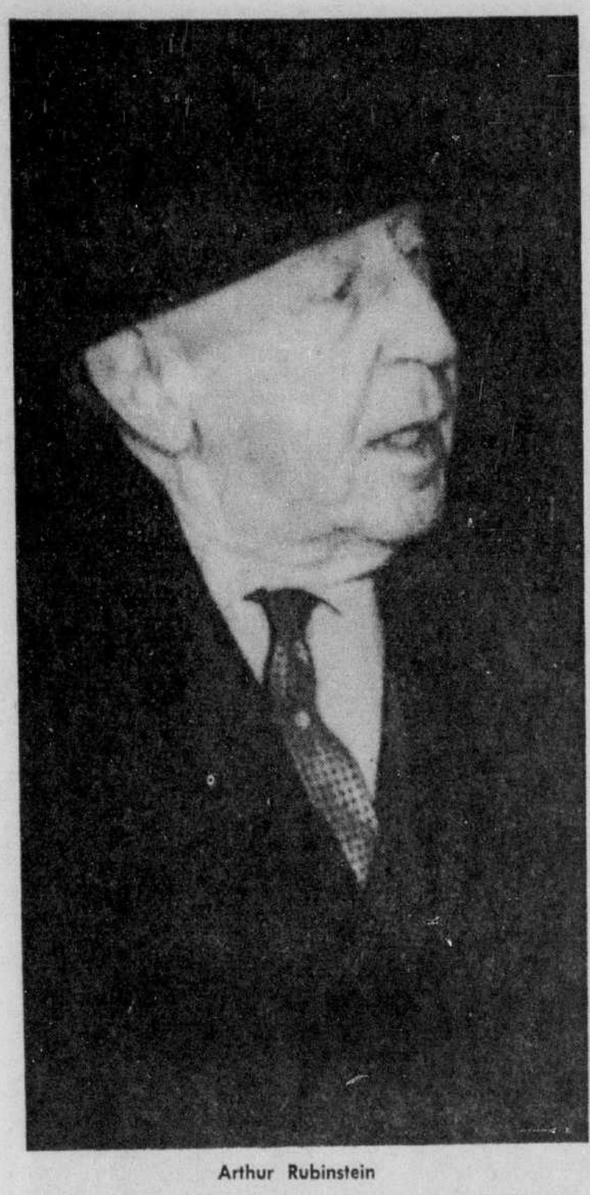
"pur, beau, spontané! l'innocence face à l'expérience.." — 18 ANS
UN FILM DE CLAUDE LELOUCH AVEC ANOUK AIMEE JEAN-LOUIS TRINTIGNANT PIERRE BAROUH
PREMIER AMOUR Version Infernale — SOUS-TITRES FRANCAIS
UN HOMME ET UNE FEMME EN COULEURS
REPRESENTATION COMPLETE A 7H.15
CANADIEN 2700, BOUL. LAURIER PLACE LAURIER, 656-9922

2e semaine — "...Un Chef-d'oeuvre!" ~N.Y. POST
DUSTIN HOFFMAN JON VOIGHT
"MIDNIGHT COWBOY"
18 ANS Réservé aux adultes
COLOR by DeLuxe — 2 représentations: 7h. et 9h.
ALOUETTE 2500, BOUL. LAURIER PLACE STE-FOY, 656-0592

LES CINEMAS ODEON
POUR TOUS — 11e et Dernière semaine — VERSION FRANCAISE
FUNNY GIRL — TECHNICOLOR PANAVISION
Sur sem. 2h. à 8h.
LE DAUPHIN
18 — Des Filles Douces qui mènent la Vie Dure!!!
DÉSHABILLEZ VOUS POUPÉES — POUPÉES de St-PAUL
FRONTENAC
DU PONT & BOUL. CHAREST INF. 529-9745 — STATIONNEMENT INTERIEUR — Parc-Auto Paquet & Laliberte

LA VIE INTIME D'UN COUPLE. — 18 ANS Adultes
COULEURS Miracle de L'amour
2ème PARTIE les partenaires sexuels
Aussi Princesse d'un jour
CANARDIERE CENTRE D'ACHATS CANARDIERE 661-8575 Stationnement Gratuit!

Quand les maris sont partis, certaines épouses s'en donnent... à coeur joie... — 14 ANS
Charlton Heston Joan Hackett Donald Pleasence
Ursula Andress Vera Miles Marian Mell Claudine Auger
"Pas folles les mignonnes" EN COULEUR
"Will Penny, le solitaire" TECHNICOLOR
Depuis 6h.45 - Dernier spectacle complet à 7h.45
CARTIER 1019, AVENUE CARTIER 525-9340
LAIRET 1044, 3e AVENUE, 523-5050



Arthur Rubinstein

Mme Arthur Rubinstein parle de son époux

NEW YORK (PA) — Lorsque Mme Arthur Rubinstein parle de son mari, elle parle inévitablement d'amour.

"Nous partageons tellement de choses, nous avons une communion de pensée, déclare-t-elle en parlant de sa vie avec le célèbre pianiste.

"Si je ne suis pas là, dans la salle de concert, avec lui, tout va mal. Il faut que je sois là, afin de pouvoir en parler ensuite avec lui. Il sait que lorsque je suis là, j'écoute à 250 pour cent", explique Mme Rubinstein.

Agée de 60 ans, Mme Rubinstein, qui a conservé un teint délicat et une abondante chevelure blond cendré, paraît beaucoup plus jeune que son âge.

"Nous sommes mariés depuis 37 ans, et je suis si heureuse", déclare-t-elle avec l'accent polonais qu'elle a toujours conservé.

Le musicien, qui est maintenant âgé de 80 ans, se produit en concert depuis l'adolescence. Vendredi soir, une émission spéciale basée sur sa vie et sa carrière a été diffusée à la télévision américaine.

Rubinstein a rencontré sa femme, Aniela Mlynarski, en Pologne, en 1926. Elle est la fille d'un chef d'orchestre.

DES ENFANTS

Aujourd'hui, Mme Rubinstein nous parle de ce que lui a appris la vie commune avec un artiste.

"Il faut être plus sensible, plus compréhensive, moins égocentriste que ne le sont la plupart des femmes, dit-elle. Les artistes, même s'ils sont célèbres, sont très vulnérables. Il reste toujours en eux un peu de l'enfant."

Les Rubinstein, qui ont quatre grands enfants, deux fils et deux filles, possèdent une maison en Espagne, un appartement à Paris, et des pied-à-terre à New York et Los Angeles. Actuellement, on est à terminer l'installation d'un appartement à Genève. Et c'est avec satisfaction que Mme Rubinstein peut dire: "Partout où nous allons, nous nous sentons chez-nous."

Premier coup de manivelle du film "Le champignon"

Marc Simenon vient de donner le premier tour de manivelle de "Le champignon". Mylène Demongeot en est la vedette aux côtés de Jean-Claude Bouillon, le héros du film de Philippe Labro. "Le champignon", imaginé par Marc Simenon et Alphonse Boudard, évoque l'histoire d'un couple, Eric et Anne. Il est pédiatre; elle est productrice à la télévision et mène une existence plus brillante que lui. Un jour, un crime est commis et le médecin figure parmi les suspects. Cette épreuve peut briser ou resserrer l'union de deux êtres que leur métier sépare. Alida Valli, Catherine Allégret et Philippe Monet font également partie de la distribution.

"Satiricon" s'avère une déception à la Mostra du Festival de Venise

VENISE (AFP) — C'est la plus grande surprise du Festival de Venise: "Satiricon" de Federico Fellini, ce film tant attendu et vers lequel allaient tous les espoirs depuis le début de la Mostra, a consterné les critiques et n'a pas satisfait le public. "Ecrasant", "Trop long", "Superficiel", "Sans émotion", "Ben Hur vu par un latin", tels étaient les commentaires à l'issue d'une projection de deux heures quinze. "Satiricon", dont le titre semble devoir être dorénavant "Fellini - Satiricon" pour bien marquer la différence avec le Satiricon de Petrone qui n'a été qu'une source d'inspiration parmi d'autres ouvrages, peintures, fresques, sculptures, sites historiques évoquant la Rome antique, entamera dès la fin de l'année une carrière mondiale. Il aura à amortir un budget de $12,000,000, mais le prestige international de Fellini est tel que les producteurs ne sont pas inquiets.

"Satiricon" est donc une vaste fresque évoquant les moeurs libertines de l'Italie d'avant la chrétienté. Un jeune garçon ravissant, interprété par l'Anglais Martin Potter, se promène en tunique courte de banquets en lupanars, sort d'une galère pour se battre dans un labyrinthe contre un gladiateur masqué, etc... pas d'intrigue, mais un personnage conducteur. Se succèdent des scènes outrageusement colorées où s'agitent des personnages monstrueusement grimés comme dans un carnaval de l'horreur. C'est l'univers fellinien porté à son paroxysme où s'exprime la profonde mysanthropie de l'homme en même temps que son incomparable talent pour la mise en scène et l'imagerie. On regrettait jeudi après-midi sur les marches du Palais de la Mostra le réalisateur des "Vitelloni" ou de "La Strada", estimant que l'abondance des moyens financiers avait tari sa faculté d'émotion au profit d'une exceptionnelle virtuosité technique.

Etude de nouvelles formes de perception des droits d'auteur

MONT - ORFORD, Québec (d'après PC) — Les auteurs canadiens attendent beaucoup du prochain rapport du Conseil économique qui doit soumettre plusieurs recommandations dans le domaine de la protection de la propriété artistique.

C'est du moins ce qui ressort des discussions entendues en fin de semaine au cours de la réunion de la Conférence canadienne sur les Arts qui a surtout porté sur les droits d'auteur et de copyright.

Les délégués ont reconnu l'importance des communications constantes entre le gouvernement et les divers milieux artistiques; la qualité des communications à l'heure présente semble laisser à désirer, du moins, si l'on s'en rapporte aux commentaires faits par M. Bruce MacDonald. Seule l'Association des éditeurs de musique maintient de bonnes relations avec le gouvernement, aux dires de M. MacDonald.

Par ailleurs, plusieurs porte-parole de groupes ont critiqué le gouvernement pour certaines manières d'agir comme le fait d'accorder seulement quarante jours à une association pour préparer et rédiger un mémoire. De son côté, le directeur de l'Association des compositeurs, auteurs et éditeurs de musique, M. John Mills, a affirmé que toutes les rencontres depuis 30 ans de son organisme avec les secrétaires d'Etat avaient été inutiles sauf celle avec Mlle Judy LaMarsh.

Enfin, il a beaucoup été question du mode de perception des droits d'auteur, question vitale pour les artistes créateurs. L'un des délégués, M. Mavor Moore, directeur du centre des arts St. Lawrence de Toronto, croit qu'il y aurait avantage à trouver d'autres formules de perception comme l'imposition d'une taxe dès la vente et la distribution de toute oeuvre artistique.

L'électronique au service des archives de la radio

BERLIN — Les possibilités d'application de la technique de l'ordinateur pour une information et une mémorisation plus rapides et plus complètes furent l'un des thèmes principaux de la session des archives de presse, de radio et de film, qui s'est tenue cette année à Berlin.

Plus de cent participants allemands, suisses, hollandais, autrichiens, suédois et luxembourgeois discutèrent des problèmes d'un réseau international d'information, du traitement électronique de l'information dans les archives de presse et de radio et d'une coopération plus étroite dans ces domaines.

Une première décision concrète a été prise concernant l'échange d'informations des archives de la télévision bavaroise, autrichienne et suisse. Ces échanges porteront sur les émissions artistiques, historiques et scientifiques.



AVIATION

Cours d'Entrainement pour Jeunes Hommes et Jeunes Filles

Si vous êtes âgés de 17 à 34 ans et avez complété votre 11e année. Voici une occasion unique de vous préparer pour une carrière excitante et sans pareille avec compagnies d'Aviation commerciales. Nous vous offrons une chance de vous entraîner comme préposés aux passagers, agents de communication, opérateurs, préposés aux bagages, agents de Gares-Aériennes, préposés aux billets, etc.

La période initiale d'entraînement n'affectera en aucune manière votre présent emploi. Pour obtenir de plus amples informations et ceci sans obligations de votre part, écrivez, donnant votre degré d'instruction, votre adresse et no. de téléphone à Airline Training Division, Dept. 74Q-99, Atlantic School.

DEPT 2565, LE SOLEIL

Une connaissance de l'Anglais est ESSENTIELLE

BAR DISCO-CLUB
• LE TEMPLE 24 St-Stanislas
• LA MOUSSE-SPACTHEQUE 25½ Ste-Angèle
• LA LICORNE 28 St-Stanislas

'CLUB LE VIEUX BARDEAU'
HOTEL MOTEL HELEN'S - BEAUPORT
En vedette cette semaine
STEPHANE
et ses musiciens
Matinée pour les jeunes dimanche à 4h.
DANSE avec l'orchestre les FOUR STARS
• Jeudi: Soirée Surprise
• Mercredi: Soirée des dames
• Piscine intérieure (jusqu'à 2h. a.m.)
Pour réserver: 663-3503



AU BARIL D'HUITRES
79½ rue St-Joseph - Rés.: 525-7101
Commençant ce soir:
Les fabuleux
"4 PLATTERS"
• Orchestre Adalbert POULIOT
Pour réserver: 525-7101
Spectacles à 10h.30 et 12h.30
le samedi: 9h. - 11h. - 1h.
le dimanche: 9h. - 11h.



AU BAL TABARIN
2e GRANDE SEMAINE
★ LORI LANO dans son célèbre bain de bulles
★ MISS MOTIEGO dans son troublant numéro de danse exotique
550 de la Couronne - 524-6200 - Aucun minimum — Spectacles, semaine: 10h.30 et 12h.30 - Samedi: 9h., 11h., 1h. - Dimanche: 9h., 11h.
L'après-midi de 1h. à 7h. Aucun frais d'entrée, ni de minimum avec SERVEUSES et DANSEUSES à GO-GO
Invitation aux visiteurs de l'Expo-Québec

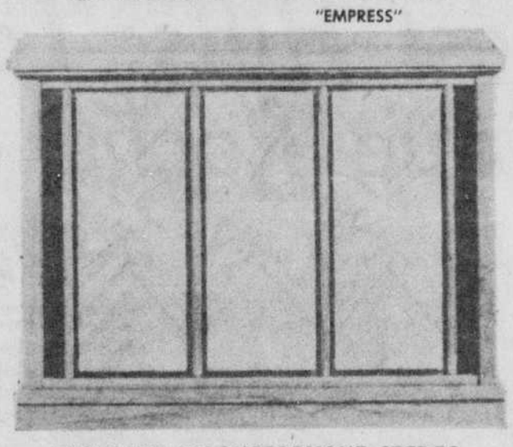




Après l'Expo, allons chez Maguire
Où qualité et bas prix dominent

clairtone | clairtone

STEREO clairtone "EMPRESS"



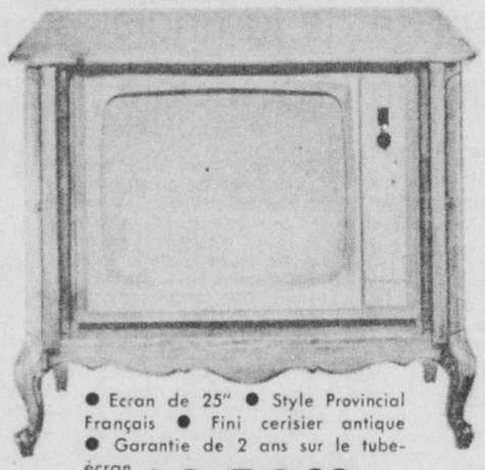
INCLUANT MAGNETOPHONE STEREO
• Style contemporain • 4 haut-parleurs • Table tournante Garrard • Puissant amplificateur tout transistors, AM, FM, stéréo • Dessus se soulevant par le centre.
$469.00

STEREO clairtone "LE PRINCESS"



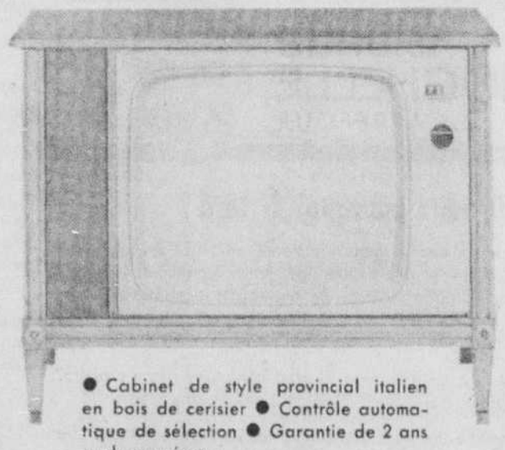
• Style contemporain • Couvercle se soulevant par le centre • Espace pour entreposer 25 disques • Puissant amplificateur transistorisé AM, FM, stéréo • Table tournante Garrard • 6 haut-parleurs.
$329.00

TELE-COULEUR clairtone



• Ecran de 25" • Style Provincial Français • Fini cerisier antique • Garantie de 2 ans sur le tube-écran.
$649.00

T.V. COULEUR 25" clairtone



• Cabinet de style provincial italien en bois de cerisier • Contrôle automatique de sélection • Garantie de 2 ans sur lampe-écran.
$749.00

MODULAIRE DE clairtone



• Stéréo de style Contemporain à dessus coulissant en cuirette noire
• Châssis tout transistors
• 100 Watts - AM/FM Stéréo
• Syntonisation multiples positions à boutons-poussoirs
• Caisse de résonnance, 3 HP. chac.
$339.00



Visitez l'Expo d'Osaka aux frais de MAGUIRE

Facilités de paiement HAMCO
• MISE DE COTE SANS FRAIS
• SATISFACTION GARANTIE OU ARGENT REMIS

• Un service D'ENTRETIEN EXCLUSIF existe chez Maguire

Heures d'affaires: Tous les jours de 9h. a.m. à 6h. p.m. Excepté mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 10h. p.m.

Service de location à la portée de tous

Sillery 681-4124 | Place Fleur de Lys 529-4915 | 653-4038

Fin du suspense: Walter "Turk" Broda instructeur des As

par Léonce JACQUES

Le suspense qui régnait autour de l'identité du prochain instructeur des As de Québec a pris fin au début de la soirée d'hier quand la direction des Flyers de Philadelphie a annoncé officiellement par l'entremise de Bud Poile que Walter "Turk" Broda, ancien gardien de but des Maple Leafs de Toronto, avait été engagé pour succéder à Vic Stasiuk.

Poile, qui est arrivé à Québec au début de la soirée d'hier en compagnie de Broda, a précisé que l'ancienne vedette de la ligue Nationale avait signé un contrat d'une saison comme instructeur des As.

Les As avaient convoqué une conférence d'information pour ce midi dans l'intention d'annoncer l'engagement de Broda "mais nous avons décidé de l'annoncer immédiatement", a déclaré le gérant d'affaires Henri Bertrand, "parce que Poile et Broda ont été vus par hasard par un journaliste de Montréal et nous ne voulions pas que la nouvelle soit annoncée à Montréal avant de l'être à Québec".

Broda, qui a 49 ans, qui est marié et qui est le père de trois enfants, abandonna sa carrière dans le hockey professionnel il y a déjà quatorze ans, carrière au cours de laquelle il remporta à deux reprises le trophée "Vézina" en plus d'avoir été choisi deux fois sur la première équipe des Etoiles de la ligue Nationale et une fois sur la deuxième équipe.

Depuis, il a consacré la majeure partie de son temps à piloter des clubs juniors et c'est ainsi qu'il a conduit à deux reprises différentes les Marlboros de Toronto à la conquête de la coupe Memorial. Au cours des deux dernières saisons, il travailla comme instructeur du club Moncton de la ligue Junior des Maritimes.

Turk Broda devient le septième instructeur des As depuis l'entrée de l'équipe dans la ligue Américaine de hockey. Les autres ont été Jack Toupin, Fleming Mackell, Floyd Curry, Bernard Geoffrion, Phil Watson et Stasiuk. Ce dernier a piloté les As durant deux saisons avant d'être appelé à diriger les Flyers de Philadelphie au terme de la dernière saison. Au cours de l'histoire des As dans la ligue Américaine, c'est Curry qui a connu le plus long règne comme instructeur de l'équipe avec trois saisons complètes derrière le banc des As.

Dans l'uniforme des Leafs, Turk Broda mérita le trophée "Vézina" au terme de la saison 1940-41 et une autre fois à la fin de la saison 1947-48. De plus, il a fait partie de cinq équipes des Leafs qui se rendirent jusqu'à la conquête de la coupe Stanley.

Il fut choisi sur la première équipe des Etoiles en 1940-41 et en 1947-48 et sur la deuxième équipe en 1941-42. Au cours de sa brillante carrière dans l'uniforme des Leafs, Broda participa aux séries de la coupe Stanley durant treize saisons et il peut se vanter d'avoir réussi un grand total de treize blanchissages au cours de toutes ces séries.

Avec les As, Broda en sera à sa première expérience comme instructeur dans le hockey professionnel.



LE NOUVEAU PILOTE DES AS — Walter "Turk" Broda, ancienne vedette des Maple Leafs de Toronto, a été accueilli par Bud Poile, à gauche, directeur-gérant des Flyers de Philadelphie, et par Henri Bertrand, gérant d'affaires des As, lors de sa première visite officielle à Québec hier soir depuis qu'il a été engagé comme instructeur des As en vue de la prochaine saison.

Reprise de la finale dans la Provinciale

par Léonce JACQUES

Les Indiens de Québec et les Royaux de Drummondville retourneront sur le sentier de la guerre ce soir au stade du Parc Victoria à l'occasion de la deuxième rencontre de la finale 4 de 7 des séries éliminatoires de la ligue Provinciale de baseball et c'est le cas de dire que les deux équipes seront bien reposées puisqu'elles sont au repos depuis vendredi.

On sait que les Royaux l'emportèrent 4-3 contre les Indiens jeudi dernier à Drummondville à l'occasion du premier match de cette série finale. La série devait se poursuivre en fin de semaine mais tout a été contremandé à cause du mauvais temps.

Ce soir, c'est le droitier Eduardo Acosta qui commencera la rencontre au monticule en faveur des Indiens. Il a conservé une fiche de 8-5 au cours de la saison régulière et un record de 1-1 depuis l'ouverture des séries éliminatoires. C'est lui qui a été tenu responsable de la défaite de jeudi à Drummondville et il a confiance de pouvoir prendre sa revanche ce soir. Son adversaire sera Dan Vossler, le meilleur lanceur des Royaux au cours de la campagne régulière et un athlète qui a remporté deux victoires contre aucune défaite lors de la demi-finale A contre les Alouettes de Sherbrooke.

Le match de ce soir est à l'affiche pour 20 heures.

Forest Hills: Laver n'a plus que Roche à vaincre

FOREST HILLS, NY (AFP) — La finale du deuxième tournoi omnium de Forest Hills opposera comme prévu deux Australiens: Rod Laver, en quête d'un deuxième grand chelem, contre Tony Roche, dans une rencontre de gauchers, qui rapportera $16,000 au vainqueur et $8,000 au perdant.

C'est à l'issue d'une âpre bataille, qui dura plus de trois heures et demi, sous un lourd soleil newyorkais, que Roche, contre toute attente, vint à bout de son compatriote John Newcombe, 3-6, 6-4, 4-6, 6-3, 8-6.

Ainsi, en présence de 12,000 spectateurs, qui furent souvent transportés d'enthousiasme, le jeu le plus brillant, plus acrobatique du blond Roche a prévalu sur celui plus constant et méticuleux de Newcombe.

Newcombe semblait pourtant devoir finalement l'emporter en raison de la netteté avec laquelle il conservait régulièrement son service au dernier set. En tant que tête de série numéro deux, il allait donc devenir logiquement l'adversaire de Laver lorsque, devant la tenacité de Roche, son calme fut ébranlé. A 6 partout, il commit trois double - fautes pour laisser son adversaire faire le "break" qui devait lui valoir la victoire.

LAVER-ASHE

Auparavant, Laver s'était débarrassé du Noir américain Arthur Ashe en six minutes, soit tout juste le temps de gagner deux jeux de suite.

Leur match avait, en effet, été interrompu par l'obscurité la veille alors que l'Auatralien menait 8-6, 6-3, 12-12. Il gagna le dernier set 14-12 contre le tenant du titre qu'il battait ainsi pour la quatrième fois dans sa carrière en quatre rencontres.

Avec la facile victoire de Margaret Court dans le tournoi féminin, elle balaya l'Américaine Nancy Richey 6-2, 6-2, en 50 minutes, les Australiens auront largement dominé les deuxièmes championnats omnium de Forest Hills, d'autant plus qu'en double, à l'exception du double-dames, peut-être, les joueurs des antipodes sont toujours bien placés.

Le tournoi se poursuit aujourd'hui avec les finales du simple - messieurs et du double - dame, et, peut-être demain, avec les finales du double - messieurs et du double mixte, le programme ayant été perturbé par la pluie pendant quatre journées.

FINALE FEMININE

Le premier set de la finale féminine entre l'Australienne Margaret Court et l'Américaine Nancy Richey fut une succession de prises de services. L'Australienne, plus calme et au jeu plus précis, conserva, seule, le sien par deux fois: au deuxième jeu pour mener 2-0 et au huitième pour gagner le set 6-2 en 20 minutes, après avoir pris le service de l'Américaine quatre fois.

L'Américaine gagna son service au premier jeu du 2e set, puis celui de l'Australienne pour revenir 2-4, après s'être fait prendre deux fois le sien, mais devait encore concéder son jeu d'engagement pour la troisième fois dans ce set pour permettre à l'Australienne de mener 5-2.

C'est au cinquième jeu, alors que l'Australienne menait 3-1, que l'Américaine offrit sa plus belle résistance en obligeant son adversaire à rattraper désespérement la balle, mais elle ne sut profiter du court moment de vulnérabilité de la future championne.

Celle-ci, en tout juste plus de 25 minutes de jeu, remporta le deuxième set 6-2 et le match en moins de 50 minutes pour s'attribuer son troisième titre à Forest Hills, après ses succès de 1962 et 1965. Elle s'octroya par ailleurs le premier prix de $6,000 tandis que l'Américaine empocha $3,000.

Les Russes accusent: marchandage honteux de l'équipe du Canada

MOSCOU (PA) — Le journal Sovietsky Sport a accusé l'équipe nationale de hockey du Canada de "marchandage honteux" et d'avoir tenté d'empocher un montant de $5,000 lors de sa récente visite à Leningrad.

Le journal ajoute que les représentants canadiens ont demandé cette somme pour disputer un match revanche avec l'équipe de l'armée de Leningrad. Les Soviétiques ont rejeté le match.

L'équipe canadienne a disputé cinq parties en Union soviétique, remportant quatre victoires et subissant un revers.

Un informateur canadien a révélé qu'il aurait fallu changer le calendrier régulier original afin de pouvoir disputer ce match revanche. Il a ajouté qu'il ne connaissait pas les détails du malentendu.

Le journal, rapportant les paroles de John Ahearne, président de la Fédération internationale de hockey, ajoute qu'il est illégal de la part de l'équipe canadienne de vouloir exiger des frais supplémentaires.

Les porte - couleurs canadiens avaient vaincu l'armée à Leningrad 6-1 et un match revanche devait avoir lieu le 3 septembre. Mais il a été rejeté plus tard sans aucune obligation.

Le journal russe explique également, selon Ahearne, que le prochain tournoi mondial de hockey qui doit avoir lieu à Montréal et à Winnipeg, sera transféré en Suède si les autorités canadiennes refusent d'accorder un visa à l'Allemagne de l'Est.

Claude LAROCHELLE
CARREFOUR



Broda: pourquoi si tard?

"Tu me places sur la sellette", s'était contenté de répliquer Bud Poile quand je lui avais demandé, jeudi dernier, si l'ex-gardien des Leafs de Toronto, Turk Broda, serait le prochain pilote des As de Québec. Evidemment Poile ne pouvait répondre dans l'affirmative; mais le "tuyau" était bon.

Turk Broda est un gros nom. Il a un bon passé comme pilote. C'est un type plein d'entregent. Voilà qui est un bon départ.

Le nom de Walter Turk Broda est sur la liste de Bud Poile comme éventuel instructeur des As depuis le début de juin dernier. Les premiers contacts avec Broda ont été établis dans les premiers jours de juin également. Alors pourquoi avoir attendu si longtemps pour annoncer sa nomination? Les As ont perdu des semaines de bonne publicité.

Deux obstacles ont reporté cette nouvelle à ce jour. Turk Broda avait été approché par un club de hockey professionnel, et il avait pratiquement accepté quand Poile est arrivé sur la scène. C'est Poile lui-même qui s'est occupé de libérer Turk de sa promesse avec cette équipe. Cela a pris un moment.

Puis cette libération obtenue, le gardien au brillant passé a été victime d'un stupide accident dans sa piscine. On ne sait trop comment, il s'est heurté l'épaule sur un morceau de vitre ouvrant une horrible plaie. Broda n'a jamais été coupé comme ça dans le hockey en dépit de boulets filant à 100 milles à l'heure. Il a fallu pas moins de 100 points de suture pour refermer la plaie. Broda a fait de l'hôpital et ce n'est que la semaine dernière qu'il a pu quitter sa chambre.

Néanmoins la nouvelle ne devait être annoncée que ce midi. Mais Dick Beddoes, du Globe and Mail de Toronto a logé un appel à Québec, hier. Il avait relevé le bruit, à une piste de courses torontoire, que Broda serait envoyé à la tête des As. Il voulait vérifier la rumeur. Se rendant bien compte que sa nouvelle de la conférence de presse de ce midi était "menacée", Poile s'est hâté de communiquer avec les journalistes québécois.

Hodges était demeuré silencieux

Ken "The Hawk" Harrelson qui a un goût fort prononcé pour les habits extravagants et les déclarations vides, avait employé tout son sérieux, au début de l'été, pour essayer de décrire le gérant Gil Hodges qui avait essayé de le dompter pendant son séjour à Washington.

Il avait débité ces propos d'une rogne profonde: "Hodges était injuste, irréfléchi, dénudé de tout sentiment, incapable de diriger des hommes, têtu et distant."

Gil Hodges est demeuré silencieux devant cette attaque, mais les événements qui ont emporté les horribles Mets du passé vers le sommet et créé cette chasse inattendue avec les Cubs de Chicago apportent la preuve qu'il ne peut avoir tous les défauts dont l'a chargé Harrelson. Les Mets ne sont plus qu'à 2 1-2 parties du Chicago.

Il est quasi inconcevable de voir les horribles Mets que Casey Stengel avait qualifiés dérisoirement "the amazing Mets" dans une course au fanion, eux qui avaient bâti leur popularité, au Shea Stadium sur le sentiment qu'on accorde aux défavorisés: la pitié devant la médiocrité. Longtemps cette compassion à l'endroit de la misérable équipe dépourvue à tous les paliers, une loque de l'expansion, a joué à New York. Peut-on aller plus bas que 120 revers dans une saison. C'était en 1962. Et pourtant, la situation était quasi aussi pitoyable en 1964 quand les Mets s'assurèrent une saison de plus de 1,700,000 spectateurs.

Quand Wes Westrum prit l'équipe après ces années de bouffonneries sous la direction de Casey Stengel, il voulut imprimer un peu de sérieux à cette formation. Il fallait qu'un jour on pense à afficher autre chose que de l'ineptie. Westrum annonça:

"Finies les clowneries. Mon but est de m'attaquer sans merci à l'esprit de défaitisme."

Westrum avait raison. Il fallait un jour gagner quelques parties de baseball. Ce fut une "ascension" en 9e place et un retour rapide en 10e. Catastrophe. Westrum avait voulu couper trop rapidement les amarres avec la médiocrité tant respectée au Shea Stadium. Il fut congédié.

De la médiocrité à la respectabilité

Son successeur, Gil Hodges, s'amena cependant avec les mêmes buts. Mais c'était deux ans plus tard, et le système de fermes et d'éclaireurs des Mets commençait à donner.

Il se montra prudent toutefois: "Je vise la remontée en neuvième place, annonça-t-il au printemps de 1968. Ce sera l'indication d'un certain progrès."

Il gagna son point, mais à la fin de septembre il était expédié à l'hôpital avec une crise cardiaque. Les médecins lui recommandèrent la prudence.

Il s'amena au camp d'entraînement le printemps dernier en déclarant: "Les médecins me disent que je ne devrais pas m'énerver, mais je veux vous dire que je suis emballé par ce club. J'ai passé des semaines à l'hôpital à examiner le personnel, et j'avais donc hâte de revenir."

Le personnel de lanceurs a été le tremplin de l'assaut imprévu de cette équipe. Il ne peut en être autrement avec les extraordinaires Tom Saver et Jerry Koosman. Ce dernier qui a atteint le nombre de 19 victoires comme recrue, l'an dernier, est un gaucher qu'on prétend aussi rapide que Sandy Koufax.

Les Mets n'ont pas dit leur dernier mot, il va sans dire, avec un excellent personnel de lanceurs dont la moyenne d'âge est de 23 ans.

Cet été, Gil Hodges a fait la démonstration de son ascendant en travaillant avec le sans talent Tommie Agee et Don Clendenon qui avait mis la pagaille à Montréal.

Mais plus encore, Gil Hodges a réussi à faire accepter le contraste au Shea Stadium. On ne s'y rend plus pour sympathiser ou rire des inepties, mais pour admirer. Hodges a fait basculer l'équipe de la médiocrité à la respectabilité.

Le Canada l'emporte 6-4

HELSINKI (PC)—Danny Johnson a compté deux buts hier soir en conduisant l'équipe nationale du Canada à un gain de 6-4 sur celle de la Finlande au hockey. Les autres compteurs des Canadiens ont été Bob Berry, Wayne Carleton, Jim McKenny et Phil Roberto tandis que le gardien Wayne Stephenson était choisi le meilleur joueur des vainqueurs.

Aux 5 magasins associés:
TOUT (excepté le poisson)
POUR COMBLER L'AMATEUR DE PECHE!
CANADIAN TIRE

Le calendrier du pêcheur

Dates	6 a.m. à 10 a.m.	10 a.m. à 2 p.m.	2 p.m. à 6 p.m.	6 p.m. à 11 p.m.
8				
9				
10				
11				

Très bon
Bon
Passable
Mauvais

SPECIAL DE VACANCES!
7 JOURS ENTIERS + 1050 MILLES GRATUITS
$79.50*
* Payez l'essence que vous utilisez seulement



Quelle aubaine! Vous obtenez une Chevrolet Impala 1969 ou une auto de même catégorie, avec servo-direction, transmission automatique, radio et assurance adéquate pour seulement $79.50!
VOUS PRENEZ L'AVION? Budget a des kiosques dans 25 aéroports canadiens. Utilisez notre Télé-réservation GRATUIT --
EPARGNEZ JUSQU'A 40%! Canada, E.-U., Hawaii, Mexique, Antilles, Europe, Afrique du Sud.
Téléphone 651-6518
Denis Pépin Autos Ltée &
Aéroport, Ancienne-Lorette
Budget rent a car
Entreprise canadienne dirigée par des Canadiens
Concessionnaire de Budget Rent-A-Car Corporation

Léonce JACQUES
MONDE DU SPORT



Bienvenue et bonne chance à Turk Broda

La liste de tous les noms mentionnés à gauche et à droite, au cours des dernières semaines, en marge du choix du successeur de Vic Stasiuk comme instructeur des As de Québec était tellement longue qu'il aurait été impossible à Bud Poile d'arriver avec un nom qui n'aurait pas été vu sur cette litanie.

Walter "Turk" Broda est peut-être une sorte d'inconnu pour la plus jeune génération, puisqu'il y a déjà quatorze ans qu'il a quitté le hockey professionnel après une brillante carrière dans l'uniforme des Maple Leafs de Toronto, mais les moins jeunes ne l'ont certainement pas oublié comme ils n'ont certainement pas oublié ses exploits dans le filet des Leafs.

En acceptant de venir piloter les As au cours de la prochaine saison, Broda a ni plus moins accepté la tâche de faire oublier Vic Stasiuk aux amateurs de Québec et de la région et il y a lieu de croire qu'il y parviendra même s'il est évident que cela ne sera pas facile.

Avec des formations jouissant de très peu d'expérience, Stasiuk avait réussi à conduire les As à deux reprises en deux saisons jusqu'à la finale de la coupe Calder et tous ceux qui le virent à l'oeuvre derrière le banc des As ne tardèrent pas à se rendre compte que l'organisation locale venait de perdre un véritable pilier quand il fut invité à remplacer Keith Allen chez les Flyers.

Il est beaucoup trop tôt pour juger des qualités de Broda, surtout quand on sait qu'il en sera à ses premières armes comme instructeur dans les rangs professionnels, mais il a deux coupes "Memorial" à son crédit avec les Marlboros de Toronto et ce sont deux excellents points à son crédit pour la bonne raison que les As, un club de développement, compteront nécessairement beaucoup plus de jeunes athlètes que de vétérans sur leur alignement.

Chose certaine, on ne pourra jamais accuser la direction des Flyers d'avoir agi trop vite dans le choix de l'instructeur des As. La chasse aux candidats était en cours depuis le printemps dernier et c'est le cas de dire que les Flyers ont eu le temps de penser à leur affaire et qu'ils n'ont pas posé un geste irréfléchi en offrant le poste à Broda.

Pour le moment, il ne reste plus qu'à lui souhaiter la plus cordiale bienvenue à Québec et la meilleure des chances dans ses nouvelles fonctions.

Ici et là dans le sport

Le temps n'était pas trop propice à la pratique des sports extérieurs, en fin de semaine, dans la région de Québec, et c'est la raison pour laquelle il ne sert à rien de chercher le résultat de la course de voiliers en solitaire qui devait être disputée hier, en face de Québec . . . Devant la force du vent, l'épreuve a tout simplement été contremandée, mais on se reprendra samedi le 20 septembre à l'occasion d'une course qui coincidera alors avec l'ouverture officielle du nouveau chalet du Club de Yacht de Québec . . .

Samedi, on a présenté, dans des conditions pitoyables, la course dite de la bouée Maranda et seul le voilier La Ripousse, du capitaine Jacques Beaudet, a été en mesure de compléter le trajet . . . Mais Beaudet est revenu à son quai avec de sérieuses avaries et une partie du pavois de son voilier a été arrachée par la force du vent . . .

Toujours au Club de Yacht de Québec, disons que le capitaine Roland Couillard, du Richard C a lancé un défi aux voiliers Hurlevent et Aventurier pour une course qui devra être disputée par un vent d'au moins trente milles à l'heure . . .

Bobby Cox, qui a joué une ronde de 67 au Royal Quebec la semaine dernière, a gagné l'Omnium de l'Atlantique qui a pris fin hier à Halifax . . . Cox a terminé avec un total de 212, sept en bas de la normale, pour triompher de Butch O'Hearn, de Darmouth, par la marge de cinq coups . . . Phil Giroux, de Montréal, a enlevé la troisième place . . .

Au tournoi pour le championnat professionnel du Québec disputé à Montréal et gagné par Adrien Bigras, Jean-Guy Gendron a joué un total de 221, soit onze coups de plus que le vainqueur . . . Bob Légaré a terminé avec 223, tandis que l'on voit Rodrigue Huot à 229 et André Cazes à 230 . . . Raoul Roy, de Chicoutimi, s'en est tiré avec 237 . . .

Paul Pouliot, du Royal Quebec, n'en revenait pas du "birdie" qu'il a réussi au trou no 11 du parcours du Lac Beauport, samedi, après avoir frappé son coup de départ profondément dans le bois à gauche de l'allée . . . Gaston Blouin, du club Lac Beauport, était un golfeur désappointé, samedi . . . Il était en voie de jouer l'une de ses meilleures rondes quand ceux qui jouaient avec lui décidèrent d'abandonner après douze trous à cause du mauvais temps . . . Albert Labrie, du Royal Quebec, a vécu une malheureuse expérience, samedi, au Lac Beauport, alors qu'il a été frappé en plein front par une balle sur l'allée du trou no 2 . . . Heureusement, il n'a pas été blessé sérieusement . . .

Le fameux trotteur de quatre ans Nevele Pride a établi une autre marque mondiale, samedi, en courant le mille en 1:56.4 sur la piste d'un demi-mille de la piste de Saratoga, dans l'Etat de New York . . . Le record mondial chez les ambleurs, sur une telle piste, est de 1:57 et appartient à Bret Hanover . .

Le mercure se promenait aux environs de 70 degrés tôt samedi matin quand les premiers golfeurs prirent le départ pour le tournoi d'Automne au clu Lac Beauport, mais il se tenait aux environs de 50 degrés moins de deux heures plus tard . . .

Lors du tournoi de golf des Champions qui sera disputé sur le parcours du club Lévis, le 21 septembre prochain, les douze golfeurs de la classe A qui auront réussi les meilleurs pointages au bout de 18 trous seront invités à jouer une autre ronde de 18 trous pour un total de 36 trous dans lamême journée . . . On se contentera de dix-huit trous dans les deux autres classes.

Jackie Stewart: champion mondial des conducteurs

MONZA, Italie (UPI) — Jackie Stewart d'Ecosse, avec sa toison retenue par un casque protecteur blanc, a conduit une Matra-Ford 139 à la victoire dans un temps record hier lors de la 40e reprise du Grand prix automobile d'Italie et a décroché le championnat mondial des conducteurs.

Stewart, âgé de 30 ans, a fait le tour du circuit de 3 milles et demi presqu'à chaque fois en tête, franchissant les 234 milles et demi en une heure, 39 minutes et 11.26 secondes.

Ce temps, équivalent à une vitesse moyenne de 141.913 milles à l'heure, a effacé le record de 140.14 milles à l'heure établi l'an dernier par l'ex-champion mondial Denis Hulme de Nouvelle - Zélande, le vainqueur de l'an dernier. Les trois premiers finissants ont amélioré le record de Hulme.

Seulement neuf des quinze partants ont terminé alors que Stewart a remporté le championnat mondial avec sa sixième victoire de Grand prix dans huit classiques européennes cette année.

Il reste trois autres Grands prix, aux Etats-Unis, au Canada et au Mexique, mais Stewart détient une telle avance que personne ne peut le rattraper. Il pouvait même s'assurer le titre mondial avec une cinquième place.

Jochen Rindt d'Autriche, qui établi un record de tour non officiel lors des essais vendredi et samedi, finit deuxième derrière Stewart dans une Lotus Ford avec un temps de 1:39:11.34.

Jean-Pierre Beltoise de France, dans une autre Matra-Ford, finit troisième en 1:39:11.45.

De plus, Beltoise a établi un nouveau record pour un tour de piste avec 1:25.2 minute lors du 64e tour, retranchant une seconde complète au record précédent de 1:26.5 établi par Jackie Oliver de Grande - Bretagne.

Les funérailles de Marciano

FORT LAUDERDALE, Flo., (PA)—Plusieurs centaines d'admirateurs ont assisté samedi à l'enterrement de l'ancien champion mondial Rocky Marciano. Cassius Clay et Jim Ellis, champion de la WBA, étaient parmi l'assistance ainsi que l'épouse et la fille du champion qui a régné de 1952 à 1956.

Remparts de Québec

L'offensive commence à prendre sa forme

par Jacques ARTEAU

Une dizaine de joueurs n'ont pas passé le "test d'aptitudes" des Remparts de Québec hier après-midi dans la joute inter-clubs et après ces coupures, le groupe de candidats au camp d'entrainement des Remparts était réduit de moitié. "Notre noyau de joueurs est plus précis maintenant, je crois que nous aurons une assez bonne idée de notre équipe d'ici la semaine prochaine" a commenté l'instructeur-gérant Maurice Filion après la joute inter-clubs jouée au Centre sportif de Sainte-Foy rempli à craquer.

TOUR DU CHAPEAU PAR GUY LAFLEUR

Si les joueurs déjà sous contrats avec les Remparts auraient pu prendre les choses plus aisément, ils n'ont pas moins donné leur pleine mesure dans ce match hors-concours. Pour un, l'ailier droit Guy Lafleur y est allé d'un tour du chapeau mais n'a pu empêcher l'équipe des Blancs de l'emporter par 8-5 sur les Verts.

Quatre autres joueurs qui seront de retour avec l'équipe junior "A" québécoise cette saison, ont su également justifier leur choix sur la première édition des Remparts. Jacques Richard, Réjean Giroux et Michel Brière ont marqué chacun deux buts pour les vainqueurs, et Jacques Royer en réussit un André Savard et Pierre Roy ont récolté les deux autres buts des Verts.

FILION SATISFAIT

"Pour une première joute, je trouve que c'est pas si mal, je suis bien satisfait" a déclaré l'instructeur-gérant des Remparts qui devait annoncer plus tard une dizaine de coupures sur le nombre de candidats au camp d'entrainement. "Il reste une couple de places à remplir pour compléter deux lignes et je suis assez bien fixé sur notre défensive" a-t-il ajouté.

Un trio qui semble définitivement mis sur pied après moins d'une semaine d'entrainement réunit trois joueurs qui évoluaient avec les As juniors l'an passé. Il s'agit du centre Pierre Chouinard qui est flanqué de Jacques Richard à l'aile gauche et de Réjean Giroux à l'aile droite. Sur une autre ligne encore incomplète, Guy Lafleur se retrouvait aux côtés du centre André Savard.

LISTE REDUITE A 25 JOUEURS

Bien que Filion a retourné une dizaine de candidats hier, il reste encore deux fois plus de candidats qu'il n'en faut pour combler les places vacantes chez les Remparts.

"J'ai pu juger plus facilement aujourd'hui (hier) les joueurs qui étaient encore avec nous mais je devrai attendre encore quelques jours avant de faire d'autres coupures" de déclarer l'instructeur-gérant des Remparts. Tout en se gardant bien d'identifier les joueurs qui l'avaient le plus favorablement impressionné hier, il a toutefois avoué que le jeune gardien Jean Marois s'était très bien comporté.

Trois autres gardiens sont encore sur les rangs en plus de Cal Martell qui est assuré d'une place avec les Remparts. Jusqu'ici, une dizaine de joueurs sont sous contrats.

A-COTES DES REMPARTS — L'"état - major" de la Société Colibec qui a pris les Remparts en tutelle, était en force hier au Centre sportif de Sainte-Foy, y compris le président Jean-Marc Bruneau . . .Brian Turpin a revendiqué une victoire sur Roger Huot, comme pilote de l'équipe victorieuse . . .Plus de 300 billets de saison ont déjà été vendus pour les 28 joutes des Remparts dans leur "Château-fort" au Colisée . . .Soucieux de sauvegarder deux espoirs pour les Remparts, Maurice Filion est parti pour Montréal afin d'extirper les tentatives faites apparemment par une filiale des Rangers de Drummondville pour les ravir au club-école Roussin des Remparts dans la ligue Junior "B" de Montréal . . . Dominique Emond, qui travaillait pour le compte du club St-Jérôme comme dépisteur la saison dernière et qui est passé dans le camp des Remparts cette année, est venu prêter main forte à Filion . . . Les Remparts disputeront leur première joute hors - concours dimanche prochain à Arvida . . . Robert Poirier, attaché à l'organisation des Remparts, n'avait que des éloges pour les personnes qui ont assuré des pensions aux joueurs de l'extérieur qui ont participé à l'entrainement . . ."Nous leur en avons déjà parlé, nous attendons une réponse d'eux" fut le commentaire de Maurice Filion lorsqu'il fut interrogé sur la possibilité d'une entente avec l'équipe junior "B" Couillard de Sainte-Foy. De son côté, cette dernière attend également une réponse des Remparts . . .A partir d'aujourd'hui, les Remparts tiendront un exercice quotidien, de 5.30 à 7.00 heures au Centre sportif de Sainte-Foy . . Les Remparts ouvriront leur calendrier local le 17 octobre, recevant l'équipe adoptive de Phil Watson, les Eperviers de Sorel.

Hobbs l'emporte au Circuit du Mont-Tremblant

MONT-TREMBLANT (PC) — Le Britannique David Hobbs a survécu à une collision impliquant neuf voitures, au début de la course et à une pluie diluvienne pour remporter dimanche après-midi l'épreuve réservée aux voitures de Formule A disputée au Circuit.

Hobbs a bouclé les 21 tours du circuit tortueux de 2.65 milles à la vitesse moyenne de 72.38 MPH, terminant seulement 2-10 de secondes devant son coéquipier Andrea de Adamich, d'Italie, au volant de voitures préparées par l'équipe de John Surtees et dotées de moteurs Chevrolet.

Le Montréalais John Cannon, qui habite maintenant Pasadena, Calif., a pris le cinquième rang, tandis que le Torontois Horst Kroll terminait septième.

Tony Adamowicz, de Wilson, Conn., a pris le troisième rang, suivi de Eppie Weitzes, de Toronto.

Trente-deux voitures ont pris le départ, mais seulement 24 ont pu reprendre la course à la suite de l'accident impliquant neuf voitures au deuxième virage 18 secondes après le début de l'épreuve.



pour musique. Du Pop au Rock et bien sûr les classiques.

TIMBRES EN SPÉCIAL
Reg. 100 Canada 75¢ | SPÉCIAL les 100 E.U. 65¢ | 2 pour $1.00
CENTRE PHILATÉLIQUE DE QUÉBEC INC.
Pl. Jacques Cartier, C.P. 4400, Que. 7 / 529-4412
SOUS-SOL DE L'HOTEL ST-ROCH


VESTONS SPORT
Harris Tweed, quadrillé et Herringbones.
Choix de bleu, gris, olive et brun.
Rég. $59.99
$49.99
TISSE A LA MAIN Harris Tweed
L'ASSOCIATION HARRIS TWEED LTEE
MARQUE DÉPOSÉE No. 119714
APPLIQUE CONFORMÉMENT AUX NORMES APPROUVÉES PAR LA CHAMBRE DE COMMERCE
HARRIS TWEED
ENTIÈREMENT FABRIQUE AUX HEBRIDES AVEC DE LA PURE LAINE ECOSSAISE
TAILLES:
rég.: 34 à 46
petit: 34 à 46
grand: 34 à 46
DINERS CLUB
CHARGEX
Centre d'achats Place Ste-Foy
DALMORE
2466 boul. Laurier, Ste-Foy, Québec 10e
TEL.: 653-0432
Coupon de commande
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél.: .....
Nombre ..... Grandeur: .....
Couleur ..... Modèle .....

Les meilleurs éloges que nous pourrions faire de notre voiture ont déjà été faits pour nous

Road Test Magazine:

"Toyota choisie Voiture importée de l'année"

ROAD TEST MAGAZINE 1969 TOYOTA CORONA IMPORTED CAR OF THE YEAR AWARD



L'influence de la voiture importée sur le marché automobile en 1969, fait nettement ressortir les exigences des automobilistes nord-américains: ils désirent maintenant une petite voiture économique alliant à la fois le rendement et le confort des modèles plus spacieux de Détroit mais qui, tout en restant économique à l'achat comme à l'usage, ne soit pas dépourvue de la facilité de conduite qui fait la renommée des voitures importées.

Le personnel de la rédaction et le personnel technique de ROAD TEST ont virtuellement mis au banc d'essai, sur une période de 15 mois, chaque véhicule importé. En outre ils ont effectué des sondages d'ensemble auprès des propriétaires afin de déterminer quel est le modèle qui se rapproche le plus de la voiture importée idéale.

Le but que s'était fixé notre personnel était de déterminer le modèle importé qui représentait le meilleur compromis—offrant aux Américains la puissance et le rendement indispensables sur les autoroutes modernes, et l'économie à l'achat et à l'usage.

On s'en est remis alors à un juge décisif en la matière—l'acheteur d'une voiture importée.

Durant ces 15 mois où nous avons fait les essais sur la route et mené notre enquête, plus de 30,000 acheteurs de véhicules importés ont répondu à un questionnaire destiné à mettre en valeur les points-clés dont notre personnel avait besoin pour choisir un modèle et en faire la VOITURE IMPORTÉE DE L'ANNÉE.

La Toyota Corona de la compagnie japonaise Toyota Motor Company est le modèle importé qui, en tous points, satisfait aux critères rigoureux établis par les rédacteurs et les conseillers de ROAD TEST.

Munie d'un moteur à la fois puissant et économique, la Corona possède une carrosserie assez élégante pour rivaliser avec les modèles de Détroit.

Cependant, c'est là où la similitude s'arrête.

Les colossales chaines de montage de Détroit ne peuvent pas accorder autant d'attention à chaque voiture que les équipes d'assemblage et d'inspection de Toyota. L'orgueil du travail bien fait se reflète dans le fini de chaque Toyota Corona et son rendement est impressionnant sur les routes d'Amérique du Nord.

S'il existe un seul facteur qui permette à la Toyota Corona de surpasser les autres voitures importées, c'est le rendement.

Les ingénieurs de Toyota ont mis au point un moteur à 4 cylindres développant une puissance de 90 chevaux à 4600 t/m et permettant de rouler à 85 m/h à raison de 30 milles au gallon.

Bien que la Toyota Corona ait fait l'objet dans les magazines automobiles de renom, de commentaires élogieux unanimes depuis son apparition sur le marché nord-américain vers le milieu de 1965, c'est malgré tout l'acheteur qui décide.

Les propriétaires de Toyota Corona qui ont participé à l'enquête appartenaient à toutes les classes de la société comme à tous les âges.

Pour autant que nos rédacteurs puissent arriver à le déterminer, il n'y a pas d'acheteur 'moyen' de Toyota, à moins de qualifier l'ensemble des automobilistes nord-américains de groupe 'moyen'.

Bien que le rendement joue un rôle capital si l'on en juge par les réponses au questionnaire fournies par les propriétaires d'une Corona, les autres caractéristiques ne sont cependant pas passées inaperçues.

Dans l'ensemble, les propriétaires de Toyota rendent hommage aux ingénieurs. A quelques exceptions près, les propriétaires sont aussi satisfaits de son style distinctif que de son aspect 'familier'.

Et c'est justement ce dernier point qui pèse lourdement dans la décision finale des rédacteurs de ROAD TEST—l'aspect 'familier'.

A notre avis, la Toyota Corona est la voiture importée dont l'aspect est le plus 'familier' sur le marché nord-américain d'aujourd'hui.

Les commandes et les instruments de la Corona deviennent familiers au conducteur nord-américain dès le moment où il s'installe au volant de cette automobile qui se classe au deuxième rang des voitures importées sur les marchés du Canada et des Etats-Unis. Rien de spécial à apprendre, pas d'instruments qui prêtent à confusion, même la première fois.

La radio installée à l'usine est le seul point qui peut confondre le nouveau propriétaire d'une Toyota: le bouton de réglage du volume est à droite, tandis que le bouton de sélection est à gauche, c'est-à-dire l'inverse des radios des voitures américaines.

Un des plus forts points de vente en faveur de la Toyota Corona, c'est sa transmission automatique facultative, la première transmission entièrement automatique offerte sur une voiture importée dans cette gamme de prix.

Et, même, cette caractéristique spéciale est entièrement présentée "à l'américaine".

Nos rédacteurs, de même que des milliers de propriétaires de Toyota, d'un océan à l'autre, considèrent la Toyota Corona comme l'automobile importée la plus complète qu'il soit permis de trouver pour $2,500 sur le marché actuel des voitures économiques.

Dans l'ère de confort où sont habitués à vivre les Nord-américains, Toyota a pris soin non seulement du confort, mais du luxe de ses produits, spécialement en ce qui concerne les modèles de la gamme Corona.

C'est dans ce domaine où habituellement la publicité tient peu de place, que la subtilité apparente des ingénieurs de Toyota s'est révélée, car la Toyota Corona ne possède pas moins de 47 caractéristiques de luxe comme équipement standard qui, selon les normes de Détroit, seraient considérées comme 'suppléments'.

Quels que soient les éléments de comparaison — rendement, style, économie, confort, maniabilité, etc.—la Toyota Corona répond aux critères établis par notre rédaction, et confirmés par le sondage le plus complet qui n'ait jamais été effectué dans l'industrie automobile.

S'il existe aujourd'hui, en Amérique du Nord, une automobile importée qui mérite le titre de "Voiture importée de l'année", c'est à la Toyota Corona qu'il revient.

Toyota Corona. $2395.*

Canadian Motor Industries

*Prix de vente suggéré. Ports d'entrée Vancouver, Montréal. Légèrement plus élevé en Ontario. Taxes provinciale et municipale en supplément.

Plus de 130 Concessionnaires vendent et entretiennent les excellentes voitures Toyota dans tout le Canada.

Québec

Charlesbourg Auto Ltée,
7925, boul. Henri-Bourassa.
Tél.: 623-9843

Boivin et Guay Enr.,
346, boul. Hamel.
Tél.: 527-4096

LEVIS

Métivier Auto,
Route Président-Kennedy,
Pintendre, Cté Lévis
Tél.: 837-4701

DORCHESTER — Garage Gérard Lagrange, Ville Lac Etchemin, Tél.: 625-3681

JONQUIERE — Recote Ltée., 591 boulevard Centenaire, Tél.: 547-2601

LA SARRE — Nicol Automobile Enr., 244, 2e rue Abitibi Ouest, Tél.: 333-2820

MONT JOLI — Garage Desrosiers & Frères, 173 boulevard Gaboury, Tél.: 775-4255

SEPT-ILES — Côte Nord Auto Enr., 225 avenue Laure, Tél.: 926-4579

ST-PASCAL, KAMOURASKA — Landry Fina Service Enr., 335 boul. Hébert, Tél.: 492-2149

Les Expos y vont à fond de train en battant Saint-Louis deux fois

ST-LOUIS (UPI) — Les Expos de Montréal n'ont eu aucune pitié pour les Cardinals de St-Louis alors qu'ils leur ont infligé deux défaites durant la fin de semaine.

Un circuit de trois points de Rusty Staub contre Steve Carlton à la troisième manche a permis aux Expos de Montréal de vaincre les Cardinals de St-Louis 3-0 hier derrière la performance de cinq coups sûrs de Bill Stonemam.

Staub a réussi son circuit avec deux hommes de retirés dans la troisième après que Stonemam eut été sauf quand Joe Hague a attrapé son coup retenu mais personne ne couvrait le premier but et que Bob Bailey eut reçu un but sur balles. Cette défaite était la huitième pour Carlton contre 16 victoires.

Stonemam, qui a lancé une partie sans point ni coup sûr plus tôt cette saison, a effectué quatre retraits au bâton et donné deux buts sur balles pour remporter sa neuvième victoire.

Stonemam a été dans l'eau chaude à la cinquième alors que Julian Javier et Jerry Gavanon ont réussi des simples mais Carlton a cogné dans un double-jeu et Lou Brock a frappé une chandelle pour mettre fin à la manche.

SAMEDI

Les Expos ont marqué le point décisif dans la sixième manche sans l'aide d'aucun coup sûr et le lanceur de relève Claude Raymond a tiré son épingle du jeu alors que les buts étaient remplis à la huitième samedi soir alors que Montréal a triomphé de St-Louis 3-2.

Un mauvais lancer a empêché Gibson de remporter sa 17e victoire de la saison alors qu'il a donné des buts sur balles à Kevin Collins et Ron Brand dans la sixième. Julian Javier a effectué un mauvais lancer au premier but sur une tentative de double-jeu ce qui a permis à Collins de croiser le marbre. Le tout s'est produit sur un roulant de Bobby Wine à Mike Shannon qui avait envoyé la balle à Javier.

Montréal a compté deux points dans la deuxième manche alors que Mark Jones a réussi un simple et compté sur le double de Ron Brand. Wine a fait compter le deuxième point avec un simple.

Raymond a mis fin au ralliement des Cardinals après qu'ils eurent compté un point contre Jerry Robertson.

Joe Hague a reçu un but sur balles pour commencer la huitième et Joe Torre l'a fait avancer au troisième avec un simple. Après que Leron Lee eut réussi un coup retenu parfait pour remplir les buts, Hague a compté sur un jeu forcé. Quand Robertson a donné un but sur balles à Dave Ricketts pour remplir de nouveau les buts Raymond est venu dans la mêlée pour retirer Gibson et mettre fin à la menace.

St-Louis a compté son autre point dans la première manche sur un simple de Curt Flood, un long ballon dans le champ extérieur et un simple de Torre.

Robertson a remporté sa cinquième victoire en 17 décisions tandis que Gibson a perdu sa onzième partie.

DIMANCHE

MONTREAL	Ab	P	Cs	Pp
Bailey, cg	3	1	1	0
Wicker, cg	0	0	0	0
Sutherland, 2b	4	0	1	0
Staub, cd	3	1	1	3
Laboy, 3b	4	0	0	0
Herrera, cc	3	0	0	0
Fairey, fu - cc	1	0	0	0
Fairly, 1b	4	0	0	0
Brand, rec	3	0	0	0
Wine, ac	3	0	0	0
Stoneman, lanc	3	1	1	0
Total	31	3	4	3

SAINT-LOUIS	Ab	P	Cs	Pp
Brock, cg	3	0	0	0
Flood, cc	3	0	0	0
Hague, 1b	4	0	0	0
Torre, rec	3	0	0	0
Grant, lanc	0	0	0	0
Lee, cd	4	0	1	0
Gagliano, 3b	3	0	2	0
Javier, 2b	4	0	1	0
Davanon, ac	3	0	1	0
Carlton, lanc	2	0	0	0
Simmons, fu - rec	1	0	0	0
Total	30	0	5	0

Montréal	000 000 000—3
Saint-Louis	000 000 000—0

E — Davanon. DJ — Montréal 2. LSB — Montréal 3, St-Louis 7. 2B — Sutherland. C — Staub 26e.

Lanceurs	Mj	Cs	P	Pm	Bb	Rb
Stoneman, g, 9-16	9	5	0	0	3	4
Carlton, p, 16-8	8	4	3	3	1	2
Grant	1	0	0	0	0	0

FPL — par Carlton, Staub; par Stoneman, Flood. Balk — Stoneman. BP — Brand. T — 2:09. A — 12,437.

SAMEDI

MONTREAL	Ab	P	Cs	Pp
Cline, cc	4	0	0	0
Sutherland, 2b	3	0	0	0
Staub, cd	1	0	1	0
Fairley, 1b	4	0	0	0
Jones, cg	4	1	1	0
Collins, 3b	2	1	0	0
Laboy, 3b	0	0	0	0
Brand, rec	2	1	2	1
Wine, ac	4	0	1	1
Robertson, lanc	3	0	1	0
Raymond, lanc	0	0	0	0
Fairey, fu	1	0	0	0
McGinn, lanc	0	0	0	0
Total	30	3	5	2

SAINT-LOUIS	Ab	P	Cs	Pp
Brock, cg	5	0	1	0
Flood, cc	5	1	2	0
Hague, 1b	2	1	0	0
Browne, fu	1	0	0	0
Torre, rec	4	0	3	1
Lee, cd	4	0	1	0
Shannon, 3b	3	0	0	0
Pinson, fu	1	0	0	0
Gagliano, 3b	0	0	0	0
Javier, 2b	3	0	0	1
Maxvill, ac	1	0	0	0
Davalillo, fu	1	0	0	0
Davanon, ac	0	0	0	0
Rickets, fu	0	0	0	0
Nossek, cs	0	0	0	0
Hunts, ac	0	0	0	0
Gibson, lanc	4	0	1	0
Total	34	2	8	2

Montréal	020 001 000—3
Saint-Louis	100 000 010—2

E — Jones, Javier. DJ — Montréal 1. LSB — Montréal 8, Saint-Louis 10. 2B — Brand.

Lanceurs	Mj	Cs	P	Pm	Bb	Rb
Robertson, g, 5-12	7	2-3	8	2	5	8
Raymond		1-3	0	0	0	0
McGinn	1	0	0	0	0	0
Gibson, p, 16-11	9	5	3	2	8	7

BP — Torre. T — 2:46. A — 15,482.

Dans les majeures en fin de semaine

SAMEDI

LIGUE NATIONALE

Philadel 000 000 000— 0 6 6
New York 002 000 10x— 3 8 0
J. Johnson 6-11, Palmer 7 et Watkins; Cardwell 6-9, McGraw 7 et Grote. Cir: NY-Grote 6.

Pittsburgh 036 022 000—13 19 1
Chicago 210 000 100— 4 7 0
Veale 11-11 et Sanguillen; Jenkins 19-12, Nottebart 3, Nye 3, Abernathy 5, Aguirre 8, Regan 9 et Hundley. Cir: Pitts-Oliver 15.

Atlanta 000 000 001— 1 4 0
Cincinnati 110 000 00x— 2 4 1
Jarvis 10-10, Upshaw 8 et Didier; Nolan 6-5 et Bench.

San Francisco 310 000 020— 7 10 1
Houston 100 000 014— 6 12 1
Bryant 3-1 Linzy 5, McMahon 9 et Dietz; Lemaster 11-13, Ray 1, Bouton 5, Billingham 8, Willis 8, Blasingame 8, Watkins 9 et Edwards. Cir: Houe-Wynn 29.

Los Angeles 000 000 010— 1 6 0
San Diego 000 002 10x— 3 9 0
Sutton 13-14, Brewer 8 et Haller. Kirby, Siek 1-10 2, McCool 8 et Cannizzaro.

LIGUE AMERICAINE

Washington 000 000 220— 5 12 0
Boston 422 010 00x— 9 13 2
Coleman 10-12, Miles 3, Dukes 4, Moore 7, Baldwin 8 et Casanova; Stange 6-7, Santiago 8, Landis 8, Siebert 8 et Satriano, Cirs: Wash-Maye 9, Stroud 8; Bos-Yastrzemski 35, O'Brien 8.

Balti 102 000 010 00— 4 9 0
Détroit 400 000 000 01— 5 7 1
Palmer, Leonhard 2, Hardin 6, Richert 9, Watt 4-2 10 et Etchebarren; Lolich, Dobson 9, Timmerman 3-2 11 et Freehan. Cirs: Balt-Blair 26 Powell 37, Del-Horton 26 Tresh 13.

New York 100 000 000— 1 4 1
Cleveland 000 000 000— 0 3 0
Bahnsen 9-13, Aker 9 et Munson; Paul 5-9, Pizarro 9, Hennigan 9 et Sims.

Minnesota 004 010 000 000 000 102— 8 13 4
Oakland 000 140 000 000 000 100— 6 16 0
Hall, Miller 5, Kaat 12-11 9, Perranoski 18 et Roseboro; Dobson, Roland 3, Lindblad 6, Finners 8, Lachemann 10, Lauzerique 3-4 16, Sprague 16 et Roof. Cirs: Minn-Oliva 2 21 Tovar 9, Oak-Jackson 46.

Kansas City 000 400 200— 6 10 0
Seattle 001 010 000— 2 7 1
Bunker 9-10 et Martinez; B. Myer 0-1, Wojcick 4, O'Donoghue 6, Segui 8, Fuentes 9 et Pagliaroni Cir: Sea-Foy 9.

Chi 000 000 100 000— 1 6 2
Californie 000 001 000 001— 2 9 0
Edmondsen, Wood 9-10 10 et Harriman; Messersmith, Geishert 11, Wilhelm 3-7 12 et Azcue, Rodgers 10. Cirs: Chi-Melton 19; Calif-Cowan 4.

HIER

LIGUE NATIONALE

Philadelphie 100 020 000— 3 10 0
New York 200 001 24x— 9 11 1
Champion 5-8, Farrell 8, Boozer 8 et Watkins, Gentry, Ryan 5-1 7 et Grote. Cir. NY-Agee 25, Shamsky 12.

Atlanta 400 200 100— 7 10 1
Cincinnati 001 002 000— 3 10 2
Reed 15-9, Upshaw 6 et Didier. Culver 5-7, Carroll 1, Ribant 6, Granger 8 et Bench. Cir: H. Aaron 39.

Pitts. 110 002 001 02— 7 13 2
Chicago 101 000 120 00— 5 12 4
Moose, Gibbon 7 Hartenstein 8, Marone 10, DaCanton 8-2 10, Sanguillen, Selma, Regan 8, Johnson 2-3 10 et Hundley. Cirs: Pitts-Sanguillen 5, Stargell 27. Chi. Hickman 18.

Los Ang. 010 000 100— 2 9 0
San Diego 010 000 03x— 4 10 0
Osteen 18-12 Moeller 7 et Haller, Santorini 7-15, Ross 8, McCool 9 et Cannizzaro. Cir: LA-Sudakis 13.

San Fran. 000 600 000— 6 7 0
Houston 000 105 001— 7 13 0
Sadecki, Linzy 6, McMahon 6, McCormick 6 et Dietz, Barton 6, Wilson, Bouton 4, Ray 6, Billingham 7 et Edwards. G-Billingham 6-6. P-McCormick 9-9.

LIGUE AMERICAINE

New York 020 000 100— 3 8 1
Cleveland 030 000 13x— 7 15 0
Downing, Burbach 2, McDaniel 4-6 7 et Gibbs. Tiant, Pizarro 3-4 7 Williams 8 et Fosse.

Washing 000 101 000 1— 3 7 0
Boston 101 000 000 0— 2 12 0
Hannan, Cox 11-5 5 Knowles 10 et French. Lonborg 7-9 et Satriano, Moses 10. Cir: Wash-Howard 44 Unser 3. Bos-Andrews 13.

Chicago 001 010 110— 4 12 0
Calif. 000 001 000— 1 7 0
Wynne 5-5 et Herrmann, McGlothlin 7-14 Fisher 8 et Rodgers. Cir: Chi-Herrmann 6.

Baltimore 020 001 100 000 02— 6 10 0
Détroit 200 001 100 000 01— 5 12 0
McNally, Hall 7, Watt 5-2 13 et Hendricks. McLain, Timmerman 8, Dobson 4-10 14 et Price. Cir: Bal Johnson 5, Hendricks 11. Det-Stanley 14.

Minnesota 350 420 002—16 15 0
Oakland 300 010 000— 4 8 0
Boswell 16-10 Grzenda 7 et Roseboro, Mitterwald, Talbot 5-9, Blue 2, Lindblad 3, Nash 3, Sprague 6 et Roof. Cir: Minn-Killebrew 2 42, Quilici 2, Oliva 22.

Kansas City 002 020 010 1— 6 12 2
Seattle 000 030 200 2— 7 16 1
Booker, Cisco 5, Burgmeier 6, Drabowsky 8 et Martinez. Brunet, Baney 6, Locker 7, Segui 8 et McNertney. G-Segui 10-5. P-Drabowski 8-9.

BASEBALL

SAMEDI

Ligue Nationale
Philadelphie 0, New York 3
Pittsburgh 13, Chicago 4
Montréal 3, Saint-Louis 2
Atlanta 1, Cincinnati 3
San Francisco 7, Houston 6
Los Angeles 1, San Diego 3

Ligue Américaine
Minnesota 8, Oakland 6
Baltimore 4, Detroit 3
Washington 5, Boston 9
Chicago 1, Californie 2
Kansas City 6, Seattle 2
New York 1, Cleveland 0

HIER

Ligue Nationale
Philadelphie 3, New York 9
Pittsburgh 7, Chicago 5
Montréal 3, Saint-Louis 0
Atlanta 7, Cincinnati 3
San Francisco 6, Houston 7
Los Angeles 2, San Diego 4

Ligue Américaine
Minnesota 16, Oakland 4
Chicago 4, Californie 1
Kansas City 6, Seattle 7
Baltimore 6, Detroit 5
New York 3, Cleveland 7
Washington 3, Boston 2

AUJOURD'HUI

Ligue Provinciale
(Finale 4 de 7)
Drummondville à Québec
(Drummondville en avant 1-0)

Ligue Nationale
San Francisco à Cincinnati (2)
Saint-Louis à Philadelphie
Chicago à New York
Pittsburgh à Montréal
San Diego à Houston

Ligue Américaine
Kansas City à Oakland
Minnesota à Californie
Chicago à Seattle (2)
New York à Detroit
Boston à Cleveland
Washington à Baltimore

LIGUE NATIONALE

Division Est

	G.	P.	Moy.	Diff.
Chicago	84	56	.600	—
New York	80	57	.584	2½
Pittsburgh	74	61	.548	7½
Saint-Louis	73	65	.529	10
Philadelphie	65	82	.401	27½
Montréal	43	96	.309	40½

Division Ouest

	G.	P.	Moy.	Diff.
San Francisco	77	61	.558	—
Cincinnati	74	61	.548	1½
Atlanta	76	64	.543	2
Los Angeles	74	63	.540	2½
Houston	72	65	.526	4½
San Diego	44	95	.317	33½

LIGUE AMERICAINE

Division Est

	G.	P.	Moy.	Diff.
Baltimore	93	45	.679	—
Detroit	80	59	.576	14½
Boston	74	63	.540	19½
Washington	72	68	.514	23
New York	69	69	.500	25
Cleveland	56	84	.400	39

Division Ouest

	G.	P.	Moy.	Diff.
Minnesota	85	53	.616	—
Oakland	76	61	.555	8½
Californie	59	77	.434	25
Kansas City	58	82	.406	29
Chicago	54	82	.397	30
Seattle	52	85	.380	32½

Crookenden gagne la consolation

FOREST HILLS (New York) (AFP) — Le Néo - Zélandais Ian Crookenden a remporté l'épreuve de consolation du tournoi de Forest Hills et $1,500 de prix, en battant en finale l'Espagnol Manuel Orantes 6-5, 6-3 selon le système "Vasss" (Van Allen Simplified Scoring System).

En demi-finale, Crookenden a battu l'Américain Rudi Hernando 6-1, 6-3 et Orantes a triomphé du Sud-Africain Cliff Drysdale 3-6, 6-3, 6-4 (dernier set de 9 jeux). Pour la troisième place Drysdale a pris le meilleur sur Hernando 6-3, 6-1. Orantes a empoché $1,000. Drysdale $750 et Hernando $500.

Le club devra payer son loyer

OAKLAND (UPI) — Robert T. Nahas, président de la commission du Colisée d'Oakland, a déclaré samedi que les nouveaux propriétaires du club de basketball des Oaks d'Oakland seront tenus responsables d'un loyer de trois ans au Colisée quand l'équipe sera transportée à Washington.

Il y a deux semaines, le club a été acheté par Earl T. Foreman, un avocat de Washington, et Nahas a déclaré que le club s'est engagé par contrat à jouer trente parties au Colisée au cours de la prochaine saison et dix-sept autres au cours des deux saisons suivantes.

Nahas n'a mentionné aucun montant mais il a dit que le nouveau propriétaire demeure responsable du loyer.

Les meneurs des majeures

(350 présences et plus)

LIGUE NATIONALE

	Pj	Ab	P	Cs	Moy.
Clemente, Pitt.	115	432	74	151	.350
Jones, NY	127	443	85	154	.348
Rose, Cinc.	128	511	104	173	.339
Johnson, Cinc.	117	448	78	150	.335
Alou, Pitts.	134	583	93	192	.329
Stargell, Pitts.	119	428	77	140	.327
Sanguillen, Pitts.	103	364	52	119	.327
McCovey, San F.	124	401	83	129	.322
Davis, Los Ang.	104	209	55	128	.321
Tolan, Cinc.	126	535	98	170	.318

LIGUE AMERICAINE

	Pj	Ab	P	Cs	Moy.
Carew, Minn.	101	379	72	132	.348
Reese, Minn.	114	366	46	120	.328
Powell, Balt.	133	470	77	150	.319
F. Robinson, Balt.	133	487	102	155	.318
Smith, Boston	121	466	79	148	.318
Howard, Wash.	138	509	101	158	.318
Oliva, Minn.	128	534	86	169	.316
Petrocelli, Boston	128	435	81	133	.306
Blair, Baltimore	139	542	99	165	.304
Clarke, NY	132	544	70	164	.301

CIRCUITS

Ligue Nationale: McCovey, SF 41; H. Aaron, Atl. 38; May, Cinc. 35; Perez, Cinc. 34; Allen, Phil., Wynn, Hous. et Bonds, SF 29.
Ligue Américaine: Jackson, Oakl. 46; Howard, Wash. 43; Killebrew, Minn. 40; Powell, Balt. 37; Petrocelli et Yastrzemski, Bos. 35.

POINTS PRODUITS

Ligue Nationale: McCovey, SF 112; Santo, Chic. 111; Perez, Cinc. 107; May, Cinc. 97; Banks, Chic. 92.
Ligue Américaine: Killebrew, Minn. 121; Powell, Balt. 118; Jackson, Oakl. 109, Yastrzemski, Bos. 100; Howard, Wash. 99.

LANCEURS

Ligue Nationale: Seaver, NY 20-7; Jenkins, Chic. et Niekro, Atl. 19-12; Dierker, Hous. 18-10; Osteen, LA 18-11.
Ligue Américaine: McLain, Det. 22-6; Cuellar, Balt. 20-10; Stottlemyre, NY 18-12; McNally, Balt. et Perry, Minn. 17-5; Lolich, Det. et Culp, Bos. 17-8.

Les Mets ne laissent aucun répit aux Cubs

par UPI-PA

Les Mets de New York ont défait les Phillies de Philadelphie par 9-3 hier alors que Art Shamsky a produit deux points avec son 12e circuit et un ballon sacrifice, tandis que les Pirates de Pittsburgh ont supplanté les Cubs à Chicago par 7-5, permettant ainsi aux Mets de se rapprocher du premier rang.

La défaite des Cubs, leur quatrième d'affilée et qui ont perdu onze de leurs 14 dernières joutes à Chicago, a fait baisser leur avance en tête de la division est dans la ligue Nationale à deux joutes et demie.

Shamsky a cogné son circuit dans la première manche avec deux hommes retirés après que Tommie Agee eut commencé la manche avec son 25e circuit. A la septième manche, le sacrifice de Shamsky a brisé une égalité de 3-3. Nolan Ryan, qui a lancé trois manches en relève sans allouer un seul point, a récolté sa cinquième victoire contre une défaite.

A Chicago, Matty Alou a compté pour briser l'égalité sur une erreur de l'arrêt-court Don Kessinger avec un homme retiré à la 11e manche et Rich Hebner a ajouté un point de sûreté alors que les Pirates l'ont emporté 7-5 sur les Cubs.

Dans la Ligue américaine, Harmon Killebrew, du Minnesota, a fait des siennes au bâton.

Les meneurs de la division Ouest, les Giants de San Francisco, ont cédé par 7-6 devant les Astros de Houston lorsque le frappeur d'urgence Hector Rodriguez a frappé un simple après deux retraits alors que les buts étaient tous occupés dans la 9e manche. Les Giants avaient effectué une poussée de six points dans la 4e reprise.

San Francisco a toutefois conservé son avance d'une partie et demi sur les Reds de Cincinnati qui ont encaissé un dur revers de 7-2 aux mains des Braves d'Atlanta, dont Hank Aaron a frappé trois coups sûrs, y compris son 39e circuit de la saison.

Les Dodgers de Los Angeles sont demeurés en 4e place, derrière les Braves, à la suite d'une quatrième défaite d'affilée devant les Padres de San Diego qui ont triomphé 4-2 grâce à une poussée de trois points dans la 7e manche.

LIGUE AMERICAINE

Killebrew, qui a dû quitter le terrain en raison d'une blessure au genou dans la 4e manche, avait produit sept points avec un grand chelem et un autre circuit en conduisant les Twins à un gain de 16-4 aux dépens de leurs plus dangereux rivaux dans la division Ouest de la LA, les As d'Oakland, qu'ils devancent maintenant par 8 1-2 parties.

Dans les autres matches du circuit junior, Mark Bélanger a frappé un simple de deux points dans la 14e manche en procurant un gain de 6-5 aux Orioles de Baltimore sur les Tigers de Detroit; Billy Wynne a affiché une tenue de sept coups sûrs en conduisant les White Sox de Chicago à une victoire de 4-1 sur la Californie; Cleveland a compté trois points dans la 8e manche et a vaincu les Yankees de New York 7-3; Del Unser a cogné un circuit de deux points après deux retraits dans la 10e manche et Washington a vaincu Boston 3-2; et Wayne Comer a frappé un simple dans la 10e manche en procurant un gain de 7-6 au Seattle contre Kansas City.

Lanceurs

LIGUE NATIONALE

San Francisco (Marichal 17-8 et Bolin 7-7) à Cincinnati (Maloney 8-4 et Arrigo 2-6), soir.

St-Louis (Taylor 6-2) à Philadelphie (Fryman 11-11), soir.

Chicago (Hands 16-12) à New York (Koosman 12-9), soir.

Pittsburgh (Ellis 9-15) à Montréal (Waslewski 2-8), soir.

San Diego (Corkins 0-0) à Houston (Griffin 9-6), soir.

LIGUE AMERICAINE

Boston (Landis 5-5) à Cleveland (Hargan 5-12), soir.

Washington (Carlos 5-3) à Baltimore (Phoebus 12-6), soir.

New York (Kekich 1-4) à Detroit (Wilson 12-8), soir.

Chicago (Peters 9-13 et Johnson 0-0) à Seattle (Barber 2-4 et Fuentes 0-0), soir.

Kansas City (Nelson 7-13 ou Cram 0-0) à Oakland (Krausse 7-7), soir.

Minnesota (Perry 17-5) à Californie (May 7-11), soir.



à la page 26

Monsieur l'homme d'affaires

Le restaurant Orleans du boulevard Ste-Anne

Vous invite

à son repas du midi

****

Vous y dégusterez avec plaisir:

SON EXTRAORDINAIRE ROSBIF, SON FAMEUX STEAK GRILLE

****

Et en grand spécial pour vous:

SON PLAT DU JOUR A $1.60

Excellent choix de vins

CUISINE ET SERVICE VRAIMENT SOIGNES

Votre hôte Jean-Paul Lavoie

Les Cubs ensevelis sous les coups sûrs

par la PC

Les Pirates de Pittsburgh ont déclenché un barrage de 19 coups sûrs contre les Cubs de Chicago samedi pour l'emporter en fin de compte par 13-4 et diminuer l'avance du Chicago en tête de la division Est de la ligue Nationale, à moins de quatre joutes sur les Mets de New York.

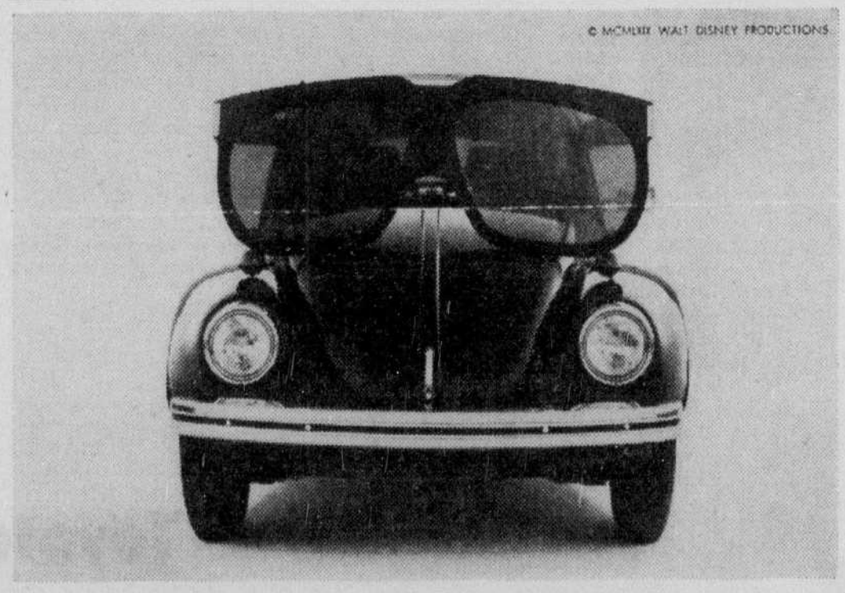
Pittsburgh a envoyé 11 hommes au bâton dans la troisième manche, récoltant six points sur huit coups sûrs et obligeant le lanceur Ferguson Jenkins du Chicago, qui a maintenant une fiche de 19-12, à prendre le chemin des douches. C'était la treisième défaite consécutive des Cubs.

Par ailleurs les Mets de New York ont battu les Phillies de Philadelphie par 3-0, appuyés par un circuit de Jerry Grote à la troisième manche. Don Cardwell et Tug McGraw se sont alliés pour les Mets en n'allouant que six coups sûrs aux Phillies.

macdonald's menthol pur-bout filtre



LONGUEUR ORDINAIRE ET KING SIZE 20 ET 25



Petite voiture-grande vedette.

NOUVEAU BAS PRIX $1899

Comptant $275.00
$15 par semaine
(36 m.)

RINFRET AUTOS INC.

Dépositaire Volkswagen

50 rue DELISLE, LEVIS — TEL.: 833-2133

Chasseurs, sachez chasser...



sachez bien vous préparer.

Les chasseurs d'expérience savent se préparer. Ils choisissent d'abord, en se basant sur les Règlements de la Chasse, la catégorie de gibier à chasser ainsi que le calibre pour le chasser légalement.

Ensuite, ils ne tirent que le gibier qu'ils sont sûrs de tuer afin de ne pas blesser inutilement les bêtes.

Ils savent que le gibier est une richesse naturelle. Ils savent aussi que sa présence dans nos forêts permet à tous ceux qui aiment la vie au grand air de chasser pour se détendre. Les chasseurs respectent la vie.

La chasse est un sport noble. Avant de chasser, procurez-vous un permis. Demandez un résumé des Règlements afin de les étudier pour mieux les respecter.

Sachez chasser. Vous y trouverez plus de plaisir!

(Des cours gratuits sont donnés à l'intention de tous les chasseurs du Québec. Ces cours permettent d'obtenir une Carte de Compétence dans le maniement des armes à feu. Renseignez-vous auprès de votre association de chasse et pêche ou de la Fédération de la Faune.)

GOUVERNEMENT DU QUÉBEC
MINISTÈRE DU TOURISME, DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE
DIRECTION GÉNÉRALE DE LA CHASSE ET DE LA PÊCHE

9715F



CHUTE SPECTACULAIRE — Une couple de culbutes se sont produites dans les épreuves de sauts hier, au 2e concours hippique interprovincial de Québec, disputé à Saint-Etienne de Lauzon. Heureusement aucune d'elles n'a été sérieuse. Gisant inconscient sur le sol, l'écuyer Gil Rémillard, président honoraire du concours, reçoit l'aide de deux officiels. Quelques minutes plus tard, il était de nouveau sur pied, bien qu'encore étourdi.

Concours hippique interprovincial

Performances remarquables en dépit du mauvais temps

par François ROY

Même si le temps que nous avons eu en fin de semaine était beaucoup plus propice à la chasse aux canards qu'à n'importe quel autre sport d'extérieur, il n'en demeure pas moins qu'une centaine de participants n'ont pas voulu manquer le 2e concours hippique interprovincial de Québec qui a eu lieu samedi et hier à la Seigneurie de Lauzon, à Saint-Etienne de Lauzon.

Et chose encore plus surprenante, plusieurs centaines de "mordus" ont bravé la pluie torrentielle et le vent froid et violent, pour se rendre compte de l'excellence de ces épreuves et admirer de près la classe et la prestance des montures autant que celles des cavaliers.

Dans la totalité des 27 compétitions disputées, 75% des participants ont figuré dans le style anglais, 25% de style western tandis que 25% étaient de catégorie junior. La participation féminine était également très nombreuse.

Les noms qui sont revenus le plus souvent sur les lèvres des spectateurs ont été Michel Lorrain, détenteur du championnat junior de Baie Saint-Paul, qui a excellé aux rênes de Mon Copain, propriété des Ecuries de la Baie, en décrochant les honneurs junior du concours; Valère Francoeur avec son Bandelero; Mr Foolish, monté par son propriétaire, Pierre Raymond; Mr Mike, monté par Ross Knot, des Ecuries Percy Knot, de Montréal et Le Dauphin, monté par Michel Vaillancourt et propriété de Jean-Guy Mathers.

A l'exception du titre junior à Mon Copain, le championnat des chasseurs a été mérité par Mr Mike, conduit par Ross Knot; le championnat des sauteurs à Le Dauphin, monté par Vaillancourt; le championnat western de vitesse à Ti-Couche, monté par son propriétaire Gilles Falardeau et le titre western de performance à Lasses Light, monté par Roger St-Hilaire.

Ces concours étaient officiellement reconnus par l'Association canadienne des Spectacles hippiques (CHSA) et par la Fédération Equestre du Canada.

La plupart des concurrents dans le style anglais venaient de l'extérieur de la région de Québec, soit de Saint-Hyacinthe, Saint-Bruno, Saint-Barnabé et des environs de Montréal, tandis que bon nombre de compétiteurs de la région de Québec étaient surtout en lice dans les épreuves western.

Le meilleur écuyer local a été sans aucun doute Jean-Guy Bélanger aux rênes de son Vilbon. Bélanger a d'abord decroché un ruban blanc de 3e position samedi après-midi dans l'épreuve "Warm Up" pour chevaux sauteurs et chasseurs, classe gagnée par Bandelero de Valère Francoeur suivi par Le Dauphin de Jean-Guy Mathers. Par la suite, Bélanger a reçu un ruban bleu de 2e place dans la compétition "Puissance" considérée la plus importante. C'est Mr Foolish de Pierre Raymond, qui est sorti vainqueur.

Toujours aux rênes de Vilbon, Bélanger a mérité un ruban jaune de 4e position dans le "Scurry Jump" ou course de temps de style anglais et finalement dans l'épreuve pour cheval sauteur, le concurrent québécois a affiché une remarquable performance qui lui a valu une 3e place.

Aly Baba, conduit par sa jeune propriétaire, Lise Chalifour de Québec, a gagné la classe 1-A d'équitation junior pour moins de 14 ans; Amigo, conduit par sa propriétaire Francyne Barré a triomphé en équitation junior pour concurrents de 14 à 18 ans; Mon Copain, monté par Michel Lorrain a remporté le ruban rouge de première place pour cheval de chasse junior; Danny, monté par Roger St-Hilaire, a gagné le slalom junior; Paule Brassard a bien mené son Tony à la victoire pour cheval de chasse débutant local; Le Dauphin, monté par Michel Vaillancourt, a triomphé chez les sauteurs juniors de moins de 18 ans. La deuxième place du championnat junior est allée à Allegro, monté par André Vigueux de la Seigneurie de Lauzon.

Les accidents survenus en fin d'après-midi hier ont ébranlé deux cavaliers pourtant de grande expérience. Gil Rémillard, président honoraire du concours, et Valère Francoeur, ont fait des chutes spectaculaires mais l'un et l'autre après une brève perte de connaissance, se sont remis sur pied en moins de deux.

Louis Amyot gagne le championnat d'Automne au club du Lac Beauport

par Léonce JACQUES

Louis Amyot, un porte-couleurs du club Royal Québec, a été proclamé samedi grand vainqueur de l'Omnium d'Automne disputé sur le parcours du club Lac Beauport en vue de l'obtention du trophée "O'Keefe".

A l'occasion de ce tournoi joué par un temps qui se serait prêté beaucoup plus à la chasse aux canards qu'au golf, Amyot a réussi une excellente ronde de 35-37—72, deux de plus que la normale, tout comme Paul Pouliot également du Royal Québec. Mais la victoire a été accordée à Amyot parce que Pouliot était dans l'impossibilité de participer à une ronde suicide supplémentaire.

C'est la première victoire remportée par Amyot cette saison dans un tournoi officiel de l'Association des Golfeurs de la Province de Québec, district de Québec. Amyot et Pouliot, avec leurs pointages identiques de 72, devancèrent par trois coups trois autres golfeurs du Royal Québec, André Gagné, Pierre Rossignol et Pierre Huot qui réussirent des rondes de 75. Six autres golfeurs du Royal Québec se classèrent sur un pied d'égalité en sixième place avec des rondes de 78.

Roland Sabourin, un autre golfeur du Royal Québec, a aussi profité de ce tournoi pour mériter une première victoire alors qu'il a joué une ronde de 82 pour l'emporter chez les golfeurs de la classe B. Sabourin a réussi une ronde de 43-39, grâce à seulement treize coups roulés sur le chemin du retour, pour devancer Jacques Duhamel du Lac Beauport par la marge de deux coups.

Chez les golfeurs de la classe C, la victoire a été remportée par Diogène Alain du club Lac Beauport qui a joué une ronde de 91 pour l'emporter par une marge de cinq coups sur Marc Moore également du club Lac Beauport.

RONDES DE 72

Au cours des premiers neuf trous de sa ronde de samedi, Amyot joua des "birdies" sur les trous no 1, 2, 7 et 8 mais dut se contenter de "bogeys" sur les trous no 3 et 4 et d'un double "bogey" sur le trou no 6 jouant la normale sur les trous no 5 et 9.

Sur le chemin du retour, il joua des "birdies" sur les trous no 13 et 15 mais des "bogeys" sur les trous no 11, 12, 16 et 17. Il joua la normale sur les trous no 10, 14 et 18.

Tout comme Amyot, Pouliot joua la normale 35 sur les neuf premiers trous et réussit un pointage de 37 sur le chemin du retour. Sur les neuf premiers trous, Pouliot joua la normale sur tous les trous exception faite d'un "bogey" au premier et d'un "birdie" au septième.

Sur le chemin du retour, il réussit des "birdies" sur les trous no 11 et 12 mais se contenta de "bogeys" sur les trous no 10, 15, 17 et 18, jouant la normale sur les trous no 13, 14 et 16.

Près de 160 golfeurs étaient inscrits dans ce tournoi mais seulement 96 firent acte de présence. Quant on songe au temps qu'il faisait samedi, il ne faut pas s'en surprendre. Voici les principaux résultats dans chacune des classes.

CLASSE A

Louis Amyot, R.Q.	72
Paul Pouliot, R.Q.	72
André Gagné, R.Q.	75
Pierre Rossignol, R.Q.	75
Pierre Huot, R.Q.	75
Michel Taché, R.Q.	77
Roger Giroux, R.Q.	78
Rol. Villeneuve, R.Q.	78
M. Giroux, R.Q.	78
G. Demers, R.Q.	78
G. Duplain, R.Q.	78
C. Fournier, R.Q.	78
C. Côté, R.Q.	79
Gerry Huot, R.Q.	79

CLASSE B

R. Sabourin, R.Q.	82
Jac. Duhamel, L.B.	84
G. Dennie, L.B.	85
C. Massicotte, L.B.	87
D. Jones, L.B.	87
J.-E. Bourré, L.B.	87
C. Tremblay, C.R.	88
Y. Robitaille, Lév.	88
A. Therriault, L.B.	90
G. Brouard, L.B.	90
B. Frigon, L.B.	90
A. Alain, L.B.	91
L. Jalbert, R.Q.	91

CLASSE C

D. Alain, L.B.	91
M. Moore, L.B.	96
Jac. Boudreault, L.B.	98
F. Brouard, L.B.	99
G. Désaulniers, Shaw.	99
R. Bilodeau, L.B.	103
L. Beausoleil, L.B.	103
A. Tremblay, L.B.	105
J.-T. Duhamel, L.B.	105
J.-G. Lalme, L.B.	106
P. Cloutier, L.B.	109

Auntie Dares revient hanter la piste locale

par Roland SABOURIN

Pierre Noël n'est pas un des gros conducteurs à la Piste de Québec. Comme question de fait, il figure sur la liste des oubliés. Malgré tout, il n'en est pas moins un de ceux qui font leur possible chaque fois qu'ils partent en courses. Le seul problème est qu'ils n'ont pas dans leurs mains des coursiers assez bons pour gagner régulièrement.

Après plusieurs années d'efforts, Noël a tout de même connu le plus beau moment de sa carrière à la Piste de Québec, hier après-midi. Il s'est rendu dans le cercle des vainqueurs avec Auntie Dares, qui venait de remporter la traditionnelle course de cinq milles en un temps de 12 minutes 25 4-5 de secondes.

Le plus ironique de toute l'affaire est que la même jument, âgée seulement de quatre ans, avait été chassée de la piste locale il y a quelques semaines. Cette décision avait été un grand désappointement pour Jean Racine et Maurice Larocque, qui venaient à peine de débourser $1,400 à Yvon Catellier pour devenir propriétaires de cette bête.

Mais comme Auntie Dares avait la tête chaude et pouvait devenir la cause d'accidents, il était bien difficile de contester la décision des dirigeants de la piste. Tous ceux qui suivent le trot et amble étaient même d'accord que cette "expulsion" était inévitable.

Auntie Dares alla donc faire campagne à Trois-Rivières et au Saguenay, sans connaître trop de succès. Puis Noël prit la décision de la ramener à Québec pour le 5 milles, sachant fort bien qu'on pouvait difficilement lui refuser une inscription puisque la course était une affaire "ouverte" sans nécessité d'avoir fait ses preuves.

Après avoir laissé Lincoln Clipper, Volo Tide et Sweet Harmony se partager le premier rang durant les neuf premiers tours de piste, Auntie Dares a montré beaucoup de force dans le tout dernier droit pour ne laisser aucun doute sur sa supériorité.

Noël en avait surpris plusieurs à la fin du huitième tour en faisant une sortie du tonnerre avec sa jument. Après la course, il a admis qu'il avait cru que les chevaux se préparaient à faire un dernier tour de piste alors qu'en réalité il en restait encore deux. Heureusement, cet oubli ne devait pas être coûteux.

Cette victoire a valu $1,062.50, y compris une somme pour égalité en deuxième position avec Sweet Harmony à la fin du quatrième mille. En tout, $700 en bonis avaient été ajoutés à la bourse initiale de $2,000, et ils sont allés pour la plupart à Lincoln Clipper et Volo Tide, qui formaient unité d'écurie. Volo Tide a finalement pris le deuxième rang, suivi de Sugar Lind, le gagnant de 1967.

Seize chevaux ont pris le départ et six ont terminé la course. Valentine Mir, qui devait être le choix des parieurs selon les premières prévisions, a été retirée de la course après avoir fait son premier réchauffage de l'après-midi.

$50,000 pour Orville Moody

AKRON, OHIO (PA)—Orville Moody, qui avait remporté l'Omnium des USA, a tenu le coup sous la pluie continuelle hier et a roulé un 67 en récoltant la première bourse de $50,000 dans la Série mondiale du golf.

Son total de 141 pour 36 trous lui a assuré une priorité de deux coups sur George Archer.

Archer, champion des Maîtres handicapé par un malaise à l'estomac a présenté un score de 144, bon pour la deuxième bourse de $15,000 tandis que Ray Floyd, champion de la PGA, et Tony Jacklin, champion de l'Omnium britannique, récoltaient $6,500 chacun avec des 145.

Moody accusait un retard de deux coups sur Floyd au début de la 2e ronde, mais Floyd a failli rapidement à la tâche sur le long parcours de 7,180 verges détrempé par la pluie avec trois bogeys sur les cinq premiers verts.

Cependant, Moody rejoignait l meneur au 7e trou et prenait les devants lorsque Jacklin avait besoin de trois coups roulés sur le 8e vert.

Archer s'est montré menaçant avec un birdie sur le 16e vert, en réduisant l'avance du meneur à deux coups, mais Moody a résisté en calant un coup roulé de six pieds.

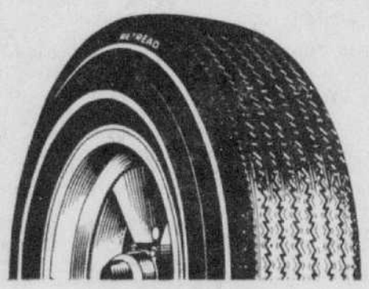
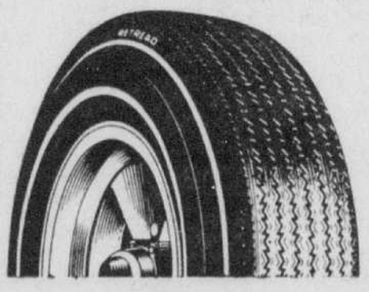
Une Canadienne en vedette

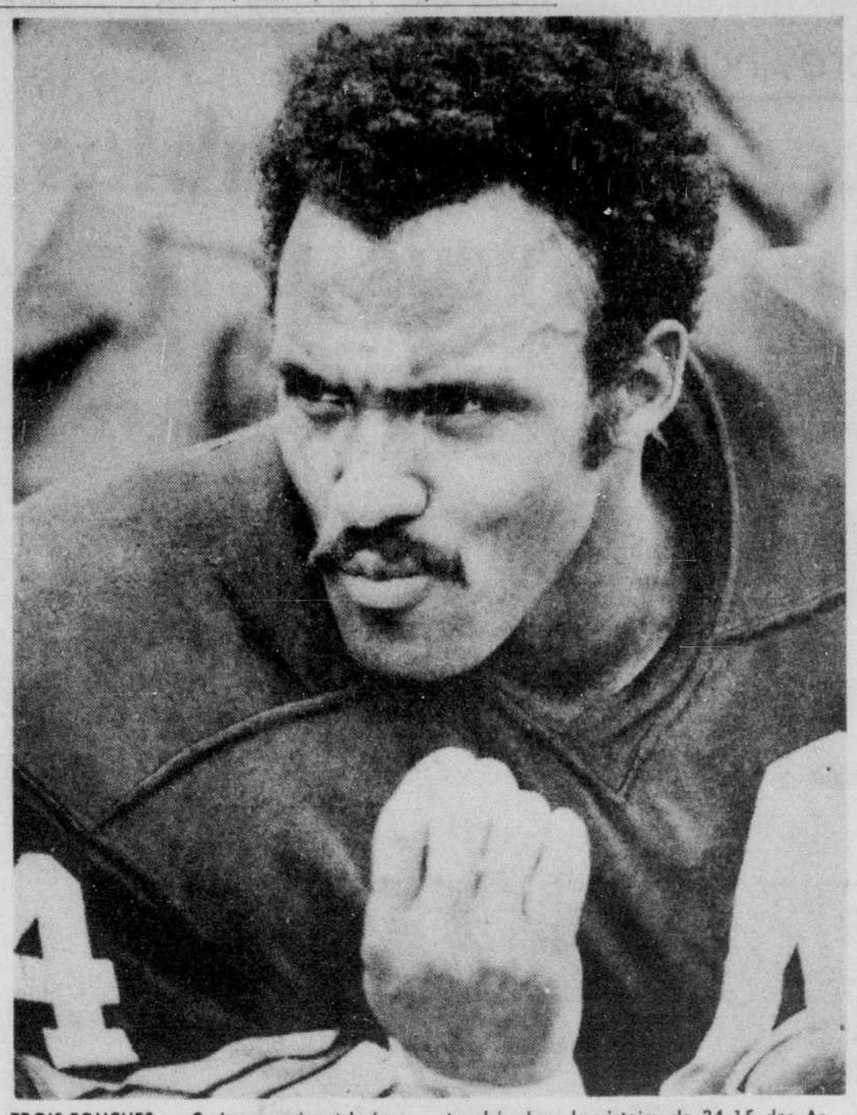
BLACKPOOL, ANGLETERRE (Reuter) — Beverley Boys, d'Oshawa, a remporté un deuxième triomphe dans les championnats anglais de plongeon sur tremplin avec un total de 370.3 points samedi soir en comparaison de 336.15 par Janet Dickens. Elle avait triomphé dans le plongeon en hauteur vendredi soir alors qu'elle était la seule concurrente.

UN SEUL ENDROIT A QUEBEC!
RESSORTS
Alphonse BLONDEAU & Fils Ltée
● AIR LIFT ● COLONNE DE DIRECTION ● ROTULES ● AMORTISSEURS ETC.

● COUSSINETS DE SUSPENSION ● TANDEM ● RESSORTS A BOUDIN
POUR AUTOS ET CAMIONS DE TOUTES SORTES
145 BOUL. DES CEDRES en arrière du Colisée TEL.: 626-6941
HEURES D'AFFAIRES SUR SEMAINE 8h. à 5h.30 p.m. - LE SAMEDI DE 8hres A.M. à MIDI


SPECIAL DE M. A. THEBERGE
CHEVROLET 1967 SEDAN
4 portes (9054A), 6 cylindres, transmission automatique. Très propre.
$1550
ARTHUR THEBERGE Gérant des ventes
tanguay AUTOMOBILES
ROUTE KENNEDY 1/10 de mille du Rond-Point de Lévis TEL.: 837-9383

GOODYEAR MAGASINS DE SERVICE
VENTE 1¢
PNEUS GOODYEAR
GRAND PRIX RECHAPÉS À L'USINE

À VOTRE CHOIX — JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS!
FLANCS NOIRS OU BLANCS — TOUTES DIMENSIONS
PREMIER PNEU $18.95

DEUXIÈME PNEU 1¢
PRIX D'AUBAINE 2 POUR $18.96
Avec l'échange de vos vieux pneus, plus les frais d'installation.
CONSIDÉREZ CES AVANTAGES!
● Nouvelles semelles première qualité—aspect moderne.
● Sept nervures portantes sculptées assurent le maximum d'adhérence et le minimum de bruit.
● Epaulement enveloppant; meilleure tenue de route.
● Nouvelle semelle extra-large fabriquée en caoutchouc Tufsyn de longue durée.
● Sécurité de la carcasse effectuée par des spécialistes formés par Goodyear.
● Ces pneus rechapés par Goodyear constituent un achat des plus avantageux.
GARANTIS PENDANT TOUTE LA DURÉE DE LA SEMELLE
Les pneus Grand Prix rechapés par Goodyear sont garantis contre tout défaut de matériaux et de fabrication pendant toute la durée de la semelle.
VENEZ NOUS VOIR PENDANT QUE NOUS AVONS ENCORE LES DIMENSIONS QUI CONVIENNENT À VOTRE AUTO
CREDIT INSTANTANE ● PAS DE COMPTANT ● OU CHARGEX
1220 ouest, boul. Charest
HEURES D'AFFAIRES:
Lundi à vendredi: 8h. a.m. à 6h.p.m. Samedi: 8h. a.m. à midi. Vendredi soir jusqu'à 9h.p.m.
Tél.: 681-4646
GOODYEAR MAGASINS DE SERVICE
UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED



TROIS TOUCHES — Ce joueur suivant le jeu de près au banc des siens est le demi-arrière Dave Raimey qui a marqué trois touchés dans la victoire de 34-15 des Argonauts sur les Roughriders de la Saskatchewan à Toronto.

(Téléphoto PC)

Les Riders déplument les Alouettes par 47-22; 3 touchés par Washington

Par la PC

Le demi Vic Washington a compté trois touchés samedi en conduisant les Rough Riders d'Ottawa à un gain facile de 47-22 sur les Alouettes de Montréal et au 1er rang de la Conférence de football de l'Est.

Margene Adkins, Whit Tucker et Jay Robert ont ajouté les autres majeurs des Riders tandis que Don Sutherin bottait six transformations, un placement et un simple devant 19,363 amateurs. Bill Van Burkleo a complété leur total avec un simple.

Carroll Williams a complété trois passes de touché pour les Alouettes à Peter Dalla Riva, Garry Lefebvre et Peter Howlett tandis que John Baker bottait trois convertis et un simple.

Adkins a complété une passe spectaculaire de 70 verges dans le 2e quart.

Russ Jackson a complété 13 de ses 39 passes pour un total de 336 verges, puis Van Burkleo en a complété cinq sur 10 pour 82 verges à partir du 3e quart.

Williams en a complété 9 sur 18 pour 210 verges et Sonny Wade a présenté une fiche de 5-13-57.

Les Riders ont dominé dans l'offensive totale par 589 à 417 avec 27 premiers essais contre 15 par Montréal.

ESKIMOS-STAMPEDERS

Le quart-arrière Jerry Keeling a compté deux touchés alors que Wayne Harris et Rick Shaw contribuaient deux interceptions importantes en conduisant les Stampeders de Calgary à un gain de 20-10 aux dépens des Eskimos d'Edmonton dans un match de la Conférence de l'Ouest disputé devant 20,089 amateurs samedi soir.

Les Eskimos ont ainsi été relégués au dernier rang de la CFO, sur un pied d'égalité avec les Lions de la C.-B., tandis que les Stampeders affirmaient leur emprise sur le 2e rang.

Le demi Ted Woods a réussi l'autre majeur des vainqueurs et Larry Robinson a botté deux convertis.

Dave Cutler a botté deux placements en cinq essais et a ajcuté deux simples tandis que Dave Cranmer concédait un touché de sûreté aux Eskimos.

Les Stampeders ont eu le meilleur à l'offensive avec un total de 198 verges, dont 11 au sol, tandis que les Eskimos gagnaient 123 verges dans les airs grâce à leur quart Colehour avec une fiche de 12-27.

LIONS-BOMBERS

Les Lions de la C.-B. ont réussi un touché dans les 78 dernières secondes de jeu samedi soir en remportant leur première victoire de la saison dans la CFO grâce à un triomphe de 11-7 aux dépens des Blue Bombers de Winnipeg.

Jim Evenson a couronné une poussée de 57 verges en captant une passe de quatre verges du quart Paul Brothers. Ted Gerela a ensuite botté son 7e converti de la saison. Il avait compté les autres points des vainqueurs avec un placement de 31 verges et un simple sur une tentative de placement de 26 verges.

Wally Gabler a complété une passe de touché à Ken Nielsen à 14:48 du 2e quart et Pierre Guindon a botté la transformation au profit des Bombers.

Gabler a complété 20 passes sur 31 pour un total de 235 verges dans les airs et les Bombers ont ajouté 48 verges au sol tandis que Brothers en complétait 15 sur 27 pour 184 verges et les Lions ajoutaient 119 verges au sol.

ARGOS-RIDERS

Dave Raimey a compté trois touchés hier et les Argos de Toronto ont vaincu les Roughriders de la Saskatchewan 34-15 en rejoignant les Rough Riders d'Ottawa au 1er rang de la CFE.

Mel Profit a aussi compté un majeur tandis que Dave Mann complétait le total des Argos avec deux placements, un simple et trois transformations.

Hugh Campbell et le quart Bubba Wyche, qui a remplacé Ron Lancaster vers la fin du match, ont compté les majeurs des Riders, dont Jack Abendschan a complété le total avec deux convertis et un simple devant une foule compacte de 33,135 amateurs au stade de l'Exposition nationale.

Les Argos ont affiché une marge de 215 à 14 verges au sol et de 263-260 dans les airs alors que les quarts du Toronto complétaient 19 passes sur 28 et ceux des Riders, 17 sur 30.

SOMMAIRE

Premier quart

Ottawa — Washington, course de 31 verges, converti Sutherin 3:43
Ottawa — Washington, passe de 16 verges de Jackson, converti Sutherin 8:38
Ottawa — Placement, Sutherin du 21 14:13

Deuxième quart

Montréal — Simple, Baker du 32 3:05
Ottawa — Adkins, passe de 70 verges de Jackson, converti Sutherin 12:45
Ottawa — Tucker, passe de 23 verges de Jackson, converti Sutherin 14:45

Troisième quart

Ottawa — Washington, course de 15 verges, converti Sutherin 1:39
Ottawa — Roberts, passe de 15 verges de Jackson 4:39

Quatrième quart

Montréal — Dalla Riva, passe de 22 verges de Williams, converti Baker 3:06
Montréal — Lefebvre, passe de 58 verges de Williams, converti Baker 4:30
Ottawa — Simple, Sutherin du 37 10:00
Montréal — Howlett, passe de neuf verges de Williams, converti Baker 12:21
Ottawa — Simple, Van Burkleo 13:42

Montréal 22, Ottawa 47

SOMMAIRE

Premier quart

Aucun point.

Deuxième quart

Edmonton — Placement, Cutler, du 37 0:19
Calgary — Woods, plongeon d'une verge, converti Robinson 4:19
Edmonton — Placement, Cutler du 22 11:53
Edmonton — Simple, Cutler du 22 15:00

Troisième quart

Calgary — Keeling, course de 15 verges, converti Robinson 8:54
Edmonton — Simple, Cutler du 39 14:24

Quatrième quart

Edmonton — Touché de sûreté concédé par Cranmer 8:58
Calgary — Keeling, plongeon d'une verge, non converti 15:00

Calgary 20 Edmonton 10.

SOMMAIRE

Premier quart

C.-B. — Simple, Gerela du 26 9:07

Deuxième quart

C.-B. — Placement, Gerela du 32 6:25
Winnipeg — Nielsen, passe de quatre verges de Gabler, converti Guindon 14:48

Troisième quart

Aucun point.

Quatrième quart

C.-B. — Evanson, passe de 4 verges de Brothers, converti Gerela 13:42

Winnipeg 7 Colombie-Britannique 11

SOMMAIRE

Premier quart

Toronto — Placement, Mann du 13 7:22
Saskatchewan — Campbell, passe de 50 verges de Lancaster, converti Abendschan 8:47
Toronto — Raimey, passe de 12 verges de Wilkinson, non converti 13:54

Deuxième quart

Toronto — Placement, Mann du 38 1:36
Toronto — Raimey, course de deux verges, converti Mann 3:40

Troisième quart

Saskatchewan — Simple, Abendschan du 26 1:52
Toronto — Raimey, course de 45 verges, converti Mann 10:20
Toronto — Simple, Mann du 20 12:18

Quatrième quart

Toronto — Profit, passe de 17 verges de Cosentino, converti Mann 7:33
Saskatchewan — Wyche, course de 11 verges, converti Abendschan 13:48

Saskatchewan 15, Toronto 34.

Finale du circuit de golf "Carling" au Royal Québec

HALIFAX (PC) — Douze golfeurs professionnels et un amateur participeront en fin de semaine à la finale du circuit de golf "Carling" qui sera joué vendredi, samedi et dimanche sur le parcours Royal du club de golf Royal Québec.

Bobby Cox de Richmond, C.-B. vainqueur de la P.G.A. du Canada disputé cet été à Vancouver, vient en tête de la liste. Les autres concurrents seront Bill Wakeham, le vainqueur de l'Omnium de la Colombie - Britannique, l'amateur Nick Weslock, le vainqueur de l'Omnium de l'Ontario, ainsi que Moe Norman de Gilford, Ont., Vaughan Trapp de Vancouver, Gary Bowerman de Toronto, Wilf Homeniuk de Winnipeg, Wayne Vollmer de Vancouver, Alvie Thompson de Toronto, Ken Fulton de Montréal, Bob Panasiuk de Windsor, Bob Breen de Woodbridge, Ont. et Gary Slatter des Bahamas.

Ce tournoi de 54 trous sera d'une valeur de $15,000 et le vainqueur récoltera $3,000. La deuxième position vaudra $2,200 tandis que la troisième sera d'une valeur de $1,700.

Cox s'est qualifié de façon automatique en l'emportant dans les tournois de l'Alberta, de la Saskatchewan et de l'Atlantique. Wakeham s'est qualifié en gagnant le tournoi de la Colombie - Britannique tandis que Weslock s'est qualifié en gagnant celui de l'Ontario.

Les autres sont devenus éligibles selon un système de points.

FOOTBALL

HIER

Ligue Canadienne
Saskatchewan 15, Toronto 34

SAMEDI

Ligue Canadienne
Montréal 22, Ottawa 47
Calgary 20, Edmonton 10
Winnipeg 7, Vancouver 11

Ligue Canadienne

MERCREDI
Saskatchewan à Montréal
Hamilton à Winnipeg

LIGUE CANADIENNE

Conférence de l'Est

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Ottawa	5	1	0	209	122	10
Toronto	5	1	0	190	110	10
Hamilton	4	0	1	135	98	9
Montréal	0	4	2	109	173	2

Conférence de l'Ouest

	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Saskatchewan	5	2	0	152	121	10
Calgary	4	2	0	138	127	8
Winnipeg	2	4	1	74	141	5
Edmonton	1	6	0	111	119	2
Col.-Britannique	1	6	0	96	201	2

CHALET SUISSE
Fondue suisse et bourguignonne
BANQUETS — RECEPTIONS
Venez déguster nos spécialités
Tél.: 524-5685, 26 Ste-Anne, Qué.

Golf provincial

Adrien Bigras gagne un 4e championnat

MONTREAL (PC) — Adrien Bigras, de Rosemère, a remporté samedi le championnat de la PGA du Québec avec un total de 210, six sous la normale, pour 54 trous sur le parcours municipal de Montréal.

Bigras, qui avait remporté le titre en 1963, 64 et 65, a roulé un 73 samedi pour la première bourse de $1,000 en dominant le groupe de 89 participants.

Jack Bissegger, de Ste-Julie, a récolté la deuxième bourse de $750 avec un total de 211, à la suite d'un 71 samedi.

Paul Labonté, de l'Epiphanie, a pris le 3e rang avec un 216 tandis que l'ex-champion, Jean-Guy Périard, de Boucherville, accusait un fort retard sur le meneur avec un total de 226.

Ken Fulton, de Ste-Julie, et Robert Dubeau, de Laval, ont partagé le 4e rang avec des 217, suivis par Lew Taylor, de Lachute, et Alain Gousse, de Mascouche, avec des 219.

LES MENEURS

Adrien Bigras, Rosemère, $1,000, 68-69-73—210.

Jack Bissegger, Ste-Julie, $750, 67-73-71—211.

Paul Labonté, Epiphanie, $550, 69-78-69—216.

Ken Fulton, Ste-Julie, $387.50, 69-77-71—217.

Robert Dubeau, Laval, $387.50, 72-73-72—217.

Lew Taylor, Lachute, $237.50, 71-76-72—219.

Alain Gousse, Mascouche, $237.50, 73-73-73—219.

André Maltais, Laval, $175, 73-71-76—220.

Norman Hunt, Mont Bruno, $112.50, 74-74-72—221.

Jean-Guy Gendron, Rimouski, $112.50, 75-72-74—221.

Indécision face à l'expansion

SEATTLE (PA) — Le président de la ligue Nationale de hockey, M. Clarence Campbell, a déclaré vendredi soir, qu'il n'y avait encore rien de définitif sur les projets d'expansion des cadres du circuit de 12 équipes.

Il est rumeur depuis quelque temps que les villes de Vancouver et Baltimore soient inscrites dans les cadres de la LNH cette semaine, mais Campbell n'a pas voulu confirmer ni refuter la nouvelle.

"Ce sont des opinions raisonnables," a-t-il commenté, ajoutant qu'elles n'étaient fondées que sur des spéculations.

"Nous croyons que quatre ou cinq villes américaines, de même que Vancouver, feront une demande de franchise après l'annonce des termes, la semaine prochaine."

SPORT international

ZIEGLER VAINQUEUR

WALLED LAKE, Michigan (PA) — Larry Ziegler, qui avait l'intention de retourner chez-lui avant la fin du tournoi en raison de sa fatigue générale, a remporté la Classique du Michigan, dotée de bourses de $100,000, en battant Homero Blancas sur le 2e vert supplémentaire hier.

Les joueurs ont appris avec stupéfaction, au cours de la dernière journée, que les commanditaires n'avaient pas les fonds suffisants pour payer les bourses dans ce tournoi présenté pour la première fois.

Zeigler, qui doit récolter $20,000 comme premier prix, a terminé les 72 trous réguliers avec un total de 272, huit sous la normale, mais Blancas l'a rejoint sur le 18e vert.

TRIOMPHE DE CAROL MANN

VANCOUVER (UPI) — Carol Mann de Cincinnati, Ohio, a gagné hier le championnat de golf omnium féminin du Canada pour des bourses de $30,000, au club de Shaughnessy, battant deux de ses plus dangereuses rivales sur les neuf derniers trous de ce tournoi qui en comptait 54.

La blonde de six pieds, trois pouces a enregistré un total de 212, sept sous la normale, pour le tournoi de trois jours, soit trois coups de mieux que Sandra Post de Oakville, Ontario, et Kathy Whitworth de Dallas.

Mlle Post et Mlle Whitworth ont eu de la difficulté au cours du dernier 9 et n'ont pu se reprendre. La bourse de Mlle Mann a été de $4,012.

FIN TRAGIQUE

SALZBOURG, Autriche (UPI) — Un jeune conducteur italien a été tué hier lors que son auto de course a manqué une courbe au cours de la dernière étape des championnats d'Europe en montagnes.

Les témoins ont déclaré que la Fiat de Tony Pellizzoni, 23 ans, s'st écrasée contre la garde de sécurité à une vitesse d'environ 100 milles à l'heure. Pellizzoni a été projeté hors de son auto avant qu'elle ne dévale le côté de la montagne. Il est mort durant son transport à l'hôpital.

MARGARET COURT VEUT LACHER

FOREST HILLS (New York) (AFP) — L'Australienne Margaret Court, après sa victoire dimanche à Forest Hills, a confirmé qu'elle allait progressivement abandonner la compétition et qu'à coup sûr, elle ne défendrait pas son titre de championne internationale de France à Paris l'an prochain.

"L'année prochaine, je ne jouerai que pendant trois ou quatre mois hors d'Australie. Je débuterai mon périple à Wimbledon et finirai à Forest Hills, délaissant seulement l'open français sur les quatre grands tournois". A-t-elle déclaré.

"Mon classement mondial m'importe peu. Si je fais bien dans les trois grandes épreuves sur herbe, il ne subira d'ailleurs pas de grands changements", a ajouté l'Australienne qui veut également enseigner le tennis à Perth où elle réside lorsqu'elle ne jouera pas en compétition.

SAIJO GARDE SON TITRE

SAPPORO, Japon (PA, UPI) — Le Japonais Shozo Saijo, champion mondial des boxeurs poids plume, a conservé son titre samedi soir en mettant l'aspirant mexicain Jose Pimentel knockout au 2e ronde. Le champion a maintenant une fiche de 22-5-2 contre 25-3-1 pour son rival.

C'était le troisième match entre les deux boxeurs. Pimentel, 29 ans, avait battu Saijo en février l'année dernière mais Saijo avait renversé la situation en triomphant de Pimentel un mois plus tard. Saijo pesait 126 livres et Pimentel, 125 1-2.

C'était la deuxième défense de la couronne poids plume de la WBA pour Saijo, qu'il avait enlevé à Paul Rojas de Californie en septembre 1968.

résultats à QUEBEC

SAMEDI

COURSE No 1

2—My Scotch, J.A. Verret, $9.00, 5.30, 3.90; 8—Josedale Scot Free, Yvan Gamache, $4.60, 3.20; 7—Crystal Fifi, Fernand Brière, $7.10.

Ont aussi couru: Southern Chief, Kory, Paris Lad, Twister Mir, Sharp Kilt. Temps: :34 1-5, 1:11, 1:44 3-5, 2:19 3-5

COURSE No 2

6—Cornelia Adios, Yvon Peichal, $19.50, 5.90, 3.90; 1—Diplomat Rotan, Joseph Guenette, $5.80, 3.80; 2—Selkirk, Jean Cyrenne, $2.50.

Ont aussi couru: Pocono Pete, Pompous Pick, Galant Brooke, Ebby Hal, Tarr's Touchdown.

Temps: :34 1-5, 1:10 3-5, 1:45 3-5, 2:20 3-5.

PARI-DOUBLE: No 2, My Scotch — No 6, Cornelia Adios — 2—6: $135.60.

COURSE No 3

6—Bazarreur Dundee, Jean Cyrenne, $24.60, 9.60, 6.50; 5—Darnley's Choice, Yvon Peichal, $6.20, 4.20; 3—Fakir, Irénée Aubin, $5.60.

Ont aussi couru: Capitola B., Kingston, Aces Pride, Ticklish Affair.

Temps: :33 2-5, 1:08 4-5, 1:43 1-5, 2:16 1-5.

COURSE No 4

5—Fiyal, Josaphat Lefebvre, $12.20, 8.50, 4.50; 1—Brown Joe, Gilles G. Lachance, $6.40, 6.20; 4—Steven Dell, Yvon Catellier $3.70.

Ont aussi couru: Money Time, Made Cax, M.T.D., Royal's Pride, Sir Cyr a été retiré.

Temps: :34 3-5, 1:11 3-5, 1:46 1-5, 2:20.

QUINELLA: No 1, Brown Joe — No 5, Fiyal — 1—5: $57.60.

COURSE No 5

4—Key Pebble, Jean Jodoin, $5.80, 3.60, 2.60; 3—Harty K, Léon St-Jacques, $3.20, 2.80; 2—Captain Forever, Yvan Gamache, $2.60.

Ont aussi couru: Gee Dee Frisco, Vanguard Mir, Saul Hanover a été retiré.

Temps: :33, 1:08 2-5, 1:42 1-5, 2:18 3-5.

COURSE No 6

5—Dudley's Wick, Jean Cyrenne, $15.60, 6.40, 3.20; 6—Coquine, Rosaire Routhillier, $10.90, 4.20; 4—Rushing Brook, Jean-Guy Brosseau, $2.60.

Ont aussi couru: Two Mountains Babe, Dale Will, Silver Champ, Capitaine Bri, Amanda Hanover a été retiré.

Temps: :33 4-5, 1:07 3-5, 1:41, 2:15 2-5.

COURSE No 7

5—Nossdel Herman, Laurent Veilleux, $22.30, 7.60, 2.90; 6—W.T. Donlin, Yvon Peichal, $7.80, 2.70; 4—Sugarfoot Lad, Edouard Bradette, $2.70.

Ont aussi couru: Knockout Mir, Nancy Boot, Flemington Key, Mr Pop, J.T. Hennessy.

Temps: :31, 1:05 2-5, 1:42, 2:18.

QUINELLA: No 5, Nossdel Herman — No 6, W.T. Donlin — 5—6: $55.90.

COURSE No 8

1—Dickey Dares, François Leboeuf, $7.90, 5.30, 4.10; 5—Master Lou, Bernard Gervais, $6.00, 4.40; 8—Count Adio, Yvon Peichal, $6.00.

Ont aussi couru: Elk Stator, Key Guard, Admiral Herbert, Harley's Horse, Adios Star et Windsor ont été retirés.

Temps: :32 1-5, 1:07 2-5, 1:41 2-5, 2:15.

COURSE No 9

1—Betty N Brewer, Simon Pleau, $6.00, 3.70, 3.90; 3—Mr Frontenac, Jules Quessy, $3.30, 3.60; 6—Miss Lady Byrd, Jean-Guy Brosseau, $4.90.

Ont aussi couru: Stirling Mir, Tourkeze, Keystone Sturdy, Sam's Sam.

Temps: :31 1-5, 1:05 4-5, 1:38 4-5, 2:11 2-5.

COURSE No 10

1—Northwood Edward, Jean Cyrenne, $4.30, 3.80, 2.60; 6—Flashy Merry, Simon Pleau, $11.60, 4.30; 4—Duke Melburn, Fernand Robitaille, $3.20.

Ont aussi couru: Janie's Boy, Gold Studena, Lisa M Vonian, Sunny Bubbie, Helen Mir.

Temps: :32 1-5, 1:07, 1:42, 2:16 2-5.

EXACTA: No 1, Northwood Edward — No 6, Flashy Merry — 1—6: $32.90.

MUTUEL: $126,734.00.

ASS: 2568.

HIER

COURSE No 1

5—A. J. Mac, Jean Cyrenne, $7.30, 3.40, 2.80; 8—Fabroni, Léonard Duquette, 5.40, 3.60; 1—Lucknow's Prince, Paul-Emile Alain, 2.90.

Ont aussi couru: Little Imp, Swift Yeg, Andre Princeton, Galaproxy, Lee Lad.

Temps: :32 4-5, 1:06 4-5, 1:42 1-5, 2:15 4-5.

COURSE No 2

4—Romping Roz, Marcel Brosseau, $8.30, 4.00, 3.30; 2—Bob Dale, Jean-Yves Lachance, 2.70, 2.50; 3—Dixson Adios, Pierre Lachance, 6.80.

Ont aussi couru: Brown King, Pine Ridge Adios, Sirgamo, Chief Abbe, Esquire Queen.

Temps: :33, 1:06 4-5, 1:41 2-5, 2:15 1-5.

PARI-DOUBLE: 5—A. J. Mac — 4—Romping Roz (5-4): $40.20.

COURSE No 3

5—Aqua Duke, Léon St-Jacques, $14.50, 6.50, 4.50; 2—Granby Girl, Ronald Beaudoin, 4.30, 2.90; 4—Gloria Elkington, Paul-Emile Alain, 3.00.

Ont aussi couru: Mr Coal Dust, Queen Valley, Fame N Fortune, Robb N' Lee.

Temps: :33 1-5, 1:07, 1:39 3-5, 2:12

COURSE No 4

2—Hearty Dares, Charles Poulin, $5.50, 3.50, 2.80; 1—Stronghold, Jean Cyrenne, 3.80, 3.30; 8—Rebel Chief, Fernand Robitaille, 5.40.

Ont aussi couru: Senator Arctic, Count Newport, Ad Da Card, Pamela Mir, Tino Brooke.

Temps: :33 2-5, 1:09 4-5, 1:43 3-5, 2:15 3-5.

QUINELLA: 1—Stronghold —2—Hearty Dares (1-2): $15.00

COURSE No 5

2—Caroldon Intrepid, Bruno Ferron, $11.00, 5.00, 3.30; 1—H.M. Pace, Charles Poulin, 6.50, 4.50; 4—Fly Test, Claude St-Jacques, 3.20.

Ont aussi couru: Jet Mar Mic, He Dares, Steadfast Pick, Mr Paul.

Temps: :32 2-5, 1:06 3-5, 1:38 3-5, 2:10 1-5

COURSE No 6

5—Abe Rosecroft, Yvon Pelchat, $6.00, 3.40, 2.40; 8—Erney Goose, Yvan Gamache, 4.40, 2.70; 7—Lullisthorpe, Marcel Brosseau, 3.00.

Ont aussi couru: François Albri, Amana Hanover, Mar Con Karen, Admiring Mir, Edgewood Brook.

Temps: :31 4-5, 1:04 4-5, 1:37 4-5, 2:09 2-5

COURSE No 7

1—Success Mark, Rodi Duclos, $23.30, 6.80, 3.90; 4—Plain Bill W, Yvan Gamache, 3.50, 2.30; 5—Tammany Hal, Josaphat Lefebvre, 2.40.

Ont aussi couru: Duc Bri, Ned A Abbe, Sugar Road, Sterling Wick, Sally Abe.

Temps: :32 3-5, 1:07 4-5, 1:41 4-5, 2:14 4-5

QUINELLA: 1—Success Mark 4—Plain Bill W (1-4) $33.80

COURSE No 8

5—Ready Mix, Nicol Tremblay, $3.80, 2.70; 1—Kawartha Calla, René Grandmaison, 3.90; 3—Leading Uncle, Claude St-Jacques.

Ont aussi couru: Dean's Pride, Oldtown a été retiré.

Temps: :32, 1:04 2-5, 1:38 1-5, 2:11 3-5

COURSE No 9

1—Charmant Bec, Nicol Tremblay, $11.20, 6.60, 4.50; 8—Coquin Bri, Yvon Peichal, 8.00, 5.10; 5—Intrigante C, André Jean, 2.50.

Ont aussi couru: Frozen Chips, Prince E Grattan, Fred Thoughts, Baladin, Sure Pelk.

Temps: :31 4-5, 1:05, 1:39 3-5, 2:12

EXACTA: 1—Charmant Bec — 8—Coquin Bri (1-8): $73.20

COURSE No 10

15—Auntie Dares, Pierre Noël, $8.90, 4.70, 2.60; 1A—Volo Tide, Raymond Laroche, 7.40, 5.30; 3—Sugar Lind, Eddy White, 3.20.

Ont aussi couru: Sweet Harmony, Northwood Dexter, Chapman Hanover, Lincoln Clipper, Jimmy Geni, W. R. Hope, Go Gaily, Ro Lot, Blue Waters, Fairmeade Lady, Ladies Aide, Roosier Scot, Jason n'ont pas terminé, Valentine Mir a été retiré.

Temps: 2:17 4-5, 4:42 2-5, 7:14, 9:50 3-5, 12:28 4-5

72 heures
GRANDE VENTE



Liquidation de 81 automobiles

RENAULT - 8	$1,795
RENAULT - 10	$1,945
RENAULT - 10 Auto.	$2,145

RENAULT 1969
à des prix du tonnerre !
AUCUN CHANGEMENT EN 1970

Protégez votre investissement en achetant maintenant. Livraison immédiate. Enregistrement. Financement et Assurance sur place — Nous nous occupons de tout.

EN GRAND SPECIAL

Mercredi 10 - Jeudi 11 et vendredi 12
Vos vendeurs RENAULT sont à votre disposition 24 heures sur 24
APPELEZ dès aujourd'hui le plus proche de chez vous.

CARETTE AUTOMOBILES LTEE
2060 ouest, boul. Charest, Ste-Foy
(au pied de la Côte Myrand).
Tél.: 681-7371

MAISONNEUVE AUTOS ENR.
136, rue Maisonneuve,
Québec.
Tél.: 529-8135

ST-PASCAL AUTOS LTEE
1265, de la Canardière,
Québec.
Tél.: 529-0628

GOSSELIN AUTOMOBILES ENR.
1279, Marie Victorin
St-Nicolas.
Tél.: 832-2050

EUGENE BEGIN AUTOMOBILES INC.
Route Trans-Canada,
St-David de Lévis, P.Q.
Tél.: 837-2444

RENAULT
Renault va plus loin.

D'origine canadienne

Le médecin des astronautes d'Apollo 11 se montre ému de la réception offerte en son honneur en Colombie-Britannique

VANCOUVER (PC) — Un médecin canadien qui transporte de la poussière de lune dans sa trousse a déclaré en fin de semaine qu'il était nerveux d'assister à une série de réceptions sans le support moral de l'équipe d'astronautes de l'Apollo 11.

"C'est presque renversant," a dit le fameux spécialiste de la médecine spatiale, le Dr William Carpentier, citoyen de Lake Cowichan, sur l'Ile Vancouver.

"C'est la première fois qu'on m'envoie quelque part sans l'équipe et je ne suis pas très sûr de moi-même."

Mais le jeune médecin de 33 ans s'en est bien tiré au déjeuner offert en son honneur; il a déclaré entre autres que son court séjour en Colombie-Britannique lui avait donné le temps de réfléchir.

Le Dr Carpentier a raconté comment, épris d'aviation et de



Le docteur William Carpentier

médecine, il était passé d'élève aviateur aux conduites d'un minuscule hydravion survolant la rivière Fraser, en 1955, au rôle de médecin puis de spécialiste de la médecine spatiale, ce qui lui avait permis d'être parmi les premiers à accueillir les astronautres à leur tour de la lune, après la mission Apollo 11.

L'AVENIR

L'expert prédit que les vols futurs, qui seront effectués à bord de véhicules plus spacieux, mettront encore plus l'accent sur la médecine en vol et que le jour viendra où les médecins accompagneront les astronautes mais, il ne prévoit pas être du nombre.

Pour expliquer l'état des trois vainqueurs de l'espace à leur retour de l'historique périple, le médecin a fait un parallèle avec l'état d'un malade qui a été alité très longtemps.

"Vous savez comme on se sent faible la première fois qu'on se relève.

C'est à peu près ce qu'Armstrong, Aldrin et Collins ressentaient quand ils sont revenus sur terre. Mais, 24 heures plus tard, ils avaient repris leur état normal."

Le Dr Carpentier a rendu visite à sa mère, au lac Cowichan et il a participé à des cérémonies locales.

La semaine prochaine, il se joindra aux astronautes pour une tournée à l'extérieur des Etats-Unis.

Des Japonaises qui travailleront au pavillon du Canada se disent enchantées de la vie de notre pays

EDMONTON (PC) — Quatre jeunes Japonaises qui seront hôtesses au pavillon du Canada à l'Expo '70 à Osaka disent qu'elles envient tous les Canadiens.

Les quatre jeunes filles seront au nombre de 16 Japonaises qui visitaient Edmonton pendant deux jours dans le cadre d'une tournée canadienne qui doit les préparer à leur travail d'hôtesse où 37 Canadiens travailleront.

"Vous êtes si chanceux d'être Canadiens," affirme Noriko Yamada.

"Ce pays sera un jour un des plus grands et des plus riches au monde." Aiko Ide, une diplômée de l'école de conversation de Nichibei est surtout impressionnée par la joie de vivre des Canadiens.

Selon le gérant de la ville de Saint-Jean (N.-B.)

La presse est à l'origine du retard de la réforme administrative municipale

SAINT-JEAN, T.-N. (PC) — Le gérant de la ville de Saint-Jean au Nouveau-Brunswick, M. S.R. Price, a déclaré vendredi que le programme d'opportunités égales de sa province avait été "retardé" par l'attitude des médias d'information.

Prenant la parole à la session de clôture de la convention annuelle de l'Institut de l'administration publique du Canada, M. Price n'a pas été le seul délégué à critiquer les reportages de la presse sur le programme.

"Ils étaient contre le programme et ont pris tous les moyens pour le faire savoir," a-t-il ajouté.

Don Tansley, du bureau de l'aide extérieure, d'Ottawa, a déclaré que les médias d'information avaient transmis beaucoup de fausses informations durant le développement du programme.

Le programme mis sur pied en 1965 avait pour but de réorganiser la structure municipale du Nouveau-Brunswick aux niveaux de la santé, du bien-être et de l'éducation.

$12,000,000 pour la forteresse de Louisbourg (N.-E.)

LOUISBOURG, N.E. (PC) — La première phase d'un programme de reconstruction de l'ordre de $12,000,000 touchant la forteresse de Louisbourg, érigée sous le régime français, sera inaugurée aujourd'hui, par le ministre fédéral des Affaires indiennes et du développement du Nord, M. Jean Chrétien.

M. Chrétien recevra les clefs de fer forgé ouvrant l'aile du Gouverneur au Château Saint-Louis, édifice de 360 pieds de long, haut de trois étages où logeaient autrefois les gouverneurs français.

La forteresse fut construite sous le régime français en 1713 et elle fut utilisée jusqu'en 1758, alors qu'elle tomba aux mains de l'Angleterre, dans une campagne par les armées britanniques et américaines et les forces navales de Southampton et de Nouvelle-Angleterre.

Conférence sur les véhicules à moteur

FREDERICTON (PC) — La cinquième conférence des ministres provinciaux responsables de l'administration des véhicules-moteurs a pris fin vendredi et les responsables ont considéré quelques aspects uniformes des lois de la circulation.

Deux questions ont été remises à la Conférence canadienne des autorités du transport motorisé pour étude. Il s'agit de l'émission des enregistrements à tous les propriétaires de véhicules-moteurs et du droit de priorité aux intersections non contrôlées.

Les ministres ont d'autre part rejeté deux résolutions adoptées par le Conseil canadien de la sécurité routière, en mai dernier, demandant une identification photo à l'appui des conducteurs sur leur permis de conduire et les empreintes digitales de tous les automobilistes coupables d'offenses d'après le code criminel.

Visitez votre NOUVEAU MAGASIN, 1170 rte de l'Eglise - coin boul. Laurier, STE-FOY!

LES SPECIAUX SONT DISPONIBLES DANS TOUS LES MAGASINS CANADIAN TIRE

CANADIAN TIRE

Faites-les redresser pour bien conduire!

ALIGNEMENT des ROUES 6.95 POUR TOUTES AUTOS

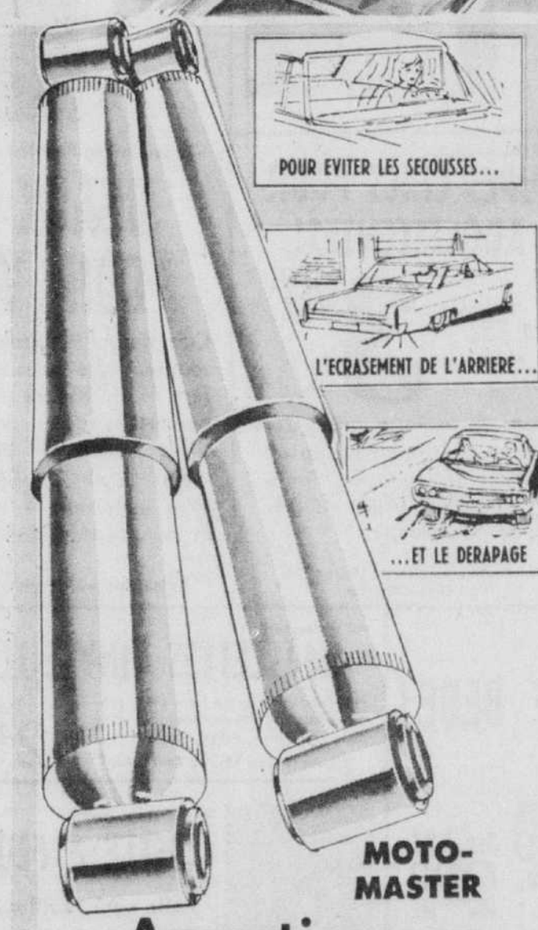


Evitez-vous bien des ennuis — venez chez Canadian Tire pour faire vérifier et ajuster l'alignement de vos roues; c'est indispensable pour obtenir un contrôle parfait de votre auto!

Voici ce que nous effectuons...

Vérification de pivots, carrossage, convergence, centrage de la direction, hauteur de barre de torsion (s'il y a lieu), ajustage du mécanisme de directio vérification et ajustement des roulements, inspection de la suspension et vérification du balancement des roues avant... (Pièces, si nécessaires, avec supplément).

Préservez la garantie de votre auto neuve, avec les pièces et le service approuvés de Canadian Tire



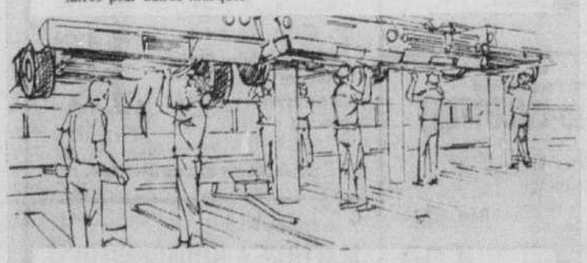
MOTO-MASTER

Amortisseurs

PLUPART DES AUTOS 5.74 à 5.99 ch.

Les amortisseurs usés peuvent être cause d'accidents. Faites installer des amortisseurs Moto-Master à usinage de sécurité — différence remarquable, n'est-ce pas? Garantis 24 mois ou 30,000 milles, selon la première éventualité.

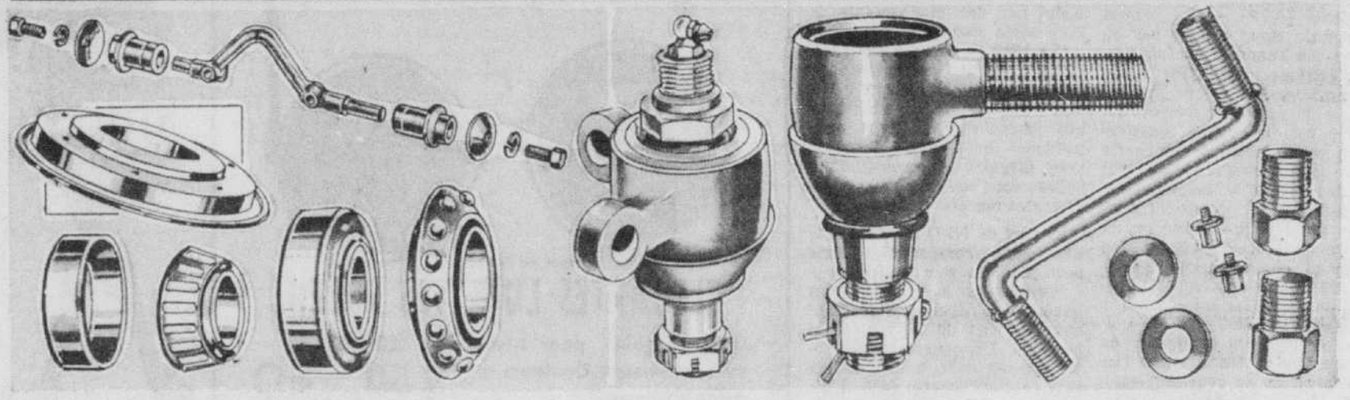
INSTALLATION — $2.80 à $4.00 chacun (par paires), pour la plupart des produits Chevrolet, Pontiac, Ford et Chrysler. Bas prix similaires pour autres marques.



Fiez-vous à nos spécialistes

Imaginez les meilleurs techniciens et responsables du service, avec l'équipement électronique le plus perfectionné — c'est comme ça, chez Canadian Tire. Nous prenons notre travail au sérieux, parce que rien ne saurait être négligé, pour assurer votre sécurité. Nous préservons aussi la garantie de votre auto neuve, avec nos pièces et notre service approuvés. Fiez-vous à Canadian Tire... et votre auto sera fiable en tout point!

TOUTES LES PIÈCES SOUS UN MÊME TOIT



Les pièces Moto-Master ont la qualité de l'équipement original

Jeux d'axes internes — Pièce de suspension totalement garantie. Disponibles pour la plupart des modèles. Chevrolet 1958 - '64..... 7.98 HAUT 9.35 BAS

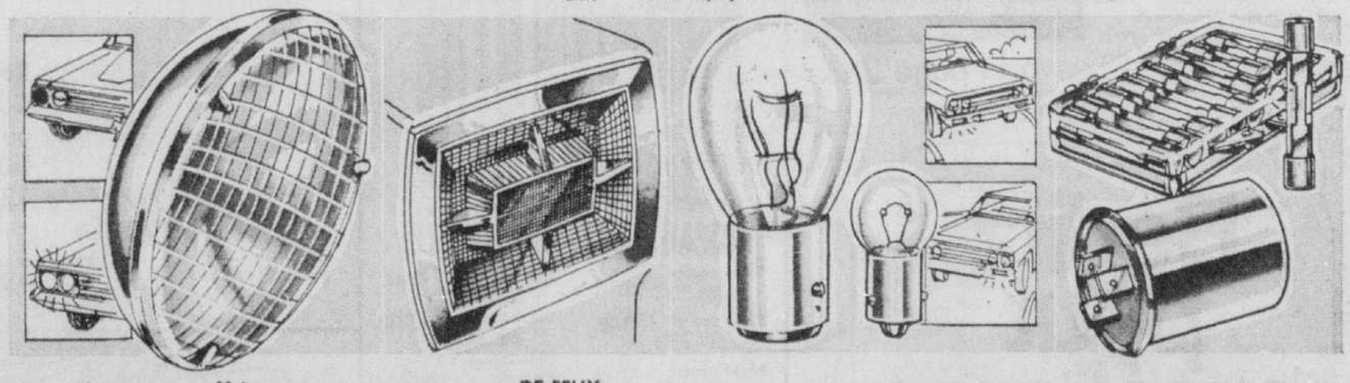
Joints de retenue de graisse — Pour la plupart des autos. Plupart des Chev. ou Pont. 1958 - '64..... .75 ROUE AVANT 1.59 ROUE ARR.

Palier de roue — Cône, cuvette, cage. Chev., Pont. 1961 - '68 (avant)..... 2.60 INT. 2.10 EXT.

Jeux de joints à pivots — Qualité de l'équipement original garantie. Disponibles pour la plupart des autos. Chev. et Pont. 1958 - '68..... 7.99 HAUT à 8.29

Embouts — Fabriqués d'après les normes originales de manufacture. Plupart des Chev. et Pont. 1965 - '66..... 4.66

Ensemble de support de bras intermédiaire — Pour la plupart des autos. Chev. et Pont. 1961 - '68..... 6.99 à 7.99



Phares scellés

SYSTEME 4 PHARES 1.57 ch. 2.83 la paire

SYSTEME 2 PHARES 1.77 ch. 3.19 la paire

Voyez clair et soyez bien visible, avec de puissants phares General Electric. Remplacez vos phares brûlés, pour votre propre sécurité.

VERRES DE FEUX ARRIERE

Tels que l'équipement original, pour la plupart des marques et modèles.

MARQUES D'AUTOS		PRIX
Buick	1957-64	1.40 à 4.50
Chev.	1941-65	.60 à 5.20
Dodge	1957-59	.98 à 5.98
Ford	1933-65	.55 à 4.50
Mercury	1954-64	1.25 à 3.90
Olds.	1959-62	1.80 à 4.50
Plymouth	1953-62	1.10 à 5.98
Pontiac	1951-63	.60 à 6.90

— et bien d'autres —

Ampoules d'autos

Pour la plupart des autos. Liste partielle.

AMPOULE NO	VOLTS	BOUGIES	CONTACT	PRIX CH.
57	12	2	SC	.18
63	6	3	SC	.22
67	12	4	SC	.22
211-1	12	12	—	.72
1004	12	15	DC	.52
1034	12	32-4	DC	.39
1073	12	32	SC	.38
1157	12	32-4	DC	.54
1895	12	2	—	.30

Fusibles d'autos

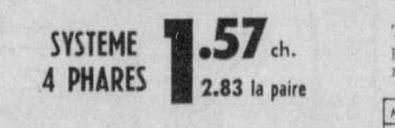
.64 BOITE DE 9

Pour avertisseurs, phares, radios, etc.... Produits, Ford, GM et Chrysler.

Clignoteurs d'auto

1.09 à 1.29

Type d'origine. Pour la plupart des autos. 6 ou 12 volts.



HEURES D'AFFAIRES!

Mardi, jeudi et vendredi jusqu'à 9h.30: Boul. Hamel et 1170 Rte de l'Eglise, Ste-Foy - Jeudi et vendredi seulement, Boul. Ste-Anne et Rond-Point, Lévis.

Remboursement 10% PAR MOIS de votre dû

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIE

QUEBEC: 4 BOUL. HAMEL | QUEBEC BOUL. STE-ANNE | LEVIS: ROND-POINT | STE-FOY 1170 RTE DE L'EGLISE

Salazar croit toujours gouverner le Portugal de son palais de Sao Bento

PARIS (AFP) — Le Dr Oliveira Salazar croit qu'il gouverne encore le Portugal. Telle est la conclusion que tire l'envoyé spécial du journal "l'Aurore", Roland Faure, de l'interview qui lui a été accordée par l'ancien chef du gouvernement portugais, qui réside toujours au palais de Sao Bento à Lisbonne, comme à l'époque où il dirigeait les affaires du pays.

Au cours de la conversation qui s'est déroulée dans les jardins du palais, le Dr Salazar, qui a survécu à la thrombose cérébrale qui le terrassait voici tout juste un an, a indiqué à son visiteur "qu'il reçoit ici même tous les ministre car c'est plus agréable dans ce jardin que dans la maison", qu'il ne leur "impose pas de décisions, celles-ci étant prises collectivement par le conseil des ministres et au cours de réunions que préside le président de la république", enfin qu'il n'hésiterait pas à renvoyer un ministre s'il n'appliquait pas sa politique.

Comme on lui demande ce qu'il pense de M. Marcello Caetano, le Dr Salazar répond: "Je connais bien Marcello Caetano. Il a été plusieurs fois mon ministre et je l'apprécie. Il aime le pouvoir: non pas pour en tirer quelques profits personnels, il est très honnête. Mais il aime le pouvoir pour le pouvoir. Il est intelligent, il a de l'autorité mais il a tort de ne pas vouloir travailler avec tous dans le gouvernement. Car vous savez qu'il n'en fait pas partie. Il continue à enseigner le droit à l'université et il m'écrit parfois pour me dire ce qu'il pense de mes initiatives. Il ne les approuve pas toujours, et il a le courage de me le faire savoir. Mais il ne semble pas comprendre que, pour agir efficacement, pour peser sur les événements, il faut être dans le gouvernement".

Après avoir rapporté cette déclaration, Roland Faure écrit qu'il ne fait plus de doute "que le docteur Salazar n'avait à aucun moment été effleuré par l'hypothèse que le pouvoir ait pu lui être retiré dans les formes les plus légales par son ami l'amiral Americo Tomaz, président de la république qui, par délicatesse n'avait jamais osé l'en informer".

"A 80 ans, écrit encore Roland Faure, le Dr Antonio de Oliveira Salazar a gardé toute sa raison, mais n'a plus assurément la force d'assumer un pouvoir qu'il croit — c'est certain — tenir encore entre ses mains. Après avoir triomphé de la maladie, il était une épreuve à laquelle il ne survivrait pas: la révélation de la réalité. Aussi son entourage veille-t-il avec vigilance à préserver cette fiction. Bien mieux, une véritable complicité — faite de respect, de gratitude, de fidélité — s'est forgée entre les plus hauts dignitaires de l'Etat: le président de la république, les anciens ministres du Dr Salazar et même ceux d'entre eux qui participent au nouveau gouvernement, continuent de lui rendre visite avec le souci de ne pas détruire l'ultime rêve du "président".

Or, il y a un an prenait fin l'un des règnes politiques les plus longs de l'histoire, celui du Dr Oliveria Salazar, qui présidait depuis juillet 1932 le gouvernement portugais.

Victime d'une chute le président du conseil, qui était dans sa quatre-vingtième année, dut subir, dans la nuit du 6 au 7 septembre 1968, une opération d'urgence nécessitée par un hématome intra-cranien. Les médecins crurent tout d'abord que sa robustesse permettrait rapidement à cet ancien fils de petit métayer de reprendre sa place à la tête du gouvernement. Mais, au dixième jour de sa convalescence, une hémorragie cérébrale le plongeait dans le coma pour un mois.

Dans la constitution, le Dr Salazar avait prévu tous les interims, sauf le sien. Vingt jours après l'intervention chirurgicale, M Marcelo Caetano, a été nommé président du conseil par le président de la république, l'amiral Americo Tomaz.

De son côté, le Dr Salazar a pu regagner son ancienne résidence, la présidence du conseil, que son successeur n'a pas voulu occuper. Il a passé l'été dans la résidence estivale des chefs du gouvernement, un fort situé à l'embouchure du Tage, où il avait fait la chute pour laquelle on dut l'opérer.

Autre flambée de violence lors d'une réunion du NPD allemand

BONN (AFP) — La réunion électorale tenue à Bonn par M. Adolf von Thadden, chef du parti d'extrême-droite NPD qui a posé sa candidature au Bundestag, a dû être interrompue. La police est intervenue massivement pour empêcher des heurts entre le service d'ordre du NPD et des contre - manifestants. Ceux-ci avaient occupé les deux tiers de la salle de réunion, et ont rendu le discours de M. Von Thadden complètement inaudible. 19 d'entre eux ont été arrêtées pour vérification d'identité.

Au cours de la conférence de presse qu'il a tenue après l'interruption de sa réunion électorale, M. Von Thadden a remercié la police d'avoir renoncé à la passivité qu'elle avait précédemment observée lorsque les réunions du NPD étaient attaquées par des manifestants de l'Oppostion extraparlementaire.

"Le NPD, a affirmé son chef, est l'objet d'une entreprise systématique de terrorisme", M. Von Thadden a fait distribuer aux journalistes un livre "rouge-blanc" qui évoque les "actions illégales et inconstitutionnelles" dont les nationaux - démocrates ont été victimes.

Le chef du NPD a estimé que son parti remporterait cinq pour cent des voix en Rhénanie - Westphalie, le land le plus important d'Allemagne fédérale aux élections du 28 septembre prochain. Ce pourcentage s'élèvera à son avis, à huit ou dix pour cent à l'échelon fédéral, ce qui donnera au NPD de 40 à 50 députés au Bundestag.

Léger tremblement de terre à Lisbonne

LISBONNE (AFP) —La terre a tremblé pendant quelques secondes, à 14h30 GMT, mais avec une faible intensité, à Lisbonne et dans ses environs. Ce séisme, qui a provoqué l'émoi de la population, semble avoir le même épicentre, situé en haute mer, que celui qui avait secoué le Portugal le 28 février dernier.



à la page 26

Berlitz peut améliorer votre situation

Si la barrière linguistique est une entrave à votre avancement, Berlitz peut résoudre votre problème en quelques semaines!

Venez nous voir! On vous donnera une démonstration en anglais . . . espagnol . . . allemand . . . ou italien.

Mais, soyez prêts pour une meilleure situation.

Berlitz

Langues vivantes • Leçons pratiques

500 Grande Allée, Québec, Tél. 529-6161
152 Est, rue Racine, Chicoutimi, Tél. 549-7474
300, rue Sacré-Coeur, Alma, Tél. 668-8888

SIMPSONS-SEARS

JOUR 1/2 PRIX!

MARDI 9H.30 PRECISES! PAS DE COMMANDES POSTALES OU TELEPHONIQUES, S.V.P.!



75 seulement! Pour Hommes!

PANTALONS PERMA-PREST!

Pantalons Fortrel/coton traités Koratron et finis Scotchgard*. Jamais de repassage! Avec ou sans passants. Choix de 4 couleurs. Tailles 28-36.

Rég. 9.98 — 4.99 ch.

Vêtements Sport pour Hommes (Rayon 41), au Rez-de-Chaussée.



60 seulement! Pour Jeunes Hommes!

VESTES "CLUB"!

Vestes "Club" type coupe-vent, confectionnées en nylon ou coton. Glissière ou boutons-pression Bleu, blanc, jaune, vert, brun. P.M.G. dans le groupe.

Rég. 7.98 à 17.98 — 3.99 ch.

Vêtements pour Garçons (Rayon 40), au Rez-de-Chaussée.



VESTONS SPORT!

50 seulement! Pour Hommes!

Rég. 39.98 à 49.98

Vestons sport Tweed ou tweed de laine; ouvertures médiane ou latérales, 2 ou 3 boutons dans le groupe. Couleurs variées, tailles et statures désassorties.

19.99 ch.

Vêtements pour Hommes (Rayon 45), au Rez-de-Chaussée.



20 seulement! Pour Hommes!

BEAUX PALETOTS CUIR VERITABLE!

Cuir de veau solide et souple, traité pour confort et durabilité. Ces paletots sont dotés d'une doublure Borg amovible par glissière. Brun seulement. Tailles et statures désassorties.

Rég. 99.50 — $49 ch.

Vêtements pour Hommes (Rayon 45), au Rez-de-Chaussée.



70 paires seulement! Pour Hommes!

SOULIERS DE TOILETTE!

Souliers toilette ou sport, en vogue! Fourreaux ou lacés à semelles de composition solides. Cuir de vache noir, brun ou "antique". Pointures 9-12.

Rég. 10.98 à 12.98 — 4.99 pai.

Chaussures pour Hommes (Rayon 67), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée! Pour Hommes!

CHEMISES SPORT!

Chemises sport manches longues. 65% Polyester/35% coton. Col standard; tons unis: bleu, vert ou jaune or. Encolures: P.M.G.TG.

Rég. 5.98 — 2.99 ch.



Accessoires pour Hommes (Rayon 33), au Rez-de-Chaussée.



48 seulement! Pour Hommes ou Dames!

ELEGANTES LUNETTES SOLEIL!

Lunettes soleil pour hommes ou dames. Couleurs et modèles variés.

Rég. $3 et $4 — 1.50 et $2

Cosmétiques (Rayon 8), au Rez-de-Chaussée.



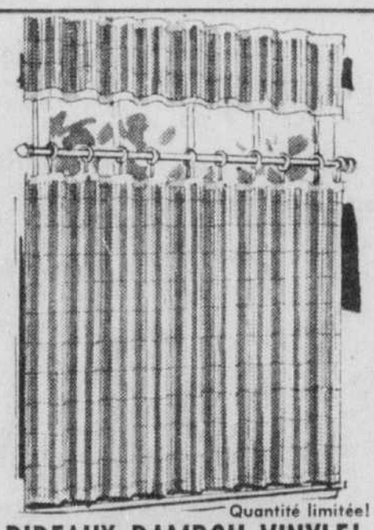
10 seulement!

JUPES CHICS POUR ADOLESCENTES!

Rég. 8.98 à 10.98 — 3.99 ch.

Jupes de lainage pour adolescentes. "Pied-de-poule" noir et blanc ou tartan "feuille d'érable". Ages 10-14x ans dans le groupe.

Vêtements pour Fillettes (Rayon 77), au Rez-de-Chaussée.



Quantité limitée!

RIDEAUX BAMBOU VINYLE!

48x54 pouces Rég. 3.69	1.84	120x84 pouces Rég. 14.89	7.44
72x54 pouces Rég. 5.39	2.69	144x84 pouces Rég. 16.89	8.44
96x54 pouces Rég. 7.19	3.59	Cantonnière 60x9 po. Rég. 1.49	74¢
120x54 pouces Rég. 8.09	4.04	Brise-bise 48x26 po. Rég. 1.99	99¢
48x84 pouces Rég. 5.59	2.79	Brise-bise 60x30 po. Rég. 2.79	1.39
72x84 pouces Rég. 8.49	4.24	Brise-bise 60x36 po. Rég. 3.29	1.64
96x84 pouces Rég. 10.89	5.44		

Rideaux café multicolores ou type tentures de tons unis.

Tentures et Rideaux (Rayon 24), au Deuxième.



50 seulement!

ROBES DE BEBE!

Rég. 3.98 — 1.99 ch.
Rég. 4.98 — 2.49 ch.
Rég. 5.98 — 2.99 ch.

Robes pour bébés! Confection Fortrel ou Arnel de couleurs variées. Ages 12 à 24 mois.

Vêtements pour Enfants (Rayon 29), au Rez-de-Chaussée.

40 seulement!

MALLETTES VINYLE LUSTRE!

Mallettes finies vinyle lustré pour voyages-éclair. 6 formats pratiques; couleurs: noir, brun, beige, noir/blanc.

Rég. 4.98 à 10.98 — 2.49 à 5.49 ch.

Valises (Rayon 14), au Deuxième.





Quantité limitée!

PELLE A FEUILLES MORTES!

Pelle pour feuilles mortes. Plastique moulé. Manche 4 pi. en aluminium.

Rég. 4.79 — 2.39 ch.

Plomberie-Chauffage (Rayon 42), au Rez-de-Chaussée.



33 seulement! Pour Dames!

GAINES-CULOTTES!

Gaines-culottes Lycra à jarretelles intérieures amovibles. Dentelles devant, dentelles et élastiques au bas de la cuisse. Jaune pâle seulement. P.M.

Rég. $11 — 4.99

Corseterie (Rayon 18), au Rez-de-Chaussée.

100 seulement!

TAPIS D'ENTREE!

Tapis d'entrée en vinyle solide. Mot "Bienvenue" sculpté. Choix de 4 couleurs: rouge, noir, brun ou vert. Entretien facile. 22x34 pouces.

Rég. 2.98 — 1.49 ch.

Tapis (Rayon 37), au Deuxième.

Quantité limitée!

PAPIER PEINT!

Rég. 1.19 à 9.95 — 59¢ à 4.47 rouleau

Tapisseries de bonne qualité; choix de couleurs.

Peinture (Rayon 30), au Rez-de-Chaussée.

7 seulement!

MACHINE A BOUTONNIERES!

Machine perfectionnée faisant les boutonnières. S'adapte à toute machine à coudre à points droits.

Rég. 9.95 — 4.88 ch.

Machines à Coudre (Rayon 20), au Deuxième.

18 seulement!

PORTE-JOURNAUX!

Porte - journaux fini laiton et noyer.

Rég. 7.98 — 3.99 ch.

Lampes et Tableaux (Rayon 21), au Deuxième



Quantité limitée!

CASHMELAINE 36 PO!

Rég. 1.99 — 85¢ ver.

Cashmelaine 36 pouces de large à motifs ou ton uni. Pour robes, costumes, etc.

Tissus et Patrons (Rayon 36), au Deuxième.



50 paires seulement! Pour Dames!

PANTOUFLES SATIN PIQUE!

Rég. 8.98 — 4.49 pai.

Pantoufles satin piqué pour dames! Solides et confortables. Blanc, bleu ou rose. Pointures désassorties.

Chaussures pour Dames et Enfants (Rayon 54), au Rez-de-Chaussée.

Quantité limitée!

BONBONS 5 ONCES!

Bonbons durs "My Ladies Choice" dans une boîte métallique. Net: 5 onces.

Rég. 59¢ — 29¢

Bonbons (Rayon 87-C), au Rez-de-Chaussée

50 boîtes seulement!

GELEE A LA PECTINE!

Délicieuse gelée à la pectine de marque "Arcadian"! Boîte de 14 onces.

Rég. 89¢ — 44¢ bte

Bonbons (Rayon 87-C), au Rez-de-Chaussée

Des nouvelles de partout, voilà votre contact avec le monde

LE SOLEIL

Une annonce dans votre journal assure le succès de votre entreprise

★★★ 72e ANNEE — No 210 QUEBEC, LUNDI 8 SEPTEMBRE 1969 PAGE VINGT-CINQ

25

Nixon surprend tout le monde en acceptant la trève à la mémoire de Ho Chi Minh

WASHINGTON (AFP) — Le président Richard Nixon a cédé aux pressions des "Colombes" et a décidé de profiter de la trève de trois jours ordonnée par les communistes à la mémoire du président Ho Chi Minh pour sonder les intentions des nouveaux dirigeants de Hanoi.

L'ordre de respecter la trève tant que les Vietcongs la respecteraient et de suspendre momentanément les raids de B-52 est survenu comme une surprise aussi bien à Washington qu'à Saigon.

La décision e été prise tard dimanche soir à San Clemente, en Californie, à la suite d'une séance de travail entre le président Nixon et son conseiller spécial pour les affaires de sécurité, le Dr Henry Kissinger.

Jusque-là, les autorités américaines avaient déclaré s'en remettre au gouvernement de Saigon pour l'attitude à prendre sur la trève communiste. Or le président Nguyen Van Thieu, estimant que "les communistes n'ont jamais respecté une trève", avait rejeté l'offre de Hanoi. Dimanche après-midi, le porte-parole de la Maison Blanche, M. Ronald Ziegler, affirmait encore que le président Nixon était "en étroit contact" avec le gouvernement de Saigon et approuvait sa décision de ne pas observer la trève.

émission à la télévision, a opposé par ailleurs un démenti à une information parue dans le "Washington Post" selon laquelle, malgré l'annonce d'un retrait de 25,000 hommes du Vietnam, les effectifs globaux n'y seraient que de 2,500 hommes inférieurs à ceux qui s'y trouvaient au moment où M. Nixon est devenu président.

M. Agnew, par coincidence, se trouva à répondre aux demandes des Humphrey et Mansfield en faveur d'une trêve à l'occasion du décès du chef d'Etat nord-vietnamien. On sait que samedi, le président du Sud-Vietnam, le général Thieu, avait proclamé que la mort de Ho ne constituait pas un triste événement pour le peuple vietnamien.

Le président Thieu faisait cette déclaration au quatrième jour de deuil pour l'illustre disparu. Des dizaines de délégations ont défilé devant le catafalque pour s'incliner devant le chef des Vietnamiens du Nord. Hier, la délégation soviétique, présidée par M. Kossyguine, était au poste, comme pour concurrencer la délégation chinoise qui était venue sympathiser vendredi.

Pour en revenir au projet de trêve, mentionnons que les déclarations de M. Agnew ont été enregistrées au programme "Meet the press". Au même moment, M. Averell Harriman passait lui aussi sur le petit écran dans "Face the nation".

M. Harriman, qui a été le premier négociateur américain aux conversations de Paris, a déclaré, hier, au cours du programme télévisé "Face the nation", qua la mort de Ho Chi Minh est "une occasion que l'administration (américaine) se doit d'explorer". Les Etats-Unis, a-t-il dit, devraient prendre une initiative susceptible de renforcer celui des deux groupes à Hanoi qui est intéressé par un règlement pacifique. "L'appui constant que nous donnons au président Thieu n'est pas la bonne manière", a-t-il ajouté.

M. Harriman a exprimé son regret devant le refus d'une trêve de trois jours annoncé par Saigon. "Nous devrions l'accepter quant à nous et même la prolonger, cette trêve. Il y va de nos intérêts supérieurs. Et notre intérêt supérieur n'est pas de soutenir la position personnelle de Thieu".

Pressé de questions sur son attitude à l'égard du nouveau gouvernement de Saigon, M. Harriman a déclaré qu'il était composé d'hommes compétents, mais que ce n'est pas le problème "car ce n'est pas le genre de direction politique qu'il nous faut pour négocier. Ce sont des hommes de valeur mais anti-communistes à l'extrême, qui cherchent à s'assurer que leur gouvernement survivra après le règlement du problème. Moi j'élimine toute solution militaire".

Interrogé sur la politique de réduction de troupes américaines au Vietnam. M. Harriman a déclaré qu'il "ne souhaitait pas formuler de critiques sur des actes spécifiques", mais il a ajouté: "Je suis en faveur d'un mouvement fondé sur des actes réciproques et sur des exemples réciproques. Je ne crois pas à la théorie de réduction progressive. Je crois à une entente entre Hanoi et Washington". Prié de préciser les points possibles d'une entente avec Hanoi, M. Harriman a énuméré les points suivants: Moscou est d'accord pour que Hanoi soit indépendante de Pékin — Le nord-Vietnam souhaite avoir accès à la technologie occidentale — Hanoi a besoin de Riz — Hanoi veut jouer un rôle dans le Sud-Est asiatique. "Naturellement ils n'admettent pas tout cela ouvertement, mais il y a là dedans une base pour un arrangement".

Il a à nouveau insisté sur la nécessité d'influencer "ceux qui veulent la paix à Hanoi" et a suggéré la constitution à Saigon d'un groupe de dirigeants sud-vietnamiens qui seraient en mesure d'entrer dans une coalition non-communiste. Il a cité à ce propos le nom de "Big" Minh. "Nous devrions faire un geste. Ils n'aiment pas Thieu, là-bas, qui a été un mercenaire des Français durant la guerre coloniale".

M. Harriman a refusé de se prononcer sur l'avenir du conflit frontalier entre l'URSS et la Chine mais "les Etats-Unis devraient rester neutres dans cette affaire" a-t-il dit. Lorsqu'on lui a demandé comment il conciliait cette neutralité avec l'exploitation du conflit sino-soviétique pour tenter de régler le problème vietnamien, M. Harriman a répondu: "Nous ne parviendrons jamais à conclure un accord avec l'URSS sur le dos d'un autre état communiste, quel qu'il soit, fut-ce la Chine. Mais les Etats-Unis et l'URSS peuvent très bien se retrouver dans des positions parallèles". Il a cité à ce propos la solution du conflit indo-pakistanais à la conférence de Taschkent.

Par ailleurs, M. Harriman, en réponse à des questions, a déclaré qu'il était indispensable de "stopper la course sauvage aux armements". Il a critiqué le gouvernement américain pour avoir retardé d'abord les conversations sur la limitation d'armes stratégiques (à la suite de l'affaire tchécoslovaque) "c'était une grave erreur qui a éveillé des soupçons à Moscou". Quant aux engins "MIRV" (Ogives à têtes multiples pouvant être dirigées indépendamment) "c'est une tragédie", a-t-il dit. "Il faudrait que le président Nixon annonce maintenant que nous n'allons pas procéder à des essais aussi longtemps que l'URSS s'en abstiendra elle même. Autrement, tout accord deviendra encore plus difficile."



Visage caricatural, "Tenor" du congrès

(Téléphoto PA)

Le sénateur Dirksen, leader de la minorité au Sénat, est mort hier

WASHINGTON (UPI, AFP) — M. Everett McKinley Dirksen, sénateur républicain de l'Illinois, leader de la minorité à la Chambre haute, est mort hier à l'hôpital Walter Reed de Washington.

M. Dirksen, qui était âgé de 73 ans, atteint d'un cancer au poumon. Il avait été opéré mardi et semblait se remettre mais, hier, son coeur s'arrêta. Tous les efforts pour le ranimer furent vains, et son décès fut prononcé deux heures après cette attaque.

M. Dirksen avait été représentant de l'Illinois à la Chambre de 1932 à 1948. Elu sénateur en 1950, il avait toujours été réélu depuis. Il était devenu leader du parti républicain au sénat en 1959.

Excellent et fougueux orateur sachant jouer de sa voix grave, M. Dirksen, autrefois isolationiste — il était fermement opposé au Plan Marshall de reconstruction de l'Europe après la seconde guerre mondiale — devint, sous l'administration Eisenhower, un internationaliste et appuya les politiques étrangères aussi bien d'"Ike" que des présidents Kennedy et Johnson, pourtant démocrates.

Le sénateur de l'Illinois joua un rôle important dans l'approbation par le Congrès du traité d'interdiction limitée des essais nucléaires conclu en 1963 ainsi que dans la ratification du projet de loi sur les droits civiques de 1964, première étape vers l'intégration raciale aux Etats-Unis.

Le président Nixon, le vice-président Spiro Agnew, l'ancien président Lyndon Johnson, de très nombreux membres du Congrès que d'autres personnalités politiques américaines ont exprimé hier soir leur peine en apprenant la mort de M. Everett Dirksen.

M. Mike Mansfield, leader de la majorité démocrate, a d'autre part annoncé que le sénat ne tiendrait pas de séances de travail aujourd'hui en signe de deuil et a ajouté qu'une journée serait consacré, plus tard dans la semaine à rendre hommage à M. Dirksen.

Troubles étudiants à Tokyo

TOKYO (AFP) — La police est entrée ce matin sur le campus de l'université Waseda de Tokyo et a arrêté 102 étudiants d'extrême-gauche qui étaient retranchés dans les bâtiments, où ils disposaient d'importants stocks de projectiles divers et de cocktails molotov.

Cette opération, menée par environ 450 policiers, a été déclenchée à la suite des combats de rues d'hier entre policiers et étudiants, qui avaient fait 128 blessés et qui avaient conduit à l'arrestation de 52 étudiants.

George Brown reviendrait à la politique

Remaniement ministériel massif du cabinet Wilson?

LONDRES (D'après PA) — L'ancien secrétaire britannique au Foreign Office, le jovial George Brown, pourrait bien revenir sur la scène politique de son pays.

Les observateurs politiques laissaient entendre hier que le premier ministre Harold Wilson est à mettre au point un important remaniement ministériel. Cette opération encore officieuse verrait le retour de George Brown et la mutation ou le départ d'au moins six ministres.

Ils estiment que Mme Barbara Castle, secrétaire à l'emploi et à la productivité, qui était au centre des mesures gouvernementales tendant à freiner les grèves de "chat sauvage", troquera son poste contre celui de M. Fred Peart, leader des Communes.

Selon leurs prévisions les plus sûres, M. Wilson n'a pas d'autre choix que de conserver ses cinq vieux collègues dans leurs postes actuels.

Ainsi, MM. Roy Jenkins, restera chancelier de l'Echiquier, Michael Stewart, secrétaire au Foreign Office, Denis Healey, secrétaire à la Défense et Richard Crossman, chef des services sociaux. M. James Callaghan, l'anti-syndicaliste, conservera son portefeuille de secrétaire aux Affaires intérieures, surtout à cause de la crise en Irlande du Nord.

FORTE EQUIPE

A 20 mois des prochaines élections nationales, M. Wilson cherche apparemment à s'entourer d'une forte équipe, dont la popularité et l'efficacité conduiront sans faille le gouvernement travailliste vers sa troisième victoire consécutive depuis 1964.

Si ce programme est exécuté à la lettre, la mesure la plus spectaculaire aura été sans doute la réconciliation avec George Brown qui, on s'en souvient, avait démissionné il y a 18 mois parce qu'il n'approuvait pas le style de gouvernement de M. Wilson.

On ne possède pour l'instant aucune indication quant au poste qui sera confié à M. Brown. Ce fils de chauffeur de camion, âgé de 55 ans, et qui se plaît à appeler tout le monde "frère", était entré par la petite porte le jour où il fut nommé secrétaire au Foreign Office alors que de hautes personnalités l'attendaient devant la porte principale. Sa façon de diriger la diplomatie britannique était toute singulière, imprévisible. Il a commis plusieurs gaffes, tant dans le domaine public que privé.

Malgré tout et en dépit de sa nervosité, George Brown est un atout important pour le mouvement travailliste et M. Wilson en est conscient.

Son retour au sein du cabinet, même si ce n'est plus comme secrétaire au Foreign Office, aiderait à resserrer les rangs du Labor derrière Harold Wilson.

On s'interroge à Prague sur la durée du sursis accordé à Dubcek

PRAGUE (d'après AFP) — Alors que "Rude Pravo", organe du PC tchécoslovaque, s'efforce de "débarrasser le peuple des illusions, des légendes et des mythes qui l'ont trompé sur les événements de l'année 1968", on continue de s'interroger, à Prague, sur la durée possible du sursis accordé à M. Alexandre Dubcek.

Qu'il ne s'agisse que d'un sursis ne fait de doute pour personne, car si le nom de M. Dubcek a cessé d'être vilipendé — en même temps d'ailleurs qu'il réapparaissait dans les informations faisant état des activités officielles — l'ancienne direction du parti n'en continue pas moins d'être collectivement l'objet d'accusations de plus en plus précises. C'est ainsi que samedi le commentateur-vedette de Radio-Prague, se fondant sur la récente interview de M. Vasil Bilak à "Rude Pravo" et "Tribuna", a dressé la liste des erreurs commises par l'équipe dirigeante de 1968 et invité ses membres à faire une autocritique aussi "honnête" que celle de M. Bilak, dont l'orthodoxie marxiste, a-t-il souligné, n'avait cependant jamais été mise en doute.

En ce qui concerne le cas particulier de M. Dubcek, cette interview de M. Bilak peut laisser supposer qu'on lui accordera les circonstances atténuantes: "il serait injuste, avait dit en effet le secrétaire du comité central, de rejeter toutes les fautes, toutes les erreurs, toutes les déformations de cette époque sur le camarade Dubcek, mais l'histoire les cherchera avant tout auprès de lui".

POSSIBILITE DE SE "RACHETER"

Pour M. Bilak, l'ancien premier secrétaire s'est surtout rendu coupable d'indécision et de faiblesse devant la pression des forces "anti-socialistes et contre-révolutionnaires". Il est permis de penser que d'autres membres de l'actuelle direction du parti partagent cette opinion, même après que M. Oldrich Cernik ait ouvertement accusé M. Dubcek de dissimulation et de duplicité. On laissera, semble-t-il, à l'ancien premier secrétaire la possibilité de se racheter par une autocritique "honnête". Il n'est même pas exclu dans ce cas que, tout en éliminant M. Dubcek du présidium et en lui retirant son poste de président de l'Assemblée fédérale, on lui laisse néanmoins, en égard à l'extrême popularité dont il jouit encore dans l'opinion tchécoslovaque, son siège au comité central, ce qui paraît tout à fait invraisemblable pour M. Josef Smrkovsky.

En attendant que le comité central, au cours de sa prochaine session extraordinaire, dont on ignore toujours si elle aura lieu à la fin de cette semaine ou plus tard dans le mois, statue sur le sort de M. Dubcek, la lourde machine de l'épuration poursuit sa marche inexorable.

Le comité disciplinaire du PC tchécoslovaque a décidé d'appliquer des "sanctions disciplinaires" aux membres du parti "auteurs et organisateurs du manifeste des "deux mille mots", contre lesquels une enquête avait été ouverte à l'issue du plénum de mai.

Enfin, s'attaquant au présent et non plus seulement au passé, le comité a recommandé aux organisations du parti de prendre des mesures contre ceux de leurs membres qui ont soutenu les manifestations du mois d'août et ceux des responsables qui ont adopté "une attitude hésitante", devant des événements.

Amorce d'un débat sur la suppression du collège électoral aux Etats-Unis

WASHINGTON (D'après UPI) — Le congrès américain s'engage cette semaine dans une longue procédure entrecoupée de multiples débats et qui pourrait bien aboutir à la suppression systématique du collège électoral laissant au peuple américain le soin de choisir directement le président et le vice-président des Etats-Unis.

Le problème qui fut soulevé l'année dernière par la candidature de George Wallace, sera étudié cette semaine à la chambre des représentants. Ce projet d'amendement constitutionnel mettrait fin aux fonctions du collège électoral, institutionnaliserait le système d'élections au suffrage universel et déterminerait les voies à suivre pour départager les deux principaux candidats, au cas où aucun d'eux n'arriverait à obtenir plus de 40% des suffrages.

Comme tout autre amendement de ce genre, ce projet doit être approuvé par une majorité de deux-tiers avant de passer au Sénat. Démocrates et républicains, qui lui sont tous favorables, ne cachent pas cependant leur scepticisme. Au Sénat, comme à la chambre basse, il ne sera pas très facile d'obtenir les deux-tiers de voix requis.

De toute façon, notent les observateurs, la longue procédure à suivre permet d'affirmer qu'une loi en ce sens ne verra pas le jour avant les élections présidentielles de 1972.

NOUVEAUX JUGES

Par ailleurs, le sénat aura à se pencher demain sur la nomination du juge Clement F. Haynsworth pour siéger à la Cour suprême. Contrairement à ce qui s'était passé lors de la nomination de M. Warren E. Burger à la tête de la plus haute instance judiciaire américaine, on estime que l'administration Nixon n'aura pas cette fois la tâche facile, puisqu'au moins 13 personnes viendont témoigner contre M. Haynsworth.

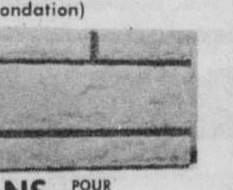
Au premier rang des opposants se trouvent les leaders du monde ouvrier et des droits civiques qui reprochent à l'homme de droit de la Caroline du Sud d'avoir fait preuve d'anti-syndicalisme et de racisme dans l'exercice de ses fonnctions actuelles de juge en chef de la 4ème cour d'appel américaine. On l'accuse également d'avoir été mêlé de façon peu légale à une affaire de textile, il y a plusieurs années déjà.

MME JEAN-PAUL NOEL
807 MGR-GRANDIN, STE-FOY
GAGNE LE GRAND PRIX DU CONCOURS D'ENTREPOSAGE CHEZ J.-B. LALIBERTE LTEE



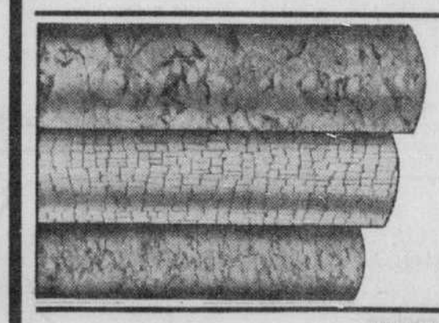
Depuis quelques mois, des milliers de personnes ont participé à ce concours, en confiant l'entreposage de leur fourrure aux grands spécialistes J.-B. LALIBERTE. Et le 31 août, avait lieu l'attribution officielle du grand prix de $300 ou le double, soit $600 en bons d'achat, si la personne avait eu la bonne idée de commander un nettoyage MARANDARIZING. La chance a favorisé Mme Jacques Malouin, que l'on aperçoit sur cette photo, recevant son prix de M. Roland Forgues, gérant du Salon de la Fourrure chez J.-B. Laliberté. Félicitations et merci à tous nos clients pour leur précieux encouragement.

Hâtez-vous!... Profitez encore de nos
BAS PRIX "EXPOS"
sur le nouveau DECLIN D'ALUMINIUM *KAISER*
1re qualité
GARANTIE DE 20 ANS
Ainsi que sur la fameuse
PIERRE QUART-X
(se pose sans fondation)



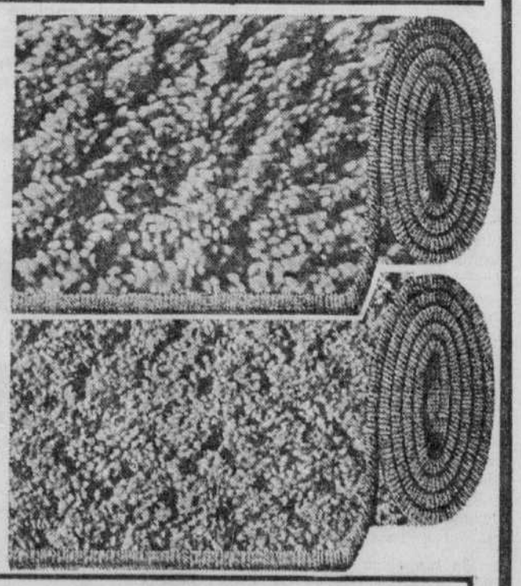
Facilités de paiement 5 ANS POUR PAYER
Estimé gratuit, service de posage si désiré.
LES INDUSTRIES GRANITONE Ltée
1230, Carswell, Ste-Foy - 653-7408

AUBAINES de la semaine



FUTURA VINYLE
Luxueux couvre-plancher en vinyle, possédant le fameux revêtement Aquaguard; s'installe à tous les niveaux du sol. Riches coloris, assortis aux décors de styles colonial et espagnol.
2 vges de largeur
EN VEDETTE 2.99 v.c.

BROADLOOM
100% NYLON DU PONT de
Barrymore
Une moquette à filament continu, en bouclé très fourni, d'une durabilité exceptionnelle! Motifs deux tons, sans orientation; endos renforcé de jute. Choix de 12 couleurs.
12 pi. de largeur
EN VEDETTE 6.99 v.c.



● Nous prenons vos mesures gratuitement ● Plan mise de côté ● Service de décorateur ● Posage par nos experts ● Stationnement gratuit (Baril d'Huitres)

CHARGEX
774 est, rue St-Joseph
Tél.: 529-9066
Un seul magasin à St-Roch
CHEZ Lamy LTEE



Walter Lachance vendeur

SPECIAL DE M. W. LACHANCE
DODGE POLARA 500 '68
Hard-top 2 portes (9624a) Moteur 8 cylindres, transmission automatique, servo-freins et direction, radio balance de garantie Chrysler. Une aubaine.
$2500
tanguay AUTOMOBILES
RTE KENNEDY ½ de mille du Rond-Point de Lévis TEL.: 837-9383

consultation nationale sur l'éducation à la vie familiale

Où en est l'éducation pour la vie familiale à travers le pays ?

Consolider les assises de la famille, institution sociale de base — Elizabeth Force

par Monique BRUNELLE

BANFF, Alberta (De notre envoyée) — L'éducation pour la vie familiale prend partout forme au Canada. Qu'est-elle, à qui s'adresse-t-elle, comment la faire ?

Ces questions, que chaque éducateur et parent se pose, seront discutées durant trois jours à Banff, au cours d'une consultation nationale qui débutait hier soir, réunissant plus de 80 personnes intéressées de très près au sujet.

Comment l'éducation pour la vie familiale viendra-t-elle aider la famille à s'adapter aux changements qui l'ébranlent actuellement ? C'est la question que posait à la séance d'ouverture Mme A. F. W. Plumptree, présidente de l'Institut Vanier de la famille, qui a organisé cette consultation, la première de plusieurs qui traiteront des sujets cruciaux pour la famille. La consultation permettra d'analyser et d'élucider les définitions et les hypothèses fondamentales afférantes à c e qu'on appelle habituellement l'éducation pour la vie familiale. Il s'agira de démontrer la nécessité de cette éducation, de déterminer les personnes qui devraient en profiter, celles qui devraient la dispenser, les modalités d'organisation, ainsi que le genre de formation qui s'impose et dont devraient pouvoir bénéficier les gens de diverses disciplines qui oeuvrent dans ce domaine.

Une définition de l'Education pour la vie familiale

L'éducation pour la vie familiale — qui est, comme toute forme d'éducation, un ensemble de connaissances et un phénomène actif — comprend ce que nous savons, ce que nous ressentons et ce que nous faisons en tant que membres d'une famille. Autrement dit, l'éducation pour la vie familiale intéresse avant tout le comportement de personnes considérées non pas comme particuliers mais comme membres d'un groupe, soumis aux rapports et aux interactions qui se manifestent à l'intérieur de ce groupe.

Faisant appel aux sciences sociales et biologiques, l'éducation pour la vie familiale englobe les domaines suivants: la préparation au mariage; les problèmes inhérents au statut de membre d'une famille; les problèmes propres à l'enfance, à l'adolescence, à la maturité, à la vieillesse; les aspects psychologiques et biologiques de la vie; l'adaptation des conjoints l'un à l'autre; les responsabilités personnelles, sociales, économiques et spirituelles des individus et de la famille au sein de la société.

L'éducation pour la vie familiale cherche essentiellement à fournir les connaissances et à créer les attitudes grâce auxquelles la qualité de la vie au foyer sera améliorée et qui permettront aux gens de tout âge d'avoir une vie mieux remplie.

Le but de la consultation n'est pas de réaliser l'unanimité parfaite et définitive des délégués. L'institut espère qu'il y aura suffisamment d'accord général pour justifier les mesures concrètes et suffisamment de questions laissées en suspens pour que tout le champ de l'éducation pour la vie familiale continue à faire l'objet de recherches et d'exploration.

LES PARTICIPANTS

Toutes les provinces sauf Terre-Neuve sont représentées à cette consultation nationale qui réunit des délégués de trois secteurs: certains ministères de l'Etat, de l'Education et de la Famille pour la plupart, des membres des organisations ou associations non gouvernementales et un groupe de personnes qui s'occupent activement d'éducation pour la vie familiale. Ensemble ils représentent toute la gamme des disciplines et des expériences possibles.

La consultation permettra aux délégués de faire le point dans des échanges tant sur les techniques éducatives que sur l'expérience déjà acquise dans le domaine à travers tout le pays.

(Banff, de notre envoyée) — "Comme la famille est l'institution sociale de base qui forge la personnalité humaine, il importe d'en consolider les assises en y apportant tout l'appui, toute l'assistance dont nous sommes capables. L'éducation pour la vie familiale est précisément un excellent moyen qui nous permettra d'aider à réaliser ses possibilités" dit Elizabeth S. Force.

Mme Force, directrice de l'éducation pour la vie familiale de l'American Social Health Association, a préparé un document de travail qui servira de base aux discussions de la Consultation nationale sur l'éducation pour la vie familiale, qui débutait hier à Banff, sous les auspices de l'Institut Vanier de la famille.

RESPONSABILITE DE LA COLLECTIVITE

L'éducation pour la vie familiale est une responsabilité de la collectivité et selon Mme Force, on ne peut s'attendre à aucun progrès important à moins que les programmes d'éducation à la vie familiale dans les écoles, aient acquis la compréhension et l'appui d'une tranche considérable de l'opinion publique de chaque localité.

UNE SCIENCE PREVENTIVE

L'éducation pour la vie familiale est essentiellement une science préventive, une préparation systématique à la vie de tous les jours, qui favorise une attitude réfléchie et mûre. Nous savons que l'éducation ne peut, à elle seule, renverser toutes les tendances, modifier toutes les conditions sociales, reconnait Mme Force. Nous savons que les parents et les enseignants ne peuvent diriger l'évolution sociale, ni réorienter les valeurs de toute la société. L'éducation pour la vie familiale a un rôle vital à jouer dans l'ordre des choses, mais le climat économique, social et politique doit être réceptif aux efforts qu'elle déploie pour favoriser l'épanouissement, dans un milieu social sain, de la famille et des membres qui la composent.

L'EDUCATION SEXUELLE

On met souvent dans le même panier les expressions "éducation pour la vie familiale" et "éducation sexuelle". Pourtant ce ne sont pas des synonymes; remarque-t-elle. L'éducation sexuelle est un élément vital de l'éducation pour la vie familiale. Parce qu'ils ont été trop longtemps négligés ou mal enseignés et parce qu'ils semblent susciter des difficultés particulières pour la formation à l'école et au foyer, les aspects sexuels de l'éducation pour la vie familiale reçoivent de nos jours énormément d'attention et d'intérêt.

EDUCATION ININTERROMPUE

L'éducation pour la vie familiale est un processus ininterrompu d'acquisition de connaissances qui revêt une importance particulière pendant l'apprentissage de la vie mais qui n'en demeure pas moins nécessaire à travers tout le cycle vital, de l'enfance à la vieillesse.

A chaque étape du cycle de la vie individuelle et familiale, il y a des choses qu'il faut comprendre, des adaptations qui s'imposent, les problèmes à régler, des crises à surmonter, des décisions à prendre et à appliquer, alors que les membres de la famille cherchent à satisfaire leurs besoins personnels, à remplir leurs rôles et à réaliser leurs aspirations; alors aussi, que la famille cherche à fonctionner harmonieusement comme groupe, essayant de comprendre les changements que subissent les valeurs, la conjoncture économique, les rôles qu'il faut assumer. Chaque famille a un cycle autonome, mais toutes les familles ont en commun certaines expériences et certains devoirs.

PROGRAMMES CONFORMES AUX REALITES

Cette mission éducative dépasse manifestement, par son ampleur, les capacités d'une seule institution, d'un seul organisme, d'un seul individu: elle engage toute la société et ses ressources, dans un esprit de collaboration et de responsabilité.

On ne peut réaliser des programmes judicieux, acceptables et conformes aux réalités que lorsque tous les groupes et les individus intéressés y participent.

Ce n'est qu'à partir d'une conception très large de la famille que nous pourrons aider à trouver des sujets de programme, et des pratiques suffisamment vastes pour englober l'extrême variété des groupes familiaux humains, des besoins et des intérêts qui leur sont propres.

LES PROFESSEURS

La famille au foyer est le premier et le plus important professeur que connaîtra l'enfant, souligne Mme Force, en insistant sur l'importance, pour le professeur, de comprendre les influences comment la famille affecte le comportement et l'évolution de l'enfant.

Pour elle, l'objectif que poursuit l'enseignant est de perfectionner et d'enrichir son enseignement et ses rapports avec chaque enfant en étant plus au courant des répercussions de la vie familiale de l'enfant sur son expérience et son rendement en classe.

Ce n'est que dans la mesure où l'instituteur saura faire preuve de sympathie, de compréhension et de respect envers la famille de l'enfant, qu'on sera justifié à incorporer l'éducation pour la vie familiale au programme scolaire proprement dit, et avec de bonnes chances de succès. L'enseignement "formel" est une étape essentielle, mais cede nécessairement le pas à celle que nous venons d'exposer, remarque Mme Force.

PROGRAMME D'EDUCATION

Cette deuxième étape est extrêmement complexe. Un programme d'éducation pour la vie familiale d'orientation positive et soigneusement conçu constitue le moyen le plus efficace et le plus pratique qui permet d'aider le foyer à faire naître des valeurs et des attitudes saines sur le sexe, le mariage, le rôle des parents et de la vie en famille.

Un programme scolaire complet et bien conçu doit comprendre le développement d'ordre émotif et biologique, moyen de parvenir à la connaissance de soi-même, de même que le développement social, culturel et économique, moyen de comprendre ses rapports inter-personnels avec les membres de sa famille et le milieu social ambiant.

QUESTIONS SANS REPONSES

On n'a pas encore trouvé de bonnes réponses aux questions suivantes:

Comment transmettre cet ensemble de renseignements de façon organisée et systématique? Quelles expériences sont possibles, valides et utiles?

J'en soulève une autre, ajoute Mme Force: Un programme scolaire de ce genre exigerait-il, dans votre pays, comme c'est le cas dans le mien, l'approbation du public, l'autorisation officielle, la collaboration et la participation des chefs de la collectivité, l'éducation et l'appui des parents?

Elle cite l'exemple du comté de San Mateo, en Californie, où des représentants d'organismes bénévoles, du droit, de la médecine, de l'enseignement, de la religion, du travail social, de la main-d'oeuvre, de l'industrie, de groupes de parents et de citoyens, ont concouru, chacun y allant de sa spécialité, à l'élaboration d'un programme.

Ils ont institué des comités pour établir des objectifs, analyser les ouvrages et la documentation, organiser les cours de préparation à l'intention des instituteurs, renseigner et engager les parents, rédiger des exposés de principe d'ordre ethique et moral, arrêter les grandes lignes des cours.

Aux Etats-Unis, les contribuables municipaux exercent une influence prépondérante sur les écoles publiques; notre public se fait entendre et écouter; est-ce aussi le cas au Canada ? demande Mme Force qui insiste sur le besoin de la compréhension et l'appui de l'opinion publique pour réussir dans l'organisation de cours d'éducation pour la vie familiale.

PREPARATION DES MAITRES

La préparation des maitres est essentielle. Si l'élaboration de programmes se bute à une impasse, c'est surtout en raison de la pénurie de personnes suffisamment compétentes pour enseigner dans les écoles ou travailler dans la collectivité.

Outre la préparation purement académique, les qualités de l'intelligence et de l'esprit revêtent beaucoup d'importance pour celui qui sera chargé d'enseigner la vie familiale. Ces qualités comprennent la profondeur de la perception, l'intégrité personnelle, la souplesse de la méthode employée, une conscience aigue de la condition humaine et, enfin, l'aptitude et le désir d'atteindre à la maturité intellectuelle et psychologique sur le plan personnel et professionnel.

Nous savons que l'éducation pour la vie familiale ne met pas seulement en cause des professionnels. On emploie de plus en plus des citoyens capables de diriger une discussion et certains groupes de parents - éducateurs, notamment, travaillant sous la direction de chefs compétents et bien formés, sont devenus, dans leurs localités respectives, des cellules d'idées agissantes et persuasives dans le domaine de l'éducation pour la vie familiale.

Sarongs improvisés à St-Pierre de Rome

ROME (PA) — Des sarongs improvisés font maintenant leur apparition à la place Saint-Pierre de Rome, alors que les jeunes femmes, dont la plupart des touristes, cherchent à circonvenir l'interdiction du Vatican au sujet des minijupes.

Avec une astuce très féminine, elles trouvent les moyens de passer devant les gardes pontificaux. Quelques-unes épinglent des morceaux de tissu à l'ourlet de la jupe pour l'allonger, alors que d'autres se drapent de grandes écharpes autour de la taille, à la façon d'un sarong.

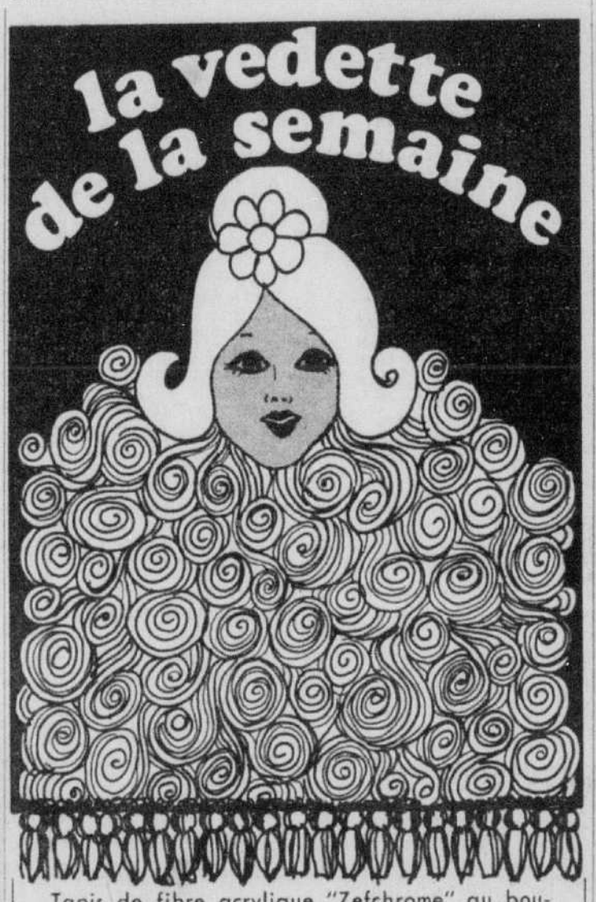
Un magazine italien a publié des photographies de la princesse Paola accompagnée d'une amie, à qui on avait refusé l'entrée de la basilique de Saint-Pierre de Rome, et cette publicité aurait provoqué une réaction de mécontentement en Belgique.

Un porte-parole des gardes du Vatican a déclaré qu'on avait interdit l'entrée à l'amie de la princesse Paola, et que celle-ci était simplement intervenue en sa faveur.

Les photos montrent la princesse vêtue d'une robe dont l'ourlet s'arrête à environ deux pouces en haut du genou.

Son amie portait une robe plus courte et sans manches.

la vedette de la semaine



Tapis de fibre acrylique "Zefchrome" au bouclé dense et résistant, d'entretien facile. — Ce tapis peut être utilisé aussi bien pour résidence privée que pour le commerce. Sa texture et son fini font que cette moquette vous assurera un rendement exceptionnel même sur des planchers très fréquentés. 12 couleurs distinguées.

spécial $11.30 v.c.

ÉMILIEN ROCHETTE

555 de la Couronne, coin St-Vallier. Ouvert tous les jours, samedi inclus de 8h.30 a.m. à 5h.30 p.m., les jeudi et vendredi soir jusqu'à 9h.30. Stationnement gratuit sur le terrain même du magasin.

Château Lac-Beauport
SALLES POUR BANQUETS
RECEPTIONS - MARIAGES
Rés.: Robert St-Onge, gérant
Tél.: 849-4468

PIECES et REPARATIONS
KELVINATOR
AUTOMATIQUES et AUTRES
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE
213, 3e avenue
Tél.: 529-8479



FIEZ-VOUS A NOUS POUR UN SERVICE COMPLET DE REPARATION DE CHAUSSURES
● Teintures, cirage
● Réparations de chaussures, sacs à main, et tous genres d'articles en cuir
OUVERT JEUDI ET VENDREDI SOIR JUSQU'A 9H.15
LES CORDONNIERS EMPIRE
511 EST, BOUL. CHAREST, QUE.
Tél.: 524-4575

Studio Claudine
Paule Roberge propriétaire
haute couture
REPARATIONS DE TOUT GENRE
POUR L'UNIFORME D'ECOLIERE
A LA ROBE DE GRAND SOIR
PRIX MODIQUE
923 PLACE BELOEIL, APT 2, STE-FOY,
TEL.: 651-6731

Mme Françoise Boucher est convaincue que
magasiner à Place Laurier, c'est un cadeau!



elle a gagné un chèque de $1,000.00
il reste $4,000.00 à gagner en 69!

28 janvier	25 février	25 mars	22 avril
			
Mlle Francine Beaulieu 1648, St-Cyrille ouest Québec 6	Mme Marcel Giner 897, Mgr Grandin Québec 10	Mme Robert Charest 1570, Du Verger Québec 6	Mme A. Colette 2580, rue Plaza Québec 6
27 mai	24 juin	22 juillet	26 août
			
Mlle Germaine Guilmette 1198, des Erables Québec 6	Mme Jacqueline Demars 1215 rue Commerciale St-Romuald	Mlle Suzanne Côté, St-Apollinaire, Cté Lotbinière	Mme Françoise Boucher C.P. 23 1ère Rue St- Rédempteur
23 septembre	28 octobre	25 novembre	23 décembre
?	?	?	?

magasinez avec la chance de gagner un chèque de
$1,000.
(attribué à 7 h p.m., mardi le 23 septembre)

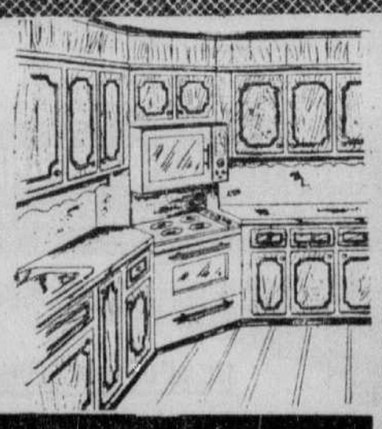
* chaque quatrième mardi des mois de l'année 1969, tirage au sort parmi les formulaires déposés dans les six (6) endroits à cet effet pendant les quatre semaines précédentes, qui désignera une personne gagnante d'un chèque de $1,000.00, pourvu que ladite personne soit éligible et réponde correctement à une question réglementaire faisant appel à son intelligence et à ses connaissances.

Conditions d'éligibilité: 1/ avoir 18 ans révolu au moment du tirage; 2/ avoir clairement indiqué ses nom, prénom, adresse, téléphone et âge actuel, sur une facture provenant d'un établissement logé à Place Laurier, ou sur un facsimilé. Quand il y a lieu qu'un formulaire remplace une facture, il doit avoir été estampillé par le marchand en cause. 3/ Les personnes travaillant à Place Laurier sont éligibles moyennant que leurs formulaires de participation soient étrangers à l'établissement qui les emploie.

C'est l'automne... magasinons gaiement à Place Laurier!

ça c'est Place Laurier!

Voyez les derniers modèles
d' ARMOIRES de CUISINE
de styles: "Régence" - "Châtelaine" - "Espagnol" - "Dubarry"
complètement finies en authentique
ARBORITE



DEPOSITAIRE DES PRODUITS
TAPPAN-GURNEY
LAVE-VAISSELLE, FOURNEAU ENCASTRE, ETC...
Ouvert tous les jeudis soir de 7h. à 10h. p.m. Café et rafraichissements servis
LES CUISINES FRANCIS DE QUEBEC INC.
95 RUE DU MANEGE - BEAUPORT - TEL.: 661-9251
MONTMAGNY - TEL.: 248-3863 BEAUCE - TEL.: 227-6121

La soupe de poissons, à la fois économique et raffinée

ABC de la Cuisine

par MARIE-JO CHARLOTIN

Une bonne soupe de poissons, n'est-ce pas là le plat idéal que beaucoup de maîtresses de maison voudraient offrir à leurs convives !

Une soupe de poissons débute agréablement un repas raffiné, elle peut même constituer un dîner familial, en étant néanmoins nourrissante et de "couleur locale".

TEMPS NECESSAIRE

Il faut compter 20 minutes de préparation
35 minutes de cuisson
et 20 minutes pour la terminer.

Eléments pour 6 personnes:

2 livres de poissons variés (ou coupes de poissons) que vous pouvez acheter chez le poissonnier à un prix vraiment très minime, 25 cents la livre. Les coupes comprennent les queues et les bouts de têtes. L'essentiel est d'avoir plusieurs sorte de poissons (morue, flétan, saumon, aiglefin, bar et petits éperlans).

Plus le mélange est varié, meilleure est la soupe . . .

3 c. à soupe d'huile d'olive de préférence
2 livres de tomates fraîches
4 oignons moyens
1 blanc de poireau
2 c. à café de purée de tomate
1 branche de thym
1 branche de fenouil ou 1 c. à café de (graines de fenouil)
2 gousses d'ail
1 branche de persil
safran 1 pincée

Nettoyer soigneusement tous les poissons, les laver à l'eau froide, sans laisser séjourner dans l'eau. Bien égoutter sur un papier absorbant. Couper en tranches.

Laver les tomates, les découper en quartiers en enlevant le plus possible de grains.

Eplucher les oignons, le poireau, l'ail et découper en morceaux.

Choisir une grande marmite. Placer la casserole sur un feu très vif, verser l'huile d'olive, et quand celle-ci est bien chaude, y verser d'un seul coup les poissons bien égouttés.

Remuer vivement pendant quelques minutes. Réduire le feu et ajouter les légumes et les arômates. Bien remuer le tout, et ajouter 1 1-2 pinte d'eau, la purée de tomate, sel et poivre. Porter à l'ébullition et cuire par la suite à feu doux, casserole couverte 25 minutes.

La soupe étant cuite, prendre une autre casserole et placer dessus une passoire ou moulinette.

Avec une louche, verser par petites quantités à la fois le contenu de la première casserole.

Extraire le plus possible la chair des poissons et celles des légumes. Ainsi de suite jusqu'à la fin.

Rincer la casserole et la passoire et passer de nouveau la soupe pour obtenir un coulis bien onctueux.

La consistance de la soupe est donnée par la chair de poisson écrasée, elle ne doit pas être trop épaisse, et si le cas contraire se produisait, il faut ajouter un peu d'eau bouillante. Si trop liquide, laissez reduire.

Quand la soupe est passée, la remettre sur le feu en remuant fréquemment, régler le feu de manière à n'avoir qu'un petit frémissement régulier.

En fin de cuisson, ajouter le safran, en ayant soin de le mélanger avec un peu de bouillon avant de le verser dans la soupe.

Cette soupe se sert soit avec des vermicelles que l'on cuit au préalable, soit avec des tranches de baquettes séchées au four, frottées à l'ail

Servir la soupe dans des assiettes bien chaudes.



Cette excellente soupe contenant six variétés de poissons ne vous coûtera pas plus de $2.00 et nourrira toute la famille.

La tendance à ne pas porter de soutien-gorge s'accentue

par la PRESSE CANADIENNE

Il y a moins d'une décade toute femme qui ne portait pas un soutien-gorge était considérée soit comme manquant de culture ou comme n'ayant pas été favorisée par la nature.

Mais comme la mode change, le soutien-gorge est en train de disparaître, particulièrement chez les filles bien tournées d'une vingtaine d'années.

Au Canada, les manifestations de cette tendance ont commencé à être notées à Montréal, il y a quelques mois. Cette tendance s'est maintenant étendue à Toronto et a été signalée à Winnipeg et à Edmonton.

Il est cependant peu probable que la tendance à oublier le soutien-gorge s'étendra à toute la population féminine du Canada, les hivers canadiens étant ce qu'ils sont.

M. Norman Martel, gérant du magasin de vêtements féminins Le Château, à Montréal, a déclaré que "plusieurs de nos clientes ne portent pas de soutien-gorge" mais il a ajouté que la mode est saisonnière et il a prédit un retour à la mode traditionnelle.

M. Martel a aussi expliqué que nombre de femmes donnaient l'illusion de ne pas porter de soutien-gorge parce qu'elles portaient des sous-vêtements couleur chair destinés à être portés avec des robes semi-transparentes.

Mais la principale raison pourquoi le nouveau style relâché ne deviendra pas populaire réside en l'anatomie féminine elle-même.

Einar Vinje, jeune artiste montréalais, a déclaré que seulement une jeune fille sur 100 paraissait bien sans soutien-gorge. Bernie Wohlleben, un ingénieur montréalais, lui a donné raison.

DISPARU
L'ennui d'une soirée disparu grâce aux leçons Je danse de Valentino
Enr. - Leçon $3.00. Tél.: 523-2400 -
Valentino

Cigarette et mal de mer

GREAT YARMOUTH, Angleterre (Reuter) — Un jeune homme s'est retrouvé à l'hôpital pour avoir voulu héroïquement cesser de fumer.

David Lindo, 20 ans et Peter Madgett, 19 ans, avaient choisi une méthode radicale pour perdre l'habitude de la cigarette. Ils ont entrepris de gagner la Hollande, par la Mer du Nord, à bord d'une chaloupe à rames, en n'emportant avec eux aucune cigarette.

Ainsi, pensaient-ils, ils arriveraient en Hollande huit jours plus tard, complètement transformés et débarrassés du vice de la cigarette.

Leur équipée cependant ne devait durer que huit heures, au bout desquelles ils lancèrent des fusées d'alerte pour se faire remorquer jusqu'à la rive par un canot de sauvetage. David a été aussitôt hospitalisé. "Il a terriblement souffert du mal de mer, a raconté ensuite Peter. Nous regrettons de nous être lancés dans cette aventure".

GALERIE LE MARDIE
Cours de céramique - poterie
JOUR ET SOIR
82½ Côte de la Montagne
Tél.: 692-1614

ANNONCE

Quoi... vous pincez encore?



C'EST BIEN CELA! . . . Tout en souhaitant éviter un jour cette corvée douloureuse qui prélève sur votre temps libre, et qui est toujours à recommencer, vous êtes là à vous pincer encore. Et entre chaque pinçage, comme si rien n'était, d'autres poils superflus surgissent.

Pourquoi donc ne pas proclamer, ces jours-ci, votre "Jour d'Indépendance," le début d'une vie libre de poils superflus? Téléphonez à la clinique Gregory System et prenez rendez-vous pour vous faire enlever, sans frais ou obligation, quelques-uns des poils qui vous incommodent le plus. Vous verrez alors comment la science a résolu définitivement votre problème. Les techniciennes Gregory ont été entraînées par la plus vaste organisation d'experts en épilation permanente au Canada. Avec une habileté inouïe, selon la partie à épiler, elles parviennent souvent à éliminer en une heure plusieurs centaines de poils superflus. L'épilation est sans douleur, de toute sécurité et les poils ne repoussent jamais plus. Vous avez la certitude qu'après l'épilation, aucune trace ne restera sur votre peau. Grâce à la rapidité de la nouvelle méthode Gregory, le prix de l'épilation a pu être baissé au niveau de toutes les bourses.

Téléphonez donc tout de suite pour fixer le jour et l'heure de votre traitement d'essai gratuit!

gregory system
CLINIQUE D'EPILATION RADICALE
Ouvert de 10 h. a.m. à 7 h. 30 p.m. — samedi de 9 h. à 2 h.
VILLE DE QUEBEC — SUITE 2, EDIFICE MORISSET
695 EST, BOULEVARD CHAREST — TEL. 529-1879
Ecrivez pour brochure gratuite.

les emplois intéressants, peuvent être pour vous.

les cours du soir
à l'Institut de Secrétariat Bart
débutent dans la semaine
du 15 septembre.

Obtenez un emploi plus intéressant grâce à un des cours suivants:

- Cours de sténo alphabétique Speedwriting
- Cours de dactylographie
- Cours d'anglais des affaires
- Cours de charme et de personnalité Nancy Taylor
- Cours de mannequin

Inscrivez-vous dès maintenant, pendant qu'il est encore temps.

INSTITUT DE SECRÉTARIAT BART
751, côte d'Abraham, Québec 4, Qué.,
tél.: 522-5889

La fille de Staline désapprouve les étudiants

PRINCETON (PA) — La fille de l'ancien dictateur Joseph Staline désapprouve la violence des étudiants et trouve ce comportement choquant.

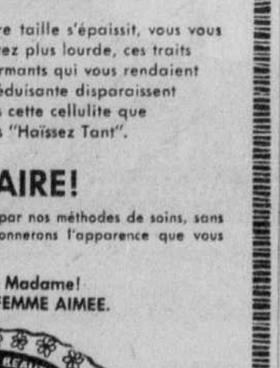
Dans un article de magazine, Svetlana Alliluyeva, maintenant domiciliée à Princeton, New Jersey, souligne que la violence sous toutes ses formes est exécrable, et elle n'admet pas que les élèves se révoltent de cette façon contre les professeurs, estimant qu'il existe d'autres moyens pour protester. Leur tenue négligée n'arrange pas les choses non plus, ajoute-t-elle.

A comparer au milieu qui fut le sien, Svetlana Alliluyeva estime que les étudiants mènent une belle vie.

Elle peut comprendre les dissensions des étudiants au sujet de la guerre au Vietnam, mais désapprouve toute cette rébellion, mise en valeur de la doctrine maoïste et autres idéologies du genre.

carnet mondain

Le docteur et madame Jean-Louis Larochelle annoncent le mariage de leur fille Monique, avec monsieur Georges Taschereau, fils de madame Claude Taschereau. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi treize septembre, à seize heures, en l'église Saint-Charles Garnier.



PIERRE ROCHE
vous invite à suivre en sa compagnie une cure de rajeunissement en deux points:

DETENTE ET DOUCEUR
La cure se tient tous les soirs de dix heures à la fermeture, au piano-bar de l'Auberge des Gouverneurs. Relâche le dimanche.

● Il est recommandé de prendre auparavant l'apéritif avec Lise Levesque à compter de 5h.30.

Des ennemis tenaces Madame!
LA CELLULITE et L'EMBONPOINT

Votre taille s'épaissit, vous vous sentez plus lourde, ces traits charmants qui vous rendaient si séduisante disparaissent sous cette cellulite que vous "Haïssez Tant".

Mme D'J. Mailhot, E.V.D., Propriétaire

QUE FAIRE!

Laissez-nous prendre soin de vous, par nos méthodes de soins, sans effort de votre part, nous vous donnerons l'apparence que vous recherchez.

N'oubliez pas Madame!
FEMME JOLIE... FEMME AIMEE.

831, rue St-Jean Québec

INSTITUT DE BEAUTÉ D'Jmayot ENR.

Tél.: 524-7311

Facilité de stationnement au terrain St-Joachim.

"Je ne le crois pas!"

Mais c'EST la vérité!

Les deux tiers des paiements effectués chaque année par les compagnies d'assurance, le sont à des assurés **vivants.** C'était bon au temps de vieilles lunes de dire que pour toucher son assurance, il fallait mourir. De nos jours, les programmes et les contrats d'assurance sont bien plus variés et bien plus souples dans les garanties qu'ils couvrent. Mais un contrat d'assurance qui convient à votre voisin, n'est pas, nécessairement, celui qu'il vous faut! Voilà, pourquoi, il vaut mieux demander les conseils d'un expert.

Nulle autre personne n'est mieux qualifiée que le représentant des Forestiers Canadiens — la Société d'assurance-vie, pour vous donner ses conseils. Il est épaulé par une société sérieuse qui est dans les assurances depuis 1879 . . . il est épaulé par une compagnie en progression constante, faisant appel aux techniques et aux ordinateurs les plus modernes . . . il fait des stages qui le tiennent au courant des plus récentes évolutions dans le domaine des assurances . . . ses services et son attention personnelle, sont inégalables.

N'avez-vous pas là d'excellentes raisons de vous adresser au représentant courtois des Forestiers Canadiens? Il vous indiquera comment envisager le présent et l'avenir en parfaite quiétude.

FORESTIERS CANADIENS
SOCIÉTÉ D'ASSURANCE VIE / B.P. 850, BRANTFORD, ONTARIO
BUREAUX DANS TOUT LE PAYS

Bureaux Succursale de Québec
Suite 308, 2900 Chemin des Quatre-Bourgeois
Téléphone 651-3313

PLUS QUE 5 JOURS!

VENTE de FERMETURE
chez R. RAYMOND & CIE
(Ancien local O. Smith Ltée)

IL FAUT TOUT VENDRE D'ICI LE 13 SEPTEMBRE
VOYEZ NOS PRIX RIDICULEMENT BAS
à compter de demain matin 9 hres!

ROBES
Valeurs jusqu'à $40.00 POUR
$2 - $3 - $5

MANTEAUX MI-SAISON et IMPERMEABLES
Rég. jusqu'à $69.50
$3 - $9 - $19.88

COSTUMES
Valeurs jusqu'à $59.50 POUR
$5 - $7 - $29.88

MANTEAUX D'HIVER
choix (Camel hair) Unis ou garnis de fourrure.
Valeurs jusqu'à $150.00
$19 - $29 - $39 - $59

BLOUSES - JUPES - PANTALONS - CHANDAILS
Valeurs jusqu'à $10 Prix de fermeture
$1 et $2

MANTEAUX DE CUIR
Grande nouveauté.
Valeurs jusqu'à $139.50 POUR
$29 et $59

POUR CE COUP FINAL, AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSEE !
Mobilier à sacrifier: Mannequins, supports, meubles, etc...

R. RAYMOND & CIE
225 est, rue St-Joseph, Québec

Les facteurs humains sont trop souvent négligés dans le monde des affaires (Dr S.-W. Becker)

BANFF, Alberta — Au congrès annuel de l'Institut Canadien des Comptables Agréés, les congressistes ont été engagés à mieux connaître les techniques d'organisation et les théories et méthodes socio-phychologiques, avant de s'attaquer aux problèmes de fusion.

C'est le Dr S. W. Becker, professeur de psychologie à la "School of Business", de l'Université de Chicago, qui a fait cette suggestion au cours de la conférence-thème prononcée au congrès. Il a déclaré aux 650 congressistes, que trop souvent, les facteurs humains sont négligés dans le monde des affaires, et que cela porte atteinte aux prises de décisions, à la planification stratégique et aux projets de fusion.

En ce qui concerne les fusions, le Dr Becker a fait remarquer que les études intensives faites sur les "conglomérats" indiquent que leur rentabilité n'est pas supérieure à celle des autres compagnies. Il s'est donc demandé qui est-ce qui préconise les fusions. "Pourquoi fusionner si la rentabilité n'est pas plus grande" ?

Selon le Dr Becker, ce sont les dirigeants qui poussent à la fusion.

"Les cadres supérieurs qui dirigent des compagnies disposant de fonds considérables et posant peu de problèmes, doivent trouver de quoi s'occuper. Les fusions constituent une bonne occupation et peuvent animer les conversations au cours de nombreux cocktails."

Mais que deviennent les employés dans tout cela?

"Ceux d'entre eux qui se rendent compte qu'ils occuperont un poste subalterne dans la nouvelle organisation démissionneront." Et le Dr Becker de se demander : "Si la fusion avait pour but de profiter de l'expérience des employés, à quoi aura-t-elle servi?"

Les problèmes humains ne prennent pas fin avec la fusion. Si les entreprises constituantes ont les mêmes objectifs, le personnel fera double emploi, et si deux directeurs faisant le même travail se rendent compte que l'un d'entre eux doit être éliminé, il y aura multiplication de conflits.

La rotation du personnel durant la fusion peut causer des "pertes de mémoire" et des variations de productivité, assure le Dr Becker.

Il faut aussi étudier de près le comportement humain dans le processus de décision.

Un manque de planification à long terme

La plupart des compagnies ne font pas entrer la stratégie dans leurs travaux de planification. C'est ce qui a été dit aujourd'hui au congrès de l'Institut Canadien des Comptables Agréés.

Selon M. P.H. Irwin, c.a., associé de la maison Urwick, Currie & Associés Ltée, la planification annuelle est généralement bien faite par la plupart des dirigeants, toutefois, ceux-ci n'utilisent pas une stratégie bien conçue, capable de tirer parti de toutes les occasions qui pourraient se présenter.

En sa qualité de conseiller en gestion, M. Irwin a exposé les nombreuses raisons qui expliquent le manque de planification à long terme: "L'esprit de la plupart des dirigeants n'est pas tourné vers la stratégie. L'effort, au cours des cinquante dernières années, a surtout porté sur l'efficacité, c'est-à-dire sur la manière de bien faire les choses et les dirigeants n'ont pas appris à rechercher les choses à faire."

M. Irwin a ajouté, qu'en définitive, les dirigeants centrent leur planification sur les problèmes qui leur sont familiers, par exemple, sur la mise en marché actuelle de produits existants. "Leur planification est fondée sur le statu quo et non sur l'innovation."

Cet état de chose, précise M. Irwin, est dû, en outre, au fait que nombre de dirigeants n'arrivent pas à définir le rôle dévolu à leur entreprise. Ils ne savent pas non plus se fixer d'objectifs audacieux. "En affaires, une des clefs du succès consiste à concentrer ses efforts en faisant un choix raisonné des possibilités qui s'offrent à l'entreprise."

"Si la compagnie ne définit pas clairement des secteurs de concentration, sa stratégie ne sera pas efficace et elle dispersera ses efforts."

Pour que la stratégie porte ses fruits, il faut, d'après M. Irwin, que l'on décide de répartir les ressources de la meilleure manière possible, compte tenu des risques et de la rentabilité.

NOMINATION



M. PIERRE COTE

G. W. Millar, Président de **La Garantie, Compagnie d'Assurance de l'Amérique du Nord,** annonce la nomination récente de Pierre Côté, à titre de Vice-Président.

M. Côté est Président de la Laiterie Laval Ltée, Directeur de la Banque Mercantile du Canada, de la Mutual Life Cie d'Assurance du Canada ainsi que d'un certain nombre d'autres compagnies canadiennes bien connues. —

"Un ralentissement de la construction s'avérera une bonne chose s'il parvient à rafraîchir une économie surchauffée"

TORONTO — Selon une opinion récemment exprimée par le "Canadian Realty News", un ralentissement de la construction s'avérera "une bonne chose" s'il parvient à rafraichir une économie surchauffée... Et un tel état de choses apparaît inévitable avant la fin de l'année, toujours selon cette publication, en raison du coût élevé des prêts hypothécaires et bancaires.

Publié par la Tankoos Yarmon Ltd., une compagnie torontoise de développement et d'investiment immobiliers, "Canadian Realty News" est un bulletin d'information dont le but est de fournir des renseignements intéressant l'industrie de la construction immobilière.

Faisant allusion à la hausse des taux d'intérêt hypothécaire (qui atteignent désormais jusqu'à onze pour cent), le bulletin déclare que "l'inflation cause de telles inquiétudes que toute l'industrie des biens immobiliers doit faire un effort en vue de freiner cette ascension continue des prix, faute de quoi les valeurs fermement établies depuis des années commenceront à vaciller".

"La politique économique pratiquée par Ottawa est certes un effort à applaudir", poursuit le bulletin, "mais l'entreprise privée et la main-d'oeuvre doivent chercher par elles-mêmes à atteindre des buts analogues".

"Si une forme quelconque de ralentissement n'est pas pratiquée", ajoute le bulletin, "il sera peut-être nécessaire d'imposer le contrôle des salaires et des prix, une mesure qui devrait être évitée dans toute la mesure du possible".

Certaines indications permettent en effet de constater que les taux élevés d'intérêt auront pour conséquence une chute dans la construction pour l'année en cours.

"L'inflation dans le marché financier est considérée comme le meilleur moyen de provoquer une certaine déflation dans le reste de l'économie", selon le bulletin, qui précise encore que les ajournements constatés dans la construction commerciale ont pour cause directe la raréfaction de l'argent.

En conclusion, le "Canadian Realty News" observe que "la cause première de ces ajournements, quel qu'en soit le nombre, est le manque relatif de fonds pour des projets dépassant le million de dollars. Il n'existe cependant pas encore le signe permettant d'attribuer aucune annulation dans le domaine du développement commercial à la décision du Budget fédéral de différer jusqu'en 1971 l'aide qu'il apporte à certaines constructions commerciales nouvelles".

Prêt au Cameroun

WASHINGTON (AFP) — L'association internationale pour le développement, filiale de la Banque Mondiale, a accordé un prêt à long terme de $10,500,000 au Cameroun pour l'aider à financer son programme d'éducation.

Ce prêt est consenti à des conditions particulièrement avantageuses puisqu'il est remboursable en 50 ans sans intérêt avec seulement 0.75 pour cent de frais de service.

CITE DE GIFFARD
Bureau du Greffier
ELECTION MUNICIPALE
Avis Public

Je donne avis aux électeurs de la cité de Giffard, que la présentation des candidats pour les charges de maire et de conseiller pour la dite cité, aura lieu à l'hôtel de ville, 3095, chemin Royal, dans la cité de Giffard, le vingt-sixième jour du mois d'octobre, en l'année mil neuf cent soixante-et-neuf, de midi à deux heures de l'après-midi, et que, dans le cas où le scrutin deviendrait necessaire et serait ouvert de la manière prescrite par la loi, ce scrutin sera ouvert le deuxième jour du mois de novembre dans l'année mil neuf cent soixante-et-neuf, depuis neuf heures du matin jusqu'à six heures de l'après-midi, dans chacun des arrondissements de votation; et que j'ai nommé Mademoiselle Yolande Parent, secrétaire, 3576, chemin Royal, Giffard, ma secrétaire d'élection.

Donné sous mon seing, à Giffard, ce huitième jour du mois de septembre mil neuf cent soixante-et-neuf.

Le Président d'Election
JACQUES SIMONEAU, o.m.a.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No: 1420

DANS LA COUR SUPERIEURE

DAME RITA SAVARD PIGEON, ménagère, domiciliée et résidant à 312, 65ème avenue ouest, Charlesbourg, district de Québec,
Demanderesse
vs
ARMAND PIGEON, domicilié et résidant à 25 Boulevard de l'Orme, Neufchâtel, district de Québec,
demandeur

ORDONNANCE

Il est ordonné au défendeur de comparaître dans un délai d'un mois à compter de la première publication du présent ordre dans le journal LE SOLEIL, le journal Le Chronicle Telegraph.

PRENEZ AVIS qu'une copie du bref et de la déclaration a été déposée au Greffe.

BUREAU DU PROTONOTAIRE
Québec, le 25 août 1969
COPIE CONFORME
(S) ADRIENNE D'ASTOUS
P.A.C.S.D.Q.
PROCS. DE LA DEM

MUNICIPALITE DE ST-FEREOL
COMTE DE MONTMORENCY

La Municipalité de Saint-Féréol Montmorency demande des soumissions pour l'entretien de chemins d'hiver 69-70 sablage compris, longueur environ dix-neuf milles.

Les soumissions seront ouvertes à la séance du conseil à la salle du couvent, le 18 septembre 1969 à 8 heures p. m. La Municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Armand SIMARD, Maire

PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE VILLENEUVE
AVIS PUBLIC

Je donne avis aux électeurs de la Ville de Villeneuve, que la présentation des candidats pour les charges de maire et de conseillers pour ladite Ville, aura lieu à l'Hôtel de Ville, 95 rue Savio, dans la Ville de Villeneuve, le vingt-sixième (26) jour du mois d'octobre dans l'année mil neuf cent soixante-neuf, de midi à deux heures de l'après-midi, et que, dans le cas où le scrutin deviendrait nécessaire et serait ouvert de la manière prescrite par la loi, ce scrutin sera ouvert le deuxième (2) jour du mois de novembre dans l'année mil neuf cent soixante-neuf, depuis neuf heures du matin jusqu'à six heures de l'après-midi dans chacun des arrondissements de votation; et que j'ai nommé M. Richard Grenier, commis de bureau, résidant à 3 rue Armand, Villeneuve, mon secrétaire d'élection.

"La période électorale commence le jour de la publication de l'avis d'élection et se termine, pour chacun des candidats à une charge, le jour où le présent d'élection déclare élu un candidat à cette charge".

Donné sous mon seing, à Villeneuve, ce huitième jour de septembre 1969.

Daniel Leclerc, oma
Président d'élection.

LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DU LAC-SAINT-JEAN
APPEL D'OFFRE NO: 188

La commission scolaire régionale du Lac-Saint-Jean recevra jusqu'à 3.00 heure (heure avancée de l'est), le, 15 septembre 1969 à 48, rue Sacré-Coeur, Alma des offres sous enveloppes scellées pour la fourniture Camionnette "Van"

Chaque soumissionnaire remettra son offre sur le "Bordereau de soumission" préparé à cette fin par la commission scolaire auquel il joindra un bon de garantie ou un chèque de garantie équivalent à au moins 5% du montant total de son offre. Ce chèque visé sera fait à l'ordre de la commission scolaire, et tiré sur une banque canadienne ou une caisse populaire Desjardins. L'offre sera remise dans l'enveloppe fournie à cette fin par la commission scolaire régionale du Lac-St-Jean.

Les soumissionnaires pourront se procurer plans, devis, cahiers de charges et autres documents à compter de jeudi le 4 septembre 1969 auprès de l'acheteur de la commission scolaire, Monsieur Léonce Côté, 48, rue Sacré-Coeur, Alma.

Les soumissionnaires sont invités à l'ouverture des offres en public, qui aura lieu à 3.00 hres (heure avancée de l'est) le 15 septembre 1969, à 48, rue Sacré-Coeur, Alma.

La commission scolaire ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des offres reçues et ouvertes; elle se réserve également le droit d'accepter toute soumission en tout ou en partie.

Le secrétaire-trésorier, Adj.
LEONCE COTE

Le 4 septembre 1969

Nouvelles brèves des sociétés

Canron Limitée

Canron Limitée, de Montréal, s'est porté acquéreur de 75 pour cent des actions de Matisa Matériel Industriel S.A. de Crissier, en Suisse, pour un montant en espèces qui n'a pas été divulgué. Le financement aurait été négocié en Suisse. Canron produit directement ou par l'entremise de filiales, dans 22 usines situées au Canada et aux Etats-Unis, une grande variété de biens d'équipement pour l'industrie. Quant à Matisa Matériel Industriel S.A., fondée en 1945, elle se spécialise dans la fabrication d'outillage spécial pour la mécanisation des travaux de voie ferrée.

Forages en Gaspésie

SOQUEM — La Société Québécoise d'Exploration Minière — a decidé d'effectuer un minimum de 1,000 pieds de forage cette année sur les terrains jalonnés par la compagnie Consolidated Nicholson Mines Ltd. en Gaspésie. Cette dernière entreprise a fait savoir que les travaux de forage commenceront au cours du mois. SOQUEM détient une option lui permettant d'acquérir un intérêt de 90 pour cent sur les terrains jalonnés en question, à la condition d'y effectuer des dépenses globales de $230,000 d'ici le 31 janvier 1975.

Grissol Foods

Grissol Foods Limited, de Lasalle, a révélé que ses ventes consolidées pour le premier trimestre de l'exercice en cours qui se terminera le 30 avril 1970 se sont élevées à $3,571,000 à comparer à un chiffre combiné de $3,157,000 pour la même période de l'exercice précédent, soit une hausse de $414,000 ou de 13%. Par ailleurs, le profit consolidé, après provision pour les intérêts minoritaires, se chiffre par $101,000, équivalant à 10 cents par action calculé sur 1,002,402 actions en cours au regard de $0.066 par action calculé sur 600,000 actions en cours, durant le même trimestre de l'exercice précédent.

M. Yves Hudon, le président de la compagnie, a signalé que ces résultats comprennent les opérations de Viau Limitée et de Taillefer & Fils Inc., dont l'acquisition remonte au début de 1969.

Industries CAE Ltée

Des contrats dont la somme atteint presque $4,000,000 ont été accordés au département d'électronique des Industries C A E Ltée, de Montréal, pour poursuivre la période d'études d'un procédé pour le pilotage des avions, dans le but de simplifier la manoeuvre en vol des hélicoptères.

Laurentide Financial

Le rapport annuel de Laurentide Financial Corporation Ltd. pour l'exercice qui a pris fin le 30 juin 1969 mentionne que les bénéfices de la compagnie ont marqué une nouvelle et importante augmentation durant la période en revue. La compagnie révèle que les bénéfices ont dépassé les prévisions, s'établissant à $3,588,117 sans tenir compte des postes extraordinaires au regard de $2,413,125 pour les douze mois précédents. Après déduction des frais d'une nature extraordinaire, les bénéfices nets s'élèvent à $3,469,443 à comparer à $2,136,575 pour l'exercice 1967-68.

Prix canadiens des métaux

MONTREAL (PC) — Voici les prix de gros des métaux exprimés en fonds canadiens pour les quantités de 100 livres F.A.B. Montréal.

Lots formant une tonne: — Etain, $188.25; plomb, $18.00; cuivre en lingots $66.00.

Lots formant cinq tonnes: — Etain, $182.50; antimoine d'une teneur minimum (99.5%), prix $80.00.

Lots d'un wagon: — Plomb $15.50; zinc "prime western", $15.50; zinc d'une teneur élevée, $16.10; d'une teneur spéciale, $16.50; cuivre en lingots, $53.00.

Dividendes déclarés

(Renseignements transmis par la Presse Canadienne)

Trans-Canada Pipe Lines Ltd: dividende de 70 cents l'action privilégiée à $2.80, dividende de 68 3-4 cents l'action privilégiée de la série "A" à $2.75, dividende de 25 cents l'action ordinaire, tous payables le 31 octobre aux actionnaires enregistrés le 30 septembre.

Westfair Foods Ltd: dividende de 50 cents l'action de la classe "A", dividende de 35 cents l'action privilégiée à $1.40, tous deux payables le 15 octobre aux actionnaires inscrits le 15 septembre.

Third Canadian General Trust Ltd: cinq actions privilégiées, rachetables, à 3 pour cent non cumulatif d'une valeur au pair de 5 cents chacune, à l'égard de chaque action ordinaire; ce dividende est payable le 29 septembre aux actionnaires enregistrés le 15 septembre. Plus un dividende de 62 1-2 cents l'action de premier privilège à $2.50, le 15 octobre aux actionnaires inscrits le 30 septembre.

A l'échelle provinciale

L'Hydro-Québec lance un programme de normalisation de son matériel

L'Hydro-Québec lance à l'échelle provinciale un programme de normalisation de son matériel. Le directeur général de l'Approvisionnement, M. L.-André Prudhomme, a déclaré que la mesure pourrait entraîner une économie de $10 millions.

Une visite des magasiniers de l'Hydro-Québec à travers la province permet de constater un inventaire de plus de 300,000 articles différents représentant des investissements de $30 millions.

Les commissaires ont adopté une résolution, en juillet, créant un comité directeur de normalisation. L'Hydro veut simplifier, unifier, spécifier.

Deux directions normalisaient mais on s'est rendu compte qu'elles utilisaient deux systèmes différents. Le problème s'est compliqué avec la nationalisation des compagnies d'électricité. La Shawinigan et la Southern Canada Power avaient des codes. Les autres fonctionnaient par un système numérique ou alphabétique. Les mêmes pièces avaient des appellations différentes. Les 75 coopératives n'avaient aucun code.

La normalisation à l'échelle de la province permettra de réduire le nombre d'articles emmagasinés, d'alléger le travail des magasiniers, d'écouler les articles dans un délai raisonnable et d'assurer un standard de qualité.

L'Hydro-Québec estime qu'une normalisation rationnelle devrait réduire les inventaires entre $3 à $9 millions, entrainant ainsi une baisse des frais annuels de gestion de l'ordre de $750,000 à $2,250,000. **C.T.**

Les clubs de placement

par Robert CAMERON
du Toronto Telegram

Quiconque pense que les clubs féminins de placement sont des lieux propices pour bavarder, boire du thé et perdre de l'argent devrait prendre en considération le fait que les femmes font mieux que les hommes.

M. Douglas Smity, le président de l'Association canadienne des clubs de placement possède des statistiques convaincantes.

"La marge qui sépare les filles des hommes représente un demi d'un pour cent par année", a dit M. Smith.

Il en attribue la raison au fait que les femmes poseront des questions qu'un homme hésiterait à demander par crainte de passer pour un ignorant.

Les femmes prennent très au sérieux leurs investissements. Elle lisent les journaux financiers, préparent des tableaux et graphiques et discutent avec aisance des sujets tel que les rapports prix-bénéfices et les rendements des valeurs.

Elles invitent les courtiers et les analystes financiers à participer à leurs assemblées mensuelles et après que ceux-ci ont prononcé leur allocution, elles n'hésitent aucunement à penser des questions. Elles font en sorte d'obtenir une grande variété d'opinions au sujet de leurs achats éventuels.

Les femmes sont anxieuses de se renseigner et la plupart sont plus satisfaites de ce quelles apprennent que de ce qu'elles gagnent.

Mme Mary Kirkhan, la présidente du club de placement Manor, a déclaré que 20 membres ont commencé à investir il y a cinq ans avec l'idée que les stocks montent toujours. Au cours de la première année, le portefeuille-titres s'est apprécié de dix pour cent, mais le club a subi des pertes les deux années suivantes.

Les membres du club ont fait les constatations suivantes:

L'investissement dans cinq stocks s'est avéré plus rentable que de petits placements dans une douzaine d'entreprises. Ne pas obtenir toutes les informations d'une seule source. Surveiller les occasions d'investissements.

"Nous avons remarqué que certaines catégories de valeurs se comportent mieux à certaines saisons de l'année" a dit Mme Kirkhan. L'immeuble durant l'été, les huiles en hiver, les mines au printemps. Les actions des entreprises industrielles de formation récente ont fait preuve d'une grande vigueur l'an dernier. Nous surveillons de près la situation.

"Nous avons appris que si nous perdons de l'argent avec un stock, mieux vaut s'en débarrasser. Il n'est pas recommandable de garder indéfiniment une valeur avec l'espoir qu'elle remontera alors que l'on peut investir son argent dans une valeur qui s'appréciera. Il n'a pas été facile d'apprendre la leçon".

Mme Norma Anthony, un membre du club Manor, a décrit le fonctionnement du club:

"A tour de rôle, nous avons siégé au comité des investissements pour une période de deux mois. Nous avons examiné les stocks et les membres du comité ont pris une décision en matière de placement aux assemblées mensuelles.

"Quelques-uns de nos époux obtiennent des tuyaux, mais nous faisons une enquête avant d'en tirer profit. Nous nous présentons toutes aux assemblées mensuelles avec nos propres suggestions de placement, mais celles-ci font l'objet d'un examen attentif.

"Nous avons constaté que lorsqu'une série d'informations sur une valeur est publiée dans le journal, il est déjà trop tard pour en faire l'acquisition. Ladite valeur a atteint un niveau trop élevé".

Le club les plus progressif est le club de placement "Co-optimists" qui, en l'espace de deux ans, a vu son portefeuille-titres s'apprécier de plus de 100 pour cent.

Ainsi, les "warrants" de Trans Canada Pipe Lines sont passés de $5.00 à $16.75. La valeur des propriétés Markborough est passée de $5.00 à $10.00. Ces acquisitions ont été faites en temps opportun.

"Nous avions pris l'habitude de faire des études approfondies, avec l'usage de tableaux et de graphiques, de valeurs que nous n'avons jamais achetées. Mais, maintenant nous avons recours aux services de notre courtier", a déclaré Jean Hogg, une ancienne présidente du club.

Cependant, les onze membres du club savent comment apprécier un bilan et font un examen minutieux des suggestions de leurs courtiers.

De son côté, Mme Thelma Davidson, ancienne trésorière du club de placement "Blue Chip" a déclaré que les membres ne s'enrichiront jamais en investissant $10.00 par mois, mais ceux-ci peuvent en apprendre suffisamment au sujet des placements pour s'éviter de graves ennuis dans l'investissement de leur propre argent.

"Il arrive quelquefois que certains membres du club sont des femmes qui n'ont administré jusqu'à maintenant qu'un budget hebdomadaire de $25.00 pour l'alimentation. Leur mari décède ensuite, laissant $50,000 d'assurance et des valeurs en portefeuille.

"Nous avons appris qu'un mauvais tuyau peut ruiner une veuve".

Mme Davidson a assisté une fois à une réunion du club de placement de son époux, croyant qu'elle pourrait en apprendre beaucoup chez les hommes.

Mais son initiative l'a déçue profondément. "Les hommes ne savaient rien au sujet de la façon d'apprécier les stocks". Tout se résume à ceci: Quelqu'un m'a dit cela . . .J'ai entendu dire telle et telle chose.

"Tout simplement un groupe d'amateurs de tuyaux. Les femmes font beaucoup mieux", de dire Mme Davidson.

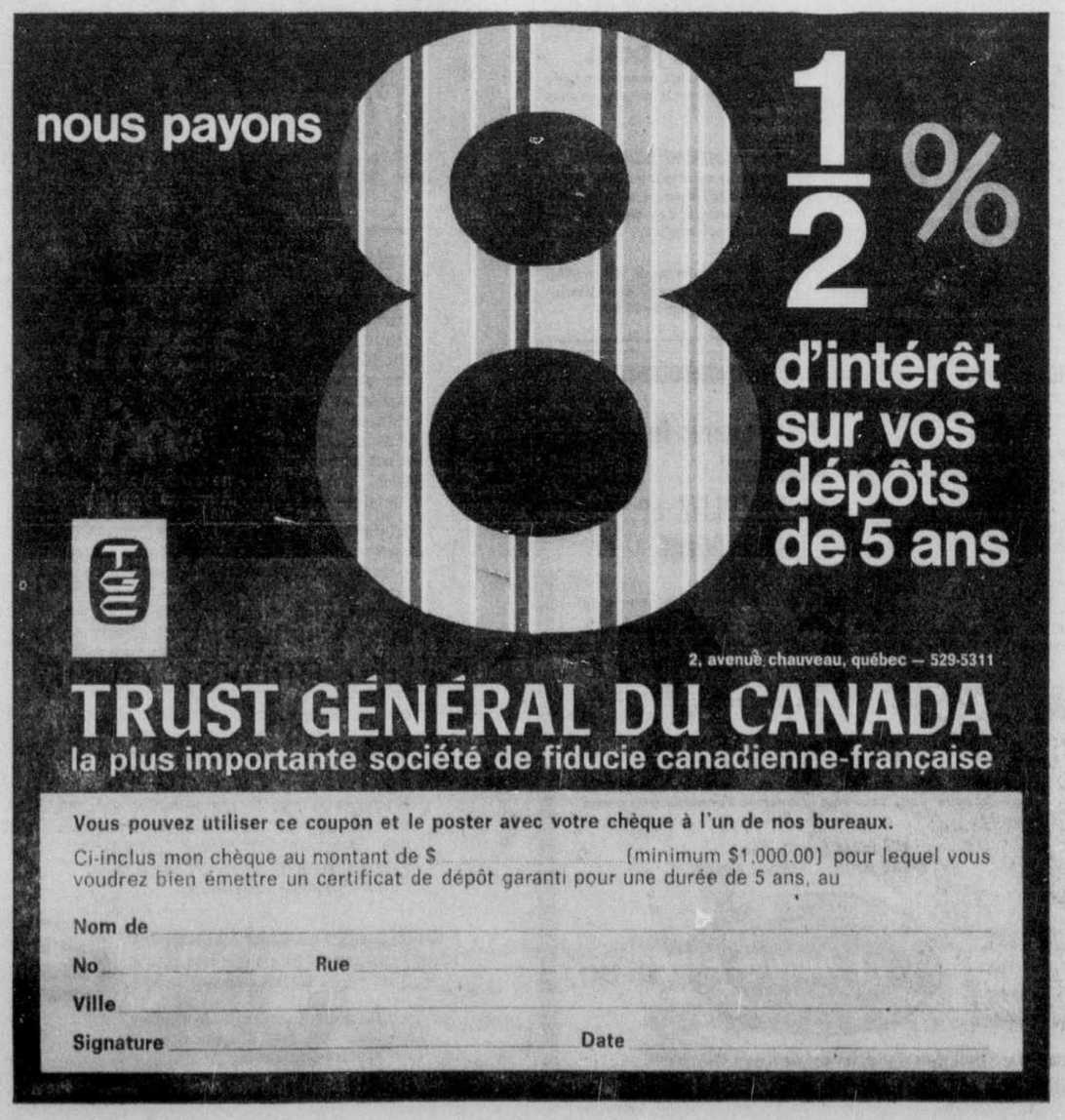
Cours des titres à revenu fixe

Cours fournis par l'Association canadienne des courtiers en valeurs mobilières (IDAC); ils ne sont donnés qu'à titre indicatif.

			Off.	Dem.
FONDS D'ETAT CANADIENS				
Canada 15 déc.	6½	1969	99½	100
Canada 1er juil.	5	1970	97¾	98¼
Canada 1er oct.	6¾	1970	98¾	99¼
Canada 1er avril	6	1971	97	97½
Canada 1er avril	7¼	1972	99½	97½
Canada 1er sept.	4¼	1972	90¾	91¼
Canada 1er avril	7	1973	97	97¾
Canada 1er déc.	6¼	1973	94	95
Canada 1er avril	7¼	1974	98¾	99
Canada 1er oct.	5½	1975	87½	88½
Canada 1er juin	3¼	1976	77½	79
Canada 1er août	5½	1980	83¼	84¼
Canada 1er sept.	4½	1983	72¼	73¼
Canada 1er mai	5¼	1990	73½	75
Canada 1er sept.	5¾	1992	80	82
Canada 1er oct.	6½	1965	87½	89
CN 15 déc.	5½	1971	94	95
CN 1er fév.	4	1981	70	71½
CN 1er janv.	5¾	1985	81½	83
CN 1er oct.	5	1987	73½	75
3 perpétuels		1987	41	45
EMPRUNTS PROVINCIAUX				
AMFC 15 mars	7¼	90-93	87	89
Man H. 1er août	7¼	89-93	87	89
B.C. El 1er avril	6½	1990	80	82
N.B. 2 juil.	7¾	1988	92	94
N.-Ecosse 15 juin	7½	1988	90½	92½
Ont. Hy 18 juin	7¾	89-94	93½	94½
Que. 15 janv.	7½	85-88	87	89
I. P. E. 4 janv.	7½	1988	87	89
T. N. 15 fév.	7½	1988	86	88
SERVICES PUBLICS				
Alta Gas Trunk	5¾	1985	75	77
Anglo Can. Tel.	6	1983	83	
Bell Canada	8	1977	100	100½
Bell Canada	5¾	1984	76	78
Bell Canada	6¾	1992	82	84
B. C. Telephone	6¾	1989	81	83
Calgary Power	7½	1988	88	90
Can. Electric	4	1972	86¾	
Consumer's Gas	5	1978	78	80
Consumer's Gas	6½	1979	87	89
Maritime El	7¾	1987	94	
Nfld Lt. & Power	7¾	1988	90½	92½
Northern & Central Gas 1er août	8	1989	89	92
Northern Tel.	5¾	1983	76¼	78¼
Quebec Nat. Gas	7	1990	81	84
Quebec Tel.	7	1989	82	84
Trans Cana Pipe	5.85	1987	75	77
EMPRUNTS MUNICIPAUX				
Montréal 1er janv.	7	1988	82¾	84¾
Tor. Met. 1er mai	7¼	1988	90¼	91¼
OBLIGATIONS INDUSTRIELLES				
Abitibi	7¼	1987	85	87
Alum. of Canada	4½	1973	86	88
Banque de N.-E.	7	1987	85	87
B. A. Oil	7⅜	1988	88	90
Can. Ciment	3¾	1975	79	81
CPR	5	1983	72	74
Domtar	6¾	1987	80	82
Eaton	5¾	1985	73	75
GMAC	6½	1987	82	84
Imp. Oil 15 août	8½	1989	100	101
Indust. Accept	6¾	1984	79	81
Noranda 1er oct.	7½	1988	89	91
Roymor. 1er nov.	7½	1973	94	96
Roymor. 1er nov.	7¾	1978	94	96
RoyNat	6¼	1981	80	82
Simpson's	4¾	1973	89	
St. Law. Corp.	5	1978	81	
Triad	4¾	1973	90	
Weston Geo	6¾	1987	80	82
EMPRUNTS CONVERTIBLES				
Simpson's	5½	1979	148	
Trans Canad Pipe	5	1989	97	99
W. Coast 5½ ex-C'p.		1988	93	95

Tendance des prix

NEW YORK — L'indice des prix de gros de 35 produits de base, établi par la Presse Associée (100 en 1926), a monté vendredi dernier de 0.41 de points à 180.45.



Ghana

La démocratie à l'essai

Le 29 août dernier, plus d'un million de Ghanéens se sont rendus aux urnes pour élire les 140 députés qui seront désormais appelés à siéger au parlement de leur pays.

Ces élections, en tant que telles, ne méritent peut-être aucun intérêt. Mais, si on les replace dans le contexte ghanéen de ces dernières années, leur importance ne peut être mise en doute.

Une analyse de
Thierno DIALLO
Service des nouvelles internationales

Depuis 1957, année de son accession à l'indépendance, ce pays d'Afrique occidentale a connu ses durs moments d'étouffement politique et d'asphyxie économique, une fois passés les jours d'allégresse qui sanctionnement partout l'entrée d'un Etat dans le concert des nations indépendantes.

Dès que le statut d'Etat souverain fut reconnu par l'ancienne puissance colonisatrice, en l'occurrence la Grande-Bretagne, le premier ministre élu le Dr Kwame Nkrumah, n'attendit plus davantage pour se mettre à l'oeuvre et proclamer la république un peu plus tard. Les observateurs s'étaient mis d'accord pour reconnaître que cette mesure était indispensable pour parfaire la tâche entreprise depuis des années sur les bancs de l'école à Londres.

Socialiste convaincu et considéré comme tel par la plupart des hommes politiques africains de son temps, dont le président du Kénya, M. Jomo Kényatta, et notamment l'Américain noir Du Bois qui finit d'ailleurs par adopter la nationalité ghanéenne, le nouveau président de la république institutionnalisa sans difficulté majeure le système du parti unique au Ghana. De là à institutionnaliser sa personne, il n'y avait qu'un pas que M. NKrumah n'hésita pas à franchir.

Les adversaires politiques les plus dangereux furent froidement éliminés ou forcés de vivre à l'exil. C'est ainsi que le Dr Danquah, l'homme fort du Ghana à la veille de l'indépendance et qui fut le premier à proposer le jeune Kwame NKrumah comme premier ministre en 1957, mourut on ne sait de quoi dans les prisons ghanéennes, et le Dr Busia ne put revenir au pays qu'après février 1966, date du cout d'état militaire qui renversa le président ghanéen.

Chef d'Etat, président du conseil des minitres, commandant en chef des forces armées du Ghana et président du Convention People's Party, l'unique organisation politique du pays, M. NKrumah réussit aisément à créer un mythe autour de sa personne. Il se fit ériger une statue devant le parlement et baptisa de son nom la grande artère d'Accra. Le simple citoyen le connaissait désormais beaucoup plus sous le nom mystique de "Osagyefo" (le Rédempteur).

A côté de cette situation politique dont le climat ne rappelle que par trop celui de la dictature fasciste ou nazie, aux yeux en tout cas, de bon nombre de Ghanéens, les différents programmes de développement économiques, élaborés suivant les procédés de planification socialiste, avaient pour leur part donné au Ghana l'aspect d'un pays qui était en train de "décoller". En quelques années, un port moderne fut construit à Téma, près d'Accra, tandis qu'un peu plus au nord de la capitale, à Akosumbo, le plus gros barrage hydro - électrique de l'ouest-africain, capable de ravitailler en électricité tous les pays de cette région, voyait le jour grâce à l'assistance technique américano-italienne.

La compagnie aérienne du pays, la Ghana Airways Corporation, fut dotée d'une importante flotte d'appareils modernes, dont deux VC 10, ces géants de l'air que les plus grandes compagnies internationales hésitent à inclure dans leur réseau à cause du coût élevé de leur exploitation.

Ces réalisations de prestige allaient de pair avec les objectifs du président NKrumah: faire du Ghana un exemple pour les autres pays africains et un tremplin pour la formation d'un gouvernement continental. Complètement pris dans l'engrenage du second, l'Osagyefo oublia, semble-t-il, les implications du premier. A telle enseigne que le niveau de vie du citoyen ghanéen ne connut jamais d'amélioration, au contraire. Même les articles de consommation courante (sucre, lait, sel, etc...) disparurent des marchés du pays. Ils se firent en tout cas rares, au point d'entraîner une forte rationnalisation.

Cela, les observateurs le comprenaient moins. D'autant plus que les membres du parti et du gouvernement, d'obédience socialiste, vivaient dans un faste inoui. Le parti unique au service de la nation était passé, dit-on encore, au service d'une minorité et de l'Osagyefo.

Il n'est pas étonnant donc que les Ghanéens aient accueilli avec joie le coup d'Etat de février 1966 et soient descendus dans les rues brandissant des effigies fumantes du président déchu. Le même jour, ils firent voler en éclats la statue de NKrumah qui dominait la pelouse centrale du parlement, à Accra.

Le nouveau pouvoir militaire s'était donné trois ans pour "mettre les choses en ordre" et organiser, par la suite, des élections législatives dans le pays. Chose promise, chose faite. Le CPP fut interdit et ses membres incarcérés. Les organisations syndicales et féminines mises sur pied par l'ancien régime furent également bannies. Certains décrets de nationalisation d'entreprises furent purement et simplement abrogés. Bref, on parla de libéralisme, de retour à la démocratie.

Même si l'Afrique "n'est pas mûre pour la démocratie", comme l'affirment bien des gens, les élections ghanéennes du 29 août dernier ont été organisées sur la base de la pluralité des partis. Si elles ne dégénèrent pas en conflits tribaux, puisque les partis en question ne sont pas encore bien structurés, ces élections feront alors du Ghana un véritable exemple pour les autres pays africains qui gémissent encoure sous le joug d'un parti unique bureaucratique ou d'un pouvoir militaire incompétent.

D'ailleurs, elles constituent déjà en elles-mêmes un bel exemple par le simple fait que, pour la première fois dans l'histoire du continent noir, des militaires au pouvoir s'engagent dans une telle entreprise.

La vente de fusées "Cactus" au Liban aurait été négociée à Prétoria il y a quelques mois

PRETORIA (AFP) — La vente au gouvernement libanais d'une quantité indéterminée de fusées anti-aériennes "Cactus" — frabiquées en France par Matra-Thompson CSF sur commande du gouvernement sud-africain — a été négocié il y a quelques mois à Pretoria, lors de la visite en Afrique du Sud d'une mission officielle libanaise.

C'est ce qui affirme dimanche le correspondant à Pretoria du journal "Sunday Times" de Johannesbourg, qui s'appuie sur des sources diplomatiques informées.

(La commande libanaise d'une quantité substantielle de "Cactus" — version sud-africaine de la fusée sol-air française "Crotale" — au groupe Matra-Thompson, avec l'acquiescement du gouvernement de Prétoria, avait été révélée il y a une semaine à Paris mais n'a pas été jusqu'à présent officiellement confirmée).

Dans les milieux gouvernementaux sud-africains on s'est jusqu'à présent abstenu de faire le moindre commentaire au sujet de cette opération qui (si elle devait se confirmer), ne pourrait être réalisée qu'avec le feu vert de Prétoria.

La fabrication des fusées "Cactus" en France, est en effet financée par l'Afrique du Sud qui doit recevoir en 1971 les premières livraisons de cet équipement ultra-moderne de défense anti-aérienne.

Le principe d'une vente à des tiers de ces fusées avait toutefois été implicitement accepté dès juin dernier par le gouvernement sud-africain.

Lors de sa visite au salon de l'aéronautique à Paris, le ministre de la Défense, M. P. W. Rotha, avait déclaré, après avoir assisté aux essais d'un prototype "Cactus", que l'Afrique du Sud était désormais disposée, le cas échéant à vendre des armes à d'autres pays.

Hydro-Québec

APPEL D'OFFRES
GPE-69-10222
pour 10h30 a.m.
heure de Montréal
le mardi 30 septembre 1969
Divers postes

FOURNITURE DE SIX (6) TRANSFORMATEURS DE PUISSANCE 121-12.85 kV, 30-40 MVA ET 120-26.4 kV, 25-33-42 MVA

Toutes les conditions du présent appel d'offres sont contenues dans le document qui est disponible pour examen et peut être obtenu contre un paiement NON REMBOURSABLE de $25 pour chaque exemplaire complet, chèque visé ou mandat payable à l'Hydro-Québec, du lundi au vendredi inclusivement de 8h30 a.m. à 4h45 p.m. à l'endroit suivant:

Direction des Contrats
Bureau no 809
HYDRO-QUEBEC
75 ouest, boul. Dorchester
Montréal 128, Qué.
Canada

Un dépôt de SOIXANTE MILLE DOLLARS ($60,000) chèque visé payable à l'Hydro-Québec et remboursable sous condition doit accompagner la soumission.

Seules les personnes, sociétés, compagnies et corporations ayant leur principale place d'affaires au Canada et qui auront obtenu le document d'appel d'offres directement de l'Hydro-Québec sont admises à soumissionner.

L'Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter l'une quelconque ou toutes les soumissions reçues.

Les cosecrétaires
B. LACASSE - W.E. JOHNSON
Montréal, le 3 septembre 1969

la ville de québec

avis / offres / demandes

le 2 septembre 1969

ROLE POUR TAXES D'AFFAIRES, PERSONNELLES, ETC. 1969-70

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le rôle de taxes personnelles et de taxes d'affaires, pour tous les districts de la Ville de Québec, a été complété et déposé au service d'estimation, chambre 212, et que toutes les personnes intéressées pourront le consulter durant une période de trois (3) semaines, du mardi 2 septembre au mardi 23 septembre 1969 inclusivement (les dimanches exceptés), aux heures indiquées ci-dessous.

Depuis 10 hres a.m. jusqu'à 4.30 hres p.m. (heure avancée de l'est), les samedis jusqu'à midi.

Toute personne qui se croira lésée par quelque entrée à ce rôle d'évaluation devra, au cours de la période ci-dessus mentionnée, porter plainte devant le Bureau de Revision de la Ville, par écrit, et sous serment. Cette plainte écrite doit être déposée durant la période susdite au Bureau de Revision et le secrétaire de ce bureau doit donner aux intéressés, à leur dernière adresse connue, un avis des jours et heures où ils seront entendus.

Après le 23 septembre 1969, aucune plainte ne sera reçue et le rôle ne sera, pour aucune considération, modifié.

L'assistant-trésorier de la Ville,
FRANCOIS GAGNON, c.a.



CARRIERES et PROFESSIONS

DEMANDE Technicien

Technicien diplômé en électronique (électronicien), spécialiste en radio-transistors et enregistreuses. Salaire intéressant.

Se présenter à M. Lavoie
QUEBEC RADIO D'AUTO
2,000 rue Sanfaçon, Qué. 5
Tél.: 663-7332

ESTIMATEUR

Une entreprise de Québec spécialisée en mécanique, recherche un estimateur pour son département de ventilation et climatisation.

Discrétion assurée.

Les lettres seront retournées.
ECRIRE A
Dépt 2589, Le Soleil

SECRETAIRE DEMANDEE

Notre compagnie requiert les services d'une secrétaire bilingue, possédant de l'expérience en assurance-vie. Cette personne devra être ambitieuse et capable de se créer des méthodes de travail.

Veuillez prendre rendez-vous en téléphonant à:
M. ROCH GENEST
CROWN LIFE INSURANCE CO.
Tél: 681-0501

JEUNE HOMME BILINGUE demandé

Avec ou sans expérience, pour magasin spécialisé dans la vente de chaussures médicales.
Se présenter à
541 Est, boul. Charest
entre 9h. et 10h. a.m. seulement

RED COMET ASSOCIATES LIMITED
Systèmes d'éclairage d'urgence

Nous cherchons un agent avec expérience pour vendre nos produits dans la ville et les environs de Québec. Les Compagnies que cet agent représente déjà, doivent le mettre en rapport avec les ingénieurs-conseils en électricité, les entrepreneurs électriciens et les distributeurs d'équipements électriques en gros. Nous lui demanderons de seconder les ingénieurs qui spécifient nos produits ou les reconnaissent comme équivalents et aussi de maintenir notre chiffre de ventes au niveau actuel.

Cet agent sera rémunéré par commissions. Veuillez écrire ou téléphoner à:
M. H.L. MacIntyre, Vice-Président,
RED COMET ASSOCIATES LIMITED,
4940, rue Bourg St-Laurent, Qué. Tél.: 514-735-2573

REPRESENTANT DES VENTES

Compagnie Internationale requiert les services d'un vendeur de produits industriels pour Québec et la région.

Bilingue, cours secondaire requis et formation technique préférable.

Très bon salaire plus commission - Voiture et dépenses de voyage fournies - Bénéfices marginaux.

Faire parvenir curriculum vitae au:
DEPT 2582, LE SOLEIL

DEMANDES

Un concessionnaire de Ste-Foy, dépositaire de voitures de marques renommées, recherche,

GERANT DES VENTES

pour son département de voitures usagées et des vendeurs de voitures neuves et usagées.

Ecrire à Casier
Postal 391
Ste-Foy, Québec 10.

APPARITEURS DEMANDES
Pour laboratoire de chimie, physique et biologie.

Les exigences:
Une 12e année ou l'équivalent. Les candidats offrant une préparation technique seront considérés avec une attention particulière.

Les offres de service seront reçues à l'adresse suivante:
LA COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE CHAUVEAU
C.P. 99, Loretteville,
a/s M. Robert Prémont, Directeur Général

Pour jeunes gens CHANCES D'AVANCEMENT

L'expansion continuelle de notre compagnie vous offre une occasion unique d'accéder rapidement à un poste de commande dans le domaine des prêts aux consommateurs. Le programme de formation du personnel H.F.C. mène directement à la gérance d'une succursale. Vous apprenez tout en gagnant un bon salaire. Intéressant travail de bureau et travail externe local, dépenses payées. Ambiance sympathique; avantages sociaux exceptionnels; 21 à 28 ans; instruction secondaire requise.

HOUSEHOLD FINANCE CORP.
375 Dorchester sud
487 boul. Charest est
910 St-Jean
1066, 3e Avenue
Centre d'achats La Canardière
Centre d'achats Ste-Foy
15, rue St-Louis, Lévis

PROGRAMMEUR

Nous sommes à la recherche d'un programmeur possédant au moins deux ans d'expérience dans la programmation utilisant les langages "Assembler" ou "Cobol". Expérience dans l'utilisation des systèmes d'exploitation DOS ou OS - un avantage.

Notre ensemble électronique est formé d'un ordinateur IBM/360 avec 64K de mémoire primaire à disques et à bandes magnétiques.

Rémunération basée sur la formation, l'expérience et les aptitudes. Avantages sociaux très généreux. Lieu de travail: Lévis.

Seuls les candidats qualifiés sont priés d'écrire et de donner resumé complet et salaire désiré. Discrétion assurée.

LA SOCIETE D'ASSURANCE DES CAISSES POPULAIRES
a/s Directeur du Personnel
100 Est Route Trans-Canada Lévis

la ville de québec

INGENIEUR EVALUATEUR
Service de l'estimation des biens-fonds

Fonctions
Sous direction, estimer la valeur réelle des immeubles, pour fin de taxation foncière, par l'utilisation des différentes méthodes d'évaluation; calculer les coûts de remplacement et de reproduction des propriétés, plus particulièrement celles utilisées pour fins industrielles et publiques; préparer des expertises et agir à titre de conseiller, s'il y a lieu; accomplir toute autre tâche de même nature.

Qualifications
Diplôme universitaire, de préférence en génie civil, complété par des études en évaluation immobilière correspondant à la deuxième année du cours de l'Institut Canadien des Evaluateurs; connaissance des lois de l'évaluation foncière et, de préférence, expérience dans la confection des rôles d'évaluation; aptitudes à s'exprimer en public et autres qualités personnelles appropriées.

Avantages
Cet emploi est permanent et comporte un traitement intéressant établi selon la compétence du candidat choisi; participation aux régimes d'assurance-vie, d'assurance accidents-maladie, de retraite et de congés de maladie; vacances annuelles et congés sociaux; jours fériés payés et autres avantages similaires.

Pour obtenir une formule d'inscription ou des renseignements additionnels, s'adresser au:
SERVICE DU PERSONNEL,
HOTEL DE VILLE,
Québec 4, P.Q.

L'HOTEL-DIEU DE QUEBEC
requiert les services de:
— techniciens (nes) de laboratoire
— téléphonistes avec expérience sur tableau à cordes (switchboard)
— un (e) physiothérapeute diplômé (e)

S'adresser au:
Service du personnel,
L'Hôtel-Dieu de Québec,
11, Côte du Palais, Québec 4, Qué.
Tél.: 529-9151 poste 231

GERANT, DEPOT D'ARCHIVES

Archives Publiques
Dépôt régional
de Montréal
VILLE ST-LAURENT, P.Q.

$10,500. - $11,900.

Un administrateur possédant une aptitude manifeste dans le domaine spécialise de la gestion des archives.
Le titulaire aura à conseiller les ministères fédéraux de la région de Montréal dans le domaine de la gestion de leurs archives et aura à participer à la formulation de la politique guidant les services d'acquisitions, de référence, de période de conservation et du service de disposition que ce centre fournit.
L'exercice des fonctions de cet emploi exige une connaissance du français; la connaissance de l'anglais sera considérée comme un avantage.

Fonction publique du Canada

On peut se procurer un supplément d'information et faire parvenir sa formule de demande d'emploi à la Commission de la Fonction publique du Canada, Place du Canada, suite 1360, Montréal 101, P.Q.
MENTIONNER LE NUMERO DU CONCOURS 69-M93 (AS 4)

IMPERIAL OIL LIMITED
recherche un diplômé en
RELATIONS INDUSTRIELLES

Le poste: offre un défi intéressant dans les secteurs de recrutement, enquêtes, administration salariale, bénéfices, etc...

Le candidat: possède un degré universitaire, une connaissance parfaite du français et de l'anglais ainsi que quelques années d'expérience pratique dans le domaine des relations avec les employés.

Conditions de travail excellentes;
Bénéfices sociaux complets;
Salaire initial proportionné aux qualifications du postulant.

Prière de soumettre votre curriculum vitae au:

Esso
DIRECTEUR DES RELATIONS AVEC LES EMPLOYES
(Marketing)
Case postale 310,
Montréal

DIRECTEUR ARTISTIQUE

LE POSTE

Une maison d'édition en pleine expansion, qui publie des périodiques, des ouvrages religieux et éducatifs, des programmes d'éducation populaire, et qui réalise des productions audio-visuelles, est à la recherche d'un directeur artistique ingénieux.

Le titulaire doit être en mesure de prendre la direction d'un service artistique déjà existant et de former une bonne équipe. De par ses fonctions, il sera également appelé à collaborer avec les responsables de la rédaction et de la mise en marché.

QUALIFICATIONS

Le candidat aime relever des défis. Il doit posséder une excellente connaissance des arts graphiques et du dessin; il doit avoir dix années d'expérience touchant toutes les phases de la conception et de la réalisation graphiques; il a eu à diriger un personnel; il a eu à démontrer son initiative et ses talents créateurs; il doit être bilingue.

ENDROIT: Ottawa

Toutes les offres seront confidentielles.
Prière de faire parvenir curriculum vitae à:
Directeur des services du personnel,
223 rue Main, Ottawa, Ontario

LES ANNONCES CLASSÉES LE SOLEIL

Votre annonce remise avant 4h. sera publiée le lendemain **Heures d'affaires 8h.30 à 4h.30** **529-9231**

"Le Soleil", fondé en 1896, est imprimé au no 390 est, rue Saint-Vallier, à Québec, par Le Soleil Limitée, qui en est l'éditeur. Seule La Presse Canadienne est autorisée à utiliser et à diffuser les informations publiées dans "Le Soleil".

En plus de ses nombreux correspondants, "Le Soleil" est abonné à la Presse Canadienne, La Presse Associée, Reuter, France-Presse et United Press International ainsi qu'aux services de Téléphoto de la Presse Canadienne et de La Presse Associée.

"Le Soleil" est membre de plusieurs associations et groupements professionnels dont les principaux sont : L'Association des Quotidiens de Langue Française (AQLF), "Canadian Daily Newspaper Publishers Association" (CDNPA), "Audit Bureau of Circulation" (ABC), Union Internationale de la Presse Catholique (UIPC), "Commonwealth Press Union" (CPU), Institut International de la Presse (IIP), "Newspaper Advertising Executives Association" (NAEA) et "Institute of Newspaper Controllers and Finance Officers" (INCFO).

La direction du journal "Le Soleil" ne peut garantir la publication d'une annonce à la date exigée par le client, mais elle s'efforce toujours de se rendre à son désir. La direction du journal "Le Soleil" n'assume aucune responsabilité des ennuis, des pertes pécuniaires ou des dommages attribuables à une erreur ou à une inexactitude dans l'illustration ou le texte d'une annonce.

TARIF D'ABONNEMENT LE SOLEIL

Vente au numéro. 10c l'exemplaire, les cinq premiers jours de la semaine, et 15c, le samedi, avec "Perspectives".

Livraison par porteur aux endroits ci-dessous: Ancienne-Lorette, Baie-Comeau, Baie Ste-Catherine, Beauport, Edair, Cailières, Camp Valcartier, Cap-Rouge, Champigny, Charlesbourg, Charny, Château d'Eau, Chauveau, Chute-aux-Outardes, Courville, Forestville, Giffard, Grandes-Bergeronnes, Hauterive, Lac St-Charles, Laval, Les Escoumins, Les Saules, Lévis, Loretteville, Montmorency, Moulin Vallière, Notre-Dame des Laurentides, Neufchâtel, Orsainville, Quebec, Rivière-Portneuf, Sept-Iles, Shauny, St-David, St-Paul-du-Nord, St-Romuald, St-Emile, Ste-Foy, Ste-Thérèse, Sacré-Coeur, Sag., Sault-au-Mouton, Tadoussac, Village Huron, Ville Dubergé, Ville de Vanier, 65c par semaine ou $32.50 par année payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants.

Dans les autres centres où la distribution se fait par porteur, 50c par semaine ou $25.00 par année, payable à nos bureaux ou à l'un de nos représentants. Les abonnés demeurant dans ces centres et qui désirent recevoir leur journal par la poste, doivent payer le tarif de la poste en force dans leur région.

LIVRAISON PAR LA POSTE :

Dans les comtés suivants du Québec: Bonaventure, Gaspé, Kamouraska, Matane, Matapédia, Rimouski, Saguenay, Témiscouata et les comtés suivants du Nouveau-Brunswick: Gloucester, Madawaska, Restigouche : 1 an: $25.00; 6 mois: $15.00; 3 mois: $8.50; 1 mois: $3.00. (Edition Bas-St-Laurent)

Dans les autres comtés du Québec: 1 an: $50.00; 6 mois: $17.50; 3 mois: $10.00; 1 mois: $3.50.

Ailleurs au Canada: 1 an: $50.00; 6 mois: $27.50; 3 mois: $15.00; 1 mois $3.00.

Pays étrangers: 1 an: $60.00; 6 mois: $32.50; 3 mois: $17.50; 1 mois: $6.00.

Index des rubriques des annonces classées

Accessoires d'autos et camions 640
Activités diverses 175
Agences 325
Agences matrimoniales 160
Agents 306
Ambulances 111
Animaux 245
Antiquités 221
Appareils électriques 961
Arbres et barrières 140
Argent à prêter 104
Argent demandé 105
Articles de sport 235
Associés (Commerce) 332
Assurances 107
Autos à louer 620
Autos à vendre 619
Autos demandées 621
Bicyclettes-Motocyclettes 253
Bureaux à louer 811
Bureaux demandés 725
Camions à louer 631
Camions à vendre 630
Camions demandés 633
Camping 258
Cartes professionnelles 155
Chalets à louer 485
Chalets à vendre 486
Chalets demandés 490
Chambres à louer 430 à 441
(Par quartier)
Chambres demandées 490
Chambres et pensions 444
Chambres et pensions demandées 491
Chasse-neige 286
Chauffage 144
Commerces à louer 831
Commerces à vendre 830
Commerces demandés 550
Couples demandés 344
Couples demandant emploi 361
Déménagement-Transport 116
Dépannage 645
Directeurs de funérailles 115
Divers 275
Divers à louer 290
Divers demandé 291
Ecoles de conduite 165
Encadrement 222
Encans 390
Enseignement-Cours 135
Entreposage 166
Entrepôts à louer 812
Entrepôts à vendre 813
Entrepôts demandés 556
Equipement de ferme 672
Extermination vermine 148
Femmes-Filles demandées 350
Femmes-Filles demandant emploi 366
Fleuristes 114
Garages-Stationnement à louer 656
Garages-Stationnement demandés 657
Garages à vendre 658
Hommes demandés 300
Hommes demandant emploi 365
Hommes de métier demandés 315
Hommes et femmes demandés 340
Hôpitaux 112
Immeubles 840
Infirmières-Gardes-Malades 333
Instruments de musique 259
Livres-Timbres-Monnaies 224
Locaux à louer 815
Locaux demandés 807
Logements appartement à louer
(Par quartier) 410 à 422
Logement appartements à partager 496
Logements appartements demandés 495
Machines à coudre 206
Machines à écrire 214
Machineris à louer 660
Machineries à vendre 663
Maisons à louer 448
Maisons à vendre 460 à 483
(Par quartier)
Maisons demandées 498
Marchandises-Nouveautés 230
Matériaux de construction 260
Médecins 110
Meubles 202
Motos-neige 684
Non classifiées 185
Occasions d'affaires 032
Pensions d'été 450
Pensions pour enfants
Perdus-Trouvés 123
Personnels-Non responsabilité 133
Photographes 162
Pianos-Orgues 209
Professeurs demandés 348
Professionnels demandés 310
Propriétés commerciales 845
Radios-TV-Stéréos 210
Rembourreurs 160
Réparations-Entretien 143
Restaurants-Réceptions 170
Roulottes 686
Salons de beauté 165
Service automobile 644
Service de garderie 339
Service domestique 358
Service 24 heures 137
Soumissions 334
Tapis-Tuiles 203
Taxis 119
Terrains à louer 870
Terrains à vendre 864
Terrains demandés 880
Terres à louer 871
Terres à vendre 868
Terres demandées 884
Tondeuses 268
Vacances-Voyages 122
Vendeurs demandés 307
Ventes spéciales (Commerces) 288
Volailles 242
Yachts-Moteurs 689

SERVICES

104 ARGENT A PRETER

N'HESITEZ PAS

à confier vos problèmes d'emprunts sur hypothèques à des gens sérieux, efficaces et dont l'intégrité et la compétence sont reconnues depuis plus de 15 ans. Prêts en 2ème hypothèques jusqu'à 90% de la valeur. Taux avantageux. Prêts assurés et remboursables en tout temps.

—Projets d'achat ou amélioration.

Achats importants, voiture, etc.

—Achetons solde de prix de vente.

—Consolidations de dettes.

—Service additionnels prêts personnels sur billets — jusqu'à $2,500.00 12% bancaire.

MAURICE HURTUBISE

651-7023 ou 651-2372

dis 61-29

Propriétaires de résidences
EMPRUNTEZ L'ARGENT DONT VOUS AVEZ BESOIN
CONDITIONS AVANTAGEUSES
VERSEMENTS MENSUELS MINIMES
TELEPHONEZ 653-2876
AVCO DELTA REALTY LTEE quo-30

COMPOSEZ
525-6042
651-1221
SI vous désirez obtenir une première ou une deuxième hypothèque pour votre nouveau projet, André Lepage, courtier, 40 rue Desjardins, Québec 4. quo-19

SUR 1ère et 2e hypothèques, Québec et banlieue seulement, 873-3681. quo-10

PREMIERE, deuxième hypothèque, Gaston Barette, courtier licencié, 683-5255, soir, 653-0614. quo-17

PREMIERE hypothèque sur propriété résidentielle, commerciale, Québec, banlieue, Baillargeon Carrier, Laforce, notaires, 38 Desjardins, 525-4637. quo-17

2e HYPOTHEQUE taux 15% décroissant, fonds illimités, service rapide S.I.P. courtiers, licencié, 681-2802. quo-23

SUR propriété, 1ère ou 2ème hypothèques, d'un particulier 524-9004. quo-18

PARTICULIER, je serais intéressé à prêter, en 1ère et 2e hypothèques, par tranches de $2,000 à $20,000 aux taux bancaires. Achèterais les hypothèques et les balances de vente sur propriété. Je peux vous donner une réponse le même jour. Appeler en tout temps, 626-4198. quo-24

PREMIERE, deuxième hypothèque, Québec banlieue, notaire Bernard Landry Tél. 525-4917. quo-2

ARGENT de particulier, 1re, 2e hypothèques, tél. 683-3795. quo-4

AVONS présentement argent à disposer, 1re, 2e hypothèques, Québec, banlieue. Prêts P. M. du Québec Ltée, courtiers, 683-4394, soir 626-1513. quo-4

107 ASSURANCES

ASSURANCE AUTOMOBILE

PROTECTION complète, couverture immédiate (V2C's, (V30C's), (FAS). Paiements faciles, aucun cas refusé. Service téléphonique 24 heures. Tél. 653-2668. quo-13

ECONOMISEZ en me téléphonant. Aucun cas refusé. Parmis suspendus. Jeunes ou vieux, bons ou mauvais dossiers. VDC, V30C, immédiat. 529-4277. quo-19

110 MEDECINS

DEPRESSION nerveuse, insomnie, alcoolisme, manque de confiance, mauvaise habitude. Centre de Psychologie Pratique, 750 Est St-Joseph, 524-5849. quo-19

Dr CHARLES Pinfret, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 885 Est St-Joseph, Tél. 524-4061. quo-3

123 PERDU-TROUVE

PERDU à l'Exposition, montre bracelet, or, argent, marcasite, récompense, 524-2183. quo-4

PERDU, chien Samoyed, tout blanc, poil long, grosse récompense, 681-3577. quo-9

133 PERSONNELS-NON RESPONSABILITE

ALCOOLIQUES anonymes. Ecrivez secrétaire Case Postale 1861, Québec, 524-6108. quo-25

135 ENSEIGNEMENT-COURS

I.B.M. I.B.M.

ATTENTION

SEULEMENT QUELQUES PLACES ENCORE DISPONIBLES POUR LES COURS DE PROGRAMMEUR EN INFORMATIQUE INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT

EGALEMENT COURS DE POINCONNEUSE VERIFICATRICE

EGALEMENT COURS DE PROGRAMMATION PAR CORRESPONDANCE

SECRETARIAT BILINGUE ET TRAVAIL GENERAL DE BUREAU

EXERCICES PRATIQUES SUR LES MACHINES DE BUREAU LES PLUS MODERNES AIDE DE PLACEMENT AUX DIPLOMES

INSTITUT DE QUEBEC
785 de Salaberry, Québec

522-6624

525-7463

quo-8

Le plus grand choix d'articles à vendre vous est présenté, tous les jours dans nos pages d'annonces classées.

135 ENSEIGNEMENT-COURS

Cours du soir

CENTRE D'APPRENTISSAGE DE IND. CHAUSSURE

AMELIOREZ votre situation en suivant des cours gratuits, le soir au:
CENTRE D'APPRENTISSAGE
685 FRANKLIN, QUEBEC
Cours technique, patronage, coupe, piquage (couture), mécanique, formation des cadres, productivité, économique, gestion du personnel.
Inf. Sylvio Roy, 681-5082
quo-10

COUTURE, dessin de patrons, 7457, 1ère Avenue, Charlesbourg, 623-5675, 524-1355. quo-13

COURS de chant pour chanteur populaire et classique, par chanteur classique réputé, pour audition, 683-8249. quo-13

MISS Allen, professeur d'anglais. Voulez-vous penser en anglais et parler couramment ? Venez me voir, 84 Ste-Ursule, premier plancher. quo-8

COUTURE, cours d'initiation, 60 heures, faites robe et costume, 683-7479. quo-3

INSTITUTRICE offre ses services Brevet B, 2 ans d'expérience 656-1327. quo-8

ECOLE Commerciale Bluteau. Cours jours, soirs, 7e à 13e années, certificat ministère de l'Education ou Commercial abrégé, 473 Canardière, 524-3215. quo-4

140 ARBRES ET PARTERRES

ASPHALTE

RUES, cour, stationnement, trottoir, garage estimé gratuit. Desrochers & Frères, 527-7937. quo-30

TERRE, tourbe, sable, pierre, nivelage, machinerie lourde. Embellissement Cantin, 872-9815. quo-18

SPECIAL, tuiles de parterre, 24 x 24, $0.90, bordure de chaine, $0.35 le pied, terre à gazon, $12 le voyage, 872-1193. quo-1

143 REPARATIONS-ENTRETIEN

INGLIS, RCA, KENMORE

REPARATIONS et service lessiveuses et sécheuse. Québec Service de Laveuses Inc., 213, 3e Avenue, 529-8479. quo-17

144 CHAUFFAGE

NETTOYAGE de brûleurs, pots et boules de feu. Pièces assorties, réparation carburateur. Parent, 195, 3e Avenue, 524-4990. quo-10

NETTOYAGE de poêle $5, pot $8, ajustement de carburateur, installation de brûleur Lynn. M. Dubois, 626-6366. quo-30

148 EXTERMINATION VERMINE

MATHIEU Extermination Enr., spécialiste exterminateur insectes, coquerelles, punaises, rats, souris, 382, 15e Rue, Québec, 522-1661. quo-29

155 CARTES PROFESSIONNELLES

POUR rencontres sérieuses, consultez Mme Langlois, 390, 25e Rue. 525-7458. quo-24

160 AGENCES MATRIMONIALES

POUR faire rencontre, Consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-1

VEUVES veufs, célibataires, pourquoi rester seuls. Consultez Mme Adrien Langlois, 390, 25e Rue. Téléphoner, 525-7458. quo-17

AGENCE matrimoniale licenciée, hommes, femmes, qui désirez fonder un foyer ou refaire votre vie. M. et Mme Duvault, 228, 1e Avenue, Tél. 525-6945, 522-1261. quo-26

ORDINATEUR, astrologie, rencontres, amour, mariage réussi, bonheur garanti. Institut d'Orientation Matrimoniale, 910 Belvédère, Québec, 683-7459. quo-29

POUR faire rencontre, Consultez Mme Dubord, 1772, 4e Avenue, 525-9810. quo-1

SEPAREE, veufs, célibataires, consultez Marie-Claire, 298, 3e Rue, 522-6523. quo-4

162 PHOTOGRAPHES

PHOTOGRAPHIES mariage $35 couleur $65, album compris. Studio Paquet, 626-3411. quo-19

UNE ANNONCE CLASSEE NE COUTE PAS CHER

DIVERS À VENDRE

202 MEUBLES

HENRI TURCOTTE LTEE
VENTE MEUBLES NEUFS

VENTE liquidation de meubles et appareils ménagers neufs, modèle 1969. Rabais considérables sur mobiliers de chambre, de cuisine et dinette, chesterfields, divans-lits, tenteuils, lampes de table et plancher, lits continentaux, sommiers-caisses, matelas à ressorts, lits superposés, commodes, bureaux de chambre, meubles, cuisinières électriques, réfrigérateurs, lessiveuses, sécheuses, radios-stéréos, téléviseurs, fournaise, huile. Bas prix garantis, facilités de paiements, jusqu'à 36 mois pour payer si désiré. Henri Turcotte Ltée, 530 de la Couronne, Québec, 529-3365. quo-15

FOYER DU MEUBLE

PRIX conditions imbattables sur poêles, réfrigérateurs, Bélanger, laveuses, sécheuses, General Electric, set cuisine, chambre, matelas, salon, télévision, tiroirs, ameublement 11 morceaux, $444, jour 144, ouest, St-Vallier, 524-8448. quo-24

LIQUIDATION meubles, appareils électriques usagés, tout doit être liquidé. Venez faire votre offre, 529-3822, 522-5020. quo-19

ACCEPTERAIS arrangement de finance, ménage complets, bloc ou séparément Grégoire, 529-9640. quo-24

MENAGE neuf, 3 pièces, pour aussi peu que $30 par mois, 626-1106, demander M. Harvey. quo-25

ENCORE entreposé, ménage 3 pièces, balance, termes, M. Bourré, 529-9640. quo-19

LEOPOLD Tremblay Inc. Economisez sur achat de meubles et appareils électriques. Membre des magasins Prestige. Pouvoir d'achat de 65 magasins, 36 mois pour payer, ouvert tous les soirs. S'adresser 1125 rue Commerciale, St-Romuald, situé 3 milles du Pont Québec. Tél. 839-9441. quo-9

SALLE à dîner, comprenant 5 vitrines, une table et 5 chaises, chêne massif, très bonne condition. Jour, 837-4527, soir, 837-4135. quo-8

203 TAPIS-TUILES

SABLAGE, vernissage, planchers bois franc, travail sans poussière garanti, 623-4176. quo-8

TAPIS gros et détail, nylon Dupont, marques Peerless, Kraus, Kinton, Axminster, Coronet, à partir de $3.95 la verge, 623-2385. quo-19

TAPIS, balance rouleaux, toutes grandeurs, moitié prix, Ozite, posage, 525-9146. quo-24

206 MACHINES A COUDRE

CENTRE SINGER

VENTE machines coudre usagées Singer. Pour réparation et location s'adr. 324 est St-Joseph, 522-8128. quo-22

AUBAINE, machines coudre, zig-zag, boutons, boutonnières, balance $35, 529-8987. quo-12

AJUSTEMENT et graissage de toutes marques, spécial, $1.45. Tél. 529-8988. quo-12

209 PIANOS-ORGUES

VENDEUR des pianos Heintzman, achetons pianos usagés, Paul Bégin, 839-8557. quo-19

ORGANISTE Juliette Meloche, enseigne sur son orgue, 481, 3e Avenue. quo-25

PIANO à vendre, très propre. Tél. 681-3955. quo-9

PETITS pianos neufs, vente, prix réduit, aussi gros usagés. 837-0616. quo-12

N'hésitez pas à employer les annonces classées du Soleil pour vos transactions personnelles. C'est un moyen économique et efficace.

210 RADIOS-TV-STEREOS

TV $25, et plus avec garantie, service domicile, 1317, 3e Avenue, Tél. 524-6487 ou 525-6878. quo-11

TELEVISIONS, meubles, portatives, $25 et plus, $10, additionnels, 12 mois garantie, location 3 mois crédités, achat, réparation domicile. 529-3522, 822-5020. quo-11

PORTATIVES, 19 pouces, à louer, réparation, Royal TV, 527-1291. quo-16

AUBAINE, télévision, portative 19 pouces, à louer, 653-2747. quo-12

VENTE service TV, 310, 6e Rue, Tél. 524-2982. quo-30

TELEVISIONS, $25, $30, garanties 12 mois, occasion, argent versé crédité, spécial agent manufacturier, écran 21 garanti 12 mois, $21.95 service couleur, Plante & Gagnon, 681-5496. quo-1

215 MACHINES A ECRIRE

I.B.M. OLYMPIA

OU toutes autres marques louer ou acheter. Machines écrire, calculer, Jacques Couturier Inc., 500 Côte d'Abraham, 529-9393. quo-24

CLEMENT & Clément Inc., exclusif, Underwood, $7.50 mois, 3 mois, $18. 555 Charest Est, 529-9244. quo-18

DACTYLOGRAPHES, à louer, $7.50 par mois ou 3 mois, $18. Gérald Martineau, 480 Dorchester, 525-5156. quo-25

MACHINE écrire, portative, Olympia, avec table, état neuf, $90. 626-5700 quo-9

221 ANTIQUITES

ACHETERAIS vieux meubles, horloges, lustres, abat-jour, lit cuivre, 832-4756 quo-23

DEUX lits simples, anciens, importés France, capitonnés, toile de Jouy, très ancienne, vieux rose. 681-6670. quo-10

224 LIVRES-TIMBRES-MONNAIES

ACHETONS monnaie et pièces d'or, canadiennes, américaines, autres pays, 653-8213. quo-18

LIVRES de tous genres, achetons, vendons, échangeons. Comptoir du Livre, 29 est St-Vallier, tél. 525-6402. quo-4

230 MARCHANDISES-NOUVEAUTES

MARCHANDS, colporteurs, portez attention. Demandez notre nouveau catalogue illustré envoyé gratuitement, vous démontrant assortiement au complet de marchandises sèches, vêtements et chaussures pour hommes, dames et enfants. Une visite vous convaincra de l'immense choix à des prix défiant toute compétition. Montreal Clothing Limited, 857-859 Est St-Joseph, Québec, P.Q. quo-10

ATTENTION marchands, colporteurs, vendeurs. Achetez votre stock au prix du manufacturier: paletots, habits, pantalons, chemises, lingeries dames et enfants, robes, manteaux, costumes, coupons marchandises à la verge, chaussures. Demandez Catalogue gratis. La Cie Assh Inc., 842 Est St-Joseph, Québec. quo-10

248 ANIMAUX

CANICHE Toy, gris argent, petit offert pour accouplement. 681-1319. quo-15

RAVISSANTE caniches nains blanc, soyeux bouclés purs. Richens pompons Tenenentiers, dressés, dansent. L'Islet-ville, 247-3392. quo-7

VENDONS, achetons, caniches, pomeraniens, chihuahus, cockers, boxer, esquimaux, dobermans, 661-6668. quo-22

CHATS, chiens, toutes races. Restaurant Goulet, Quatre-Chemins, Charny, 839-9164. quo-26

PRENDRAIS chevaux de selle en pension, 90 boul. Lormière, 842-7634. quo-27

VENDONS, achetons chiens toutes races, tél. 681-1292. quo-29

CHAT Siamois, un an, mâle, très bonne santé, tél. 527-5139. quo-9

CANICHE mâle, brun, tél. après 6 hres, 683-3625. quo-9

BERGERS Allemands, pension, $2 jour, chiens domestiques, dressage $72-2266. quo-30

TRES belle jument Morgan, quarter-horse, 9 ans, douce, bien dompée western, cheval de famille, prix $300. Mont Ste-Anne, 1-826-2052. quo-9

CANICHE miniature, enregistré, vacciné, 4 mois, $110. 522-1715. quo-10

MAGNIFIQUE chat siamois, mâle, 7 mois, affectueux, excellentes habitudes, 681-3224. quo-9

BOSTON Terriers, 2 mois, parfaite santé, mâles, femelles, 842-5847, 842-1865. quo-8

PONEY mâle à vendre ou à prêter pour hivernement. 653-4488. quo-9

SELLES Western, brides, bottes, blouson chevreau, articles pour chevaux. 683-7057. quo-10

253 BICYCLETTES-MOTOCYCLETTES

SCOOTER Vespa, 125, 1967. Tél. 681-1845. quo-16

YAMAHA, 250 cc., 1967, électrique, propre, parfait ordre, 656-0161. quo-1

HARLEY, 74, semi-chopper, très bon prix, Jean Fournier, 655-7480. quo-10

OCCASION spéciale Honda, 90, neuve, échangerais contre auto-neige, 681-4367. quo-8

MOTO Yamaha, 125, 1968, très propre, $290. Tél. 651-2480. quo-8

JAWA, état neuf, prix $325 Martinière, Automobiles 201 La Naudière, 525-6570. quo-8

BICYCLE 10 vitesses, à vendre, en bon état. Tél. 522-0900. quo-5

SEARS 106 cc., 1968, bas millage, très bon prix, 653-9485. quo-12

258 CAMPING

TENTES-remorques 1969, modèles variés, ouvert le soir, 2786 Boul. Laurier (voisin de Place Laurier). 653-0606. quo-12

TENTES remorques Universa, neuves, modèle 1968, accepterais échange, 661-3711. quo-23

TENTES-roulottes, à louer, très bonnes conditions. Tél. 661-5806. quo-27

TENTE-ROULOTTE, équipée gaz propane, cuisinette, 523-5926, 1614, 4e Avenue. quo-9

TENTES-roulottes 1969, à louer, très bonne condition. Tél. 663-9078. quo-2

TENTE-roulotte à louer, 3 prix différents. Tél. 623-4992. quo-11

POUR entreposage tente-roulotte à l'année ou au mois. 623-9567. quo-8

259 INSTRUMENT DE MUSIQUE

ECHOCORD, micro Astatic, cymbales Zildjian, 24 et 14 pouces. 842-2892. quo-10

SYSTEME son, Echolet, amplificateurs, colonnes et pieds, aubaine, 263-2532, Beaupré. quo-11

ORGUE, valeur $1,000. Tél. 683-2485. quo-2

MAGNETOPHONE Akai, stéréophonique, dix haut-parleurs, 4 voix, 849-2679. quo-9

BATTERIE d'orchestre, marque Roxy, très propre, tourne-disques, automatique. 623-4626. quo-9

P. GAGNE Frères, vente, réparation, spécialité accordéons, 302 Durocher, 525-8601. quo-4

GUITARE, Fender, Jaguar, amplificateur, Silverione, $300, après 5 hres, 651-5679. quo-10

260 MATERIAUX DE CONSTRUCTION

MATERIAUX neufs et usagés de toutes sortes, prix d'aubaine, 842-1911. quo-22

BOIS de construction, vendre prix d'aubaine, 2 x 3, 4, 5, 6, 8, planches proventeuses, 872-9370. quo-25

275 DIVERS

ENCHERES MARCEAU ENR.

ACHETONS échangeons, vendons meubles neufs, et usagés, de toutes sortes, 110 rue St-Paul, 692-0317. quo-17

AU PRIX COUTANT

GRANDE vente de fermeture, meubles et accessoires électriques neufs. Il faut tout liquider, 5 rue Hermine, coin St-Joseph est, 523-9804. quo-13

BONNE occasion pour ménage, état neuf, accepterais conditions Grégoire 529-9640. quo-19

LIQUIDATION, à sacrifier, meubles, appareils électriques neufs et usagés, venez faire votre offre, tout doit être liquidé, Ameublement de Québec 430 St-Vallier ouest. 529-3522. quo-11

FOIN, 1ère qualité, à vendre. 529-2205. quo-10

PLUSIEURS télévisions, reconditionnées, $39. 525-9008. quo-12

TUILES de parterre, marches de ciment, chaines. 849-8646 ou 849-8148. quo-16

BON arrangement, ménage 20 morceaux, balance, finance discutable, Marandi, 523-3760. quo-19

AMEUBLEMENT style espagnol, approx. $5,000 pour $1,850, balance versements discutables, logement à louer, Lavoie, 529-9640. quo-19

FOAM isolant, première qualité un pouce 502, 1,000 pieds. 842-1911. quo-20

BAS-culottes, gros et détail. 529-2803. quo-20

FIBRE de verre, bateau, auto, auto-neige, piscines, 529-2803. quo-20

DIVAN, set cuisine, set salle, table boudoir, autres, poêles. 524-9904. quo-26

MIROIRS, 30 x 60, $20., 28 x 48, $10. Tél. 623-0924. quo-26

ESCOMPTE formidable sur toute notre marchandise de marque renommée. Réfrigérateur 16 p. c., laveuse automatique 16 p. c., sécheuse $80, 5 p. c. $115. Laveuse sécheuse $184, poêle 220, $112, set salon $129, télévision couleur 16 pouces, $398, stéréo 6 haut-parleurs, $289. Lit continental $59, Set de chambre, $109, Set cuisine $52. Télévision 19 pouces, $159, Hidebed $145 etc. Terme, mise de cté, Robitaille Inc., 504, Canardière, 529-9488. quo-20

BALAYEUSES et polisseuses, toutes marques, parfait ordre, prix raisonnables, 685-1643. quo-22

50 REFRIGERATEURS et poêles usagés, en parfaite condition, prix raisonnables et garantie. Termes si désiré. Robitaille, 504 Canardière, 529-9488. quo-22

MOBILIER de chambre, neuf avec légers défauts, moitié prix, 839-9441. quo-23

12 COUVERTS vaisselle, 12 couverts coutellerie, les 3 services, $15. Tél. 824-3198. quo-24

PRIX du gros, outils mécanicien, équipement garage, neufs, usagés, 827-8725. quo-24

CONTINUEZ versements, $21.53 par mois, ménage complet. Grégoire, 529-9640. quo-24

LIQUIDATION avant déménagement, lot matelas, ameublement divers. M. Thibault, 529-9649. quo-24

MENAGE neuf, 3 pièces, pour meilleur prix, défions toutes compétitions. Tremblay et Bergeron meubles, 626-1102. quo-25

MACHINES additionner électriques, Smith Corona, modèle 809, de luxe, 626-2984. quo-10

LAMBRIS, extérieur, masonite, clapboard, $245 mille pieds, légère imperfection. 842-1914. quo-26

BALAYEUSES et polisseuses usagées, $10, et plus avec garantie. 842-1172. quo-25

A QUI la chance de se procurer un ameublement de 3 pièces, valeur régulière $1,895 pour aussi peu que $1269. Tél. 626-1108 demander M. Audet. quo-25

PORTES extérieures et châssis neufs, provenant de faillite, aubaine. 842-1913. quo-26

POUR vente ou l'achat d'articles usagés, confiez-vous à un courtier, 5 à 7, 683-2729. quo-26

PEINTURE latex, $3.85 le gallon, semi-lumré, $4.75 gallon. 842-1912. quo-27

ARBORITE 12 modèles différents, feuille 4 x 8, $12.28. 842-1911. quo-27

DEPART, continuer termes, meubles neufs, logement à louer, Gagnon, 529-9640. quo-27

MACHINE écrire, additionneuse, caisse enregistreuse, bon ordre, Gaston Lirette, 842-4428. quo-30

BALAYEUSE et laveuse à tapis, à vendre. Tél. 626-8550. quo-30

MACHINE à glace Scotsman modèle automatique. Tél. 527-4606. quo-9

TOURNE-disque portatif, bass, porte-disques, bonne condition. 522-5878. quo-9

AUBAINE chesterfield, table de téléphone, discothèque, rideaux, couvre-pieds, 653-3076. quo-12

MENAGE neuf, style espagnol, colonial, moderne ou autre, épargnez jusqu'à 50%, information 837-9065. quo-12

275 DIVERS

TELEVISION, laveuse automatique, set cuisine, set salon, set chambre, poêle, soir: 626-7365. quo-30

4 CHAISES de travail, pour salon de coiffure pour dame, état neuf, $25, chacune, 527-2697. quo-9

REFRIGERATEUR liqueurs, réfrigérateur commercial, congélateur crème glacée, congélateur Admiral, 837-3134. quo-9

SET chambre, chesterfield, discothèque. Tél. 522-1481. quo-10

AMEUBLEMENT, reprise de finance, S'adresser 653-8316, après 5 heures, 656-9283. quo-10

POLAROID, 103, état neuf, Vita-Mix (broyeur), état neuf. 522-0423. quo-10

BAHU, valeur $130, pour $75. Tél. 623-2854. quo-9

PORTE de garage à coulisse, grandeur 7 x 10, $60, 872-2329. quo-10

AUBAINE, 6 lits de pouponnière, grandeur 15 x 30 x 30, lingerie incluse. 651-1661. quo-1

DEUX lits simples, continentaux, $60, manteau $8, jean, gilet, $2 chacun (14 ans X). 651-4060. quo-8

BATTERIE de cuisine, 17 morceaux, 18-8, 3 plis, acier inoxidable, valeur $139, $50. 524-3198. quo-1

PARTICULIER vend cause départ, tapis marocain, haute laine, fait main, pièce unique, set cuisine, 6 chaises. 527-7018. quo-10

EPICERIE-boucherie fermée, comptoir fermé 10', ouvert 5', congélateur 12' hache viande, tranche jambon, chambre froide, tablettes ajustables caisse National, armoires murales. 837-6821, 527-6253. quo-10

SET chambre, poêle, réfrigérateur, cours d'anglais, repasseuse, set salon, matelas fourrure, femme, enfant, linge, vaisselle, cadres, jouets, chaises berceuses, baleuses, coussin vibrateur, machine bas. 842-6976. quo-10

COURS d'anglais sur disques, neuf. 525-9931. Après 6 heures. quo-10

FOIN, première qualité, $0.35 la balle de 50 livres. 828-2464. quo-8

ROBE de mariée, à vendre, 9 et 10 ans. 522-8604. quo-8

DACTYLOGRAPHES $35.65, additionneuses $40.65, caisses enregistreuses, épicier, restaurateurs, garagistes, pupitres, classeurs, bibliothèque, dictaphones, aubaine. 527-4139. quo-8

AUBAINE, laveuse et sécheuse de luxe, modèle 1969, démonstrateur. 626-5775. quo-8

MACHINE à additionner, mannequins, comptoir, bancs, balance, épluchouse patates. Jour, 872-7192, soir, 872-3171. quo-8

MEUBLES anciens, variés. A. Poulin, 149 St-Féréol. 826-2875. quo-8

BICYCLETTE, lit pliant, articles jardinage, téléviseur, mannequin, manteau cadienne. 523-3803. quo-8

POELE électrique, 30 pouces, réfrigérateur, 2 portes, 14 pieds cubes, laveuse et sécheuse automatique, parfait ordre, raison départ. 626-4266. quo-8

AMEUBLEMENT salle manger Duncan Phyfe, valeur $1,500, sacrifier $950. 849-8275. quo-8

A vendre, cause départ, meubles antiques. Téléphonez à 527-2662. quo-8

CAMERA Yashica, super 8, état neuf, sous garantie. Soir, 683-2887. quo-8

ANNEXE, à vendre. S'adresser 255, 6e Avenue. quo-11

SYSTEME stéréo, avec amplificateur table tournante, 2 caisses avec haut-parleur. 683-5418. quo-8

AMEUBLEMENT 3 pièces, usage 1 1-2 an, cause départ 667-3969. quo-11

PETITE lessiveuse essoreuse, Hoover, très bon état, Tél. 683-4233. quo-8

ESCALIER fer, 18 marches, tournant à droite, 663-9539. quo-8

VENTE prix coûtant, vêtements bébé à 6 ans, 30% réduction, gilets dames, 1100 St-Jean, 529-9011. quo-8

POELE combiné huile, électricité, bain bébé, sur pied, manteau rat musqué, 18 ans, 529-3670. quo-8

BALAYEUSE Electrolux, récent modèle, sur roues, comme neuve avec accessoires, 140, garantie 1 an, 667-6258. quo-8

LIT d'hôpital à manivelle, sommier, matelas, côtés montants, $150, 683-9884. quo-8

RIDEAUX terylène bouclée, brun chocolat, mur à mur, 140, 70 hauteur, 842-1805. quo-8

CAPE de vison chinois, valeur $300 pour $150. Tél. 661-3559. quo-8

TABLEAUX peintures figuratives représentant paysages, natures mortes, vieilles maisons canadiennes. De $20 à $75. 527-3161. quo-11

ECHANGERAIS guitare électrique marque Framus, pour une carabine ou une remorque, toute offre raisonnable. 839-8046. quo-8

GARAGE en toile pour automobile, en bon ordre. 323-7643. quo-11

RANCS de restaurant en cuirette avec tables au mur, aubaine, 842-8345. quo-8

POELE, réfrigérateur, lessiveuse, set chambre coucher, bureau, téléviseur. Tél. 661-7105. quo-3

POELE 220, Kenmore, avec barbecue, très propre, $50, réfrigérateur 14 1-2 pieds, $60. 623-3659. quo-9

LAVEUSE $25, set cuisine $35, repasseuse électrique $25. Tél. 524-4133. quo-12

MALAXEUR à Milk-shake, divan, manteau rat musqué T-8, 12, 14 ans, table de cuisine, tout état neuf. 522-6523. quo-12

CHAUFFERETTE presque neuve, à vendre. Tél. 837-4064. quo-8

2 TABLES billards, à vendre, 10,000 cartes de bingo. 661-7766. quo-12

CARROSSE, marque Lloyd, couchette, parc, filet, bon état, $60. 651-1782. quo-9

SECHEUSE Thor, sommier, 54 pouces, avec paites, bas prix. 681-3493. quo-8

MAGNETOPHONE à cassette, encore sur garantie Iowa, vertical, 8 cassettes, pas cher. Tél. 837-5245. quo-9

HALTERE 108 livres, Ben-Welder, neuf. Tél. 837-5245. quo-9

MACHINES à coudre démonstrateurs d'exposition, à partir de $25 et plus. 1816, 1ère Avenue, 623-3404. quo-3

BALANCE Toledo, à vendre. Tél. 681-4036. quo-9

MAGNIFIQUE manteau mouton gris, neuf, valeur $500 pour $200. 527-5079. quo-12

BICYCLE exercices automatique, Master, médical, réfrigérateur, chaufferette électrique, humidificateur, 842-3733. quo-9

TOURNE-disque portatif, bass, porte-disques, bonne condition. 522-5878. quo-9

AUBAINE chesterfield, table de téléphone, discothèque, rideaux, couvre-pieds, 653-3076. quo-12

MENAGE neuf, style espagnol, colonial, moderne ou autre, épargnez jusqu'à 50%, information 837-9065. quo-12

275 DIVERS

LIT 3-4 et matelas Simon, à l'état neuf. Tél. 527-8779. quo-9

SECRETAIRE idéal pour étudiant 54" x 32" 801 Murray, appt 6. quo-9

SET cuisine, secrétaire, lit pliant, commode, bureau, fournaise, clôture. 626-3694. quo-8

MACH

300 HOMMES DEMANDES

DEBOSSELEUR-peintre demandé pour ouvrage dans garage à Loretteville, expérience non requise, à 827-3917. quo-8

PHOTOGRAPHES, pour photos d'enfant, à domicile avec expérience, doit posséder une voiture, excellente commission, travail à l'année. Tél. 623-0362. quo-10

FAIR Fax, recherche homme dynamique, promotion rapide, salaire très avantageux, personne intéressée, contactez J. J. Larramendy, 5 à 7 heures, vendredi, samedi et lundi. 623-9235. quo-9

SOLLICITEURS de porte en porte pour studio de photographie, excellente commission, travail à l'année, 623-0362. quo-10

CHAUFFEUR-vendeur et distributeur à votre compte, excellent profits, route établie, produit alimentaire exclusif, légère mise de fonds. Tél. 681-7848. quo-8

CONCIERGE demandé, couple avec références. S'adresser à 22 rue St-Flavien, appt 8, entre 1 et 8 heures p.m. quo-8

TRAVAIL $8 l'heure, 3 soirs, auto nécessaire, présentez-vous à 2485, centre d'achats la Canardière, bureau 205, de 10 hres a.m. à 4 hres p.m. quo-12

LIVREUR demandé, s'adresser Charles Nadeau, 601, D'Aiguillon, Québec 4. quo-8

VENDEURS ou gérants, demandés, pour faire la vente de produits cosmétique, à l'huile de vison, commission seulement. 631-5195 ou 651-4042. quo-3

COMMISSIONNAIRE demandé, bicyclette fournie. Tél. 661-7396. quo-9

2e CUISINIER de soir, aussi aide-cuisinier de jour, demandés. S'adresser en personne, Play Bull Steak House, 301 rue Dorchester. quo-8

VENDEUR avec permis de conduire, pour pépinière. Tél. 653-2885. quo-8

CUISINIER expérience pour travailler le soir. S'adresser, 260 St-Vallier Ouest. quo-9

REPRESENTANT ambitieux, enthousiaste, travaillant 23-39 ans, entraînement avancement, revenu intéressant. Appeler le Gérant. 525-4168. quo-8

URGENT, 3 représentants (tes) demandés, temps plein ou partiel, auto nécessaire, inf. 651-4742. 143-8

NOUS avons un emploi pour vous. Exigeons 21 ans, expérience du public. Revenu $100 et plus par semaine selon qualifications. tél. 681-7349. quo-9

PHOTOGRAPHE demandé, avec légère expérience, possédant automobile. tél. 626-9220. quo-8

MESSAGER demandé, pour épicerie, bicyclette fournie. tél. 525-1337. quo-9

MAGASIN de mercerie recherche un commis avec au moins 5 ans d'expérience dans la chaussure. Agé 25 à 40 ans, références exigées, 842 Est St-Joseph. quo-3

VENDEURS ambitieux, demandés, salaire $200 et plus par semaine, auto nécessaire, après 6 heures, 842-2342. quo-8

HOMME de service demandé, pour station - service. Expérience nécessaire dans le service. Présentez-vous, mardi le 9 septembre, entre 9 et 10 heures, à 2970 Boulevard Laurier, Demandez M. Nadeau. quo-8

307 VENDEURS DEMANDES

OPPORTUNITE

Compagnie internationale recherche les services d'un représentant afin de desservir sa clientèle établie dans la région de Québec.

Qualifications requises:

Agé 25 à 45 ans, marié, libre de voyager, possédant automobile.

Pour rendez-vous, téléphoner lundi et mardi de 9 a.m. à 6 p.m., 651-3030, M. Rhéaume.

dis 8

VENDEUR-représentant, pour visiter, industries, dans région Québec et Lac St-Jean, compagnie déjà établie, voiture fournie, excellente chance d'avancement, bilingue avec expérience de préférence. Ecrire Dept. 245 Le Soleil. quo-9

315 HOMMES DE METIER DEMANDES

MECANICIENS
CLASSE A-B ou C
Se présenter à
M. WILFRID VEILLEUX
Jos Lahoud Auto Ltée
34 Sud Dorchester

quo-9

332 OCCASIONS D'AFFAIRES

ASSOCIE DISTRIBUTEUR
TERRITOIRE EXCLUSIF

REVENU minimum $15,000. Overcraft (eau, terre, neige), modèle sport, 2 places, Aerocraft, Lyster, comté Mégantic. 389-5878. quo-13

FOUR moins de $650 vous serez concessionnaire de Succès Motivation Institute. Nombre limité de représentants immédiatement requis pour offrir dans Québec des programmes composés de textes, disques, cassettes en français. Informations, Ecolog Motivation Inc., 3355 Est Boul. Métropolitain, suite 505, Montréal. Tél. 514-374-4600. quo-19

340 HOMMES ET FEMMES DEMANDES

TEMPS plein et partiel, 30 ans et plus, apparence soignée, références exigées, travail, prendres des inscriptions pour la Banque d'Immeubles Enr., 2980 Quatre-Bourgeois, Ste-Foy, expérience dans la publicité ou l'immeuble, un avantage rémunérateur pour personne qualifiée quo-8

TEMPS plein ou partiel, comme représentant publicitaire, possibilité $100 et plus par semaine. Téléphonez 842-5705. quo-8

344 COUPLES DEMANDES

GARDIEN pour club de pêche, de préférence couple sans enfant, emploi à l'année, références exigées, disponible immédiatement. Ecrire à Club Ste-Anne, 65 Est Grande-Allée, Quebec 4. quo-8

330 FEMMES-FILLES DEMANDEES

MESDAMES — Les ventes de Noël commenceront tôt chez Avon! Vendez à temps plein ou partiel. D'excellents territoires de vente sont disponibles. Téléphonez à

523-7706

Territoires : St-Malo, St-Roch, Limoilou, Stoneham, Orsainville, St-Augustin, Ste-Foy, Haute-Ville, Ancienne-Lorette.

dis-10

3 STENOS BILINGUES
Salaire 70, 85, 105
K.M.S. Co.
TEL.: 529-4913

quo-2

SERVEUSES demandées, expérience non nécessaire, bons avantages, 20 ans et plus. Demandez le gérant M. Hétu, Tél. 859-4414. quo-10

VENDEUSES demandées pour vendre produits à l'huile de vison. Se présenter Boutique Cheveux d'Or, Place Ste-Foy. quo-28

LAVEUSE de vaisselle demandée, s'adresser en personne seulement. 16 rue Ste-Anne. quo-8

ATTENTION, avons besoin urgent, femmes avec ou sans automobile, pour travail à temps plein ou partiel, pour compagnie internationale, avantages et salaires intéressants. Tél. entre 4 et 6, 527-5344. quo-9

FILLES ou femmes demandées, âgées 25 à 35 ans, pour travail de magasin, homme, femme et enfant, 842 Est St-Joseph. quo-10

VENDEUSES cosmétiques à plein temps ou partiel, sans territoires réservés, 687-2540. quo-9

GERANTE et conseillère demandées pour produits de beauté Régine de France et Studio Girl. 527-8460, 683-1887. quo-11

MODELE 34-B, bilingue, bureau chef Montréal, s'adresser Canadienne Lady Canadelle, 291 St-Vallier est, Québec. quo-8

350 FEMMES-FILLES DEMANDEES

PRESSEUSE de chemises demandée, avec expérience. Tél. 683-2283. quo-11

DE 25 à 45 ans, arrêtez de gaspiller vos soirées, travail 2 hres, 4 soirs, revenus de $75 à $150, automobile nécessaire. Présentez-vous, 2485, Centre d'achats la Canardière, bureau 205, de 10 hres a.m. à 4 hres p.m. quo-12

FILLES demandées, pour service de table, avec ou sans expérience. Se présenter à 65 rue D'Auteuil. quo-8

SERVEUSE demandée expérience, s'adresser 260 St-Vallier ouest. quo-9

DACTYLO, bonne personnalité, peu d'expérience, 5 jours, temps plein, 9 à 5 heures. 1198 St-Jean. quo-8

ESTHETICIENNE, 1 an d'expérience minimum, demandée pour poste responsabilité à Québec. Ecrire à Pier Augé, 2400 Fulton, Montréal 305. 13-10

SERVEUSE de soir, avec expérience nécessaire, demandée, 326, Dorchester, tél. 525-4881. quo-13

SERVEUSE avec expérience, de belle apparence, se présenter à 26 est rue St-Joseph. quo-9

JEUNE fille demandée, pour ouvrage général de bureau, tél. 524-7513. quo-10

CONSEILLERES en beauté. Femmes, filles, étudiantes, étudiants. Temps plein ou partiel. Appelez: 667-3059, 663-9415, 683-2466. quo-13

358 SERVICE DOMESTIQUE

ST-SACREMENT

AIDE-familiale, demandée, 5 jours, 8 à 5 hres, travail ménager, garde 2 jeunes enfants. Tél. soir 683-0225. quo-8

AIDE familiale demandée, Ste-Foy, un jeune enfant, mère travaillant temps partie, chambre seule, fin semaine libre, congés supplémentaires, $35. Tél. 651-7587. quo-9

AIDE-familiale avec expérience demandée pour maison à Sillery, famille 3 enfants, doit savoir cuisiner un peu, faire ménage, salaire et heures de travail à discuter lors de l'entrevue, 681 1872. quo-9

AIDE familiale, sachant cuisiner, chambre seule, couples, références exigées, 523-4632. quo 9

PERSONNE responsable pour dame âgée, légers travaux, tél. 523-2904. quo-9

AIDE familiale demandée pour famille amicale à Toronto, 2 enfants, beaucoup de temps libre, $15 par semaine. Ecrire Mme M. Lee, 26 Palomino Cr., Willowdale, Ontario. quo-9

FILLE 18 ans et plus, aider la mère, demeurer ici. Ecrire Mme G. Cooper, 1606 Bathurst, Toronto 10, Ont. quo-9

STE-FOY, aide-familiale, service 1 mois, 1 enfant. 651-7169. quo-9

FEMME seule avec ou sans expérience pour tenir maison, 4 adultes, Ville Mont Royal. Conditions de travail excellentes Tél. 529-0965, Québec, après-midi seulement. quo-8

BONNE sachant un peu cuisiner, chambre et salle bains seules, soirées libres, 683-9862, 529-7730. quo-9

STS-MARTYRS, tenir maison, enfants 8, 15, 18. Tél. 681-9580. quo-10

MENAGERE pour prendre charge famille 4 enfants, bonnes conditions. 839-8902. quo-10

PERSONNE sérieuse pour adultes (4), cuisinière, pas lavage plancher, linge, chambre seule, télévision. 171, Aberdeen. quo-2

BONNE demandée, ouvrage général, chambre seule, 3 enfants, Ste-Foy, 651-3934. quo-11

FEMME de ménage demandée, dans Loretteville le vendredi, à 842-5191. quo-8

AIDE domestique demandée, à l'année, 2 enfants. Tél. 626-6761. quo-11

BONNE DEMANDEE, 5 jours par semaine, bonnes conditions de travail, chambre seule, 2 enfants. 522-2116. quo-8

AIDE familiale, 2 enfants, chambre seule, appareils modernes, nombreux congés, $20 par semaine. L. Waldman, 7 Leacock Cr., Don Mills, Toronto, Ontario. Téléphone (416) 445-3585. quo-10

FILLE-mère demandée comme aide familiale, bon chez-soi, salaire à discuter. Tél. 656-6733. quo-11

FILLE demandée pour ouvrage général, 683-0823. quo-9

FILLE demandée, bon chez-soi, 3 enfants d'âges scolaires, fin semaine libre, 656-7265. quo-8

GOUVERNANTE demandée à Ste-Foy, 2 enfants d'âge scolaire, très bon salaire. Tél. 651-4139. quo-11

APPRENEZ l'anglais en échange de leurs travaux ménagers, et de la garde des enfants chez une jeune famille sympathique d'avocats. Deux jeunes enfants; la mère reste au foyer, salaire intéressant, références requises. Veuillez écrire en anglais à Muir N. Newman, 40 Harrison Cres., London, Ontario. quo-8

PERSONNE jeune, sérieuse, aimant enfants, d'âge scolaire, famille bilingue, légers entretien, 3 jours, $30. Tél. 683-7150. quo-8

AIDE familiale pour légers travaux ménagers, jeunes enfants, chambre seule, références requises. Ecrire en anglais, à Mme Emar, 145 Shaftesbury Street, Toronto-view, Ontario. quo-8

OCCASION pour bonne d'enfant d'apprendre l'anglais en habitant avec la famille d'un avocat à Ottawa qui consiste de trois enfants. Ecrire Dept. 241 Le Soleil. quo-11

AIDE familiale pour famille de langue anglaise de Montréal, légers travaux chambre, pension. Téléphoner (514) 342-1805. Ecrire au Dept. 240 Le Soleil. quo-8

AIDE familiale demandée, références exigées, travail à l'année, 2 enfants, 2 1-2 ans, 3 mois, fins de semaine libres, très bon salaire. Après 6 heures, 651-2200. quo-9

AIDE familiale demandée, ouvrage général, 2 enfants, chambre seule avec télévision, bon salaire. Tél. 683-5350. quo-8

BONNE demandée, 5 enfants, chambre seule, bonnes conditions travail. 656-2789. quo-8

PERSONNE pour coucher chez dame, aucun travail, bon salaire 681-8978. quo-9

AIDE ménagère, personne sérieuse, aimant faire cuisine pour 2 enfants, fin semaine libre, après 6 heures. 842-2149. quo-9

FILLE mère demandée pour prendre soin bébé 18 mois, aurait chambre seule, télévision, salaire. 626-5828. quo-9

QUEBEC Place Mérici, salaire avantageux, 5 jours par semaine, pension et chambre fournie. 527-8301. quo-12

STE-FOY, prendrait enfants, 5 jours semaine, bon chez-soi, 653-4583. quo-8

STE-FOY, bonne pour cuisine, ménage, appareils électriques, 1 enfant, chambre seule, références, $30. 653-9471, 653-9430. quo-9

DEUX jeunes filles comme aides familiales dans 2 familles de langue anglaise comptant deux enfants. Légers travaux ménagers, chambre seule, bain. Téléphoner à Toronto (416) 787-3904, ou écrire Mme Howard Philips, 104 Ave Road, Toronto 347, Ontario. quo-8

FILLE, femme, ouvrage général à l'année, Charlesbourg, St-Rodrigue, 623-3188, 875-5821. quo-9

BONNE demandée, ouvrage général de maison, 3 enfants, tél. 623-4865. quo-10

359 SERVICE DE GARDERIE

ST-FRANCOIS D'ASSISE

ANCIENNE institutrice adorant enfant, garderait chez-elle du matin au soir 5 jours, soins maternels, bonne éducation, $15 par semaine. Ecrire dépt. 246 Le Soleil. quo-9

POUPONNIERE privée à Pannée à semaine ou fin semaine. 849-3616. quo-24

JE garderais enfants à la semaine, avec références. Tél. 626-3925. quo-10

JEUNE femme avec expérience, garderait jeune bébé, bon soin, 683-0867. quo-10

GARDERAIS enfant, lundi au vendredi, Giffard. Tél. 663-3674. quo-11

STE-FOY, garderais enfants, heure, journée, semaine. Tél. 653-7891. quo-8

GARDIENNE d'expérience, d'enfants ou de malades. 66, 7e Rue. quo-8

GARDERAIS enfant, 5 à 6 heures, bons soins. 842-1208. quo-8

DAME avec expérience garderait enfants chez-elle, bons maternels. 842-7564. quo-8

GARDERAIS enfant, à partir de 7 heures, 50.75 l'heure. 681-7172. quo-9

GARDERAIS enfant, 8 à 6 heures, dans Beauport. 661-6281. quo-9

GARDERAIS enfants pension de tout âge, pouvant fournir références. 849-4618. quo-3

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

PEINTRE compétent prendrait tout ouvrage extérieur, intérieur, tapisserie, etc. 872-2296. quo-9

HOMME d'expérience, réparation plâtre, joints, gyproc, peinture, briqué, 527-2201, 683-8331. quo-9

PEINTRE compétent, prendrait tout ouvrage extérieur, intérieur, tapisserie, etc. 872-2296. quo-9

MENUISIER d'expérience, 20 ans, réparation, construction, finition sous-sol, 842-1177. quo-28

MENUISERIE générale, réparation diverse, construction armoires modernes, estimé gratuit. 663-4701. quo-27

COMPETENCE, tirage joint, gyproc, plâtre, peinture générale, ouvrage garanti. 524-7062. quo-9

BARBIER, 15 mois d'apprentissage, demande emploi. Tél. 263-4482, Ste-Anne Beaupré. quo-10

PATISSIERS demandés et emploi l'année, avec avantages sociaux, nombreuses années d'expérience. Ecrire dépt 242 Le Soleil. quo-8

365 HOMMES DEMANDENT EMPLOI

MENUISIER, 26 ans d'expérience, finition, sous-sol ou autre. 626-2998. quo-9

PLATRIER, réparations plâtre, joint, gyproc, stucco, ciment, solage, et plâtre rustique. Tél. 523-0782. quo-8

FRENDRAIS comptabilité, temps partiel, tél. 529-7270. quo-10

366 FEMMES-FILLES DEMANDENT EMPLOI

CONFECTION, réparation, draperies recouvrement d'abat-jour, Mlle Dufour, 683-4539, 524-4754. quo-10

COUTURIERE, confection de robes et réparations de tous genres. 626-4365. quo-30

COUTURIERE pour confection coussins et housses. Après 5 hres. 527-2031. quo-1

MECANOGRAPHE sur machines I.B.M., quatre ans d'expérience. Tél. 681-0423, Charlotte Mercier. quo-9

FILLE ira garder enfants dans Limoilou, pas de ménage. 681-2143. quo-9

LOGIS

LOGEMENTS-APPARTEMENTS A LOUER

410 QUARTIER CHAMPLAIN

MAISON historique rénovée, pièce chauffée, entrée seule, eau chaude, conviendrait logement, magasin, artiste. 692-1921. 656-0436. quo-13

31 McMAHON, coin d'Auteuil, logements neufs meublés, 2 pièces, $125, 3 pièces, $150. Jour, 681-6151, soir, 527-2814, 822-0818. quo-2

147 ST-PAUL, 4 pièces, salle bains, propre. Tél. 523-8109. Mme Labbé, soir, 682-1266. quo-2

5 RUE Hamel, 2 et 3 pièces, meublés, chauffés, éclairés, près Hôtel-Dieu. 522-0282. quo-11

5 PIECES, pas chauffé, rénové, libre immédiatement, eau chaude, 823-0529. quo-3

411 QUARTIER LIMOILOU

PLACE STE-ANNE

4 pièces

CHAUFFAGE et électricité inclus dans le prix du logement, près école, église, centre d'achats Canardière, stationnement, buanderie, piscine, libre immédiatement, voir concierge, appt 2, 1775, rue Ernest-Lapointe, angle 18e rue, information, jour 527-5126 ou 527-9088, soir 683-9077. quo-2

"PLACE DES SEIGNEURS"

1 1-2, 4 1-2, 5 1-2, PIECES, piscine, tennis, badminton, tabagie, salon de coiffure, chauffage, électricité, inclus dans le prix du loyer. 626-3513, 626-6425. quo-25

1½, 3½

MEUBLE, tout confort, piscine, tennis, badmington, électricité inclus, 626-3513, 626-6425 quo-26

LE 26

MAGNIFIQUE logement 2 1-2, 3 pièces, meublés 4 pièces, non meublé, tapis, eau chaude, stationnement, électricité, $115 à $155. Occupation 1er septembre et 1er octobre. Tél. 658-9725, 626-6423. quo-3

ST-PAUL-APOTRE
LE LAURENTIEN

COIN 29e et 2e Avenue, bloc en construction, 6 étages avec ascenseur, incinérateur, buanderie, grand balcon, intercom, stationnement intérieur et extérieur et un sun deck sur toit, épreuve du feu, bain sauna, salon coiffure, occupation 1er septembre et plus. Jour 524-9226, pour visiter toute les jours, meublés ou non, venez constater par vous-mêmes tous les avantages du Laurentien. quo-26

STE-ODILE PL. SAPINIERE

POURQUOI louer plus loin au même prix, pourquoi déménager chaque année à cause du bail, pourquoi ne pas louer petite pièce et moins luxueuse, au même prix, venez comparer 3 1-2, 4 1-2, $115, $125, septembre, octobre, novembre, décembre, janvier. Construction béton, épreuve feu, parfaitement insonorisé, hall, appartement luxueux, prêt recevoir locataire, buanderie, police, stationnement, remise, eau chaude fournie, meublé si désiré, etc. 210 Sapinière, Durion Ouest, coin rue Duval 626-6692, 653-7458. quo-3

STE-ODILE

2 1-2 PIECES, meublé, 4 1-2 pièces, neufs, tapis, tirés, bien situés, bonnes accomodations. Tél. 623-9790, 628-0233. quo-23

STE-ODILE, 4 pièces, balcon, stationnement, immédiatement 626-3318. quo-13

ST-ALBERT, genre motel, 2 1-2 neuf, meublé, chauffé, tapis. 626-9865, 527-1813. quo-13

3 PIECES, meublé, neuf, stationnement, grand balcon, buanderie, près autobus, électricité, et eau chaude incluse, $135. Jour, 628-0818, soir, 523-3155. quo-18

STE-ODILE, 295 des Lilas ouest, luxueux 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, stationnements, septembre, $125, 661-6178, 529-5156 quo-19

STE-ODILE, 4 pièces, neuf, eau chaude fournie, stationnement, 626-6692, 623-1087. quo-9

ST-PIE X, 1, 2 pièces, entrée privée, 661-4014, 2775 Maufils. quo-10

ST-ALBERT, 4 grandes pièces, insonorisé, stationnement près autobus, septembre, octobre, jour 628-0818, soir 523-3155, 626-0697. quo-22

LIBRES immédiatement, immeuble neuf, 3 et 4 pièces, meublées ou non, s'adresser au jour 524-9226. quo-26

4 PIECES, s'adresser à 150, des Pins ouest, appt 2. quo-9

FLAT meublé, 2 pièces, chauffé, accès cuisine, et stationnement. Entretien Commercial Enr., 1177 la Canardière. quo-30

SOUS-louer, 2 1-2 pièces, meublé ou non, libre 1er octobre, Boul. Montmorency, St-Pascal. Après 5 heures, 663-4715. quo-10

$90, 3 PIECES, grandes, moderne, chauffé, stationnement, buanderie. Bourassa, 524-5529. quo-1

RUE Mailloux, 4 pièces, chauffé, libre 1er octobre, 663-4385. quo-1

3 1-2 PIECES, Avec poêle à l'huile, à vendre. Occupation 1er novembre, $50 mois. 626-2680 jour. quo-8

STE-ODILE, 5 grandes pièces, chauffé, eau chaude fournie, piscine. 623-2081. quo-11

ST-PASCAL, sous-louer, 4 pièces, chauffé, très propre, stationnement. 667-2834. quo-8

4 PIECES, chauffé, 1610 Niverville, appt 3. Tél. 681-3658 quo-8

4 PIECES, 1er, sous-louer, 1er novembre, visible soir, 102 des Pins, ouest, appt 203. quo-11

ST-ALBERT, $76, octobre, 4 pièces, chauffé, 275 des Lilas est. quo-8

4 PIECES, chauffé, 3e Avenue, Tél. 524-8346. quo-11

2 PIECES, meublé, $10 par semaine, s'adresser 361 Des Sables. quo-2

ST-PIE X, famille privée, une, deux personnes, stationnement, Tél. 663-6401. quo-2

4 PIE XII, 1960 Cardinal Villeneuve, 1er décembre, chauffé, $125. 626-7009. quo-2

ST-PASCAL, 4 pièces, chauffé, $90 meublé $125. Immédiatement. 522-8814, soir. quo-3

STE-ODILE, 4 pièces, chauffé, entrée laveuse, sécheuse, 1er octobre. 623-5220. quo-12

3 PIECES, éclairé, chauffé, moderne neuf, poêle, réfrigérateur, clair vidange, neige. 524-6145. quo-3

AVENUE Colisée, 4 pièces, chauffé, eau chaude, $110., stationnement, 623-0306. quo-3

5 PIECES, neuf, rue des Peupliers, chauffé, tapis, $130., 626-5294. quo-12

412 QUARTIER MONTCALM

LE LAURIER

600 AVENUE Laurier, vue sur le fleuve, ascenseur, musique, portier, conciergerie, 3 et 5 pièces disponibles. Claude Guay 823-4633. quo-2

LE BELVEDERE

LUXUEUX 4 et 5 pièces, chauffé, incluant poêle, réfrigérateur, laveuse à vaisselle, 2 salles de bains, garage, service élévateur et concierge, libre immédiatement. Informations, 527-5126, 527-9088 ou 1105 Belvédère. quo-2

844 CALIXA-LAVALLEE

? 1-2 PIECES, 2 salles bains, électricité, appareils ménagers, 527-1476, 835-8927. quo-11

6 PIECES, exceptionnel, face Plaines, 290 Chemin St-Louis, appt 16. Tél. 681-8680. quo-16

RUE Crémazie, ouest, 3 1-2 pièces, moderne, neuf, 1er septembre, 626-3318. quo-19

LE Baronet Enr., 110 Ouest Grande Allée, coin Cartier, 5 1-2, 6 1-2, 3 1-2, 2 1-2, meublés ou non, service conciergerie, ascenseur, s'adresser au concierge. quo-23

AVENUE Laurentide, 5 1-2 pièces, chauffé, troisième étage, balcon, couple, 683-9061. quo-1

412 QUARTIER MONTCALM

680 JOFFRE, magnifiques 2 et 3 pièces, modernes, meublés 100%, insonorisé, balcon rez-chaussée, service conciergerie, libres. 681-3643. quo-1

LOGEMENT à louer, articles ménage, à vendre, cause déménagement, 681-2266. quo-10

1105 BELVEDERE, 3 pièces, moderne, chauffé, garage, buanderie automatique, équipé, poêle, réfrigérateur, laveuse vaisselle, libre novembre et 1er décembre. 527-5126, 527-9088. quo-2

145 FRASER, 3e étage, 4 1-2 pièces, plus salle de bains, eau chaude, pas chauffé, $85 par mois, adultes, 522-1044 demander votre nom et no de Tél. quo-8

3 PIECES, plus salle bains, meublé, moderne, 1er novembre, au 1er mai, 523-0734. quo-8

4 1-2 PIECES, non chauffé, deux adultes, libre 1er octobre, s'adresser 726 St-Patrick, entre midi et neuf heures p. m. quo-8

3 PIECES, meublé, libre immédiatement. Tél. 681-1812 ou 527-9573. quo-12

4 PIECES, salle bains, chauffé, 140 Dumont, 523-6941, 525-3456. quo-9

413 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

FLEUR de Lys, 720 St-Jean, 2 1-2, 3 1-2, meublé, 522-4842, 525-5427. quo-13

LOGEMENTS 2 1-2 pièces, modernes, plus salle de bains, chauffés, éclairés, meublés, eau chaude fournie, libres immédiatement, 523-1625. quo-30

2 PIECES, meublé, chauffé, éclairé, s'adresser 481 St-Réal. 525-8700. quo-1

LOGEMENT à sous-louer, 4 pièces, refait à neuf. 529-3203. quo-8

2, RESERVOIR, eau chaude, fournaise fournie, 1, 2 personnes. 683-7462. quo-12

414 QUARTIER ST-ROCH

4 MODERNES, chauffé, prix raisonnable, libre, 190 est St-François, 523-7772. quo-10

9 PIECES, salle bains, pouvant servir pour fin commerciale, situé rue St-Joseph. 523-9337, M. Tremblay. quo-26

LOGEMENT, 4 pièces, 2e étage, 203 des Commissaires, libre 1er octobre. quo-11

FLAT 3 pièces, meublé, une personne $16.00, 546 d'Abraham. 524-4484. quo-12

415 QUARTIER ST-SAUVEUR

464 ST-MATHIAS, 1 1-2, 2 1-2, meublés, 3 1-2, 4 1-2 non meublés, chauffés, éclairés, tapis mur à mur, concierge, buanderie, remise. S'adresser 464 St-Mathias, 2 heures p.m. à 10 p.m., 522-8543. quo-12

LOGEMENT 3 pièces, salle bains, 239 rue Franklin, $50. 522-8271. quo-8

4 PIECES, salle bains, $65. 534 rue Durocher. Tél. 522-8271. quo-8

LOGEMENT 3 pièces, 230, rue Kirouac. Tél. 525-9569. quo-9

2 PIECES, meuble, moderne, libre, $25 semaine, 467 St-Germain, 522-4070. quo-10

ST-MALO, 3 pièces, $60. Tél. 681-5240. quo-11

AVENUE Oblats, 3 pièces, bains, le hangar, $28 mois. 653-5732. quo-11

REZ-de-chaussée, libre immédiatement, St-Malo, 625 Père-Grenier, soir, 4 pièces, 872-9211. quo-8

LIBRE 1er septembre, 4 pièces, moderne, chauffé, références exigées. 524-6144. quo-8

416 CHARLESBOURG

LOGEMENTS NEUFS

1 1-2, 2 1-2, 4 PIECES, tapis mur à mur, électricité, chauffage inclus, grand stationnement, prix d'auto, prix à partir $75. 626-8334. quo-10

626-3027

2, 3, 4 PIECES, chauffé, eau chaude et électricité fournies, 7210 Paul Comtois. quo-27

OCT. - NOV. - DEC.

LOGEMENTS neufs, 4 pièces, chauffés, eau chaude fournie, tapis salon, salle bains céramique. Tél. 624-0854. quo-1

ANGERS & PARENT INC.

2, 3, 4, 5 PIECES, rue Tourelle et Palement. Tél.: 683-3272, 527-2024. quo-23

GRANDS 4 1-2 pièces, modernes, chauffés, électricité, tous services entièrement inclus, meublés si désiré, 651-4272, 1025 rue de Chauvigny. quo-11

LOGEMENT de 4 à 5 pièces, à louer, pour septembre, tapis mur à mur, très moderne, chauffé, eau chaude fournie. Pour visiter à 4515, 4e Avenue Est, 626-4463, 628-8213. quo-1

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2 PIECES neufs, modernes, chauffés, eau chaude fournie, conciergerie, bon service d'autobus, près écoles. 622-0110 ou 622-1029. quo-19

3, 4, neufs, insonorisés, électricité comprise, buanderie automatique, 626-3318, 653-8069. quo-17

145, 32e RUE Est St-Rodrigue, 5 pièces, neuf, chauffé, eau chaude fournie, tapis mur à mur, septembre, $145. Jour, 529-3454, soir, 623-4315, 661-5174. quo-25

ST-RODRIGUE, 41e Rue Ouest, 4 1-2 pièces, 1er étage, 626-8616, 626-3338. quo-26

CHARLESBOURG 2 1-2 et 4 pièces chauffés, électricité fournie, eau chaude, réfrigérateur, poêle, tapis, ventilateur, buanderie, balcon, insonorisation. Entrepuis feu, stationnement, autobus, téléchaîné, 681-2684, 524-8712. quo-29

LOGEMENT de 4 pièces à louer, pour septembre tapis mur à mur, très moderne, chauffé, eau chaude fournie. Pour visiter à 4515, 4e Avenue Est, 626-4463, 628-8213. quo-16

MAGNIFIQUES 3 1-2, 4 1-2 à louer, meublé ou non, 623-5742. quo-9

4 PIECES, neuf, chauffé, éclairé, insonorisé, eau chaude, $125. 626-3348. quo-1

CHARLESBOURG, ouest, logement, 4 pièces, neuf, Tél. 626-8926, non chauffé. quo-10

3 PIECES, près des écoles. Tél. 623-1521 ou 623-7012. quo-11

LIBRE immédiatement, chauffé, éclairé, eau chaude et chauffage compris, 3 pièces, plus salle lavage, 623-1723. quo-11

ST-RODRIGUE, flat 2 1-2 pièces, salle bains, une personne, 623-0119. quo-11

MAGNIFIQUES logements, $115 mois, eau chaude, chauffage fournis. Place Le Monolier, 626-8905. quo-2

4 1-2 PIECES, $80.00 par mois, chauffé, demi-sous-sol, grandes fenêtres, près école (Charlesbourg), 626-1057. quo-8

4 PIECES, tapis mur à mur, parfait chauffage électricité, eau chaude comprise, dans prix du loyer, prêt pour occupation. 527-0823, 626-8333. quo-20

4 PIECES, chauffé, 1er plancher, tapis, draperies fournis, pour couple, jeunes mariés, $105 mois, libre 1er janvier, 626-3247. quo-3

4 1-2 PIECES, chauffé, eau chaude fournie, $125, libre immédiatement. 527-0548 quo-13

2 PIECES, salle bains, chauffé. Tél. 623-1467. quo-9

LOGEMENTS neufs, 4 pièces, 9,000 rue Laval, face église, tapis salon, 1er septembre, 1er octobre, $120., 623-9985, 626-2984. quo-3

16 LOGEMENTS, 4-5 pièces, tapis dans chaque pièces, partir $115, électricité comprise. 470-480, 46e Rue Est. 529-0049. quo-10

417 RIVE-SUD

APPTS A LOUER

LEVIS et St-Romuald, vue sur fleuve, 2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, meublés ou non, chauffés, eau chaude, tapis, stationnement, buanderie, 839-6236 ou 839-6753. quo-4

LEVIS, 5 pièces, meublé, chauffé, moderne, 220. Aussi bachelor, 837-1230. quo-11

ST-JEAN Chrysostome, 2 grandes pièces, chauffé, $40 par mois. 522-9106. quo-16

LEVIS, 3 1-2 pièces, meublé, éclairé, 3 Cremazie, 837-9675. quo-16

LEVIS, 44 Fraser, 4 pièces, rénové, chauffé, préparé, 837-1430, 828-2139. quo-25

LOGEMENTS, 4 pièces, aussi 2 1-2 pièces, meublés, septembre, près Hôtel-Dieu, Lévis, Gimaxe, 627-0230. quo-27

ST-DAVID, beau 2 1-2 neuf, chauffé, meublé, éclairé, 1er octobre, 833-2577. quo-16

St-Romuald, 7 pièces, salle bains, libre accès aux enfants. 839-8607. quo-10

ST-NICOLAS, 1 1-2, meublé, chauffé, éclairé, permis de cuisine. Tél. 831-2429. quo-8

ST-ROMUALD, 5 pièces, chauffé, eau chaude, $90 mois. Tél. 839-6663. quo-9

3 PIECES, chauffé, rénové, 43 rue Christ-Roi, Lévis. 837-1190. quo-12

ST-ROMUALD, 4 pièces, chauffé, moderne, $80, libre 1er octobre. 839-6476. quo-9

LAUZON, 4 pièces, 220, douche, meublé, 2e étage, 837-1332. quo-12

ST-ROMUALD, 3 pièces, meublé, chauffé, éclairé, 30 St-Eustache, 839-6831. quo-9

ST-ROMUALD, 3 pièces, $95 par mois, libre immédiatement. Tél. 839-6766 quo-9

LOGEMENTS modernes, chauffés, avantage école, autobus, campagne et ville. 832-8871. quo-12

418 SILLERY

SILLERY PLAZA

4 GRANDES pièces, moderne, vue magnifique, immédiatement. 651-7992. quo-10

Une annonce de 10 mots ou 2 lignes placées dans ces rubriques coûte seulement $2.16 pour 3 jours.

419 STE-FOY

"Place Lauzon"

2, 2½, 3½, 4

LIBRE 1er SEPTEMBRE
MEUBLE OU NON
PISCINE INTERIEURE
ELECTRICITE INCLUSE

840 AVENUE DE LAUZON
653-4690

quo-8

PLACE DE LA CONCORDE

3, 4 OU 5 pièces, très modernes, meublés si désirés. Salon de 12 x 21, grande chambre principale, spacieuses garde-robes, ascenseur, incinérateur, piscine intérieure, bains sauna, terrasse, balcon, garages, téléchaîne, intercom à l'entrée principale, excellente insonorisation, buanderie chaque étage, service de concierge, à quelques pas du centre d'achats, école, église, autobus. Informations, Raymond De Rosa, 3180 Boul. Neilson, appt. 100. Direction: Chemin St-Louis, tournez rue Beaupré, Saint-Vianney, Pont Québec, jusqu'au Boul. Neilson, ou Chemin Ste-Foy, tournez Duplessis vers Pont Québec jusqu'au Boul. Neilson.

651-4643

quo-30

OUVERTE AUX VISITEURS
930 AVE DE BOURGOGNE

4 1-2, 5 1-2, neufs, très grandes pièces, piscine, près école, Université, 651-5455, 653-4945. W. Légaré Inc. quo-1

2630 CHEMIN STE-FOY
COIN MOREAU

TOUT à l'électricité, neuf, luxueux, piscine, 1 1-2 meublé, proximité centre paroissial, Université, hôpital Laval, Académie. S'adresser à la Tabagie 656-1347. quo-17

ANGERS & PARENT INC.

TEL.: 683-3272 - 651-7243 - 527-2024

2, 3, 4, 5 PIECES, rue de Norvège, eau chaude fournie, chauffé, sortie laveuse, sécheuse, remise, tapis mur à mur, stationnement, été, $120 à $145 par mois. quo-18

"PLACE CHATEAUGUAY"

5½ - 4½ - 3½ - 2½, NEUFS

TERRASSE panoramique sur le toit, balcons privés, piscine chauffée, bains saunas, intercom, buanderie, rangement intérieur, meublé si désiré, concierge, tout à l'électricité, à l'épreuve du feu, angle Duchesneau et France-Prime, Location immédiatement. 651-0792. quo-12

PRES ECOLE UNIVERSITE

VISITER à 930 ave De Bourgogne, nouveaux appartements, 4 1-2, 5 1-2, grande cour, piscine, 651-5455, 653-4945. W. Légaré Inc. quo-11

COMPLEXE DOMICILIAIRE

2 1-2, 3 1-2, 4 1-2, 5 1-2, CARREFOUR des Quatre-Bourgeois, services électricité, piscine extérieure, concierge, 950 Bégon, appt 4. 653-8902. quo-22

4½ - 5½ TEL. 651-5455

NEUFS très grandes pièces, près écoles, université, ouvert aux visiteurs 930 ave De

432 QUARTIER MONTCALM

RUE Fraser, chambre meublée avec lavabo, personne travaillant, 527-0830. quo-8

ST-SACREMENT, près hôpitaux, 6ubleaux, chambre confortable, tranquillité. Demoiselle 527-6216. quo-8

RUE des Jésuites, chambre double, très confortable, (lits jumeaux), près hôpitaux, et édifice gouvernement, aucun repas. Après 5 hres, 681-3787. quo-11

GRANDE chambre meublée, pour monsieur, endroit tranquille, 820 Eymard, 527-1704. quo-8

AVENUE de Longueil, coin Marguerite-Bourgeoys, personne seule désire louer chambre, fille ou dame, $15, permis cuisine. 683-2647, 842-5182. quo-8

CHAMBRE, permis cuisine, entrée seule. S'adresser à 527-1130. quo-12

DEMOISELLE, St-Cyrille, entrée seule, permis cuisine, moderne, balcon, $8. 527-8397. quo-3

GRANDE chambre pour dame maison privée, $35 mois, soir 522-4485. quo-9

433 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE

CHAMBRES-boudoirs, modernes, entièrement rénové, réfrigérateur, cuisinière électrique, eau chaude, pour dame, 754 Cote Ste-Geneviève. quo-26

GRANDE chambre, salle bains privée, près Parlement, stationnement privé, 522-0265. quo-8

GRANDE chambre, refaite à neuf, 465 Lafourelle, 524-6812, le matin. quo-1

RUE Turnbull, près Grande-Allée, chambre pour monsieur distingué dans famille sans enfant, 529-8007. quo-8

GRANDE chambre, propre, permis de cuisine, réfrigérateur. Tél. 524-0502. quo-2

434 QUARTIER ST-ROCH

GRANDE chambre, 270 Daulac, appt 7, St-Roch. 529-3085. quo-10

CHAMBRE permis cuisine, préférence personne certain âge. 522-2429. quo-8

CHAMBRE, endroit tranquille, permis cuisine, dame, demoiselle seulement. Soir, 524-9871. quo-8

CHAMBRES meublées, réfrigérateur, poêle, étudiants, près Boul. Langelier. 523-1676, 626-2701. quo-9

40 CHAMBRES, refaites, ameublement neuf, monsieur distingué, 82 Est, St-François. quo-3

435 QUARTIER ST-SAUVEUR

CHAMBRE à louer, chez un couple sans enfant. 524-4386. quo-1

CHAMBRE et pension, entrée seule, Notre-Dame de Pitié. 683-8291 quo-8

436 CHARLESBOURG

POUR fille, près des écoles, déjeuner servi si désiré. 626-8395. quo-9

437 RIVE-SUD

CHAMBRE-boudoir, entrée seule, permis cuisine, lavabo, près Hôtel-Dieu, écoles, 2 St-Georges Ouest. 837-8722. quo-8

438 SILLERY

MAISON privée, Boul. Laurier, face Université, proximité centre d'achats, permis cuisine. Après 5 hres, 681-4046. quo-2

PERMIS cuisine, 1 ou 2 personnes, distinguées, sobre, 683-9856, 681-2184. quo-12

JEUNES gens tranquilles ou monsieur distingué, permis cuisine. Tél. 681-9263. quo-9

439 STE-FOY

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, pour dame, demoiselle, face centre d'achats Pollack. Visible du lundi au vendredi, entre 9 et 5 heures, 2611 Boul. Laurier. quo-20

SIMPLE double, bon chez-soi, près autobus, centre d'achats. 656-9290. quo-27

CHAMBRE, près centre d'achats, avec permis cuisine, tél. 656-0621. quo-9

FAMILLE privée, chambre meublée, permis cuisine. Après 6 heures, 651-1359 quo-9

GRANDE chambre, tapis, lavabo, près Université, $15 semaine. 651-1661, soir quo-1

GRANDE chambre, avec permis cuisine, 3038, 4e Avenue. Tél. 529-4684 quo-10

GRANDE chambre, meublée, près hôpital Laval, Université, $10. 653-2968 quo-10

CHAMBRES, $12, tapis, endroit tranquille, autobus. 3481 Carré Nevers, 653-8100. quo-1

FILLE, belle chambre, près université, permis cuisine, près autobus, 681-4712. quo-2

2915 CHEMIN St-Louis, simple, double, accès cuisine, vivoir, télévision. 651-7610. quo-2

CHAMBRE pour monsieur, permis cuisine, entrée seule, 2303 Chemin Ste-Foy. quo-8

CHAMBRES neuves, face hôpital Laval, toutes commodités, 743 Sabrevois, 651-2997. quo-8

GRANDE chambre, simple ou double, permis cuisine, monsieur. Tél. 653-7014. quo-11

CHAMBRE pour jeune fille ou dame, permis cuisine 681-3762 quo-2

CHAMBRE-boudoir, demoiselle, maison neuve, face hôpital Laval, permis cuisine, meublé, 653-9145, 527-3714. quo-12

CHAMBRE, pour 2 personnes, accès toutes pièces, permis cuisine. 651-5380 ou 651-3063 si pas réponse. quo-12

DOUBLE ou simple, privilège, cuisine, buanderie, literie. 653-4289. quo-13

DEUX grandes chambres, accès cuisine, tranquille, 1 ou 2 personnes, entrée privée, stationnement. Tél. 653-8922. quo-8

CHAMBRE avec salle bains privée, sur Chemin St-Louis, soir, 651-5151. quo-8

TRÈS grande chambre, toilette, lavabo, téléphone, autobus, Parc Nelleau, 653-0547. quo-9

CHAMBRE-boudoir, permis cuisine, entrée seule 655-7648. quo-9

GRANDE chambre, entrée seule, permis cuisine, toutes commodités. 653-4738. quo-9

440 BANLIEUE

LAC BEAUPORT

CHALETS, appartements, chambres, meublés, chauffés, à louer, pour période de skis et pour 6 mois avec les activités totales incluses. 849-4468. quo-3

CHAMBRES à louer, avec accès cuisine. Tél. 527-5861 quo-10

LES Saules, chambre meublée, jeune homme, entrée seule, stationnement. 872-9239. quo-27

CHAMBRE ou pension avec salle familiale, bon chez-soi. 623-7587 quo-9

2 CHAMBRES neuves, Duberger, réfrigérateur, stationnement, $10. 681-7948. quo-30

LES SAULES, chambre à louer, salle de bains, accès cuisine, meublée, entrée seule, Tél. 681-8953. quo-10

NEUFCHATEL, chambre, une ou deux dames ou demoiselles, 842-4616. quo-2

DEUX chambres, salle bains, entrée privée, chauffage électrique, Villeneuve, 667-0459. quo-12

444 CHAMBRES ET PENSIONS

BEAUPORT, prendrait jeune homme, chambre et pension, télévision fournie. 661-9178 quo-19

NOUVELLE administration, chambres modernes, lavabo individuel, une ou 2 personnes. 230, 3e Avenue, Tél. 523-6945. quo-26

OFFRIRAIT chambre et pension, échange pour garder bébé, l'avant-midi, les après-midi, soirée, fin de semaine libre. 651-4430. quo-11

PERSONNE à leur retraite, ou âgée, 2420 Chemin Ste-Foy, 683-0586. quo-24

PERSONNE distinguée, trouverait chambre et pension, maison moderne, Loretteville, 842-5594. quo-26

CHAMBRE et pension, famille privée. Tél. après 5 heures 683-5892. quo-30

ST-PASCAL, chambre, pension, propre, tranquille, partant fin semaine, $20. 661-2771. quo-8

CHAMBRE, pension, tranquille, télévision, un, deux messieurs, pas d'enfant. 625-5098 quo-11

STE-FOY, chambre pension, monsieur, bon chez-soi, stationnement. Tél. 656-1068 quo-2

LIMOILOU, bon chez-soi, excellente nourriture, jeune homme, libre. 523-7682. quo-11

POUR étudiants ou monsieur distingué. Tél. 529-6727. quo-2

CANARDIERE, chambre et pension pour monsieur, maison privée. Tél. 523-3297. quo-8

448 MAISONS A LOUER

BOIS DE BOULOGNE

6 ET 7 PIECES, secteur boisé et strictement résidentiel, il faut voir, Parent & Faucher, 651-1360, 683-7575. quo-16

MAISON 3 étages, pour tous genres de commerce, chauffée, rue St-Paul. Tél. 525-9528. quo-10

MAISON 5 pièces, Ville Bélair, $100 chauffée, tél. 842-2127. quo-9

2 CHAMBRES à coucher, chauffage central. Jouvence, Ancienne-Lorette, libres immédiatement, tél. 529-8121. quo-30

MAISON neuve, jumelée, à louer, 5 pièces, près école, terrain boisé adjacent à un parc municipal entièrement boisé, Loretteville, 842-6105.

5 1-2 PIECES, chauffé, 3 chambres coucher, garage intérieur, Parent & Faucher Inc., 651-1360, 653-3168. quo-1

GIFFARD, Avenue Gaspard, maison jumelée, 5 pièces, 1er octobre. 681-3141. quo-9

BELAIR, boul. Lamontagne, 7 pièces, $60 mois, courant 110, 527-6525. quo-9

448 MAISONS A LOUER

PARC Saules Guay, $160 par mois, 5 pièces, plus salle de bains, chauffé, libre immédiatement. 2740 D'Andrieu, Les Saules, 527-9080. quo-8

8 PIECES, avec salle jeux, 4 chambres coucher, foyer, secteur Bois Boulogne, Parent & Frères inc., 651-1360, 651-7744. quo-1

DUPLEX de 7 pièces, $225 par mois, libre 1er octobre, Ste-Foy, 529-9738. quo-2

ST-JEAN, Ile d'Orléans, maison 9 pièces, salle bains, chauffage central, grand terrain, $115. mois, 663-0324. quo-12

MAISONS modernes, neuves, 7 pièces, 2 salles bains, salle jeux, entièrement à l'électricité, prêtes 1er novembre 1969. Tél. jour 633-8341, soir 651-2929. quo-3

452 PENSIONS POUR ENFANTS

PRENDRAIS enfant de fille-mère, autres, 8 ans d'expérience, 523-8231. quo-12

PRENDRAIS un, deux bébés, bons soins, références, $20 semaine. 842-6515. quo-13

PRENDRAIS enfants pension, semaine, maison seule, références. Tél. 842-5430. quo-16

PRENDRAIS enfants pension, bons soins, St-Rodrigue. Tél. 623-0415. quo-16

POUPONNIERE bébés naissants à six mois. Tél. 623-3971. quo-18

PRENDRAIS enfants en pension, 7 ans et plus, Champigny, 872-3415. quo-24

ANC.-Lorette, prendrais bébé, ou enfant scolaire, maison seule, 872-1711. quo-25

PRENDRAIS enfants en pension tout âge, $15 par semaine. Dimanche soir ou vendredi soir. 626-0839. quo-26

PRENDRAIS 1, 2 enfants, en pension, lundi au vendredi. 322-8560. quo-1

GARDERAIS enfant chez soi, matin au soir, St-Jean-Baptiste, 522-6920. quo-1

GARDERAIS enfant en pension, très bon chez-soi, références 527-4727. quo-10

PRENDRAIS enfants pension, fille-mère, autres, linge fourni, aubaine, 842-3055. quo-11

STE-FOY, dame prendrait enfant 2 à 4 ans, en pension, du lundi au vendredi. 656-9211. quo-9

PRENDRAIS enfants en pension, naissant et plus, bonnes références. 667-1817. quo-9

PRENDRAIS enfants de filles-mères ou autres, longue expérience, 681-5466. quo-3

PRENDRAIS enfant en pension, lundi au vendredi. St-Pie X. 523-7337. quo-12

GIFFARD, garderais enfant le jour, 8 à 5 heures, 661-2746. quo-8

MAISONS A VENDRE

461 QUARTIER CHAMPLAIN MAISONS A REVENUS

135, STE-ANNE, 8 logements, bonne condition, revenus $9,748. Annette St-Pierre, 653-3761, Claude Chalifour Courtier, 656-9844. quo-9

RUE Champlain, 7 logements, très propre, stationnement $15,000.00, acompte discutable, demandez Lucien Pelletier 626-1436, J.-A. Turmel Inc., Courtiers, 529-2575. quo-9

MAISON 8 revenus, rue Mont-Carmel, revenus $7,200. Yvon St-Laurent, Théo Genest, courtier, 522-1533, 651-7504. quo-10

RUE Ste-Anne, 16 pièces, acompte $10,000. Yvon St-Laurent, Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-10

462 QUARTIER LIMOILOU MAISONS SEULES

UNIQUE - RECHERCHE

COQUET 6 pièces, brique, garage communiquant, piscine intérieure chauffée, vue Charlesbourg. Madame Jean-Paul Hardy, 527-7662. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-8

ST-PAUL-APOTRE

MAISON 8 pièces, 4 chambres coucher, très bien située, près 41ème Avenue. Mme Bernadette St-Pierre, 651-8652, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-8

PRESSE DE VENDRE

COTTAGE, 4 chambres à coucher, très belle propriété avec beau terrain paysagé. Garage double, Rolande G. St-Arnaud, 683-9038, Montreal Trust courtiers, 529-8841. quo-9

ST-FIDELE PARFAIT

LUXUEUX bungalow, 9 pièces, 5 chambres à coucher, plus salle de jeux, hypothèque avec propriétaire. Mme V. Cloutier, 527-2986, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-9

PLAIN-PIED

brique et pierre, 6 pièces, excellente condition possibilité de financement à 6%, $25,500, directement du propriétaire, 524-4121 quo-9

ST-PAUL

Apôtre, cottage 8 pièces, 4 chambres, garage, près écoles secondaires, CEGEP, $21,000. Alexandre Hamel, 527-9181, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-8

463 QUARTIER LIMOILOU MAISONS A REVENUS

HYPOTHEQUES 7% ET 9%

6 LOGEMENTS, construction récente, en parfait ordre, comptant $8,000, M. Réal Giguère, 653-3351 Fiducie Prêt Revenu, courtiers, 529-0751. quo-8

PLACEMENT

RUE de la Colombière ouest, six beaux 4 pièces, revenu $6,600, stationnement facile, M. Maurice Villemure, 527-9966 Fiducie Prêt & Revenu, courtier, 529-0751. quo-8

EPARGNEZ

LOGEZ-vous à bon compte, trois 5 pièces, très propres, rue St-Pascal, près école et autobus, M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-8

DUPLEX

SIR Mathias Tellier, 2 logements, 5 pièces, moderne, faites offres, Jerry St-Arnault, courtier 522-4732. quo-8

ST-PAUL APOTRE

COTTAGE brique 6 pièces, sous-sol fini, très beau terrain boisé, passage, garage double, Rolande G. St-Arnaud, 683-9038, Montreal Trust, courtiers, 529-8841. quo-8

DUPLEX

LIMOILOU, rez-de-chaussée, 7 pièces, un étage, 5 pièces loué $75 mois, près lière Avenue, Mme Bernadette St-Pierre 651-6652, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-8

St-François-d'Assise

6 LOGEMENTS 5 pièces, très bon état, revenu intéressant. (Résidence: A. Valcourt, 872-9581). Trust Général du Canada, courtiers, 529-8311. quo-8

STE-ODILE

12 LOGEMENTS, 4 pièces, hypothèque 6 3-4%, Claude Bourbeau, 842-1213, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-9

463 QUARTIER LIMOILOU MAISONS A REVENUS

HYPOTHEQUES 7% ET 9%

6 LOGEMENTS, construction récente, en parfait ordre, comptant $8,000, M. Réal Giguère, 653-3351 Fiducie Prêt Revenu, courtiers, 529-0751. quo-8

PLACEMENT

RUE de la Colombière ouest, six beaux 4 pièces, revenu $6,600, stationnement facile, M. Maurice Villemure, 527-9966 Fiducie Prêt & Revenu, courtier, 529-0751. quo-8

EPARGNEZ

LOGEZ-vous à bon compte, trois 5 pièces, très propres, rue St-Pascal, près école et autobus, M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-8

DUPLEX

SIR Mathias Tellier, 2 logements, 5 pièces, moderne, faites offres, Jerry St-Arnault, courtier 522-4732. quo-8

ST-PAUL APOTRE

COTTAGE brique 6 pièces, sous-sol fini, très beau terrain boisé, passage, garage double, Rolande G. St-Arnaud, 683-9038, Montreal Trust, courtiers, 529-8841. quo-8

DUPLEX

LIMOILOU, rez-de-chaussée, 7 pièces, un étage, 5 pièces loué $75 mois, près lière Avenue, Mme Bernadette St-Pierre 651-6652, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-8

St-François-d'Assise

6 LOGEMENTS 5 pièces, très bon état, revenu intéressant. (Résidence: A. Valcourt, 872-9581). Trust Général du Canada, courtiers, 529-8311. quo-8

STE-ODILE

12 LOGEMENTS, 4 pièces, hypothèque 6 3-4%, Claude Bourbeau, 842-1213, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-9

463 QUARTIER LIMOILOU MAISONS A REVENUS

DEPART trois 6 pièces, brique, directement propriétaire, terrain, arbres, 524-6107. quo-9

1-6, 2-4, LOGEMENTS, brique, chauffés, garage. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 651-2355, 529-0047. quo-10

ST-ALBERT, 3 logements, 6 et 4 pièces. Jean Chevrier, 651-7668. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-10

ST-FRANCOIS d'Assise, près hôpital, maison 7 logements 1-8, 5-5 et 1-3 pièces, zoné commercial, acompte $15,000. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Armand Morand, 633-3337. quo-12

ATTENTION bon revenu, 4 et 16 logements. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Mme Simard, 842-6620. quo-12

ST-PASCAL, 6 logements plus commercial, propre, revenu net $8,000, acompte $10,000. Robert Blais, 663-9140. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-10

464 QUARTIER MONTCALM MAISONS SEULES

1345, MARECHAL-FOCH

COTTAGE 9 pièces, salle jeux, boisé, cfice considérée. Annette St-Pierre 653-3761, Claude Chalifour, courtier, 656-9844. quo-11

NOUVELLE INSCRIPTION

RUE Belvedère, maison parfaite, moderne, 2 étages, 8 pièces, sous-sol aménagé. Mme Jean Garneau, 681-6992. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-8

ST-SACREMENT

COTTAGE 7 pièces, très fonctionnel, près avenue Holland. Jacqueline Fleury 623-0206. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-8

PRES DE TOUT

SPACIEUX bungalow 13 pièces, 3 foyers, communautés ou médecins, possibilité bureau sous-sol. Rachel Tremblay, 633-2152. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-8

PRES ST-CYRILLE

ST-SACREMENT, bungalow brique, 3 chambres coucher, système eau chaude, garage, possession à discuter. Mme Francoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-8

ST-SACREMENT

COTTAGE 4 chambres, salon avec foyer, boudoir, sous-sol fini, garage. Information Wilfrid Laflamme, 656-0268, Montreal Trust Courtiers, 529-8841. quo-9

RUE Crémazie, 9 pièces, stationnement, acompte $5,000. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-10

AVE Bougainville, grande maison, onze pièces, sous-sol aménagé pour bureaux professionnels, bonne valeur. Monique Lessard, 651-3868, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-11

IDEAL pour garder vos parents, cottage 9 pièces, plus logement adjacent garage. Mme Edgar Lemieux, 651-0728, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-8

STS-MARTYRS, brique 13 pièces, vaste terrain, conviendrait communauté ou pour construction conciergerie. Alexandre Hamel, 527-9181, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-8

DES Braves, luxueuse et spacieuse résidence, excellente construction. Mme Mabel Vachon, 651-4072, Cartier, courtiers, 681-6389. quo-13

GRANDE maison 3 étages, sous-sol fini, possibilité de revenu, près des Plaines. Raymonde Giguère, 523-5515, Montreal Trust, courtiers, 529-8841. quo-9

DES Erables cottage 8 pièces, garage, soubassement fini. Colette Perreault, 623-5108. Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-13

465 QUARTIER MONTCALM MAISONS A REVENUS

4 LOGEMENTS

ST-SACREMENT, 1 six pièces, 3 cinq pièces, revenu $400, en parfaite condition, stationnement. Mme Françoise Villeneuve, 527-0420, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-8

Attention professionnel

MAISON, 3 étages, Grande-Allée, 2 loyers, un de 7 pièces, et un grand 11 pièces, possibilité bureau, clinique médicale. Ghislaine LeHouillier, 653-3988, Montreal Trust, Courtiers, 529-8841. quo-9

QUEBEC

90 LOGEMENTS, piscine, endroit select, placement avantageux. Henri Abel, 683-4335, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-10

NOTRE-Dame du Chemin, 489 rue Jeanne-d'Arc, 2 logements, 7 et 4 pièces, à sacrifier, directement du propriétaire, pour $12,000. Tél. 529-9586 ou Claude Lizotte, 872-9436. quo-15

BOUL. L'Entente, 6 logements, $12,000, acompte. Théo Genest, courtier, 522-1533, 651-7504. quo-10

RUE Painchaud, 6 pièces, avec petit logement 4 pièces, sous-sol, Maurice Trottier courtier 529-5774. quo-8

STS-MARTYRS, 5 logements, chauffés, 5 pièces, garage, revenu $6,300. Jean Chevrier, 651-7668. Société d'Administration courtiers. quo-9

STS-Martyrs, chambres et flats, meublés, rapportant $15,000, garage. Jean Chevrier, 651-7668. Société d'Administration courtiers. quo-9

ST-SACREMENT, propriété 4 logements dont un 5 pièces, libre à l'acheteur, un 6 logements, un 6, et cinq 4 pièces. Société de Fiducie du Québec, courtiers, J.-M. Rondeau, 529-0557. Rés. 683-7071. quo-9

BOUL. de l'Entente, 4 logements, 5 pièces, Revenus $4,900, règlement succession. Lucien Nadeau, 527-4306. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-10

5 LOGEMENTS, Ave des Erables, grandes possibilités. Mme Roberge, 656-0782. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-10

467 QUARTIER ST-JEAN-BAPTISTE MAISONS A REVENUS

GRANDE-ALLEE, voisin club Renaissance, près édifice gouvernement, genre petit hôtel, 30 chambres meublées, stationnement, avenir prometteur. Jean-Yves Lessard, 683-2103, 651-3868 Antoine Morin Associés, courtiers. quo-8

3 LOGIS, central, bien entretenu, et bon revenu, prix d'aubaine, demandez Arthur Thériault, 651-3581, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-9

MAISON en briques solides, 3 étages, grandeur 40 x 65, 7 logements, refait à neuf. Située: 651 Richelieu, s'y adresser. quo-11

PRES Salaberry, aubaine, $18,500, 5 logements, 5 pièces, garage, Jean Chevrier, 651-7668, Société d'Administration, courtiers. quo-13

10 LOGEMENTS, 3 à 7 pièces, très propres, faut vendre. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 529-0047, 653-4588. quo-10

HAUTE-ville, propriété 6 logements, coin de rues, accepterais échange. Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. quo-10

6 LOGEMENTS six et huit pièces rénovés, 10 ans, acompte $5,000. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121. Emile Boudreau, 839-8421. quo-12

12 LOGEMENTS, rue St-Jean, acompte $15,000, commercial. Maurice Parent, 527-3583. Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-10

469 QUARTIER ST-ROCH MAISONS A REVENUS

Vous cherchez un revenu ?

NOTRE-Dame de la Paix, 6 logements de 4 pièces, très propres et bien entretenus, garage, seulement $22,000, pour détails pourquoi ne pas appeler Mme Olive Bewick, 653-2118, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-8

ST-ROCH, 4 à 8 pièces, propriétaire 5 à 8 523-5441. quo-9

RUE Dupont, 3 étages, règlement de succession, toutes offres considérées. Yvon St-Laurent, Théo Genest, courtier, 522-1533, 651-7504. quo-10

3 LOGEMENTS 3 et 4 pièces, acompte $5,000. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-2121, Emile Boudreau, 839-8421. quo-12

471 QUARTIER ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

VENTE EN BLOC

3 MAISONS, 15 revenus, comptant $6,000, revenu net $7,375, aubaine, prompt acheteur, Jean-Yves Lessard 683-2103, 651-3868. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-8

A BON COMPTE

CHARLESBOURG, occupez un grand 5 pièces, près écoles, autobus, foyer au sous-sol comme revenu, secteur résidentiel, Mlle Yvette Cousineau, 623-2231, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-8

9 FLATS

MEUBLES, revenus, $6,700, acompte raisonnable, coin rues, Conrad Légaré, 661-6533, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-9

COINS rues, revenu $335, par mois, s'adresser 2751 Vitré. quo-26

ST-SAUVEUR, 11 revenus, 9 chauffés, revenu net $7,000 comptant $7,000, tendement 40% capital investi, $1,800 liquide par année, terrain vacant si désiré. Jean-Yves Lessard 683-2103, 651-3868 Antoine Morin Associés, courtiers. quo-8

471 QUARTIER ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

DEPART trois 6 pièces, brique, directement propriétaire, terrain, arbres, 524-6107. quo-9

1-6, 2-4, LOGEMENTS, brique, chauffés, garage. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 651-2355, 529-0047. quo-10

ST-ALBERT, 3 logements, 6 et 4 pièces. Jean Chevrier, 651-7668. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-10

ST-FRANCOIS d'Assise, près hôpital, maison 7 logements 1-8, 5-5 et 1-3 pièces, zoné commercial, acompte $15,000. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Armand Morand, 633-3337. quo-12

ATTENTION bon revenu, 4 et 16 logements. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Mme Simard, 842-6620. quo-12

ST-PASCAL, 6 logements plus commercial, propre, revenu net $8,000, acompte $10,000. Robert Blais, 663-9140. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-10

471 QUARTIER ST-SAUVEUR MAISONS A REVENUS

SACRE-Coeur, près Pont Parent, 7 logis, 3 à 8 pièces, chauffés, revenus, $4,980.00 annuel, Charlie Blouin, 527-7138. J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-9

2 PROPRIETES revenus et 2 postes de commerces. Société de Fiducie du Québec, courtiers, J.-M. Rondeau, 529-0557. Rés. 683-7071. quo-9

ARAGO, 2-6 pièces, brique, chauffage individuel, $12,500. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 651-2355, 529-0047. quo-10

3 LOGEMENTS, $20,000, 2 garages, revenus $2,750. Cantin Mark, 681-2364, Jean Dion & Associés, courtiers, 651-6447. quo-10

CONSIDERONS toute offre sur 2 propriétés à revenus, rues St-Ambroise et d'Argenson. Jean Chevrier, 651-7668. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-10

2 LOGEMENTS, non chauffés, 4 et 3 pièces, avec garage, $7,000. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Raymond Jobin, 623-7463. quo-12

OBLATS, 2 logements, pas chauffés, endroit commercial. Marcel Morel, 527-1732. Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-10

472 CHARLESBOURG MAISONS SEULES

OCCUPATION IMMEDIATE

MAGNIFIQUE maison neuve, abri d'auto, construction 1ère qualité, brique et pierre, taux d'intérêt 5 1-2, très bien située, près écoles, centre d'achats, église, grand terrain. 626-8334. quo-16

IL FAUT VENDRE

5 PIECES, intérêt 6 1-4%, $121 capital, intérêt, taxes. Nicole Desjardins 623-0407, Chalifour, courtier, 656-9844. quo-9

OCCASION

PLACE Mont-Royal, 6 pièces, brique et pierre, sous-sol fini, beau terrain. Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-8

ATTENTION

BUNGALOW 6 pièces, très bien décoré, terrain unique avec piscine béton, air climatisé dans toute la maison $29,000. Rolande G. St-Arnaud, 683-9038, Montréal Trust Courtiers, 529-8841. quo-9

CHARLESBOURG

BUNGALOW, très belle apparence, 5 pièces, sous-sol original, possibilité 2 chambres, près école, Ghislaine LeHouillier, 653-3988, Montreal Trust Courtiers, 529-8841. quo-9

FAUT VENDRE

LIBRE, 6 pièces, foyer, salle dîner, extérieur pierre, conditions faciles. Royer courtiers, 623-0406, Mainville. quo-12

POUR MADAME

ENDROIT paisible, terrain boisé, salle dîner, Royer, courtiers, 623-0406, Mainville. quo-12

STYLE ANGLAIS

PLACE Charente, 6 pièces, intérêt 8 1-4% léger comptant. Royer courtiers, 623-0406, Mainville. quo-12

MODERNE

PLAIN-PIED 1965, pierre, brique, carport, bien situé. (Résidence: A. Valcourt, 872-9581). Trust Général du Canada, courtiers, 529-8311. quo-8

CHARLESBOURG

MAISON neuve, 5 pièces, très bien située, près école, église, très peu de comptant, $131 par mois, capital, intérêt, taxes, 626-3912, 681-6163. quo-13

GRAND TERRAIN

ATTRAYANT 8 pièces, 5 chambres, salle jeux, excellente construction. Robert Girard, 529-2501, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-9

PLACE de Verneuil, maison 25 x 40; façade demi-pierre, cérite antique, 3 murs déclin d'aluminium, prix $17,275 comptant $3,000, termes $159 mois, capital, intérêts, taxes. Bureau 681-6661, Rés. 683-1459. quo-19

RUE Le Bourgeois, et 10e Avenue est, 4 maisons neuves, styles variés, conditions faciles, pour visiter, Laurent Lessard, 837-9809. Immeubles W. Légaré, courtier 655-4943. quo-8

10 AVENUE est, 25 x 41, 3-4 façade pierre, 3 murs aluminium, $18,800, 872-2964, 842-1647. quo-2

STE-MARIA Goretti, bungalow 9 pièces, 4 chambres, 2 salles familiales, garage, occupation immédiate. Alexandre Hamel, 527-9181, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-8

JARDINS Laurentiens, propriété neuve, 43 x 29, plus abri d'auto, près école, église, intérêt 8 1-2%. 527-6823, 681-3527. quo-20

SITUEE sur Place Martin, 5 pièces, directement propriétaire, 623-2385, 849-4351. quo-15

MARIA Goretti, 6 pièces, salle jeux, intérêt 6 1-4%, Royer, courtiers, Paulette Lachance, 651-4855. quo-12

SPLIT-level, 8 pièces, salles jeux et lavage, acompte $1,700. Mensualité $167, taxes comprises. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Raymond Jobin, 623-7463. quo-12

LUXUEUX bungalow, 6 pièces, tapis, grand terrain, près centre d'achats, acompte $3,000. Robert Blais, 663-9140. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-10

HYPOTHEQUE 6 1-4, beau 6 pièces, avec abri d'auto, acompte $2,000. Mensualité $126, taxes comprises. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Raymond Jobin, 623-7463. quo-12

ATTRAYANT cottage, 8 pièces, près centre d'achats, garage, acompte $3,000, bonnes conditions. Robert Blais, 663-9140. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-10

PROXIMITE Boul. Cloutier, beau bungalow, 5 pièces, salle familiale, foyer, tapis, abri d'auto, $21,500. Jean Chevrier, 651-7668, Société d'Administration, courtiers. quo-12

CHOIX de 5 et 6 pièces, près polyvalente, intérêt 6 3-4 à 8 1-2. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Rodolphe Corneau, 667-3666. quo-12

BUNGALOW 6 1-2 taux ajusté maison seule, acompte $1,500. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Mme Simard, 842-6620. quo-12

473 CHARLESBOURG MAISONS A REVENUS

GALERIES CHARLESBOURG

COIN des Lilas, et Cerisiers, deux grands 5 pièces, comptant discutable, M. Maurice Villemure, 527-9966, Fiducie, Prêt & Revenu, courtier 529-0751. quo-8

EXCLUSIF

46e RUE est, résidence, 78 pieds façade par 40, 5 logements revenu $8,500, construction impeccable, Jerry St-Arnault, courtier, 522-4732. quo-8

COQUET

2 LOGEMENTS, 7 1-4%, garage, près centre d'achats, Conrad Légaré, 661-6533, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-9

16 LOGEMENTS, 4, 5 pièces, neuf, comptant minime. Claude Bourbeau, 842-1213, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-9

58e EST, 3 logements, 5, chauffés, $18,500.00, compte rapportable. J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-9

BOUL. Henri-Bourassa, 2 logements, 4 pièces, zone commerciale. Yvon St-Laurent, Théo Genest, courtier, 522-1533, 651-7504. quo-8

CHARLESBOURG, propriété 5 logements, bien située, acompte $10,000. Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. quo-8

PROPRIETE neuve, en pierre, d'un nouveau style, 4 logements, 4 1-2 pièces plus soubassement à finir en flats. Jean Chevrier, 651-7668, Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-10

MARIA Goretti, style canadien, en pierre, 7 1-2 pièces, plus logement de 4 pièces dans soubassement, conviendrait pour bureau. Jean Chevrier, 651-7668, Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-10

474 RIVE-SUD MAISONS SEULES

A QUI LA CHANCE ?

32, CAPITAINE Bernier, bungalow, 6 pièces, grandeur 40 x 28, prêt 6 1-4%, prix discutable, Laurent Lessard, 837-9809, Immeubles W. Légaré, courtier, 655-4943. quo-8

CHOIX DE MAISONS

NOUS avons plusieurs propriétés à vous offrir sur la Rive-Sud. Mme Gilberte Duchesne, 837-0828, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-8

MAISON 7 ans, sous-sol fini, terrain paysagé, propriétaire. 837-9113. quo-12

ST-ROMUALD, Place Maupas, magnifique 5 pièces, Maurice Trottier courtier 529-5774. quo-8

8 PIECES, construction 1966, possibilité revenu, hypothèque 7 1-2%. Lise Beaulieu, 653-8614, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-10

ST-DAVID, bungalow, pierre, sous-sol fini, conditions faciles, vue fleuve, Royer, courtiers 837-8671, Carrier. quo-12

LAUZON, 4 chambres, brique, clapboard, aubaine, $9,500. Desaureault Réal, 653-3925. Jean Dion & Associés, courtiers. quo-10

LEVIS, maison de luxe, 10 pièces, Côte du Passage, avec voûte, pour professionnel. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Clément Gosselin, 837-6000. quo-12

475 RIVE-SUD MAISONS A REVENUS

RIVE-SUD

2 LOGEMENTS, 5 1-2 pièces, genre bungalow, construction 3 ans. (Résidence: A. Valcourt, 872-9581). Trust Général du Canada, courtiers, 529-8311. quo-8

ST-ROMUALD, 1205, rue Commerciale, maison de chambres

480 BANLIEUE MAISONS SEULES

COURVILLE, attrayant bungalow, 6 pièces, plus soubassement, propre, Claude Chalifour, courtier, 656-9844. Hélène Roy, 651-3895. quo-9

NEUFCHATEL, 2 milles du Boul. Bastien, 5 pièces, meublé, terrain 180 x 100, comptant $2,000, balance $72.00 mois, J. E. Lamothe, courtier. 842-3615. quo-10

ORSAINVILLE, propriété 9 pièces, plus grand terrain, pour construction, acompte $5,000. Immeubles Belvédère, courtiers, 681-6358. quo-9

BEAUPORT, rue St-Jules, maison 5 pièces, garage, pour professionnel. 667-3117. quo-3

VILLE Bélair, cottage, terrain, 133 x 200, $3,000. Annette St-Pierre, 653-3761. Claude Chalifour Courtier, 656-9844. quo-9

5 PIECES, 2 ans, $110, capital, intérêt, taxes, occasion. Nicole Desjardins 623-0407. Claude Chalifour Courtier 656-9844. quo-9

ILE D'ORLEANS, 5 pièces, modernes, grand terrain, prix à discuter, demandez Lucien Pelletier, 626-1436. J.-A. Turmel Inc., Courtiers, 529-2575. quo-9

PLAIN-pied, 5 pièces, modernes, $12,500.00 Lucien Pelletier 626-1436. J.-A. Turmel Inc., Courtiers, 529-2575. quo-9

CAP-Rouge, neuve, 6 pièces, adjacent club golf, disponible 15 octobre, acompte $1,500.00. Arthur Thériault, 651-3581. J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-9

DUBERGER, 2027, Nadeau faut vendre rapidement cause transfert, 1er salon, salle manger, cuisine, 3 chambres, sous-sol salle jeux, bar, chambre buanderie, armoire froide, chauffé, eau chaude, construction 1956, pierre, brique, terrain fini, $21,000.00, comptant $6,000.00, hypothèque 8%. Immeubles Canadiens Enr., Gilles Therriault, Courtier. Tél. 529-1156. quo-9

BUNGALOW impeccable, 5 pièces, remboursement mensuel $88.15 libre. Claude Chalifour, courtiers, 656-9844. Hélène Roy, 651-3895. quo-9

PLACE de Verneuil, maison 25 x 40, façade briques rouges, 3 murs aluminium, prix $17,135. Rés. 681-3097. Bur. 626-6822, 842-1647. quo-2

ORSAINVILLE, Rue des Eperviers, maison 25 x 41, intérêt 7 1-2%, prix $19,000, hypothèque $126 mois, capital, intérêts, taxes, $72-2964, 842-1647. quo-2

LORETTEVILLE, Rue des Jésuites, maison 25 x 39, intérêt 8 1-2%, prix $17,400., hypothèque $148, capital, intérêts, taxes, Tél. 842-1647, 872-2994. quo-2

LAC Beauport, près pente skis, 5 pièces, tapis, pelouse, 849-2164. quo-2

ORSAINVILLE, 6 pièces, avec magnifique terrain, Maurice Trottier courtier 529-5774. quo-8

LAVAL, près Golf, 7 pièces, terrain 110,000 pieds, magnifique domaine, prix très raisonnable, hypothèque 6 1-2%. Cécile Sirois, 527-7602. Rouleau courtier.

CAP-Rouge, 6 pièces, garage, 4 terrains, superficie 17,237, 653-3305. quo-8

ORSAINVILLE, $16,000, bungalow neuf, 1968, pierre, clapboard, 5 pièces, hypothèque intéressante, $12,500. Mme Jean Garneau, 681-6992, Antoine Morin Associés, courtiers. quo-8

VILLENEUVE, vue sur fleuve, bungalow pierre, brique, 6 pièces, abri auto, magnifique terrain. Alexandre Hamel, 527-6181. Antoine Morin Associés, courtiers. quo-8

LES SAULES, maison pour professionnel, 22,000 pieds carrés, Courtage Immobilier Yves Germain, Courtiers, 529-8121. Mme Simard 842-6620. quo-9

ANCIENNE-Lorette, maison duplex, jumelées, 5 pièces, acompte $1,500. Bâcque & Lizotte, courtiers, 842-1533, 651-5711. quo-12

MAISON Lac Beauport, 62,000 pieds carrés, belle aubaine. Société Immobilière Québec-Métropolitain, 527-0868, 529-0047. quo-10

ANCIENNE-Lorette, bungalow, 6 pièces, abri d'auto, près tout. Germaine Boucher, 661-5769. Cartier, courtiers, 681-6389. quo-13

PRES du Mont Ste-Anne, grande maison meublée, prix $35,000. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121. E. Roy, 839-8606. quo-12

BEAUPORT, 10 pièces, foyer, fenêtres panoramiques, bord fleuve, acompte $5,000. Robert Blais, 663-9140. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-10

BEAUPORT, Du Cénacle, bungalow moderne, 6 pièces, vue fleuve. Marcel Morel, 527-1732. Cartier, courtiers, 681-6389. quo-13

BEAUPORT, bungalow 5 pièces, vue sur fleuve, près autobus. Germaine Boucher, 661-5769. Cartier, courtiers, 681-6389. quo-10

GIFFARD, rue Guimont, 8 pièces, vue fleuve. Joseph Lapointe, 663-3261. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-10

481 BANLIEUE MAISONS A REVENUS

NOTRE-DAME-DES-LAURENTIDES

DUPLEX terrain 100 x 300, deux logements de 5 pièces loués $75 chacun, comptant $2,000. Mme Bernadette St-Pierre, 651-6652, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-8

ATTENTION

LOUER ou vendre, conviendrait jeunes médecins, cliniques médicales, professionnels, autres. Avec grand soubassement. 842-3753. quo-9

MILITAIRE

BUNGALOW 6 pièces, revenu sous-sol, 3 milles camp, parfaites conditions. Mme Lauzon, 527-7183, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-9

GIFFARD, deux 5 pièces, chauffés, 40 x 33, garage, $27,500. 663-9262. quo-11

ST-CHARLES Village, Co. Beauchastel, 2 logements, terrain 136 x 125 x 120 x 125. Conviendrait pour commerce ou bureaux, prix d'aubaine. Tél. 872-2368. quo-26

MAISON, 2 logements 6 et 4 pièces, système chauffage eau chaude, Ville neuve, 661-1256. quo-9

3 LOGEMENTS, chauffés, très propre, 1-5, 2-3, $20,500.00. Demander Charlie Blouin, 527-7183, J.-A. Turmel Inc., courtiers 529-2575. quo-9

ILE D'ORLEANS, 2 logements, 7, 8 pièces, très propre $12,500.00. Demandez Lucien Pelletier 626-1436. J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-9

STE-ANNE de Beaupré, 2 étages, 6 pièces, terrain 50,000 pieds, prix $7,500. Théo Genest, courtier, 522-1533, 527-8102. quo-10

MAISON 2 revenus, au sous-sol, grand terrain, garage 30 x 30 pieds. Tél. 661-4862. quo-8

25 x 45, 2 logements, intérieur refait neuf, $11,000, terrain 150 x 200, 267 Boul Lamontagne, Bélair. quo-3

GIFFARD, 2 logements, bonnes conditions, $14,000. Joseph Lapointe, 663-3261. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-10

GIFFARD Boulevard Ste-Anne, maison trois logements, bonnes conditions. Joseph Lapointe, 663-3261. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-10

LES Saules, deux 5 pièces, Mme Germaine Boucher, 661-5769, Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-13

485 CHALETS A LOUER

LAC BEAUPORT

CHALETS, appartements, chambres, meublés, chauffés, à louer, pour période de ski et pour 6 mois, avec les activités totales incluses. 849-4468. quo-3

LAC St-Augustin-Nord, chalet cabine, confortable, tout fourni, 681-9044, 872-3145. quo-10

CHALET neuf, habitable année, près Lac Beauport, $80 semaine. 623-9098. quo-1

486 CHALETS A VENDRE

SKI & MOTO-NEIGE

STONEHAM, joli chalet cèdre rouge, foyer pierre naturelle, isolé hiver, été, 75,000 p. c. terrain boisé. A deux pas Centre de Ski, Mlle Yvette Cousineau, 623-2331, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-8

BRICOLEUR

ANCIENNE-Lorette, 4 chalets d'été entourés d'une rivière dont 2 finis et isolés pour l'hiver, emplacements pour roulottes, non revenu, comptant $5,000. Mme Bernadette St-Pierre 651-6652, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-8

LAC BEAUPORT

CHALETS et terrains, Raymonde Giguère, 523-5515. Montreal Trust Courtiers 529-8841. quo-9

5 PIECES MEUBLE M.L.S.

10 MINUTES de Québec, terrain immense dernière chance, toute offre considérée. Gilles Duchesneau, 527-6857, Quebec Land Realty, 529-8456. quo-9

NEUFCHATEL, terrains pour chalet, $500 ou $22 mois. 849-2557, 849-3035. quo-12

35 RUE Nellson, Ville Bélair. Tél. 663-4026. quo-16

BEAUMONT, bord fleuve, plage privée, 12,000 pieds terrain. 837-4024, 837-6918. quo-27

CAMP Valcartier, chalet, 5 pièces, $5,500.00. Roger Turmel 529-4314. J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-9

CAP-Rouge, chalet 3 chambres à coucher, Maurice Trottier courtier 529-5774.

AUBAINE, reprise de finance, Château-Richer, faites offre, termes faciles, 681-0253, jour seulement. quo-4

CHALET meublé, à la Martinière de Lauzon, près fleuve. 837-2900. quo-13

CHALET à St-Jean, Ile d'Orléans, prix discutable. 663-6971. quo-9

DEVENEZ propriétaire, magnifique chalet compact, conditions faciles, 524-4121. quo-9

491 CHAMBRES ET PENSIONS DEMANDEES

CHERCHONS pension, pour homme malade, âgé, demandant soins particuliers, paierais bon prix, 651-3161. quo-11

496 LOGEMENTS - APPARTEMENTS A PARTAGER

LOGEMENT à partager, pour homme seulement, toutes commodités, 4 pièces, 524-1949. quo-8

498 MAISONS DEMANDEES

MAISONS DEMANDEES

VOUS de la Rive-Sud, pour la vente de votre propriété, confiez-vous à Mme Gilberte Duchesne 837-0828, Fiducie, Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-8

SOCIETE DE FIDUCIE DU QUEBEC, COURTIER

FIDUCIE des Caisses Populaires, confiez-nous la vente de vos propriétés, dans Québec et banlieue. Nos clients sont sérieux et ont la finance nécessaire. J.-H. Paquet, 529-0557. quo-26

AI acheteur sérieux, maison seule ou revenu, commerce, terre, terrain. J.-E. Lamothe, courtier, 842-3615. quo-18

J'ACHETERIS directement du propriétaire, préférence maison 6, 12 logements, 5, 10 années. Soir, 663-7516. quo-20

ACHETERAIS du propriétaire, maison seule ou revenus Québec, banlieue. 661-3117. quo-23

AVONS besoin de maisons seules et à revenus. Avons clients sérieux. Trust Général du Canada, courtiers, 529-5311. quo-12

MAISONS et terre demandées, Québec et banlieue. Bacque & Lizotte, courtiers, 842-1533, 651-5711. quo-4

COMMERCE ET INDUSTRIE

511 BUREAUX A LOUER

ST-SACREMENT endroit très accessible, 755 rue Marguerite-Bourgeoys, conviendrait pour médecins, dentistes etc, environ 600 pds carrés, stationnement, service concierge. Information jour, 527-1687, soir 527-9503. quo-4

RUE de Norvège, local neuf, 200 pieds carrés pour bureau privé, salle d'attente allemande, tous services inclus, 651-7572. quo-9

68 DU Roi, Est, différentes grandeurs, chauffés, éclairés. 525-8711, 527-0405. quo-13

GRANDE-Allée, près Parlement, bureaux stationnement privés. 529-2949, M. Roy. quo-16

LEVIS, bureaux neufs, climatisation et ventillation, chauffage électrique, divisions intérieures au choix, tapis, stationnements intérieur et extérieur. Couillard Entreprises, 653-5291. quo-16

629, 3e AVENUE bureaux, différentes grandeurs, chauffés, éclairés, 525-5427, quo-17

AVE Turnbull, 700 pieds, de bureau, entrée privée, stationnement. 524-9804. quo-19

800 PIEDS de plancher, cuisinette, salle bains, stationnement pour clients, libre 1er octobre. 681-6283. quo-23

EDIFICE Ste-Foy, 969 Route de l'Eglise, locaux différentes grandeurs, occupation immédiate. J.-G. Lacombe, 681-6311 soir, 527-9170. quo-23

BUREAUX à louer, 350 Est Boul. Charest. Tél. 529-3777. quo-2

BUREAUX et local, à louer, quartier Montcalm, conviendrait pour agent manufacturier, architecte, ou ingénieur. 525-4806. quo-24

ST-JOSEPH, conviendrait salon barbier, 3 chaises, meublé ou non, centre commercial St-Roch, 522-4609, soir 527-1569. quo-26

STE-Foy, bureau neuf, toute grandeur, division à votre choix, service inclus. Information Roger Lacroix, 653-4945. W. Légaré Inc. quo-27

ST-SACREMENT, endroit très accessible, 755, rue Marguerite-Bourgeoys, conviendrait pour médecins, dentistes, etc, environ 600 pds carrés, stationnement, service concierge. Information, jour 527-1687, soir 527-9503. quo-4

CENTRE St-Roch, édifice à bureaux, pour toute dimension, 529-8051. quo-4

ULTRA-moderne, édifice 100 d'Youville et 180 Est Grande-Allée, différentes grandeurs, ascenseurs automatiques, ménage journalier, stationnement privé, 529-9077. quo-27

BUREAU à louer, idéal pour professionnels. Situé à 5228 Avenue Royale, Beauchatel. Aussi 2 1-2 pièces, meublé. Tél. 529-3726 M. Blouin. quo-10

LOCATION d'un bureau, 730 des Oblats, environ 800 pieds carrés, libre immédiatement. Le jour, 681-7721. quo-9

512 ENTREPOTS A LOUER

OU vendre, entrepôt, bureaux, magasins, maison, garages, entreposage, Beauport, 667-0103. quo-16

3 MILLES de Ste-Foy, 6,000 pieds de plancher pour usine ou entrepôt. 656-8911 ou 836-9466. quo-27

ENTREPOT chauffé, à louer, 3,750 pieds carrés, Tel. 681-6261. quo-30

BEAUPORT, entrepôt et bureau, superficie 4,000 pieds carrés, à louer, à la grandeur ou en partie. Jour, 663-3585, soir, 822-0679. quo-3

DES Commissaires, entrepôt plus bureau, stationnement. Mme Françoise Roy, 681-3916. Immeubles Cartier, courtiers, 681-6389. quo-10

513 ENTREPOTS A VENDRE

40 DORCHESTER, à louer, aucun comptant, $.000 p.c. 529-9051. quo-12

20,000 pieds de plancher, construction en béton, partie bureau, toute offre à discuter, M. Régis Giguère, 653-5531. Fiducie Prêt & Revenu, courtiers, 529-0751. quo-8

515 LOCAUX A LOUER

MAGASIN

ET ENTREPOT à louer, 590, Côte d'Abraham, tel. 529-4127. quo-16

RUE Maufils, rénové au goût du localaire, 13 x 50. Tél. 522-2817, soir, 626-5080. quo-17

LIBRE immédiatement, local de 800 pieds de plancher, comprenant atelier et bureau, à 889, 3e Rue Limoilou. 651-1937. quo-11

GRAND local, chauffé, avec logement, rue St-Paul. Tél. 525-9328. quo-16

UN seul local disponible de 1,000 pieds, dans centre d'achats, avec 1 porte de service. Vaste stationnement. Idéal pour restaurant, bureau d'affaires, compagnie de finance, banque ou commerce, 20 commerces déjà établis, disponible immédiatement 1969 Raymond De Rosa Inc., courtier, Tél. 653-4343. quo-23

252, 2e AVENUE, 1,000 pieds carrés, chauffé, 2e étage, atelier ou entrepôt, $75 mois. 529-5311. quo-24

LOCAUX, entrepôts, tous genres d'affiliations, endroit commercial, rénovés, stationnements. 656-0163. quo-24

2 SALLES, 800 pds carrés chacune, pouvant servir bureaux, salle d'échantillons, etc., $75 mois 628-0618. quo-25

CANARDIERE, petit local, idéal bureaux ou commerce, libre immédiatement. 524-3215. quo-26

LOCAL pour bureau, salon coiffure ou barbier, près Parlement, 522-0265. quo-8

RUE St-Jean, local, très bien situé, idéal bureau commerce, 628-1101. quo-9

338 DE la Couronne, près Carré Jacques-Cartier, local 600 pieds carrés, chauffé, libre immédiatement, $300. 529-5311. quo-30

SILLERY, Forget, grand garage, chauffé, pour petit entrepôt, libre. 527-4496. quo-1

LOCAL pour barbier, ou autres, très bon poste, S'adresser 626-6426. quo-10

LOCAL pour commerce ou bureau environ 1500 pieds, début Ste-Foy, 656-6292, M. Richard. quo-2

721, 5e AVENUE, coin 7e Rue, 1,500 pieds carrés de plancher, plus 900 pieds carrés d'entrepôt. S'adresser le jour, 661-4623, soir, 872-2556. quo-11

LOCAL 1,750 pieds carrés, 550 et 220 volts. 626-3985. quo-3

2 PIECES, chauffé, 346 St-Vallier Ouest, Inf. 529-5311. quo-12

LOCAL chauffé, remis à neuf, pouvant servir salon coiffure, épicerie, bureau, etc. 626-5507. quo-12

867 ST-JOSEPH Est, environ 400 pieds carrés, chauffé, rez-de-chaussée, avec vitrine sur la rue, disponible immédiatement, idéal pour barbier, $175 par mois. Trust Royal, 529-0171. quo-23

530 COMMERCES A VENDRE

BAR-SALON

RUE Cartier, piano-bar, cuisine réputée, fonds de commerce et bâtisse, conditions faciles. Jerry St-Arnault, Courtier, 322-4732.

REVENUS INTERESSANTS

EPICERIE licenciée, rénovée, gros chiffre d'affaires, 2 logements. Conrad Lézaré, 661-6553, Québec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-9

SALON DE COIFFURE

RUE St-Jean, comptoir beauté, 10 séchoirs, transfert, prix discutable. Mme Lauzon, 527-7183, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-9

SALON coiffure, Grande-Allée, 10 séchoirs, bon chiffre d'affaires, 653-5698. quo-8

530 COMMERCES A VENDRE

NETTOYEUR A SEC

ETABLI depuis cinq ans, deux succursales dans centres d'achats, très grandes possibilités futures, comptant minime. Pour plus de détails, appelez Charles Fortier, 653-5123, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-9

CAFE BOUL. LANGELIER

$200 REVENUS net par semaine, comptant minime. Claire Letellier, 656-9590, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-9

LA plus grande piscine commerciale de la province, 300,000 pieds terrain, pour camping, valeur $125,000 pour $60,000. 872-7482. quo-12

BATISCAN motel 10 unités et restaurant, aucun comptant. 529-9051. quo-13

EPICERIE licenciée, 601 rue Boisseau, prix $5,000, conditions si désiré. Tél. 523-5012 ou 527-3793. quo-16

EPICERIE licenciée, cause santé, ou local louer, 321 Caron. 522-0337. quo-18

COMPTOIR-lunch, très bon poste, Appeler après 6 heures. 525-9511. quo-19

EQUIPEMENT de lave-auto, automatique à $0.25 en bon état, occasion 626-0503 après 6 heures. quo-19

COMMERCE d'autos usagées, bien centré Québec, établi depuis 20 ans, une aubaine, cause santé. Ecrire Dépt. 708 Le Soleil. quo-16

RESTAURANT vendre, louer, centre ville, Tél. 529-4016, 524-6101, soir. quo-23

EPICERIE licenciée, à vendre, Téléphoner, jour, 525-8618, soir, 522-1872. quo-10

TAVERNE, chiffre $140,000, acompte $25,000. Théo Genest, courtier, 522-1533, 651-7504. quo-10

STE-ANNE de Beaupré, hotel-motel, 15 unités, cause décès, 824-4861. quo-25

RESTAURANT équipement complet, chauffage électrique, 17 places, transportable, santé. 837-9777. quo-26

COMMERCE de cosmétiques et tabagie à vendre ou échanger, toute offre raisonnable acceptée, 628-1101. quo-9

COMPTOIR-lunch, place 27 personnes, avec équipement moderne, renseignements, 626-3413. quo-26

SALON coiffure avec bonne clientèle, cause départ, 661-3942, 626-7365. quo-30

GIFFARD foyer vieillard, bon revenu, cause maladie, acompte $10,000.00, prix $26,000.00. Roger Turmel 529-4314. J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-9

LIMOILOU buanderie automatique, bon revenu, $8,500.00 Roger Turmel 529-4314 J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-9

BANLIEUE 10 milles Québec, gros commerce, épicerie boucherie licenciée, avec garderie chaussure contient logement 6 pièces modernes, libre à l'acheteur, affaires $275,000.00 par année, acompte $35,000.00, balance 8 1-2%. J.-A. Turmel Inc., courtiers, 529-2575. quo-9

PRES Château Frontenac, maison chambres touristes, meublées, affaire excellente, acompte $12,000.00. Roger Turmel 529-4314 J.-A. Turmel Inc., courtiers 529-2575. quo-9

CHEMIN Ste-Foy, restaurant licencié, bien-aller, en opération depuis 30 ans. Théo Genest, courtier, 522-1533, soir, 651-7504. quo-10

VOITURE taxi avec radio-téléphone, permis de ville. Tél. 661-7765. quo-13

DU propriétaire, restaurant licencié, 90 places peu de comptant, échange accepté. Tél. 651-5472. quo-10

ST-SACREMENT, maison 12 chambres, avec 2 logements à 2 pièces, et un 3 pièces, Maurice Trottier courtier 529-5774. quo-8

CASSE-croûte, $8,500, très bien situé. Maurice Trottier courtier 529-5774. quo-8

PLAN d'embouteillage de liqueurs douces. Maurice Trottier courtier 529-5774. Demander André Lachance. quo-8

HOTEL 25 chambres, chiffre d'affaires possible $100,000. Maurice Trottier courtier 529-5774. quo-8

RESTAURANT à vendre, sur la Transcanadienne, Route 20, gros chiffre d'affaires, cause maladie. Ecrire Dépt. 237 Le Soleil. quo-8

SALON de coiffure, cause santé, Boul. Henri-Bourassa. 626-0808, 653-2427. quo-2

PLAN de nettoyage au complet, y compris presse. Tél. 653-5196. quo-3

QUARTIER Limoilou, épicerie-boucherie, chiffre d'affaires, $80,000, acompte 53,000. Yvon St-Laurent, Théo Genest, courtiers, 522-1533, 651-7504. quo-8

TABAGIE, rue St-Vallier, chiffre d'affaires $65,000, Yvon St-Laurent, Théo Genest, courtiers, 522-1533, 651-7504. quo-8

TABAGIE bien située, bonnes affaires, prix $7,000. Immeubles Belvedère, 681-6358. quo-9

GALERIE de peintures, rue St-Jean, $2,000. Lucien Fortin, courtier, 653-9945. quo-9

OCCASION unique, pour continuer un commerce déjà existant, très payant, d'un petit article en grande demande, avec moule de fabrication, marchandise d'avance, et commandes venant de Québec à l'Ontario, à être livrées, profits nets, 1ère année, dans les 5 chiffres. Prix et conditions, discutés sur entrevue seulement, cause santé. Ecrire Dépt. 244 Le Soleil. quo-9

SALON de coiffure, style provincial, près H.L.M., St-Pie X, très rentable. Propriétaire, 667-1898. quo-15

COMMERCE de touristes, hôtel, camping, cabines, Société de Fiducie du Québec, courtiers, J.-M. Rondeau, 529-0557, Rés. 683-7071. quo-9

RIVE-Sud épicerie, boucherie, licenciée, $25,000 comptant, conditions faciles, profit intéressant. Royer, courtiers, 837-8671, Carrier. quo-12

ST-ROCH, devenez propriétaire, commerce très rentable, l'aide vendeur assuré. Société de Fiducie du Québec, courtiers, J.-M. Rondeau, 529-0557, Rés. 683-7071. quo-9

COMMERCE nettoyage à sec, accessoires compris, situé Vieux Québec, profits intéressants, Royer, courtiers, Paulette Lachance, 651-4855. quo-12

SALON coiffure moderne, centre résidentiel, cause santé. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 651-2155, 529-0047. quo-10

RESTAURANT comptoir-lunch, 7 places, bien situé sur 3e Vallier, bon chiffre d'affaires, très bon ordre, très propre cause santé, 524-9235. quo-9

PETITE taverne, basse-ville, très propre, bonnes conditions, acomnte $8,000. Robert Blais, 663-9140. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-10

ACOMPTE $16,000, près Château Frontenac, maison touristique, 14 appartements, excellents revenus. Jean Chevrier, 651-7668. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-10

RUE St-Cyrille, beau poste pour salon coiffure, bureaux plus 2 logements, acompte $10,000. Lucien Nadeau, 527-4396. Société Administration Fiducie, courtiers, 683-1571. quo-10

SALON de coiffure, dans St-Roch, 10 séchoirs, acompte $3,000. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Raymond Jobin, 623-7463. quo-12

VILLE Québec, restaurant licencié, gros chiffre d'affaires, acompte discutable. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, E. Roy, 839-8606. quo-12

PLUSIEURS épiceries licenciées, hôtel, tabagie. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Mme Simard, 842-6620. quo-12

NOTRE-Dame des Victoires, taverne cent dix places, rénovée 2 ans, rustique, cause santé. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Emile Boudreau, 839-8421. quo-12

CANARDIERE Laundromat, nettoyage à sec, profit net $16,000, grosse clientèle. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Rodolphe Corneau, 667-3999. quo-12

531 COMMERCES A LOUER

CUISINIER devenez votre patron, restaurant équipé, à louer, 651-1808. quo-8

BOUTIQUE à bois, avec machinerie pour tous travaux menuiserie. 661-2906. quo-8

545 PROPRIETES COMMERCIALES

A vendre ou à louer, bon poste commercial, 65 x 50, conviendrait très bien pour taverne, restaurant. M. Tremblay, 529-9648. quo-11

550 COMMERCES DEMANDES

AVONS acheteur de plusieurs commerces de distribution d'huile à chauffage et gaz propane, Québec Métropolitain. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Armand Morand, 653-3337. quo-12

564 TERRAINS A VENDRE

ATTENTION CONTRACTEURS

CHERCHEZ-VOUS des terrains, à Sillery, 60,000 pds carrés, prix d'aubaine, il faut vendre. Mme Jean Castonguay, 327-7325, Immeubles Guay, courtiers, 651-6033. quo-8

VUE SPLENDIDE

LEVIS terrain 10,400 pi. ca. dans quartier résidentiel. Rolande G. St-Arnaud, 683-9038. Montreal Trust courtiers, 529-8841. quo-9

TERRAIN COMMERCIAL

100,000 PIEDS carrés, Duberger, conditions très intéressantes. Monique Beaumont, 681-3270. Jean Dion & Associés, courtiers, 851-6447. quo-10

PRES LAC BEAUPORT

GRAND terrain, conviendrait pour communauté ou professionnel, prix raisonnable. Robert Girard, 529-2501, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-9

LAC BEAUPORT

2 MAGNIFIQUES terrains en montagne, vue sur le lac, pour descriptions et conditions, écrire C. P. 2441 Terminus, Québec. quo-27

CHATEAU-Richer, des terrains boisés, pour chalets, prix d'aubaine. 529-2883. quo-12

ANCIENNE-Lorette, Rang St-Ange, très beau terrain, près école, aqueduc, $25 comptant, $15 mois, sans intérêt, directement propriétaire, 623-0711. quo-9

ANCIENNE-Lorette, 65 x 100, prêt bâtir, $2,000, comptant $500. 653-9726. quo-9

ORSAINVILLE, près construire grand terrain, proximité église, centre d'achats, écoles, très beau développement, prix à partir $1,900, conditions faciles. 626-8334. quo-10

STONEHAM, terrains pour chalets 100 x 100, $300 et plus, 663-9262. quo-11

TERRAINS situés Lac Beauport, entre manoir St-Castin et Château, grandeur minimum 10,000 pieds, $0.45 pied carré. 683-4933, 849-3191. quo-12

COURVILLE, face terrain golf, vue fleuve, 11,000 pieds carrés, 667-0413. quo-15

NEUFCHATEL, terrain pour chalet, $500 ou $22 mois. 849-2557, 849-3035. quo-12

TERRAIN 50 x 135, coin de rues, situé à Orsainville, pour informations, 667-0976. quo-13

ANCIENNE-Lorette, Place Déca, terrain résidentiel, 65 x 100, $1,600. Tél. bureau, 529-8139, résidence 656-0749, 842-3661. quo-16

EN bordure terrain golf, Ste-Pétronille, 25,000 pieds carrés. 661-8497, 829-2824. quo-12

LORETTEVILLE, proximité golf, église, écoles, prêt construire, condition. 527-5309, 683-9740. quo-19

RUE St-Samuel, Giffard, 75 x 95, 626-5376. quo-16

LORETTEVILLE, magnifiques terrains boisés, près du golf, église, école, et d'un futur grand centre d'achats, conditions si désiré. M. St-Louis, 842-1951, 842-3055. quo-8

STE-FOY, 90,000 pieds, pour blocs, prêt à construire. 651-0793. quo-19

AUBAINE, terrain avec vue sur fleuve, Lauzon, prix d'occasion, 837-5640. quo-22

DUBERGER, 90 x 102, coin Robert et Laurent, 828-2345 ou 529-9738. quo-25

STE-CATHERINE, pour chalet, 100 x 130, $25 mois, pas d'intérêt, 872-7324. quo-23

STE-FOY, versant Nord, grand terrain, 8,851 pieds carrés, $4,000. 626-1785. quo-24

BORD Lac aux Canards, 50 x 100, $1,000. Tél. 527-9472. quo-24

TERRAIN à vendre, grandeur au choix, $2,300, installé. Tél. 872-2569. quo-24

ST-NICOLAS, 3 milles du Pont, boisé, 100 x 300, 857-5398. quo-16

2 TERRAINS, situés sur le bord de la rivière Cap-Rouge, pour informations, 681-6156. quo-26

CHARLESBOURG, 79e Rue est, près Régionale, 79.9 x 82.3, $3,500. 626-1537. quo-24

STE-FOY, Bois de Vincennes, boisé, rue Lambertclosse, 64 x 100. 653-8963. quo-24

PLAGE, sable blanc, Lac St-Nicolas, 5 milles du Pont. 653-8179. quo-23

LAC St-Charles, $300, boisés ou près lac privé, $25, comptant $25 par mois. 842-2841, 839-9374. quo-24

BEAUPORT, rue de L'Avenir, terrain, 62 x 125. Tél. 683-2812. quo-26

65 x 95, 80 x 100, prêts à construire. 663-0242. quo-26

100 x 155, BLOC appartements, $7,000, Orsainville. 523-3852. quo-27

CAP-Rouge, terrain résidentiel, près église, bord de rivière, prêt à construire, 11,000 pieds carrés. 626-6795. quo-9

DUBERGER, Parc Boudreau, terrain 70 x 105, prêt à construire, 683-7460. quo-30

NEUFCHATEL, 80 x 105, chaine asphalte, valeur $3,000, sacrifierais $1,800. 872-2329. quo-10

TERRAINS, 24,082 pieds carrés, coins rues, Charlie Blouin, 527-7138, J.-A. Turmel Inc., courtiers 529-2575. quo-9

ANCIENNE-Lorette, Chemin St-Denis, terrain 70 x 95, prix d'aubaine, Raymond Bélanger, notaire, 523-5352. quo-30

TERRAIN résidentiel, localité paisible, près écoles, église, commerces, boulevard Bastien, demandez Arthur Thériault, 651-3581, J.-A. Turmel Inc., courtiers, 651-3581. quo-9

AUBAINE, St-Emile, rue du Jardin, terrains prêts bâtir, $40, comptant, $25 mois, sans intérêt. 842-7508. quo-1

MAGNIFIQUES terrains à vendre, prix très raisonnable, 25 milles de Québec avec arrêts, sur le bord du St-Laurent, à Deschambault. A voir en tout temps. S'adresser Manoir Deschambault, Tél. 286-6082. quo-8

PROXIMITE centre d'achats, Charlesbourg, 60 x 72, $3,400, condition. Tél. 626-6805. quo-22

CHARLESBOURG, 9e Avenue Est, près régionale, 66 x 90, $2,950. 623-1616. quo-2

ST-YVES, 8,970 pieds carrés, $12,000, boisé, quartier résidentiel. S'adresser Mme Simone Terreau, 523-6936, Léo Beaumont, courtier, 651-6017. quo-8

BEAUPORT, terrain résidentiel, Avenue Marcoux Ouest, 80 x 100, près église, école. S'adresser 21 St-Edmond, Beauport. quo-11

CHARLESBOURG, 7e Avenue Est, 9e Avenue Est. 525-8711. quo-8

A LOUER ou à vendre, bord Lac St-Augustin. Tél. 525-7563. quo-9

HENRI-Bourassa, Québec, grand terrain commercial, zoné 3, Roger Rhéaume, agent, Trust Royal, courtiers, 656-9660, soir, 653-0437. quo-8

TERRAIN 150 x 77, prix $750. Tél. 529-3050. quo-9

JARDINS Laurentiens, Charlesbourg, terrains résidentiels, avec vue sur ville Québec, prêt à construire. 527-6823, 681-3327. quo-20

COURVILLE, terrain 75 x 82, coin rues, quartier résidentiel, 523-6246. quo-12

ANCIENNE-Lorette, rue St-Denis, 69 x 90, prêt à bâtir, $900. Tél. 667-1898. quo-15

CHARLESBOURG, rue Place de la Paix, 70 x 90, 667-1898. quo-15

ROUTE 2, grand terrain, 125 x 400. Société Immobilière Québec-Métropolitain, courtiers, 527-0868, 529-0047. quo-10

3e AVENUE Ouest, zoné unifamilial ou 2 logements, grandeur désirée, autres terrains pour bloc et commerces. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Rodolphe Corneau, 667-3999. quo-12

RIVE-Sud, 150,000 pieds, terrain commercial, route 2, face centre industriel St-Romuald. Courtage Immobilier Yves Germain, courtiers, 529-8121, Rodolphe Corneau, 667-3999. quo-12

565 TERRES A VENDRE

NEUFCHATEL

BOIS de Cimes, 440,000 pi. ca. à 0.07 le pied, terrain magnifique, boisé, vue sur Québec et Ste-Foy, Rolande G. St-Arnaud, 683-9038. Montreal Trust Courtiers, 529-8841. quo-8

LEVIS

DEBUT St-David, vue panoramique sur fleuve, 10,440 pi. ca. Rolande G. St-Arnaud, 683-9038. Montreal Trust Courtiers, 529-8841. quo-8

VUE SUR FLEUVE

STE-FOY, 70 x 100, pour jumelé ou duplex. A. Lévesque, 667-1344, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-9

LIMOILOU

3e AVENUE, près 24e Rue, 50 x 100, semi commercial toléré. A. Lévesque, 667-1344, Quebec Land Realty, courtiers, 529-8456. quo-9

TERRE à bois, 2e rang, St-Antoine Tilly, 18 milles pont. Ecrire dépt. 260 Le Soleil. quo-19

ST-AUGUSTIN à 200 pieds du fleuve, terre 300 x 1800 pieds long, avec droit au fleuve, toute en culture, prix $5,000, acompte $1,000, balance $500 par année, 626-0813. quo-17

LOTBINIERE, route 20, 3 x 30 arpents, prix $3,500, comptant, $2,000. Tél. 523-6875. quo-23

BEAUMONT, 145 arpents, bornés fleuve, prix $20,000, comptant $10,000. 523-6875. quo-26

ST-LAMBERT, 140 arpents, 26 bêtes à cornes, machinerie complète, prix $30,000, comptant $15,000. Tél. 523-6758. quo-26

LAC St-Charles, terre 200 pieds de largeur, 5 arpents de profondeur, $0.02 le pied, 849-4028. quo-30

DOMAINE St-Adolphe de Stoncham, territoire privé pour sportifs: moto-neige, ski de fond, raquette, proximité centres de ski, sites permanents d'hiver pour roulottes. Reservations, 653-3638. quo-1

TERRE bien cultivée avec bâtiments, ruisseau, et bois Mme Emile

Thant encourage l'OUA à vaincre les "passions" entourant le Nigéria...

ADDIS - ABEBA (d'après AFP, UPI, PA) — M. Thant, secrétaire général des Nations-Unies, qui est arrivé hier dans la capitale éthiopienne, a exprimé devant l'assemblée des Chefs d'Etat et de gouvernement de l'OUA "le vif espoir qu'en dépit des passions et de l'amertume dues aux hostilités au Nigeria, des négociations fructueuses pourront se dérouler grâce aux initiatives prises récemment sous l'égide du comité consultatif, en vue de mettre fin à la guerre et d'assurer la sécurité de toute la population de ce pays".

Ce discours de M. Thant portant principalement sur le conflit nigéro-biafrais, mais dans lequel il a également condamné le refus du gouvernement portugais d'accorder le droit à l'autodétermination à ses colonies d'Afrique, le racisme et la politique d'apartheid pratiquée en Afrique du Sud et en Rhodésie, ne manquera peut-être pas d'avoir son effet sur la session de ce matin.

S'agissant cependant du premier point mentionné par le secrétaire général de l'ONU, on sait qu'il existe des divergences fondamentales à ce sujet au sein des diverses délégations africaines présentes à Addis-Abéba .

REALISME

La Tanzanie s'apprête à défendre la thèse de l'indépendance du Biafra devant les dirigeants africains, en leur demandant de faire preuve de "réalisme" à l'égard de ce problème sous peine de voir le "fascisme" s'installer en Afrique.

Le président Julius Nyéréré — le seul des quatre chefs d'Etat qui ont reconnu le Biafra à s'être rendu aux assises du sixième sommet de l'OUA — entend développer ce thème. Son intervention serait une réplique au discours "jusqu'au boutiste" prononcé par le général Gowon lors de la séance d'ouverture samedi soir, discours dans lequel le chef du gouvernement fédéral nigérian réaffirmait le principe de "l'intégrité territoriale du Nigeria".

Le président tanzanien estime pour sa part que l'OUA est totalement impuissante à régler le conflit et que la solution dépend en grande partie de la Grande-Bretagne qu'il considère comme la "force vitale" de cette guerre. Il importe donc, selon lui, de convaincre le Royaume-Uni que ses intérêts, et notamment ses intérêts pétroliers, seraient en sécurité au sein d'un Biafra indépendant.

M. Nyéréré est convaincu d'autre part que l'unité du Nigeria n'est qu'un mythe fabriqué de toutes pièces par le colonialisme et on lui prête le mot selon lequel "il serait infiniment plus facile aux peuples scandinaves de former une nation unique qu'aux populations nigérianes".

ECHEC

Mais le général Gowon a, semble-t-il, marqué un point dès samedi soir par son discours extrêmement ferme, qui a été chaleureusement accueilli par la majorité des délégations présentes.

Au même moment, les deux principaux membres de la délégation officieuse biafraise, arrivée il y a quatre jours à Addis-Abéba, s'apprêtaient à repartir après avoir visiblement échoué dans leur tentative de préparer la venue du général Ojukwu à Addis-Abéba.

Outre le conflit nigéro-biafrais, une autre question importante à l'ordre du jour de la conférence est la situation au Moyen-Orient et un porte-parole a annoncé que la République arabe unie soumettra aux délégations un rapport sur l'occupation partielle de ses territoires par les "forces impérialistes".

MESSAGES NIXON ET KOSSYGUINE

La sixième conférence annuelle de l'OUA a par ailleurs fait l'objet de deux messages de salutations de la part du président Nixon et du premier ministre Alexi Kossyguine.

Dans son télégramme, le chef de l'exécutif américain déclare notamment: "Nous saluons votre unité en tant que force de la paix en Afrique et dans le monde, et admirons votre diversité en tant que source de développement prospère et libre".

Parlant du colonialisme, l'un des points importants de l'ordre du jour de la conférence, le président Nixon écrit que les efforts de l'organisation en vue d'assurer "l'égalité et le respect de la dignité humaine à travers le continent seront longs et ardus, mais, a-t-il ajouté, dans la poursuite de ces objectifs difficiles à atteindre, vous pouvez être assurés que les Etats-Unis partagent vos espoirs et votre confiance en l'avenir".

Un mort et un blessé dans les rues de Belfast

Les forces britanniques étendent leur contrôle sur la ville

BELFAST (d'après AFP, UPI et PA) — Un homme a été tué et un autre blessé au cours d'une fusillade qui a éclaté ce matin à Belfast, en Irlande du Nord.

Les deux victimes, qui étaient debout devant une boutique ont été atteintes par des coups de feu tirés d'une voiture passant dans Alloa Street, une artère de l'est de la ville.

Les troupes britanniques ont maintenant étendu leur contrôle à plus de la moitié de la capitale de l'Ulster à la suite de cet incident et de l'éclatement sporadique de bombes tout au cours de la nuit.

Au moins huit établissements, dont un hôtel, ont été incendiés par des bandes de protestants et de catholiques, mais les pompiers ont pu maîtriser les incendies avant qu'ils ne causent de dégâts trop lourds.

Environ 3,000 soldats patrouillent ces sections de la ville, qui jusqu'à samedi s'étaient montrées assez calmes, pour tenter de séparer les opposants.

Ce brusque éclatement de violence est survenu après que l'Irlande du Nord ait connu sa fin de semaine la plus mouvementée depuis les troubles sanglants du mois dernier. Pour la première fois depuis qu'ils assurent l'ordre en Irlande du Nord, les soldats britanniques avaient été forcés de lancer des grenades lacrymogènes pour disperser des manifestants hier.

Déjà hier soir la situation était très tendue à Belfast et la ville s'était littéralement hérissée de barricades à la suite de l'incident survenu au cours de l'après-midi. Des renforts de troupes ont d'ailleurs été acheminés vers la capitale de l'Ulster pour parer à toute éventualité.

L'INCIDENT DE PERCY STREET

La banalité du fait divers qui a déclenché l'affrontement d'hier après-midi témoigne de la tension qui prévaut à nouveau depuis samedi: un catholique, venu pour enlever les meubles d'une maison de Percy Street que sa mère avait quittée en raison des troubles du mois d'août, s'est fait huer par des protestants.

Il n'en a pas fallu davantage pour que bientôt plusieurs milliers de protestants et de catholiques — ces derniers alertés par une des radio - pirates — se massent bientôt à Percy Street, qui relie le quartier protestant de Shankill Road à celui catholique de Falls Road.

Un détachement de la police régulière, la Royal Ulster Constabulary, qui essayait de rétablir l'ordre, a été débordé. Les soldats britanniques ont dû alors intervenir à coups de grenades lacrymogènes contre les manifestants protestants qui tentaient d'entrer en force dans le quartier catholique, dont l'accès est défendu par une barricade.

Finalement, un inspecteur de police est parvenu à convaincre la foule de se disperser, en promettant qu'une enquête serait ouverte sur l'incident. Les troupes britanniques ont dû alors se retirer, et laisser à la police le soin de veiller au maintien de l'ordre.

Mais au début de la soirée, la fièvre remontait. Protestants et catholiques élevaient à nouveau des barricades dans les quartiers est et ouest de Belfast. A Percy Street même, bien qu'en moins grand nombre, des protestants continuaient à former des attroupements. L'armée a occupé les deux immeubles les plus élevés du quartier, dont la tour de Divis, immense HLM d'appartements habités par des catholiques, à l'entrée duquel deux personnes avaient été tuées pendant les troubles du mois dernier.

Pendant que la situation continue de se détériorer, plusieurs postes de radio clandestins étendent leur influence sur une population surchauffée à un point tel que la lueur soudaine "produite par la lampe-éclair" d'une caméra pourrait mettre le feu aux poudres et provoquer une émeute à la grandeur de la ville" a déclaré un inspecteur de police pour défendre aux journalistes de prendre des photographies.

"Défendez-vous contre les hordes catholiques". Cet appel revenait inlassablement, hier soir, à Belfast, sur les ondes d'une radio "pirate" d'extrémistes protestants, "Radio Orange" qui, depuis le début des troubles de l'après-midi, a changé sa raison sociale en "Radio Shankill". Le quartier de Shankill Road est, en effet, le bastion à partir duquel quelque 3,000 protestants ont tenté, à travers Percy Street, leur sortie vers le quartier catholique de Falls Road.

A en croire le speaker de "Radio Shankill", les victimes de l'affrontement seraient nombreuses. "Radio Shankill" a, en effet, demandé à tous "les médecins loyalistes" de Belfast de se rendre au plus vite sur les lieux où les troubles ont éclaté.

Dans la seule ville de Belfast, quatre radios diffusent des informations ou des recommandations. Si les commissions de "Radio Belfast Libre" se contentent en général de mettre les catholiques en garde contre les risques qu'ils prendraient en acceptant que les barrages établis autour de leur zone soient abattus, il n'en va pas de même de la radio "pirate" des extrémistes protestants, la "Voix protestante de l'Ulster loyaliste".

Sur les ondes de cette dernière, les interventions sont souvent menaçantes. Ainsi, un journaliste a entendu il y a quelques jours le message que le speaker de "voix protestante" adressait à la femme d'un député indépendant au parlement britannique, Mme Gerry Fitt. "Nous apprenons, disait-il, que vous souffrez de tension nerveuse, et que vous avez dû vous faire soigner à l'hôpital. Eh bien, votre tension nerveuse ne nous causera plus d'ennuis la semaine prochaine, car alors vous serez veuve".

AUTOBUS VOLES

Un porte-parole de la police de Belfast a de plus déclaré, hier soir, qu'un certain nombre d'autobus avaient été volés dans les entrepôts où ils se trouvaient.

D'autre part, la femme du pasteur Paisley, le chef de file des extrémistes protestants d'Irlande du Nord, a rendu public un message que son mari lui a fait parvenir de New York. Dans ce message, le pasteur Paisley demande à ses partisans de tout mettre en oeuvre pour que le calme soit rétabli dans les rues de la capitale de l'Ulster.

L'ambassadeur Eldrick ayant été libéré, le Brésil aura à panser des plaies humiliantes

RIO DE JANEIRO, Brésil (d'après AFP, UPI et AP) — Au moment où prenait fin pour M. Burke Elbrick, ambassadeur américain au Brésil, une aventure digne des plus grandes productions cinématographiques, avec son retour sain et sauf, hier soir, à sa résidence, on semblait craindre à Rio des manifestations publiques graves de mécontentement et de démoralisation de la part des forces armées brésiliennes à la suite de cette affaire.

De leur côté, immédiatement après le retour du diplomate américain à sa résidence, les autorités de la police brésilienne ont lancé une opération de grande envergure pour tenter de capturer les ravisseurs de M. Elbrick. Tous les véhicules sont contrôlés, et on pense, dans la capitale brésilienne, que des mesures extraordinaires seront prises pour essayer d'arrêter les responsables de ce spectaculaire enlèvement.

Le chauffeur de taxi à bord duquel M. Elbrick est arrivé, très discrètement, à sa résidence a d'ores et déjà été appréhendé et un dispositif de police entoure la demeure du diplomate dont toutes les portes et fenêtres ont été fermées.

L'ambassadeur américain, qui avait été enlevé jeudi après-midi alors qu'il venait de quitter sa résidence, est rentré chez lui quatre heures et six minutes exactement après l'atterrissage au Mexique de l'avion qui transportait les prisonniers brésiliens libérés en échange de sa personne.

Il avait été relâché par ses ravisseurs, des membres du Mouvement Révolutionnaire du 8 octobre, dans le quartier de "Tijuca", sur la périphérie de Rio de Janeiro.

On lui avait mis un bandeau sur les yeux et donné l'ordre d'attendre quinze minutes.

L'ambassadeur toutefois se débarrassa du bandeau et se mit à marcher.

Il avait fait quelques pieds quand un chauffeur de taxi qui passait le reconnut s'arrêta et lui demanda: "Etes-vous l'ambassadeur des Etats-Unis ? — sur sa réponse affirmative le chauffeur de taxi déclara "Probrezinho" (pauvre petit).

Le taxi passa à proximité de l'ambassade sans s'arrêter et arriva à dix-neuf heures cinquante devant les grilles de la résidence de M. Elbrick rue Sao Clemente, qu'il avait quittée il y a un peu plus de soixante-dix-sept heures.

Un fort contingent de journalistes attendait. L'ambassadeur refusa de faire une déclaration. Il portait une barbe de plusieurs jours, contrairement aux premières versions de la radio ses traits étaient tirés et il n'avait pas de cravate. Une large cicatrice était visible sur la partie droite de son front. "C'est, expliqua-t-il plus tard, un coup de crosse de revolver reçu jeudi dernier lorsqu'on me transférait peu après l'enlèvement d'une voiture à une autre."

Il fut conduit dans une maison d'un quartier qu'il ne peut reconnaître et enfermé dans une petite pièce sans meubles de neuf pieds sur douze.

Ses ravisseurs lui apportèrent des cigares et lavèrent sa chemise.

A son arrivée à la résidence l'ambassadeur des Etats-Unis, une fois entré à l'intérieur du jardin, a déclaré:

"Je suis probablement en dessous de la vérité en disant que je suis content d'être de retour, je suis heureux que mes ravisseurs aient tenu leur promesse et m'aient libéré. Je suis reconnaissant au gouvernement brésilien pour les décisions qu'il a prises pour assurer ma sécurité".

Vingt minutes après l'arrivée de M. Elbrick à sa résidence le président Nixon l'a appelé par téléphone et ils ont conversé pendant plusieurs minutes.

DISSIDENCE DE L'ARMEE BRESILIENNEE

Mais le retour de l'ambassadeur des Etats-Unis à sa résidence brésilienne n'a cependant pas mis le point final à l'affaire, qui en plus de préoccuper au plus haut point l'administration Nixon, a entraîné un mécontentement évident dans les rangs de l'armée brésilienne.

Déjà dans la nuit de samedi à dimanche, une douzaine d'officiers de la brigade des parachutistes de la "Vila militar" ont été arrêtés pour avoir incité leurs hommes à la révolte, apprenait-on de source sûre, hier.

En effet, un commando de parachutistes, dont certains appartiendraient au groupe de sauvetage "Parasar", serait responsable de la diffusion d'un manifeste au cours d'une émission de la radio nationale.

Une voix avait annoncé, en interrompant l'émission en cours, que "dès le 7 septembre les parachutistes allaient montrer qu'ils n'avaient pas accepté la capitulation honteuse du gouvernement".

On assure même que des officiers de marine ont refusé de coopérer pour remettre, ou plus exactement pour transférer, l'un des prisonniers dont on avait exigé la libération en échange de M. Elbrick.

Les officiers de marine auraient, indique-t-on, opposé la résistance passive la plus totale aux ordres du gouvernement leur demandant de relâcher le ou les prisonniers gardés dans leurs prisons.

Il paraît même certain que les milieux durs de l'armée ont saisi l'occasion pour faire prévaloir auprès des trois ministres militaires un point de vue "dur" qui devrait se traduire par les mesures qui doivent suivre la libération du diplomate américain.

Le mécontentement, de l'armée indique-t-on, est cette fois très profond et général. Il diffère en cela du mécontentement qui avait fait suite aux mesures de décembre dernier. Il est plus grave car il s'agit de la réaction des officiers après une vague de démoralisation sérieuse.

Ces officiers reprochent ouvertement à leurs aînés d'avoir capitulé devant la subversion, d'avoir préféré la vie d'un homme à l'honneur national . . . indique-t-on dans les milieux qui ont suivi de près l'état d'esprit des forces armées au cours des derniers jours.

Le fait que la victime soit américaine et que toute humiliation ait été acceptée a aussi nourri un sentiment de nationalisme parmi les officiers les plus sensibilisés sur ce point. Ils ressentent le fait que l'ambassade des Etats-Unis ait fait, selon eux, des pressions intolérables telles que leurs dirigeants n'ont eu d'autre alternative que d'accepter l'ultimatum des "terroristes". Pour ces jeunes officiers "durs et purs" l'honneur ne se marchande pas.

REACTION AMERICAINE

Par ailleurs, le sordide marchandage qui a permis la remise en liberté de l'ambassadeur américain préoccupe plus haut point l'administration Nixon qui s'interroge en vain sur les moyens à prendre pour mettre fin au gangstérisme international.

Le porte-parole du département d'Etat a pour sa part indiqué qu'on ne voyait aucun moyen de contrer l'action de terroristes "décidés coûte que coûte à mener à bien leur sinistre mission".

Au département d'Etat on constate en effet que trois fois au cours de la semaine qui vient de se terminer, le gouvernement américain a été mis au pied du mur par des organisations extrémistes ou des autorités communistes trois fois il a dû céder à leur demande.

En effet pendant que l'affaire brésilienne défrayait les manchettes des journaux, la Maison Blanche s'efforçait toujours d'obtenir la mise en liberté de trois hommes d'équipage de l'hélicoptère américain contraint de se poser en Corée du Nord le 17 août dernier. La Corée du Nord a de fait demandé aux Etats-Unis de faire des excuses pour ce qu'elle considère comme un acte criminel.

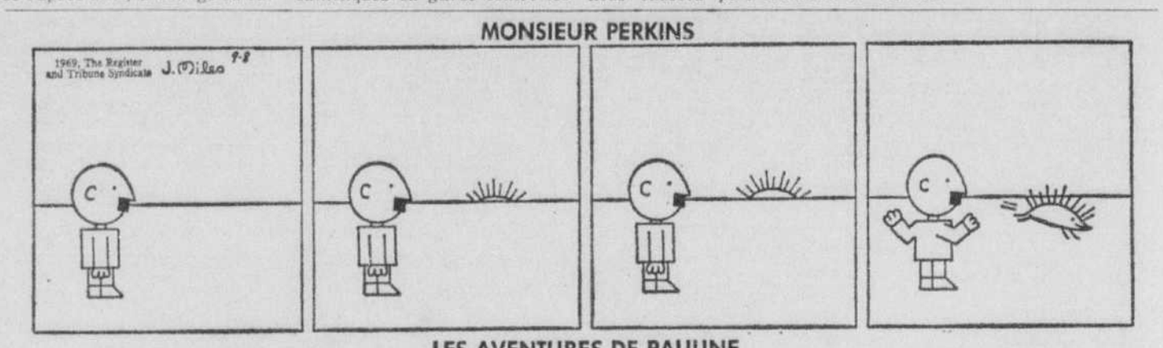
En plus, le département d'Etat fait remarquer que malgré les démarches américano-israéliennes, deux des passagers du Boeing de la TWA détourné le 29 août par un commando terroriste n'ont pas encore été remis en liberté.

A Washington, on reconnaît que l'on est devant une impuissance désarmante devant ce genre d'activité et l'on n'oublie surtout pas que le chef des commandos qui a détourné l'appareil de la TWA déclarait au micro, alors qu'il survolait Tel Aviv devant les "Mirages" israéliens impuissants: "et alors que pouvez-vous faire pour nous en empêcher?".

Par ailleurs, on apprend de source officielle que le président Nixon a fait porter à l'ordre du jour des entretiens qu'il doit avoir avec le président du Mexique la question de l'asile donné par le Mexique aux prisonniers politiques libérés par le Brésil en échange de l'ambassadeur américain.

AVONS BESOIN
De débusqueurs sur roues pour coupes de billots (location ou contrat) Travail immédiatement.
Henri-C. Leclerc Ltée
842-1951

MONSIEUR PERKINS



LES AVENTURES DE PAULINE



MANDRAKE, LE MAGICIEN



MUTT et JEFF



LE PETIT PEDRO



MARC DES BOIS



BATMAN et ROBIN



HORAIRE DE TÉLÉVISION

Comprenant également les postes transmis par câble

(4) Québec CFCM-TV | (3) Burlington WCAX-TV | (10) Montréal CFTM-TV
(5) Québec CKMI-TV | (7) Sherbrooke CHLT-TV | (12) Montréal CFCF-TV
(11) Québec CBVT | (8) Mt. Washington WMTW-TV | (13) Trois-Rivières CKTM-TV

De 6 P.M. jour de publication et horaire complet du lendemain.
(c) Emission couleur

LE LUNDI 8 SEPTEMBRE 1969

P. M.

6.00 (5) Dateline
(11) Saltkrakan c
(8) Monday Six O'Clock Movie: "The man in the white suit"
(3) World of Sports
(10) Studio 10 c
(12) Pulse
(13) Sur la scène du monde
(7) Troisième édition
6.15 (3) Weatherwise
(7) C'est mon opinion
6.20 (7) Edition sportive
6.25 (3) Newstime
6.30 (4) Panoramonde
(7) Bonsoir, copains c
(5) Julia c
(13) Claude Blanchard
(11) Le téléjournal
6.40 (11) Nouvelles du sport
6.45 (11) 24 heures
7.00 (3) News
(11) Format 30
(4) Mannix c
(5) This Week With Barb
(13) Secret bien gardé
(10) Le 10 vous informe c
(12) Familly affair c
7.30 (7) (11) (13) Les belles histoires des pays d'en haut c
(5) The Doris Show c
(8) The Avengers c
(3) Gunsmoke c
(12) This is Tom Jones c
(10) Théâtre improvisé: "Le vieux veut se marier" c
8.00 (5) Music Hall c
(4) Mission impossible c
(10) Patrouille du cosmos c
8.30 (3) The Lucy Show c
(12) Pig'n Whistle
(8) The Guns of Will Sonnett
(7) (11) (13) Ma sorcière bien-aimée
9.00 (7) (11) (13) A la seconde
(10) (4) Claude Blanchard
(3) Mayberry R.F.D. c
(12) Death by misadventure c
(5) It's Our Stuff
(8) The Outcasts c
9.30 (7) (11) (13) Le paradis terrestre c
(3) Family Affair c
(5) The Carol Burnett Show c
(10) Sauve qui peut
10.00 (3) The Singers
(11) (7) Les espions c
(13) Claude Blanchard
(12) It takes a Thief c
(8) The Dick Cavett Show c
(4) (10) Coup de filet c
10.30 (4) Panoramonde
(5) The World Tomorrow c
11.00 (5) News
(7) (11) (13) Téléjournal
(3) Channel 3 Night Beat
(8) 11 O'Clock Report
(4) Heure exquise: "Pour elle, un seul homme"
(10) En pantoufles: "Asphalte"
11.18 (12) Pulse

LE MARDI 9 SEPTEMBRE 1969

A. M.

7.00 (3) Nouvelles c
7.30 (7) Les lèves-tôt
(13) Fusée XL-5
(10) Les petits bonhommes
7.45 (3) Morning Report
(4) Dessins animés
(10) C'est parti ! c
7.50 (3) News
8.00 (3) Captain Kangaroo c
(8) Farm and Home c
(4) Yé, Yé quelle heure ?
(13) Tremblay c'est l'heure c
8.30 (8) Discovery
(7) Cousins-cousines
(4) Madame est servie c
8.45 (10) 36-24-36 c
9.00 (3) The Mike Douglas Show c
(8) Morning Movie: "Out of this World"
(10) Madame est servie c
(13) Camera 13 : "Permission jusqu'à l'aube"
(4) Dessins animés
9.25 (11) Aujourd'hui à CBVT
9.30 (11) Le train bleu s'arrête treize fois
(4) En matinée: "Le Danube bleu"
(7) Avec un grain de sel
10.00 (10) Bonheur du jour
(3) The Lucy Show c
(7) (11) (13) Le roman de la science
10.30 (5) Friendly Giant
(3) The Beverly Hillibillies c
(10) Leçons de beauté c
(7) (11) (13) En mouvement
10.45 (5) Chez Hélène
(7) (11) (13) Monsieur Surprise présente
(10) Coup de dé c
11.00 (7) (11) (13) La souris verte
(3) The Andy Griffith Show
(4) Bonheur du jour c
(5) Mr. Dress-Up
(10) Réponse à tout
(8) Of lands and seas c
11.15 (12) News
(11) Cinéma: "Les amants du péché"
(7) Théâtre des petits c
(13) A vous la parole
11.25 (5) Pick of the Week
11.30 (3) Love of life c
(12) University of the air
(4) Palmarès
(10) Eternel amour
(7) Les arpents verts c
11.45 (13) Matinée estivale
11.55 (5) News

P. M.

12.00 (3) Where the heart is c
(8) Bewitched
(12) Romper Room c
(7) Minirama
(10) Les p'tits bonshommes
12.05 (13) Les actualités
12.10 (10) Première édition
12.15 (10) Ciné-mardi
(4) L'actualité
(13) Les petites annonces
12.25 (3) News
12.28 (4) Editorial
12.30 (3) Search for Tomorrow
(4) De tout, de tous
(7) Deuxième édition
(8) That Girl c
(12) Magic Tom c
(13) Matinée estivale se poursuit
12.45 (7) C'est mon opinion
12.50 (7) Midi-sport
1.00 (3) One O'Clock Weather
(4) Ciné-feuilleton
(7) Vive les femmes c
(8) Dream House
(11) Cinéma: "Comme un poisson dans l'eau"
(12) Marriage confidential
1.03 (3) Across the Fence
1.15 (3) Channel 3 presents
(13) Les plus beaux films: "Cette sacrée famille"
1.30 (4) Au bout du fil
(3) As the World Turns c
(8) Let's Make a Deal c
(12) In town
1.50 (5) Marc Legrand
2.00 (3) Love Is A Many Splendored Thing
(4) Entre nous
(12) Peyton Place
(7) Sur deux notes
(5) Luncheon Date
(8) The Newlywed Game c
2.30 (3) The Guiding Light c
(12) Perry's Probe
(7) Le monde au féminin
(8) The Dating Game
(11) Ni oui ni non c
3.00 (3) The Secret Storm c
(5) Thirty from Ottawa
(8) General Hospital c
(12) People in Conflict
(7) (11) (13) Femme d'aujourd'hui
3.30 (5) (3) Edge of Night
(12) Doctor's Diary
(8) Ohe Life To Live c
(4) Hé, les gars !
(10) Madame s'amuse c
4.00 (3) Gomer pyle USMC c
(10) La cabane à Midas c
(8) Dark Shadows c
(4) Le commodore Semaphore
(7) (11) (13) Bobino c
(5) The Golopping Gourmet c
(12) Family Theatre c
4.30 (5) Moment of Truth
(3) Perry Mason
(8) The Munsters
(7) (11) (13) Sol et Gobelet c
(10) Sentinelles de l'air c
5.00 (4) Papa a raison
(7) Route 66 c
(8) Gilligan's Island c
(5) Cartoons
(11) Mini-fée c
(13) (10) Le 5 à 6
5.30 (3) Have gun will travel
(12) The Pierre Berton Show c
(4) Le 5 à 6 c
(5) The Abbott and Costello Show
(11) La vie qui bat c
(8) The 5.30 Report

P. M.

6.00 (3) World of Sports
(5) Dateline
(7) Troisième édition
(8) Six O'Clock Movie: "Cottage to let"
(10) Studio 10
(11) Skippy c
(12) Pulse
(13) Sur la scène du monde
6.15 (3) Weatherwise
(7) C'est mon opinion
6.20 (7) Edition sportive
6.25 (3) Newstime
6.30 (13) Jeunesse d'aujourd'hui
(11) Le téléjournal
(4) Panoramonde
(5) After Six: "White witch doctor"
(7) Le relais
6.45 (11) 24 heures
7.00 (4) Les découvertes de Jen Roger
(3) News
(10) Le 10 vous informe
(11) Format 30
(7) Télé-cinéma "A toi de faire, mignonne" c
(12) Sunset Theatre c
7.30 (3) Lancer
(8) The mod squad c
(11) Cinéma du mardi: "Parachutiste malgré lui"
(10) (4) (13) Hawaii 5-0 c
8.00 (5) The Liberace show c
8.30 (8) Around the world of Mike Todd c
(13) (4) (10) Cré Basile
(3) The Liberace Show c
(12) Bewitched
9.00 (5) Town'n Country c
(7) (11) (13) Rue des Pignons c
(4) (10) Cherchez le magot c
(8) Under the yum yum tree c
(12) The John Davidson Show c
9.30 (3) The Making of the President: 1968 c
(10) (4) Vaudeville c
(8) N.Y.P.D. c
(7) (11) (13) Moi et l'autre c
(5) The Bold ones c
10.00 (8) The Dick Cavett Show c
(10) (4) Toute la ville en parle c
(5) Education
(12) The Avengers c
(7) (11) (13) Format 60
10.30 (10) Le 10 vous informe c
(4) Panoramonde
11.00 (3) (5) (8) (12) News
(10) En pantoufles: "Elle et moi"
(7) (11) (13) Téléjournal
(4) Heure exquise: "La fureur des hommes"
11.18 (12) Pulse c
11.19 (5) Viewpoint
11.20 (11) Le téléjournal 11
(12) Les actualités
11.25 (5) Editorial and late scores
11.30 (3) TVA Merv Griffin Show
(8) The Joey Bishop Show
(11) Nouvelles du sport
(5) After 11 : "Part-time Wife"
11.40 (7) (11) Ciné-club: "La jeune fille"
(13) Ciné-soir: "Au seuil de la vie"
11.45 (12) The Outcasts

A.M.

12.45 (10) Nouvelles
1.00 (4) Musique Marc Legrand
1.15 (13) (12) Nouvelles.

HORAIRES ET PROGRAMMATION EN COULEUR SUJETS A CHANGEMENTS SANS AVIS !

Un pilote tué lors d'un détournement d'avion

(d'après AFP, UPI, PA) — Deux avions militaires équatoriens ont été détournés samedi matin par des extrémistes alors qu'ils se dirigeaient vers Cali (Colombie). La pilote de l'un d'eux a été tué par balles lors d'une escale technique dans le port colombien de Tumaco, et un mécanicien blessé. Un seul des deux appareils a cependant réussi à poursuivre sa route vers Cuba où il a atterri sain et sauf. Le second a regagné la base militaire de Quito avec à son bord le corps du pilote tué, le mécanicien blessé et une vingtaine de passagers.

Les pirates de l'air ont déclaré, au moment où ils se sont rendus maîtres de l'appareil qu'ils réalisaient une opération appelée "Ho Chi Minh" ayant pour but de protester contre la répression des manifestations estudiantines de Guayaquil en mai dernier, et qu'ils se rendaient à Cuba.

C'est la première fois dans l'histoire des actes de piraterie aérienne qu'un pilote est tué. C'est également la première fois que deux actes de piraterie sont commis de façon simultanée et que des escales techniques sont effectuées au cours du trajet.

Les auteurs de ces détournements - jumeaux ont été identifiés comme étant treize étudiants équatoriens, dont une femme.

EASTERN

Par ailleurs, un DC8 de la compagnie Eastern Airlines a été détourné hier sur Cuba alors qu'il se rendait de New York à San Juan de Porto Rico, avec 96 personnes à bord.

C'est le 26e avion commercial américain détourné depuis le début de l'année et le 42e appareil à être détourné sur Cuba depuis le 1er janvier 1969.

INQUIETUDE

La mort d'un pilote au cours d'un détournement d'avion, et cela au moment même où M. Thant, secrétaire général des Nations-Unies, recevait une délégation de la Fédération internationale des pilotes de ligne, venue l'entretenir des problèmes posés par les détournements, à Genève, n'est pas de nature à calmer les esprits.

Jusqu'à présent, aucun accident n'était arrivé depuis février 1968, date du premier détournement vers La Havane, aux passagers ou aux hommes d'équipage.

Le nombre important des avions déroutés (quarante-deux vers Cuba depuis le début de l'année et une dizaine d'autres vers d'autres pays) n'a pas manqué d'inquiéter les pilotes de ligne, qui ont envisagé diverses mesures pour faire cesser les détournements.

Ils ont décidé entre autre de faire appel à tous les Etats membres des Nations-Unies pour que le problème des détournements d'avions soit porté devant le conseil de sécurité de l'ONU. Au cas où cette démarche ne serait pas efficace, les pilotes de ligne déclencheront une grève générale.

RIVE-SUD
NOUVELLES —
LA REDACTION
525-7131 JOUR
525-7136 SOIR
ABONNEMENT —
Bureau de 8 h. 30 a.m. à 4 h. 30 p.m.
Tél.: 525-7131, local 237
Du lundi au vendredi

METS CHINOIS ET CANADIENS
Goûtez à toutes les variétés d'une véritable cuisine orientale au:
SALON BAR
AIR CLIMATISE
WOO'S HOUSE 胡家樓 Restaurant
•Ouvert 3h. a.m.
•Livraison à domicile gratuite
Pour un agréable dîner en famille ou votre prochaine réception dimanche.
761 BOUL. CHAREST EST - TEL.: 524-7187 - 522-0039
STATIONNEMENT GRATUIT POUR NOS CLIENTS

POURQUOI PAS?
Vous êtes gênés, timides. Vous manquez de confiance en vous-mêmes. Vous êtes nerveux, incompris.
Assistez à une explication gratuite de notre cours sur la personnalité.
CE SOIR LE 8 SEPTEMBRE A 8 HEURES
CENTRE PAROISSIAL DE LORETTEVILLE
305, RUE RACINE
(En vue de former le 5e groupe de Loretteville)
ou
MERCREDI LE 10 SEPTEMBRE A 8 HEURES
CENTRE PAROISSIAL NOTRE-DAME DE LEVIS
17 Rue Notre-Dame, Lévis
(En vue de former le 7e groupe de Lévis)
CONDITIONS: Aucun contrat à signer.
NOTRE DEVISE: Aider sans exploiter
Nul solliciteur ne vous importunera.
PRIX: 10 leçons à $6.00
Couples mariés: 10 leçons à $11.00
Si au comptant 10% de réduction.
INSTITUT DES LOISIRS CULTURELS ENR.
Yvon Provost, Dir. Adjoint

Mme Napoléon Villeneuve

Mme Napoléon Villeneuve, née Exilia Cloutier, épouse de feu Napoléon Villeneuve, est décédée le 5 septembre, à Québec, à l'âge de 77 ans. Elle demeurait à 461 rue Ste-Thérèse.

Elle laisse dans le deuil sa fille et son gendre: M. et Mme Ulric Vallières (Noëlla Villeneuve), ses petits - enfants: Danielle et Michel Vallières.

La dépouille mortelle est exposée à Sylvio Marceau Inc., 224 St-Vallier Ouest. Les funérailles auront lieu mardi, 9 hres a.m. en l'église de St-Sauveur et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Charles.

La direction des funérailles a été confiée à la maison Sylvio Marceau Inc., 224 St-Vallier Ouest. —

Mme Joseph O'Doherty

Madame Joseph O'Doherty, née Malvina Julien, épouse de monsieur Joseph O'Doherty, est décédée le 6 septembre 1969, à Québec, à l'âge de 89 ans. Elle demeurait à Saint Bridgit's Home.

Madame O'Doherty laisse dans le deuil son époux, M. Joseph O'Doherty; ses fils, ses filles, ses belles-filles et son gendre: M. et Mme Joseph O'Doherty (Suzan Turcot), de Roxboro; M. et Mme Gerald O'Doherty (Eliette Proulx), de Vancouver; M. et Mme Frank O'Doherty (Rita Stokowski), de Burnaby, M. et Mme Adrien Fleury (Patricia) et Mlle Cécile O'Doherty, de Montréal; sa soeur, Mlle Henrietta Julien; sa belle-soeur, Mme Frank Julien, ainsi que 17 petits-enfants, neveux et nièces.

Madame O'Doherty repose présentement à la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils, 46, ouest boulevard Saint-Cyrille.

Les funérailles auront lieu mardi le 9 septembre 1969 en l'église Saint Patrick et l'inhumation au cimetière Saint Patrick.

Nos plus sincères condoléances à la famille en deuil. —

M. C.-H. Fortin

M. Charles-Henri Fortin, employé de W. E. Bégin, époux de Berthe Lavoie, est décédé le 7 septembre 1969, à Québec, à l'âge de 67 ans. Il demeurait à 235, 6e Rue, Québec.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles: M. et Mme Georges-H. Fortin (Yolande Ouellet), M. et Mme Jean-Marie Beaulieu (Madeleine), M. et Mme Roger Fortin (Marcelle Giguère), M. et Mme Guy Fortin (Lucienne Turcotte), M. et Mme Jean-Marie Fortin (Jeannine Godbout), M. et Mme Yves Godbout (Andrée), M. et Mme Gilles Fortin (Irène), M. Bernard Fortin, frère Dominicain; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Omer Fortin, M. et Mme Philippe Fortin, M. Justinien Fortin, Mme Jeanne Fortin, Mlle Rose Lavoie, Mlle Lucie Lavoie, Dr et Mme Jules Lavoie, ainsi que plusieurs petits - enfants.

La dépouille mortelle est exposée à 990, 1re Avenue. Les funérailles auront lieu mercredi, en l'église de St-Esprit et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Charles. La direction des funérailles a été confiée à la maison Arthur Cloutier & Fils Ltée de Québec. —

Mme J. Pednault

Mme Joseph Pednault, née Valérie Pednault, épouse de feu Joseph Pednault, est décédée le 6 septembre, à l'âge de 65 ans.

Elle laisse dans le deuil sa fille et son gendre: M. et Mme Gaudias Desgagnés (Thérèse), ses fils et belles - filles: M. et Mme Alphonse Pednault (Gabrielle Boudreault), M. et Mme Gérard Pednault (Pierrette Harvey), sa mère: Mme Hypolite Pednault, ses frères et soeurs, beaux - frères et belles - soeurs: M. et Mme Elzéar Simard (Marie), Mme Vilmond Harvey (Yvonne), M. et Mme Adjutor Harvey (Eliona), M. et Mme Alfred Pednault, M. et Mme Godfroy Pednault, M. et Mme François Pednault.

La dépouille mortelle est exposée au foyer funéraire de St-Louis. Les funérailles auront lieu mardi à 3 heures en l'église de St-Bernard et l'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. —

Dr Victor Lacourcière

Dr Victor Lacourcière, époux de Yvette Marquis, est décédé le 6 septembre, à l'âge de 62 ans.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants et gendre: M. et Mme Roger Gagnon (Michelle), Louise, Jean; ses petits-enfants : Claude et Daniel; ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Maître et Mme J.-Emile Lacourcière, de Montréal, juge et Mme Antoine Lacourcière, St-Joseph de Beauce, M. Luc Lacourcière, de Québec, Mme Albert Couture, Mme Séraphin Bolduc, Mlle Josephine Lacourcière, Dr et Mme Jean Lacerte, M. et Mme Gaston Marquis.

La dépouille mortelle est exposée à l'Ecole Marguerite D'Youville. Les funérailles auront lieu mardi à 4h. en l'église de St-Etienne de La Malbaie et l'inhumation aura lieu au cimetière de La Malbaie. La direction des funérailles a été confiée à la maison Fernand Moisan. —

Prince séoudien assassiné

BEYROUTH (AFP) — Le prince séoudien Jawhar Al Saud a été assassiné jeudi dernier dans une rue voisine de sa villa de la station estivale de Sofar, près de Beyrouth. Découvert la poitrine percée de plusieurs coups de poignard, il avait été transporté d'urgence à l'hôpital où les médecins ne sont pas parvenus à le sauver. Avant de perdre connaissance il avait dit: "J'ai été poignardé. C'est mon argent qui m'a tué". La police est sur les traces de trois suspects mais aucune arrestation n'a encore été opérée.

Le prince Jawhar, âgé de 70 ans, avait été un des secrétaires au Trésor du roi Abdul Aziz Ibn Seoud et passait pour être très riche.

L'art dans les fleurs
JOSE Fleuriste
Ste-Foy, 965, route de l'église - 653-9285
Près de l'hôpital l'Enfant-Jésus, 1275 Canardière - 523-6901 - 623-2950

Les décès

BOULET (Roselle) — A Québec, le 5 septembre 1969, à l'âge de 85 ans, est décédée Mlle Roselle Boulet, fille de feu Joseph Boulet et de feu dame Elise Couture; soeur de Liliose (Mme Aurèle Mercier), Jean-Baptiste. Elle demeurait à 109, Georges-Muir, Notre-Dame des Laurentides. Les funérailles auront lieu mardi, le 9 septembre, à 9h. Départ du foyer funéraire de J. Bouchard et Fils Ltée, 1290, 1ère Avenue à 8h.45 pour l'église du St-Esprit et de là au cimetière de St-Romuald.

CARON (Alice) — A Québec, le 5 septembre 1969, à l'âge de 54 ans, est décédée dame Alice Guichart, épouse de monsieur Léo Caron, employé de la Cie Chinic, mère de André, Odette (Mme Nelson Thibodeau), Michèle, Pierre, Ginette, soeur de Emile, Lucien, Gérard, Marius, François, Angéline (Mme Léo Fraser), Aurore (Mme Bertrand Maheu), Amanda (Mme Lorenzo Déry). Elle demeurait à 12, rue Garneau. Les funérailles auront lieu lundi, à 3 hres. Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée 46 Ouest, St-Cyrille à 2h45 pour la basilique Notre-Dame de Québec et de là au cimetière Belmont.

DESCHAMBAULT (Guy) — A Québec, le 5 septembre 1969, à l'âge de 30 ans, est décédé Guy Deschambault, technicien de laboratoire à la Voirie provinciale, époux de dame Claire Côté, fils de feu Paul-Henri Deschambault et de Cécile Laflamme, frère de Suzanne (Mme André Latour), Micheline (Mme Marc Pelchat), Nicole (Mme Jean-Claude Giroux). Résidence à 1306, des Pins, Ancienne-Lorette. Les funérailles auront lieu lundi, le 8 septembre à 15 hres. Départ du funérarium Lépine Ltée 300, chemin Sainte-Foy à 14h45 pour l'église Saint-Dominique et de là au cimetière Belmont.

FORTIN (Charles-Henri) — A Québec, le 7 septembre 1969, à l'âge de 67 ans, est décédé Charles-Henri Fortin, employé de W.E. Bégin, époux de Berthe Lavoie, père de Georges-Henri, Madeleine (Mme Jean-Marie Beaulieu), Roger, Guy, Jean-Marie, Andrée (Mme Yves Godbout), Gilles et Bernard, frère dominicain, frère de Philippe, Omer, Justinien et Jeanne. Il demeurait à 235, 6e Rue, Québec. Les funérailles auront lieu mercredi, à 2h30. Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée 990, 1ère Avenue à 2h15 pour l'église St-Esprit et de là au cimetière St-Charles.

LABERGE (Gilles) — A Québec, le 6 septembre 1969, à l'âge de 30 ans, est décédé accidentellement Gilles Laberge, contrôleur à la Cie Ville Marie Rembourrage, époux de Ghislaine Mercier, fils de M. et Mme Léonidas Laberge (Jeanne Latouche), père de Johanne, frère de Madeleine (Mme Dr Martial Lupien), Jean-Marc, Jacqueline (Mme Maurice Mainguy), Loraine, Jacques, Gisèle, Gaston, Laurent. Il demeurait à 2625, de la Ronde. Les funérailles auront lieu mardi le 9 septembre à 10 heures. Départ du foyer funéraire de J. Bouchard & Fils Ltée 1740, avenue Bardy angle Canardière à 9h45 pour l'église St-Pie X et de là au cimetière St-Charles (boul. Hamel).

LACOURSIERE (Dr Victor) — A La Malbaie, le 6 septembre 1969, à l'âge de 62 ans, est décédé Docteur Victor Lacoursière, époux de Yvette Marquis. Les funérailles auront lieu mardi, à 4 hres. Départ de l'Ecole Marguerite D'Youville, à 3h45 pour l'église Ste-Etienne et de là au cimetière de La Malbaie. La direction des funérailles a été confiée à la maison Fernand Moisan.

LINTEAU (Carmen) — A Québec, le 6 septembre 1969, à l'âge de 37 ans, est décédée Carmen Langevin, épouse de Jean-Paul Linteau, fille de Mme Vve Ovila Tremblay, mère de Claudette, Marjolaine, Sylvie, Yvan, Gérald, Sylvain, soeur de M. Philippe Langevin. Elle demeurait à St-Raymond, cté Portneuf. Les funérailles auront lieu mardi, à 11 heures. Départ de la résidence funéraire Paul-H. Tremblay 698, 5e rue à 9h45 pour l'église St-Raymond et de là au cimetière paroissial. Trajet en automobile.

MORNEAU (Jacques) — A Ste-Anne de Beaupré, le 5 septembre 1969, à l'âge de 21 ans, est décédé accidentellement Jacques Morneau, fils de Victor Morneau et de Emma Bélanger, frère de Monique. Il demeurait au 68 Ste-Marie, Beaupré. Les funérailles auront lieu mardi, à 3 heures. Départ de la résidence funéraire de Wilbrod Robert Inc., 11241 Ave Royale, Beaupré, à 2.45 heures pour l'église de Beaupré et de là au cimetière paroissial.

O'DOHERTY (Malvina) — A Québec, le 6 septembre 1969, à l'âge de 89 ans, est décédée Malvina Julien, épouse de Joseph O'Doherty, mère de Joseph, Gérald, Frank, Patricia (Mme Adrien Fleury), Cécile, soeur de Henrietta. Elle demeurait à St-Brigits Home. Les funérailles auront lieu mardi, à 9h30. Départ de la résidence funéraire Arthur Cloutier & Fils Ltée 46 Ouest, boulevard St-Cyrille à 9h15 pour l'église St-Patrick et de là au cimetière St-Patrick.

PAQUET (Amanda) — A St-Raymond, le 7 septembre 1969, à l'âge de 81 ans, est décédée Amanda Plante, époux de Thomas Paquet, mère de Jeannine (Mme Georges Dussault), de Donnacona et Alphonse, de Courville. Les funérailles auront lieu mardi, à 3 heures. Départ des salons funéraires de Ernest Plamondon, 388 rue St-Joseph, St-Raymond, à 2.45 heures pour l'église de St-Raymond et de là au cimetière paroissial.

PEDNAULT (Valérie) — A l'Ile aux Coudres, le 6 septembre 1969, à l'âge de 65 ans, est décédée Valérie Pednault, épouse de feu Joseph Pednault, fille de Mme Hypolite Pednault, mère de Thérèse, Alphonse, Gérard, soeur de Marie, Yvonne, Eliona. Les funérailles auront lieu mardi, à 3 hres. Départ du foyer funéraire de St-Louis à 2h30 pour l'église St-Bernard et de là au cimetière paroissial.

RENAULD (Jean-Guy) — A Québec, le 7 septembre 1969, à l'âge de 24 ans, est décédé Jean-Guy Renauld, fils de Jean-Baptiste Renauld et de Germaine Jobin, frère de Yves et Donald. Il demeurait au 89 Ave St-Joseph, Beauport. Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures. Départ de la résidence funéraire de Wilbrod Robert Inc., 738 Ave Royale, Beauport, à 8.45 heures pour l'église de Beauport et de là au cimetière paroissial.

ROY (Rébecca) — A Québec, le 7 septembre 1969, à l'âge de 64 ans, est décédée Rébecca Perreault, épouse de feu Roméo Roy, soeur de Henri et Aldéric. Elle demeurait au 728 rue St-Vallier Ouest. Les funérailles auront lieu mercredi, à 9 heures a.m. Départ de la résidence funéraire de Sylvio Marceau Inc., 224 ST-Vallier Ouest, à 8.45 heures pour l'église de St-Malo et de là au cimetière St-Charles.

SHEEHAN (Florence) — A Québec, le 7 septembre 1969, à l'âge de 82 ans, est décédée Florence Joynt, épouse de feu Francis Sheehan, soeur de Mme Clare Byrne, Mme Leonara Turpin, Mme W. Roche, de Montréal, Rév. Soeur Mary Canice, de Kingston, Ontario. Elle demeurait au 830 Scott. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 heures. Départ de la résidence funéraire de Arthur Cloutier & Fils Ltée, 46 Ouest St-Cyrille, à 9.45 heures pour l'église de St-Patrick et de là au cimetière St-Patrick.

ST-HILAIRE (Laura) — A St-Ferréol, le 6 septembre 1969, à l'âge de 64 ans, est décédée Laura Lachance, épouse de Auguste St-Hilaire, mère de Armand, Lucette (Mme Claude Gosselin), Ghislaine (Mme Robert Rondeau) et Jacques. Les funérailles auront lieu mercredi, à 3 heures p.m. Départ de la résidence funéraire de l'Assistance Funéraire Inc., 92 Avenue Royale, à 2.45 heures pour l'église de St-Ferréol et de là au cimetière paroissial.

STOCKER (Alfred) — A Québec, le 5 septembre 1969, à l'âge de 64 ans, est décédé M. Alfred Stocker, vétéran, époux de dame Jeannette Drolet, fils de dame Sara Stocker Béland; père de Ginette, Monique, Linda, Rénald, Danielle, Johanne; frère de Eusèbe, Oscar, Bernadette. Il demeurait à 442 Ave des Oblats. Les funérailles auront lieu mardi, à 10h. Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., 270, Marie de l'Incarnation, à 8h.45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles.

TANGUAY (Félixine) — Au Sanatorium, le 6 septembre 1969, à l'âge de 74 ans, est décédée Félixine Lachance, épouse de Louis Tanguay. Elle demeurait à St-Nazaire. Les funérailles auront lieu mardi, à 10 hres. Départ de chez son gendre M. Emilien Pelchat à 9h45 pour l'église St-Nazaire et de là au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la maison Rouleau & Fils Enr., St-Damien, cté Bellechasse.

TANGUAY (Laura) — A Québec, le 5 septembre 1969, à l'âge de 76 ans, est décédée dame Laura Bruneau, épouse de feu Ernest Tanguay, mère de Alice (Mme Albert Turmel), Roland, Lucille (Mme Roland Forgues), Robert, Sr Colette Tanguay des SS. de la Charité, et Gisèle (Mme Roland Lemoine), soeur de Mme Amédée Bourget (Yvonne), MM. Adélard et Alfred Bruneau. Elle demeurait autrefois à St-Nazaire Dorchester. Les funérailles auront lieu lundi le 8 septembre à 3 hres. Départ du funérarium Lépine Ltée 2815, ch. des Quatre-Bourgeois à 2h. pour l'église St-Nazaire de Dorchester et de là au cimetière paroissial.

THOMASSIN (Paul) — A Québec, le 5 septembre 1969, à l'âge de 52 ans, est décédé M. Paul Thomassin, fils de feu Ferdinand Thomassin et de feu dame Florida Dubé; frère de Jeannette (Gérard Martin) Laurent. Il demeurait à 581 rue St-Bonaventure. Les funérailles auront lieu mardi à 9h. Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., 270, Marie de l'Incarnation, à 8h.45 pour l'église St-Malo et de là au cimetière St-Charles.

VAILLANCOURT (Adélard) — A St-Pamphile, le 7 septembre 1969, à l'âge de 76 ans, est décédé subitement Adélard Vaillancourt, époux de Yvonne Miville, père de Roger, Monique (Mme Paul-Emile Bélanger), Anita (Mme Frank Pépin), Yvon, Marthe (Mme Guy Leblanc), Françoise (Mme Georges Gervais), Jeanne (Mme Richard Bélanger), Ghislaine (Mme Charles Morneau), Nicole, Raymonde, Jacques, Clément, frère de Joseph. Les funérailles auront lieu mercredi, à 10 hres. Départ de la résidence funéraire Claudius Lavoie de St-Pamphile à 9h50 pour l'église St-Pamphile et de là au cimetière paroissial.

VILLENEUVE (Exilia) — A Québec, le 6 septembre 1969, à l'âge de 77 ans, est décédée Exilia Cloutier, épouse de feu Napoléon Villeneuve; mère de Noëlla (Mme Ulric Vallières). Elle demeurait à 461, rue Ste-Thérèse. Les funérailles auront lieu mardi, à 9 heures a.m. Départ de la résidence funéraire Sylvio Marceau Inc., 224 St-Vallier Ouest à 8h.45 pour l'église St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

NECROLOGIE

Les avis de décès sont reçus au service des annonces classées durant les heures de bureau soit de 8 h. a.m. à 4 h. 30 p.m., du lundi au vendredi. Le soir, les avis de décès peuvent être remis au gardien et cela jusqu'à 11 h. p.m. du lundi au vendredi.

Aucune nouvelle de décès (avec ou sans photo) n'est acceptée sur semaine en dehors des heures de bureau.

Le dimanche, avis et nouvelles de décès peuvent être remis au service des annonces classées entre 7 h. p.m. et 11.30 h. p.m.

Avis de décès
Formule régulière..... $3.50

Service anniversaire
Formule régulière..... $2.00
Avec photo..... $15.00

Remerciements
Formule ordinaire..... $3.50

In Memoriam
(du mot) $0.10

Nouvelle de décès
(du mot) $0.10
Avec photo..... (du mot) $0.10
Plus pour la photo $10.00

Compte rendu de funérailles
Minimum..... $35.00

Les marées

Haute 5h.15 p.m.
Basse 12h.50 a.m.
Haute 5h.55 a.m.
Basse 12h.40 p.m.

Le Soleil

Lever	Coucher	Long. du jour
5.12	6.13	13.01

La surenchère des armes a repris au Moyen-Orient

(D'après UPI-PA-AFP) — La décision des Etats-Unis d'effectuer une nouvelle livraison d'avions de chasse supersoniques ("Phantom") aux Israéliens a semé la consternation dans le monde arabe du Moyen-Orient où l'on proclame solennellement que ce geste "a détruit totalement tout espoir qui restait chez ceux qui s'imaginaient que l'Amérique oeuvrait pour la paix" dans cette partie du globe.

Les ambassadeurs arabes accrédités à Washington ont fait une démarche commune auprès du département d'Etat américain à la suite de cette décision prise après de longues hésitations et qui fut mise en application dès samedi matin.

Selon le quotidien cairote "Al Ahram", le département d'Etat aurait répondu aux diplomates arabes que les Etats-Unis continueront à fournir des armes à Israël tant que l'URSS fournira de l'armement aux pays arabes.

Le département d'Etat aurait ajouté, selon le journal, que les livraisons d'armements à Israël répondaient à la volonté américaine d'assurer la sécurité de l'Etat hébreu.

LIVRAISON

Une première livraison d'avions "Phantom" est arrivée récemment en Israël, a annoncé samedi soir à Tel-Aviv une porte-parole de l'armée israélienne. Ces appareils sont stationnés sur une base israélienne, a-t-il ajouté.

De source militaire, l'agence France-Presse a appris samedi qu'un premier groupe de huit "Phantom F-4E" sera livré durant le courant du mois de septembre. Quatre autres appareils seront livrés mensuellement durant les trois derniers mois de l'année en cours et dans le courant de 1970, jusqu'à concurrence de 56 appareils qui comprennent six modèles adaptés aux missions de reconnaissance.

Le département a bien eu soin de souligner que la décision qu'il vient d'annoncer s'inscrit dans le cadre de la décision prise par l'administration Johnson le 27 décembre dernier.

En ne faisant qu'honorer un engagement pris antérieurement par une administration démocrate, le gouvernement estime qu'il ne compromet pas les légers progrès réalisés avec Moscou dans la recherche ardue d'une solution sur le Moyen-Orient. Les Etats-Unis auraient souhaité parvenir à un accord avec Moscou sur une cessation complète de fourniture de matériel militaire aux parties en cause. Jusqu'à présent, les ouvertures de Washington auprès de Moscou n'ont pas abouti.

REACTIONS

L'Irak, la Syrie, l'Egypte et le Conseil national palestinien ont respectivement émis un communiqué fustigeant la décision américaine et disant, en substance, qu'elle aura comme résultat de renforcer le dispositif arabe en vue de la récupération des territoires occupés par Israël depuis la guerre des six jours de juin 1967.

De son côté, M. Abba Eban, ministre israélien des Affaires étrangères a déclaré que la livraison des "Phantom" par les Etats-Unis ne libère pas la France de ses engagements et "nous espérons", dit-il, "qu'elle remplira ses obligations contractuelles concernant la livraison, à Tel-Aviv, d'avions "Mirage".

Pour sa part, le général israélien Haim Herzog a déclaré hier soir, à la radio de Tel-Aviv, que l'arrivée de ces avions donne pour la première fois à Israël la supériorité aérienne incontestable qui pourra dissuader toute attaque de la part du monde arabe.

"Jusqu'ici", a-t-il dit, "nous devions faire face à l'écrasante supériorité arabe, nous débrouiller avec nos propres moyens. Ce n'est plus le cas, car il n'existe pas dans la région d'avions qui puissent se comparer aux "Phantom" aussi longtemps que l'Union soviétique n'aura pas fourni des appareils "Mig 23" aux Arabes. Pour le moment, a-t-il dit, l'URSS n'a fourni à aucun pays ses avions "Mig 23" qui sont les seuls susceptibles d'être comparés aux "Phantom."

DEPUIS DEUX ANS

Depuis près de deux ans, les Israéliens cherchaient à obtenir ces chasseurs bombardiers de type "Phantom".

C'est en automne 1967, à la suite de l'embargo du gouvernement français sur les "Mirages" et de l'envoi d'avions soviétiques à l'Egypte, qu'Israël avait décidé d'acheter aux Etats-Unis une cinquantaine de "Phantom".

M. Levy Eshkol, alors président du Conseil israélien, s'était rendu en visite aux Etats-Unis à la fin de 1967 et avait exposé le point de vue israélien au président Johnson. Celui-ci promit de livrer rapidement à Israël des bombardiers légers subsoniques du type "Skyhawk", mais demanda à réfléchir pour les "Phantom", précisant néanmoins que la décision interviendrait avant la fin de l'année 1968.

Un accord de principe avait finalement été conclu à l'automne 1968, après plusieurs mois de négociations. Les premiers appareils devaient parvenir en Israël en automne 1969 et les livraisons suivantes s'échelonner au rythme de quatre par mois.

ASPECT PSYCHOLOGIQUE

Psychologiquement, estime-t-on en Israël, l'arrivée des premiers "Phantom" ne pouvait venir à un meilleur moment. En effet, l'opinion publique manifestait quelque inquiétude. Le début de la coordination des forces arabes se faisait sentir sur tous les fronts, les incidents avec le Liban se multipliaient, et le coup d'Etat libyen laissait planer une nouvelle menace, à plus ou moins longue échéance.

Néanmoins, souligne-t-on dans certains milieux israéliens, la livraison des 50 "Phantom" ne suffira pas à assurer longtemps l'équilibre, surtout face aux livraisons massives de matériel soviétique aux Arabes.

Selon d'autres sources étrangères, on indique qu'Israël se préparerait en conséquence à commander 25 nouveaux appareils du même type aux Etats-Unis. Cette question, indique-t-on, serait soulevée par Mme Golda Meir, premier ministre israélien, lors de son prochain voyage à Washington.

Autres "agents sionistes" exécutés ce matin en Irak

(AFP, Reuter) — Trois agents de renseignements américains et israéliens ont été exécutés ce matin à l'aube, annonce Radio-Bagdad.

Selon la radio irakienne, les individus exécutés sont Ambarkhud Alkaram, Anis Abbas et Muhammad Rida Haydar.

Aucun détail additionnel n'a été donné par la radio de sorte qu'au moment de mettre sous presse, on ignorait s'il s'agissait de Juifs ou d'Arabes présumément à la solde de Tel-Aviv ou de Washington.

Il y a quelques jours, le gouvernement irakien ordonnait l'exécution d'individus pour des crimes semblables à ceux mentionnés hier dans le communiqué radiophonique.



MORT DANS LE DESERT — Le corps de James A. Pike, ancien évêque épiscopalien de Californie, a été découvert hier dans le désert israélien de Judée, a annoncé la police de Jérusalem. La triste découverte fut faite par un patrouilleur israélien, sur un rocher situé à environ deux milles de l'endroit où il avait été vu la dernière fois en compagnie de sa femme, il y a une semaine. Pike, très connu dans le monde ecclésiastique américain, projetait d'écrire un livre sur "Jésus historique", et c'est la raison pour laquelle il se rendit dans ce désert — un des plus chauds du monde — pour s'imprégner de couleur locale. Il s'est égaré en cours de route et est mort de faim et de soif. (Téléphoto PA)

Le mystère lybien

Qui sont les chefs de la république?

(D'après AFP) — Une semaine après l'avènement de la République libyenne, aujourd'hui reconnue par le monde entier (dont le Vietnam du Nord, la Jordanie, la Turquie, la Tchécoslovaquie et le Koweit, hier), la personnalité des jeunes officiers, qui ont pris en main les destinées d'un des plus grands pays producteurs de pétrole du monde, reste aussi mystérieuse. Une conversation téléphonique avec un membre du "Conseil de la révolution", obtenue hier après-midi par le bureau de l'AFP au Caire, illustre parfaitement l'anonymat dans lequel veulent rester les putschistes, et leur discrétion sur leur programme politique, économique et social.

L'interlocuteur de l'AFP, qui n'a même pas voulu préciser ses fonctions au sein du "Conseil de la révolution", s'est borné à parler de "socialisme", de "libération" et d'"union", ce qui confirme ce que l'on savait déjà, à savoir qu'il s'agit d'officiers nationalistes très sensibilisés à la cause arabe, mais qui, en dehors de l'étiquette "socialisme", n'ont pas de coloration politique connue.

Toutefois, deux points paraissent acquis une semaine après le coup d'Etat: les officiers tiennent la situation bien en main — le roi Idriss a d'ailleurs annoncé sa prochaine abdication — et ils ne désirent pas d'emblée prendre des mesures spectaculaires dans le domaine des relations internationales. C'est ainsi qu'ils ont tenu à rassurer les grandes puissances sur leur désir de respecter les engagements pris antérieurement par la Libye et que, dans les faits, les exportations de pétrole ont repris. Il reste que les membres du "Conseil de la révolution" n'ont toujours pas révélé leur identité et qu'ils n'ont pas encore formé de gouvernement.

ENTRE 20 ET 30 ANS

Les jeunes officiers — ils ont entre vingt et trente ans — cherchent-ils, comme on le dit au Caire, leur "Néguib", afin de réaliser l'union de tout les Libyens de leur mouvement? Attendent-ils que le roi Idriss ait officiellement abdiqué, avant de faire connaître leur programme et de rouvrir leurs frontières?

Malgré les inconnues de l'équation libyenne, on estime en tout cas, dans les milieux diplomatiques cairotes, que la physionomie de la région méditerranéenne est profondément modifiée par le coup d'Etat.

LA BOUTEILLE

"Nous serons tous fusillés le 5 septembre 1969 par les Libyens, venez à notre secours". Tel est le dramatique message que contenait une bouteille qu'un représentant de commerce a recueillie par ailleurs, hier, sur une plage du littoral sud de la Sicile.

Ce message était sur une feuille de papier à entête de la "Libyan Sea-shipping Co. Shipping Stevedoring Agents, 288 Shara Istiklal, Telephone 35206, Tripoli Libya" et au-dessus les policiers ont déchiffré le nom de "Sergio P".

Paquet

UNE AUTRE PRIMEUR!



La nouvelle laveuse-essoreuse rotative HOOVER

Elle nettoie mieux et plus rapidement que toute autre laveuse. Nouvelle laveuse de style moderne carrée avec bordure grise. Roulement doux sur 4 roulettes ne laissant pas de trace. Pratique cordon électrique de 11 pieds. Interrupteur combiné d'un chronométreur de 4 minutes. Comparez ces caractéristiques:

● Pulsateur exclusif monté sur le côté et révolutionnant à 545 t.p.m. pour un lavage efficace. ● Cuve exclusive en acier inoxydable d'une capacité de 8¾ gallons, à l'épreuve de la rouille. Contient 6 lbs de lessive. ● Exclusif filtre à charpie facile à nettoyer ● Panier rotatif en aluminium anodisé à l'épreuve de la rouille. Tourne à 2300 t.p.m. ● Exclusif rinçage automatique. Lorsque l'eau est claire le rinçage est fini ● Dessus de couvercle convertissant la laveuse en table d'utilité, lorsqu'elle n'est pas en opération ● Garantie d'un an.

LA CIE PAQUET INC. c.p. 2327, Québec 2.
Veuillez m'expédier la nouvelle laveuse-essoreuse Hoover au montant de 199.95.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Tél.: .....
Comptant ☐ Entrée ☐ C.O.D. ☐
Veuillez ajouter la taxe de 8%

219.95 PAR MOIS 9.00

COMMANDEZ PAR LA POSTE ET PAR TELEPHONE 524-5121

Paquet, appareils Hoover, rayon 371 - 5e étage.